

О.В. ГОРШКОВА    Т.А. ХМЕЛЕВСКАЯ

СБОРНИК  
ЗАДАЧ  
И УПРАЖНЕНИЙ  
ПО  
РУССКОЙ  
ДИАЛЕКТОЛОГИИ



О.В.ГОРШКОВА Т.А.ХМЕЛЕВСКАЯ

СБОРНИК  
ЗАДАЧ  
И УПРАЖНЕНИЙ  
ПО  
РУССКОЙ  
ДИАЛЕКТОЛОГИИ

*Допущено  
Министерством просвещения СССР  
в качестве учебного пособия  
для студентов педагогических  
институтов по специальности № 2101  
«Русский язык и литература»*

Издание второе,  
переработанное и дополненное

МОСКВА «ПРОСВЕЩЕНИЕ» 1986

Скан  
Ewgeni23

Рецензент

*кандидат филологических наук*

*доцент кафедры русского языка МОПИ им. Н. К. Крупской Иванова А. Ф.*

Горшкова Ольга Васильевна  
Хмелевская Тамара Александровна

**СБОРНИК ЗАДАЧ И УПРАЖНЕНИЙ  
ПО РУССКОЙ ДИАЛЕКТОЛОГИИ**

Сост. редакцией *А. В. Прудникова*  
Редактор *Г. В. Карнюк*  
Мл. редактор *Г. Е. Конопля*  
Художественный редактор *В. А. Аткарская*  
Технический редактор *И. Ю. Шукина*  
Корректор *А. В. Тимькова*

ИБ № 9212

Сдано в набор 04.09.85. Подписано к печати 29.08.86. Формат 60 × 90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бум. офсетная № 2. Гарнит Литерат. Печать офсетная. Усл. печ. л. 11 + 0,25 форз. Усл. кр.-отт 22,69. Уч.-изд. л. 9,9 + 0,32 форз. Тираж 31 000 экз. Заказ № 236. Цена 55 коп.

Ордена Трудового Красного Знамени издательство «Просвещение» Государственного комитета РСФСР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 129846, Москва, 3-й проезд Марьиной рощи, 41.

Саратовский ордена Трудового Красного Знамени полиграфический комбинат Росглавполиграфпрома Государственного комитета РСФСР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 410004, Саратов, ул. Чернышевского, 59.

**Горшкова О. В., Хмелевская Т. А.**

**Г70** Сборник задач и упражнений по русской диалектологии:  
Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. № 2101  
«Рус. яз. и лит.». — 2-е изд., перераб. и доп. — М.: Про-  
свещение, 1986. — 176 с., карт.

Учебное пособие для практических занятий по русской диалектологии во втором издании существенно переработано: введены новые разделы и материалы, последовательно проводится ориентация на профессиональную подготовку будущих учителей-словесников, работающих в диалектных условиях.

Г 4309000000—735 12—86  
103(03)—86

ББК 81.2Р  
4Р

## О Т А В Т О Р О В

Со времени выхода первого издания «Сборника задач и упражнений по русской диалектологии» прошло свыше двух десятилетий. За этот период были обобщены и систематизированы огромные материалы по русским говорам, собранные в послевоенное время объединенными усилиями ученых, преподавателей и студентов-филологов более семидесяти вузов страны; создано пять Атласов русских говоров, подготовлены к печати три выпуска сводного Диалектологического атласа русского языка, изданы десятки региональных диалектных словарей разного типа, систематически, начиная с 1965 г., выходят выпуски Словаря русских народных говоров (Вып. 1—19. А — *Накучить*. Л., 1965—1983).

Результаты этого научного обобщения нашли отражение в фундаментальном труде «Вопросы теории лингвистической географии» под ред. Р. И. Аванесова (М., 1962), в «Атласе русских народных говоров центральных областей к востоку от Москвы» под ред. Р. И. Аванесова (М., 1957), в обобщающих исследованиях «Русская диалектология» под ред. Р. И. Аванесова и В. Г. Орловой (М., 1964) и «Образование севернорусского наречия и среднерусских говоров» под ред. В. Г. Орловой (М., 1970), в учебном пособии К. Ф. Захаровой и В. Г. Орловой «Диалектное членение русского языка» (М., 1970), многочисленных монографиях, публикациях, а также в неопубликованных материалах, хранящихся в секторе диалектологии Института русского языка АН СССР.

В последние десятилетия с учетом всех новейших трудов, исследований, собранных сведений по русской диалектологии выполнен ряд работ научного и учебно-педагогического характера, изданы новые программы для педагогических институтов «Русская диалектология» и «Диалектологическая практика» (рецензентом этих программ является один из авторов данного пособия — Т. А. Хмелевская). Получило признание студентов и преподавателей учебное пособие «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова (М., 1973) и названное выше учебное пособие К. Ф. Захаровой и В. Г. Орловой, в которых содержатся синтезирующие данные о русских диалектах, представлена новая группировка русских говоров и новая Диалектологическая карта русского языка.

Новая группировка говоров и диалектологическая карта существенно изменили имевшиеся ранее представления о структуре русского языка на территории его первичного распространения. Естественно, что достижения в области научного изучения русских диалектов как в аспекте структурно-лингвистическом, так и в

плане лингвогеографическом должны быть учтены в вузовских курсах по диалектологии.

Во втором издании сборника авторы ориентируются на новейшие данные о русском диалектном языке и его членении, на новую вузовскую программу.

Настоящее издание дополнено новыми разделами и заданиями: впервые введен раздел «Лингвистическая география», в котором рассматриваются основные ее понятия, анализируются лингвистические карты с целью установления закономерностей лингвистического ландшафта диалектного языка, основных территориальных объединений. Новая диалектологическая карта русского языка (1964 г.) сопоставляется с первой, «Опытом диалектологической карты русского языка в Европе», составленной в 1915 г. членами Московской диалектологической комиссии Н. Н. Дурново, Н. Н. Соколовым, Д. Н. Ушаковым. Это позволит будущим учителям-словесникам, работающим в разных диалектных условиях, более широко учитывать при обучении русскому языку особенности диалектного окружения, более четко представлять местоположение данного говора в общей системе русского диалектного языка.

Кроме того, студенты, выполняя задания этого раздела, получат наглядное представление о том, как изменяется группировка говоров русского языка в XX в., как за пятьдесят лет перестроилась карта русских диалектов.

Новым, по сути, является также раздел «Наречия и говоры русского языка», который отличается от подобного раздела в первом издании и своим материалом, и подходом к анализу диалектных явлений.

Исходя из современного уровня описательной диалектологии, а также задач профессионализации, авторы стремились во всех разделах книги разграничить три аспекта: собственно лингвистический, связанный с изучением структуры диалектного языка, территориальный, связанный с варьированием лингвистического ландшафта, и учебно-методический, позволяющий студентам подготовиться к будущей работе учителя-словесника в разных диалектных условиях. Такое разграничение поможет студентам воспринимать лингвистический аспект не абстрагированно, а как совокупность реальных явлений и фактов реальных говоров русского диалектного языка.

Предлагаемый «Сборник задач и упражнений по русской диалектологии» ставит своей целью: 1) закрепить, проверить, а в ряде моментов расширить теоретические знания по курсу русской диалектологии в объеме новой программы; 2) познакомить студентов с языковым материалом, относящимся к наречиям и разнообразным говорам русского диалектного языка, выработать у них представление о современном состоянии русского национального языка, взятого во всем многообразии форм его существования; 3) развить у студентов навыки наблюдения и анализа конкретного диалектного материала, подготовить их к диалектологической практике, к преподаванию в условиях местного диалекта.

Настоящее пособие состоит из шести больших разделов, охватывает основные темы программы курса: лексику, фонетику, морфологию, синтаксис и лингвистическую географию. В заключительном разделе «Наречия и говоры русского языка» даются обобщающие задания: определение основных диалектных особенностей русского языка, их группировки, выявление характера диалектных различий русского языка в области фонетики, грамматики, лексики, определение типов диалектных явлений, нашедших отражение в современном русском языке.

Во втором издании каждый раздел подвергся в той или иной степени переработке, которая коснулась как самих заданий, так и материалов упражнений. При этом авторы сокращали отдельные тексты, заменяли их, включали дополнительные вопросы, изменяли задания, композицию материала и т. д.

В целях усиления педагогической направленности в новом издании все разделы завершаются обобщающими заданиями и вопросами для самопроверки, которые направлены на систематизацию знаний, полученных в результате освоения теоретического курса и анализа конкретного языкового материала русских говоров.

Обобщающие задания и вопросы для самопроверки воспитывают у студентов навыки самостоятельной работы, контролируют понимание тех или иных сторон структуры диалектного языка и степень подготовленности по базовым темам курса, а также готовят к работе в период диалектологической практики.

Обобщающие задания и вопросы для самопроверки могут быть использованы преподавателями при составлении контрольных работ для поэтапной проверки уровня усвоения определенных разделов курса, для заключительных письменных работ разного характера.

Обобщающие задания по всему курсу фактически представлены в разделе «Наречия и говоры русского языка». Эти материалы направлены на выработку у студентов системного понимания диалектного различия. Авторы обращают внимание студентов не только на определение отдельных явлений говора, но и на установление системных отношений между элементами говоров на разных уровнях диалектного языка, что обязательно для понимания структуры диалектных различий в их отношении к тождествам.

Завершаются все разделы списками литературы, которая поможет теоретически осмыслить анализируемые материалы, даст возможность студентам подготовиться к зачету, а также может быть использована при написании работ по диалектологии.

В списки включены в основном работы, вышедшие в последние десятилетия, доступные для студентов. Издания областные, малотиражные, дореволюционные или первых десятилетий Советской власти не называются, так как они представляют библиографическую редкость.

В конце учебного пособия помещены диалектные записи текстов, в которых наиболее полно и последовательно просле-

живаются традиционные черты русских говоров. Эти материалы могут быть использованы студентами для самостоятельной работы при подготовке к зачету и диалектологической практике.

Завершается пособие кратким приложением, включающим схемы, которые должны помочь систематизировать диалектные явления.

Анализ записей диалектной речи должен помочь студентам уяснить те процессы, которые происходят в системе говоров в советскую эпоху (нивелировку диалектных особенностей и её различные этапы, неравномерность развития диалектных явлений, относящихся к разным сторонам языка и т. д.).

При составлении упражнений авторы использовали материалы диалектных записей, помещенные в диалектологических сборниках, бюллетенях, в ученых записках, монографиях, неопубликованных и опубликованных диссертациях, диалектологических архивах Института русского языка АН СССР, Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова, а также материалы, собранные самими авторами сборника. Составители пособия использовали новые материалы, собранные студентами и преподавателями высших учебных заведений страны для Диалектологического атласа русского языка.

Характер пособия и его объем не позволили в каждом отдельном случае давать ссылки на источники с указанием того, откуда взяты примеры. Ссылки приводятся только в том случае, когда публикуется связный, достаточно большой по объему текст. Если он был ранее опубликован, указывается его издание; если текст публикуется впервые, — фамилия записавшего текст и место записи.

Упражнения в пособии по характеру заданий различны. Большинство из них состоит из вопросов к диалектным текстам. Сам диалектный материал, приводимый в сборнике, разнообразен. Студенты и преподаватели найдут здесь и связные тексты, насыщенные диалектными особенностями, и отдельные предложения, словосочетания, а также отдельные слова.

Авторы, стремясь подобрать материалы, в которых наиболее полно отразились бы традиционные черты говоров, нередко приводят извлечения из связных текстов.

В упражнениях, примерах языковой материал сгруппирован по основным наречиям русского языка и дается в последовательности: северное наречие, среднерусские говоры, южное наречие.

Авторы предлагают тексты в транскрипции, принятой для Диалектологического атласа русского языка. Дореволюционные диалектные материалы даются в транскрипции и орфографической записи так, как они были опубликованы ранее.

На форзацах пособия помещены две карты, показывающие диалектное членение русского языка. Первая карта 1964 г. создана сектором диалектологии Института русского языка АН СССР на основании диалектологических наблюдений, исследований, обобщения материалов Диалектологических атласов.

Вторая карта 1914 г. составлена членами Московской диалектологической комиссии.

Помимо этого, в сборнике приводятся различного типа карты, дающие возможность студентам познакомиться с результатами изучения говоров методами лингвистической географии. Эти карты показывают территориальное варьирование отдельных диалектных явлений разного уровня.

Авторы будут благодарны всем тем, кто найдет возможным сообщить свои критические отзывы и замечания о предлагаемом сборнике задач и упражнений.

Авторы признательны доценту кафедры русского языка Московского областного педагогического института им. Н. К. Крупской А. Ф. Ивановой, которая ознакомилась с рукописью второго, переработанного издания учебного пособия и сделала ряд полезных замечаний и рекомендаций, способствующих его совершенствованию.



## ЛЕКСИКА

### ОСНОВНЫЕ ПРИЗНАКИ ДИАЛЕКТНОГО СЛОВА. ТИПЫ ДИАЛЕКТИЗМОВ. ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВА, РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИХ НА ТЕРРИТОРИИ ЦЕЛОГО НАРЕЧИЯ, ГРУППЫ ГОВОРОВ, ОДНОГО ГОВОРА

**№ 1.** Приведите определения терминам „национальный русский язык“, „литературный русский язык“, „территориальные диалекты“.

**№ 2.** Раскройте содержание понятия „диалектизм“ и укажите, к чему оно относится.

**№ 3.** В словарях современного русского языка встречается довольно большая группа слов с пометой *обл.* (областное). Изучите теоретические предпосылки отнесения слов к разряду областных, данные в „Толковом словаре русского языка“ под ред. Д. Н. Ушакова, в „Словаре русского языка“, составленном С. И. Ожеговым, во втором издании четырехтомного „Словаря русского языка“ под ред. А. П. Евгеньевой, в семнадцатитомном „Словаре современного русского литературного языка“, и установите, одинаковы ли принципы включения в названные словари слов с пометой *обл.* (материалы из словарей — фрагменты из вступительных статей — приводятся ниже).

В „Толковом словаре русского языка“ под ред. Д. Н. Ушакова указано: „Слова местные или областные... в словарь вообще не включаются. Но многие из них широко распространены, и полезно было поместить такие слова в словарь, однако с указанной пометой, которая для пишущих должна носить характер предупреждения о том, что слово может оказаться необщепонятным. Кроме того, эта помета имеет иногда запретительный характер, а именно, когда при правильной литературной форме существует ее вариант областной, употребление которого является для литературного языка неправильностью...“ (М., 1935, т. I, с. XXVI).

В девятом и последующих изданиях „Словаря русского языка“ С. И. Ожегова обращается внимание читателей на то, что „в соответствии с задачами словаря в него, как правило, не помещаются... местные, диалектные слова, если они не используются достаточно широко в составе литературного языка как выразительное средство“ и „(обл.), т. е. областное; такой пометой снабжаются местные, диалектные слова, употребляемые в литературной речи при необходимости охарактеризовать то или иное явление выразительными средствами не литературного языка, а местного говора, диалекта“ (14-е изд. М., 1983, с. 10 и 13).

Во введении к семнадцатитомному „Словарю современного русского литературного языка“ дается следующее указание: „...В Словаре находят место те областные, провинциальные слова, которые

являются материалом общенационального языка, а не достоянием только местных говоров. Сюда прежде всего относятся слова, широко распространенные в разных говорах или в фольклоре, а оттуда проникающие и в художественную литературу... Сюда же относятся слова, отражающие бытовую, хозяйственную и культурную стороны жизни крестьян и выходящие за пределы узкоспециального и местного значения...

Областные слова ограниченного местного употребления, а также слова, отражающие мелочи домашнего крестьянского быта, не включаются в Словарь, если даже они попадают в отдельных литературных произведениях (обычно с пояснением значения или с выделением курсивом, кавычками)“ (М.—Л., 1950, т. 1, с. V—VI).

В предисловии к четвертому тому „Словаря современного русского литературного языка“ сделано следующее уточнение: „Помета *обл.* (областное слово) показывает принадлежность слова не литературному языку, а местным говорам, но широкое его употребление не только в речи персонажей художественных произведений, но и в речи авторской заставляет признать такое слово подлежащим включению в словарь литературного языка обычно со справочной целью“ (М.—Л., 1955, т. 4, с. IV).

Во вступительной статье ко второму изданию четырехтомного „Словаря русского языка“ под ред. А. П. Евгеньевой отмечается: „В соответствии с задачами Словаря в него не входят: а) областные слова, за исключением тех, которые достаточно широко представлены в художественных произведениях различных авторов или обозначают предметы, явления, понятия, особенно важные и характерные для жизни, быта и т. д. населения той или иной области и широко известны за ее пределами“ и далее сказано: „*Обл.*, т. е. областное слово или значение, указывает на то, что слово (или значение) употребляется в народных говорах и сохраняет свой областной характер, но в Словарь включено потому, что часто встречается в художественной, научно-популярной литературе или обозначает предметы, явления, понятия и т. д. народного быта, обихода, не имеющие для своего обозначения соответствующего литературного слова“ (М., 1981, т. I, с. 7 и 9).

**№ 4.** Проанализируйте словарные статьи на слово *областной* в применении к языку, речи, взятые из разных толковых словарей русского языка, и укажите общее, лежащее в основе всех толкований, а также детали, дополняющие это общее.

**областнóй, а́я, о́е. 2.** Свойственный только известной области, местности; местный. *Областное слово, выражение* (местное, свойственное не литературному языку, а одному или нескольким местным говорам). *Областной словарь* (словарь местных слов).

**областной**, -ая, -ое. 2. Свойственный, присущий только данной местности, данной области. О речи, словах и т. п. *Не только знал он твердо многие европейские языки, но и различные их областные наречия.* Вяз. Допотопн. и допожарн. Москва. *Говоря литературным языком, как своим родным, уроженцы местностей... отдаленных от Москвы... сохраняют в своем произношении ряд местных областных черт.* Шахм. Оч. соврем. русск. литер. яз. *Это обдуманый, уверенный слог, обогащенный старинно-русскими и областными выражениями.* Брюс. Далекие и близкие. Областной словарь. Словарь местных слов.

Словарь современного русского литературного языка. М.—Л., 1959, т. 8, с. 184.

**областной**, -ая, -ое. 2. Свойственный какой-л. местности, распространенный в какой-н. области (о речи, словах и т. п.); диалектный. *Областное слово. Областное выражение. Областное произношение.*

Словарь русского языка в четырех томах. 2-е изд., испр. и доп. М., 1983, т. II, с. 537.

**областной**, -ая, -ое. 2. Местный, свойственный какой-н. местности, диалектный. *Областное произношение. Областное слово.*

Ожегов. С. И. Словарь русского языка. 14-е изд. М., 1983, с. 376.

**№ 5.** Слова русского литературного языка *батрак, верховье, впашка, задор, земляника, клубника, кулак, мироед, мямлить, назойливый, напускной, огорошить, очень, попрошайка, прикорнуть, пурга, тундра, улыбаться, хилый* и др. по своему происхождению являются областными. Почему для современной системы лексики русского языка эти и подобные слова не рассматриваются как диалектизмы?

**№ 6.** При сопоставлении словарных статей одного и того же слова в разных толковых словарях современного русского языка можно увидеть расхождение в его стилистических оценках. Так, например, в одном словаре при слове помета *разг.* (разговорное) или *прост.* (просторечное) или отсутствует какая-либо стилистическая помета, а в другом при том же слове — помета *обл.* (областное). Объясните, чем обусловлено подобное расхождение. Примеры для анализа:

*вёдро* (в „Толковом словаре русского языка“ под ред. Д. Н. Ушакова — *прост.*, в „Словаре русского языка“ С. И. Ожегова (14-е изд.) — *прост.*, в „Словаре современного русского литературного языка“ (т. 2) — без пометы, в „Словаре русского языка в четырех томах“ (2-е изд.) — *устар.* и *прост.*);

*дávеча* (в Толковом словаре русского языка под ред. Д. Н. Ушакова — *прост.*, в Словаре русского языка С. И. Ожегова (14-е изд.) — *прост.*, в Словаре современного русского литературного языка (т. 3) — *прост.* и *обл.*, в Словаре русского языка в четырех томах (2-е изд.) — *прост.*);

*кóмель* (в Толковом словаре русского языка под ред. Д. Н. Ушакова — *обл.*, в Словаре русского языка С. И. Ожегова (14-е изд.) — без пометы, в Словаре современного русского литературного языка (т. 5) — без пометы, в Словаре русского языка в четырех томах (2-е изд.) — без пометы);

*копы́л* (в Толковом словаре русского языка под ред. Д. Н. Ушакова — *обл.*, в Словаре русского языка С. И. Ожегова (14-е изд.) — без пометы, в Словаре современного русского литературного языка (т. 5) — *обл.*, в Словаре русского языка в четырех томах (2-е изд.) — без пометы);

*подмо́га* (в Толковом словаре русского языка под ред. Д. Н. Ушакова — *разг., обл.*, в Словаре русского языка С. И. Ожегова (14-е изд.) — *разг.*, в Словаре современного русского литературного языка (т. 10) — *устар.* и *обл.*, в Словаре современного русского языка в четырех томах (2-е изд.) — *разг., устар.*);

*подмога́ть* (в Толковом словаре русского языка под ред. Д. Н. Ушакова — *обл.* и *прост.*, в Словаре русского языка С. И. Ожегова (14-е изд.) — слово отсутствует, в Словаре современного русского литературного языка (т. 10) — *устар.* и *обл.*, в Словаре русского языка в четырех томах (2-е изд.) — без пометы);

*по́сконь* (в Толковом словаре русского языка под ред. Д. Н. Ушакова — *обл.* и *быт.*, в Словаре русского языка С. И. Ожегова (14-е изд.) — без пометы, в Словаре современного русского литературного языка (т. 10) — без пометы, в Словаре русского языка в четырех томах (2-е изд.) — без пометы в первом значении (мужская особь конопли с тонким стеблем, из которого выработывается волокно) и с пометой *устар.* во втором значении (домотканый холст из волокна конопли);

*ребяты́нок* (в Толковом словаре русского языка под ред. Д. Н. Ушакова — *обл.* и *прост.*, в Словаре русского языка С. И. Ожегова (14-е изд.) — *прост.*, в Словаре современного русского литературного языка (т. 10) — *прост.*, в Словаре русского языка в четырех томах (2-е изд.) — *прост.*);

*ток* (в Толковом словаре русского языка под ред. Д. Н. Ушакова — *обл., с.-х.*, в Словаре русского языка С. И. Ожегова (14-е изд.) — без помет, в Словаре современного русского литературного языка (т. 15) — без помет, в Словаре русского языка в четырех томах (2-е изд.) — без пометы).

Самостоятельно подберите по толковым словарям современного русского языка подобные примеры и дайте объяснение причин расхождения в пометах.

**№ 7.** Ниже даются разговорные, просторечные и диалектные слова. Распределите их на указанные группы, мотивируя свое деление; определите значение диалектизмов.

Брѣчка, ба́хнуть, барахло́, ва́жно, вла́сть, горла́н, голова́н, деньжа́та, злю́ка, до зарѣ́зу, жи́жлик, ка́танци, ма́льчо́нка, никуды́шний, ниско́бочко, кря́ж, му́рно, ло́г, кря́га, одежо́нка, уха́же́р, поро́жек, киту́шки, лева́да, харчи́шки, шныря́ть, ругня́, сдо́жить, ба́ский.

**№ 8.** В сочинении „Из жизни старой деревни“ школьники сельской местности употребляли слова: *бу́карь, бык, ла́пти, зипун, цыба́рка, заве́ска, сади́лка, ону́чи, соха́, цеп, бобы́ль, оге́х, поне́ва, клеть* и др.

Укажите значение этих слов и определите, какие из данных слов являются диалектизмами, а какие не следует рассматривать как диалектизмы, поскольку они обозначали специфические явления старой крестьянской жизни и имели общерусское употребление.

Используя областные словари и „Толковый словарь живого великорусского языка“ В. И. Даля, попытайтесь определить: на юге или на севере нашей страны живут эти школьники.

**№ 9.** Распределите данные ниже диалектизмы на фонетические, грамматические и лексические. По каким признакам можно отличить собственно диалектное слово от диалектных явлений фонетического или грамматического порядка? Укажите значение лексических диалектизмов.

Бирю́к, бу́дет, весѣлка, вяза́, зеле́нка, зна́ють, ихний, но́д'и (= ноги), узя́л, ндра́вится, наво́лок, наме́днись, ла́нно (= ладно), каза́н, ка́чка, коше́ль, ця́й (= чай), пять рубле́в, мураши́, хва́ртук, жалме́рка, побѣ́г, це́рква, хочу́, чава́.

**№ 10.** В работах по диалектологии можно встретить термины: „лексические диалектизмы“, „семантические (или лексико-семантические) диалектизмы“, „этнографизмы“.

Раскройте содержание данных понятий и распределите ниже-приводимые примеры на указанные три группы.

*Ба́ско* (красиво), *ба́стрик* (большая жердь, которой скрепляют снопы на возу), *ве́ко* (крышка для деревянной посуды), *виски́* (волосы), *взвар* (компот), *выть* (беспорядочная еда без меры), *вѣшка* (чердак), *гаманить* (говорить громко, шумно), *го́лбец* (подполье в доме), *горби́цы* (название определенного покроя, платья без рукавов), *гу́бы* (грибы), *ди́вно* (много), *ела́нь* (поляна в лесу), *изва́ра* (брань, ссора, несогласие), *ку́рник* (сдобный круглый пирог с курицей, с яйцами), *куле́ма* (ловушка на зверя), *мо́ст* (сени), *насе́дка* (насест), *пого́да* (волнение на море), *пахать* (подметать), *пимы́* (валенки, катанки), *проходни́к* (лесник, зверолов, знающий всю местность), *путы́нка* (яство из простокваши и гречневой муки), *поро́жник* (пирог без начинки), *побесе́довать* (побы-

вать в гостях), рудá (кровь), *ста́вец* (деревянная точеная чашка, глубокое блюдо, общая застольная миска), *сíвер* (ветер), *тýес* (берестяной сосуд цилиндрической формы), *ты́лка* (затылок), *чы́рики* (башмаки), *чы́хать* (чесать, скрести ногтями), *угуну́ть* (замолчать, утихнуть), *ша́ньга* (род ватрушки).

**№ 11.** Найдите в „Толковом словаре живого великорусского языка“ В. И. Даля слова, обозначающие характерные в этнографическом отношении предметы, имеющиеся на одной территории и отсутствующие на другой. Составят ли такого типа диалектные слова противопоставленные явления в системе лексики русского национального языка или нет? Раскройте подробно это положение.

**№ 12.** Из толковых словарей современного русского языка выпишите 10—15 примеров с пометой *обл.*, обозначающих одежду, сельскохозяйственные орудия, обработку земли и уход за сельскохозяйственными культурами. Укажите, известны ли вам эти слова, употребляете ли вы их в речи.

**№ 13.** Ниже приводятся диалектные слова, обозначающие названия различных предметов и явлений окружающей действительности. Определите их значение по словарям и распределите по следующим семантическим группам: а) слова, называющие действия человека; б) названия животных; в) слова, обозначающие явления природы; г) названия растительного мира.

Буркун, вересняг, вéкша, высенéц, вылупáться, веселуха, гáркашь, грéбовать, гнус, гýлка, дубчик, дудáк, диковáть, жигáлок, куржá, кáлега, кедрóвник, мóрок, мизгiрь, погóда, серчáть, спóлохи, тюляни́ха, тали́на, сулá, ужáк, хвиль, холодóвничать, ясáчить, заосеняло.

**№ 14.** Ниже приведены значения слов *заводь*, *колобок*, *ягодник* из „Опыта областного великорусского словаря“ (Спб., 1852) и семнадцатитомного «Словаря современного русского литературного языка» (М.—Л., 1950—1965). Проанализируйте эти значения и определите, какие из них являются в настоящее время диалектными.

- Заводь* — 1) род забора в реке, у которого ловят семгу (Арх.);  
2) место в речном пороге или в самой реке, где вода, ударяясь о камень или мыс, принимает обратное течение (Арх.);  
3) плетень из прутьев для ловли песцов с кляпцами и капканами (Сибирь).

Опыт областного великорусского словаря.  
Спб., 1852, с. 60.

- Заводь* — 1) участок с замедленным течением реки или мелкое место пруда, озера и т. п.;

- 2) поворот берега, где течение принимает обратное направление.

Словарь современного русского литературного языка. М.—Л., 1955, т. 4, с. 316.

- Колобо́к* — 1) выпуклость на плече противуплечной кости (Арх.);  
2) сдобная, пресная лепешка (Влад.);  
3) кусок теста (Вят.);  
4) белый пресный натертый хлеб (Нижегор., Новгор.);  
5) сплюснутый небольшой стеклянный сосуд (Костр.).

Опыт областного великорусского словаря.  
Спб., 1852, с. 87.

- Колобо́к* — 1) небольшой круглый хлебец.

Словарь современного русского литературного языка. М.—Л., 1956, т. 5, с. 1169.

- Ягодник* — 1) место в лесу, где растет много ягод (Арх., Новгор.);  
2) ягоды, во множестве где-либо растущие (Арх.).

Опыт областного великорусского словаря.  
Спб., 1852, с. 273.

- Ягодник* — 1) место, где растут ягоды, разводятся ягодные растения;  
2) ягодные растения;  
3) *разг.* тот, кто собирает или любит собирать ягоды.

Словарь современного русского литературного языка. М., 1965, т. 17, с. 2036.

**№ 15.** Познакомьтесь с толкованиями значения слова *одо́нок*, приведенными в различных диалектных словарях. Проанализируйте их и укажите, какие являются основными, а какие — производными. Свои выводы обоснуйте теоретически.

В «Опыте областного великорусского словаря» (Спб., 1852): *одо́нок* — снопы, складенные в кучу от 5 до 25 копен (Курск., Орл.); *оде́нок* — остаток от стога сена. В «Дополнении к Опыту областного великорусского словаря» (Спб., 1858): *одо́нки* — что находится на дне (Пск., Тверск.). В «Толковом словаре живого великорусского языка» В. И. Даля (2-е изд. Спб., 1881): *одо́нок* (Влгд.), *оде́нок*, *одо́нки*, *оде́нки*, *оде́нье* — осадки или остатки, гуша на дне, подо́нки; *оде́нок* (Яросл., Сиб.), *оде́нье* (Прм.) — остатки сена от стога или нижний слой сена, соломы в клади; *одо́нок* (Тмб.), *одо́нье* (Нвг., Арх.) — подклад, подстил под скирд,

кладь, под зарод; хворост, оплетенный на кольях поддон, от мокроты; *одёнье* (Влд.), *одóнок* (Сар., Курск., Орл.), *одóнье* (Нвг., Сар., Тмб., Тул.), *одóнья*, *одóня* (Вор., Тмб.), *ододёнье* (Пск., Твр.) — круглая кладь, кладушка хлеба в снопах; и круглая кладь сена; *одóнок*, *одóнье хлеба* — вообще круглая кладь, с острою оберткою, в 25—40 копен. В «Словаре областного олонецкого наречия в его бытовом этнографическом применении» Г. Куликовского (Спб., 1898): *одóнье* — огороженное место, где устроены прясла для сушения овса и ячменя. В «Словаре Ростовского говора» В. Волоцкого (1902): *одёнок* — остаток от стога сена или скирды хлеба. В «Смоленском областном словаре» В. Добровольского (Смоленск, 1914): *одóнок* — стог сена или соломы. В «Донском словаре» А. В. Миртова (Ростов-на-Дону, 1929): *одóнья* (*адóнья*) — кладь хлеба; *одóнье* (Курск., Орл.) — кладь хлеба в 10—15 копен. В «Кратком Ярославском областном словаре, объединяющем материалы ранее составленных словарей (1820—1956 гг.)» Г. Г. Мельниченко (Ярославль, 1961): *одёнок* — остаток от стога сена или скирды хлеба; *одёнье* — стог из снопов, сложенных колосьями внутрь; *одóнок* — нижняя часть копны снопов или сена; *одóнья* — скирды, стога. В «Словаре говоров Подмосковья» А. Ф. Ивановой (М., 1969): *одóнок* (*одóнѣк* и *адóнѣк*) — нижний слой сена в стогу, копне, а также неоконченный стог, копна; почин стога; подкладка, подстилка под стог для предохранения его от сырости снизу; небольшая скирда круглой формы из снопов необмолоченного хлеба; *одóнь* (*адóнь*) — небольшая скирда круглой формы из снопов необмолоченного хлеба; *одóнье* — нижний слой сена в стогу, копне, а также неоконченный стог, копна. В «Словаре говоров Соликамского района Пермской области» О. П. Беляевой (Пермь, 1973): *одёнки* — остатки чего-либо; *одёньё* — остатки, получающиеся при вытапливании масла; *одóньё* — то же, что *одёньё*, *одёнки*. В «Словаре русских донских говоров» (т. II. Ростов-на-Дону, 1976): *одóнье*, *одóнь* — небольшой скирд снопов. В «Живой речи кольских поморов» И. С. Меркурьева (Мурманск, 1979): *одóнье* — отходы, получающиеся при сбивании масла; осадок, получающийся при топении масла. В «Словаре русских говоров Среднего Урала» (т. III. Свердловск, 1981): *одёнок*, *одёнки* — остаток, осадок (пищи, питья, кормов, топлива и т. п.), *одёнье* — остаток, осадок (пищи, питья, кормов, топлива); *одóнок* — то же, что *одёнок*.

**№ 16.** Среди лексических диалектизмов можно выделить несколько разновидностей, основными из которых являются: 1) слова, корни которых отсутствуют в системе литературного языка; 2) слова с теми же корнями и значениями, что и в литературном языке, но с иной словообразовательной моделью (иные аффиксы). Распределите нижеприведенные диалектные слова на указанные две группы и ответьте, могут ли иметь эти слова противопоставленные соответствия в литературном языке. Если могут, то приведите примеры.



Бахылы, березняг (род. пад. березняга), бячить, бруснига, вёрес, волченёнок, вяхиль, гатить, голотуха, гусёнки, дежа, ивняг (ивняга), земляница, зыбель, калика, кочет, лоні, пёлед, пелá, скородить, стінь, сósниг (род. пад. сósнига), хáта, шўшўнка, чернига.

**№ 17.** Ниже приводятся слова, значение которых известно всем, владеющим русским литературным языком. Однако эти слова не являются принадлежностью словарного состава русского литературного языка. Объясните, почему. Укажите, какие это слова.

Брусница, вересняг (род. пад. вересняга), девченёнка, ельняг (ельняга), малинниг (род. пад. малиннига), осінниг (род. пад. осіннига), прутняг (род. пад. прутняга), сосняг (род. пад. сосняга), черница [название ягоды].

### ЛЕКСИЧЕСКОЕ БОГАТСТВО РУССКИХ ГОВОРОВ. ЯВЛЕНИЯ ПОЛИСЕМИИ, ОМОНИМИИ, СИНОНИМИИ. БОГАТСТВО НЕТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКИ<sup>1</sup>

**№ 18.** Сравните значение таких одинаково звучащих в говоре и в системе литературного языка<sup>1</sup> слов, как *бесшабáшный*, *бўхта*, *вёялка*, *венók*, *надóмник*, *телятник*, и установите, сохраняют ли диалектные слова определенную связь со словами литературного языка, т. е., иначе говоря, можно ли в системе общенационального русского языка рассматривать эти слова как отдельные значения одного и того же слова или как слова-омонимы.

*бесшабáшный* (в диалекте) — беспокойный, бурливый;  
*бесшабáшный* (в литерат. яз.) — беспечный, залихватский, отчаянный;

*бўхта* (в диалекте) — глубокое место в реке с вращательным движением воды, водоворот;

*бўхта* (в литерат. яз.) — небольшой морской залив, годный для стоянки судов;

*вёялка* (в диалекте) — деревянный совок для очистки зерна;

*вёялка* (в литерат. яз.) — сельскохозяйственная машина, которой веют зерно;

*венók* (в диалекте) — ряд бревен в деревянном строении;

*венók* (в литерат. яз.) — сплетенные в кольцо листья, цветы;

*надóмник* (в диалекте) — мужчина, после женитьбы поселившийся в доме родителей невесты;

*надóмник* (в литерат. яз.) — работник, выполняющий порученную ему предприятием, артелью работу на дому;

*телятник* (в диалекте) — земельный участок около хозяйственных построек;

*телятник* (в литерат. яз.) — хлев для телят.

<sup>1</sup> Значение слов в системе литературного языка дается по «Словарю русского языка» С. И. Ожегова (14-е изд. М., 1983).

**№ 19.** Ниже приведены словарные статьи из нескольких диалектных словарей, вышедших в последние десятилетия, а также из «Опыта областного великорусского словаря», изданного в 1852 г. Изучите эти материалы и определите, все ли из указанных значений являются примерами полисемии или некоторые из них можно рассматривать как значения самостоятельных слов-омонимов. Укажите, какие критерии, помогающие отграничивать полисемию от омонимии, вам известны.

- Обряжать* — 1) ходить за скотом (Арх, Волог., Пск., Яросл.);  
2) изготавливать (Тверск.);  
3) одевать, убирать (Пск.);  
4) убирать горницу (Пск., Тверск.);  
5) прятать (Олон.).

Опыт областного великорусского словаря.  
Слб., 1852.

- Гнеток* — 1) тяжесть, пресс, который используется при засолке овощей, грибов и пр. (Том., Урал., Ряз., Ворон.);  
2) жердь, сдерживающая уложенные на возу снопы, сено и т. п. (Волог., Новг., Урал.);  
3) клин, которым прижимают косу к окосью, ручке;  
4) ручка косы, за которую держится при косьбе ко-сарь (Урал.);  
5) бочарный снаряд, с помощью которого гнут обручи;  
6) часть пасти (капкана) (Якут.);  
7) особого вида молоток, которым пользуются при изготовлении щипцов для колки сахара (Тул.);  
8) в суеверных представлениях — дух, давящий по ночам спящих, вызывающий кошмары (Олон.).

Словарь русских народных говоров. Вып. 6.  
Выросток — Гон. Л., 1970, с. 242.

- Грядка* — 1) полка для предметов домашнего обихода, одежды и т. п.;  
2) доска для подготовки хлебов;  
3) перекладина, на которой держатся полати;  
4) перекладина для просушки вещей.

Иванова А. Ф. Словарь говоров Под-  
московья. М., 1969, с. 99.

- Майдан* — 1) собрание казаков;  
2) здание, где происходит собрание казаков;  
3) главная улица;  
4) часть станичного поселения;  
5) главная комната в станичном правлении;

- 6) трибуна (раньше — балкон при станичном правлении, откуда говорили речи на сходе);
- 7) место стоянки во время полевых работ;
- 8) игра в шашки;
- 9) доска для игры в шашки;
- 10) большой поплавок, указывающий местонахождение рыболовной сети.

Словарь русских донских говоров, т. II. 3.  
(заклёкать) — П (первётка). Ростов-на-Дону, 1976, с. 128.

*Борáшек*<sup>1</sup> (*барáшек*) — 1) молодой баран, ум.-ласк. к *боран*<sup>1</sup>;  
2) молодой козел;  
3) пена на гребне волны;  
4) витая булочка.

*Борáшек*<sup>2</sup> (*барашек*) — 1) почка растения;  
2) распутившаяся почка вербы;  
3) плоды, ягоды шиповника;  
4) гроздь ягод рябины;  
5) кисть ягод красной смородины;  
6) ум.-ласк. ягоды черемухи;  
7) плоды крыжовника.

Архангельский областной словарь. Вып. 2.  
*Берёза — Бяще* / Под ред. О. Г. Гецовой.  
М., 1982, с. 75.

*Большáк* — 1) старший в доме, глава семьи, хозяин;  
2) старший сын;  
3) главное лицо, распорядитель; старший в каком-либо деле;  
4) свекор;  
5) имеющий много детей;  
6) большой ростом;  
7) большевик;  
8) грамотный человек.

Ярославский областной словарь. *Бобовки — Вертушок*. Ярославль, 1982, с. 12.

**№ 20.** На севере нашей страны (в частности, в вологодских говорах) употребляют для обозначения жизненно важных понятий такие, например, слова: *боясь* (страх), *будйца* (проспать), *вьтотыца* (похудеть), *дйать* (творить), *досадить* (ушибить), *закўка* (горе, несчастье), *кликати* (звать), *перёже* (раньше), *рыкать* (кричать), *хрептина* (поясница).

Определите, употребляются ли в системе литературного языка слова, однокоренные диалектным; если употребляются, то напишите эти слова и установите, являются ли они синонимами к тем

словам литературного языка, которыми определены диалектизмы (см. слова, данные в скобках).

**№ 21.** В южных говорах говорят *бороной скородят* (или *волочат*), *корова рычит*, *овца окотилась*, *собака брешет*. Приведите синонимичные словосочетания, встречающиеся в северных говорах, и определите, какие из синонимичных пар (северного или южного происхождения) известны литературному языку. Можно ли считать такого типа факты противопоставленными в системе русского языка и почему?

**№ 22.** В говорах Коробовского района Московской обл. встречаются синонимичные пары: *боронить* — *скородить*; *баить* — *говорить*; *качели* — *рели*; *квашня* — *дежа*; *кови* — *корец*; *петух* — *кочет*; *озимь* — *зеленя*; *раздуваться* — *разбираться*; *чердак* — *потолок*; *ухват* — *ёмки* и др.

Объясните их появление в говоре. Возможны ли подобные явления в других говорах? Каковы причины появления подобных явлений в современных диалектах?

**№ 23.** Ниже приводятся диалектизмы. Обратите внимание на их значение, территориальную прикрепленность и установите, какие из приводимых слов образуют синонимичную пару (или синонимичный ряд) для частной системы (для одного говора), а какие — для сложной системы (для всего языка).

- I. *Базáрить* — громко говорить с кем-нибудь, кричать, шуметь (Пск., Симб.);  
*базáнить* — 1) кричать, реветь, плакать с криком (Вят., Иркутск., Перм., Тверск., Яросл.);  
2) говорить громко, важно, свысока (Волог.);  
*базíть* — громко кричать, плакать, ругаться (Яросл.);  
*бузíть* — 1) ругаться, кричать, спорить шумно и задорно;  
2) быть помехой, будоражить (Яросл.);  
*га́йкать* — кричать (Костр.);  
*га́лдить* и *галди́ть* — громко говорить, кричать (Пенз., Тул.);  
*зевáть* — шуметь, кричать (Влад., Оренб.);  
*зя́пать* — кричать (Моск., Пенз.);  
*рыча́ть* — кричать, звать (Яросл.).
- II. *Ба́ить* — 1) говорить (Орл., Пенз., Пск., Ряз., Сибир., Смол., Тверск., Яросл.);  
2) рассказывать (Курск.);  
*бала́кать* — говорить (о несерьезных разговорах) (Донск.);  
*гутóрить* — разговаривать, говорить (Донск.).
- III. *Кво́чка* — наседка (Яросл.);  
*кво́чка* — курица с цыплятами (Донск., Тамб., Яросл.);  
*цыпля́тница* — курица с цыплятами (Яросл.).

- IV. *Важко* — тяжело (Донск.);  
*муторно* — тошно (Донск.);  
*худо* — плохо (Яросл.).

**№ 24.** По «Толковому словарю живого великорусского языка» В. И. Даля и «Словарю русских народных говоров», а также по имеющимся диалектным словарям определите значение приводимых ниже слов, их территориальную прикрепленность и установите, все ли слова синонимичны в данных рядах; есть ли здесь полные синонимы (выпишите их отдельно); чем отличаются друг от друга неполные синонимы (оттенками лексического значения, экспрессивно-эмоциональной окраской или чем другим). Установленные синонимы функционируют в частной системе (в одном говоре) или в сложной системе (для всего языка)?

Алты́нник, ама́н, а́лкид, а́рид, а́хид.  
 Бура́к, ботви́нья, свёкла.  
 Бру́ква, кали́на, бу́ква, не́мка, бу́шма.  
 Горшо́к, горла́ч, гле́й, кувши́н, кры́нка, черепу́шка, бурёк.  
 Горо́дьба́, загоро́дка, плетё́нь, сле́жка, тын, осёк.  
 Го́ра, гори́ще, исто́пка, подволо́ка, подла́вка, потоло́к.  
 Изба́, ку́рень, ха́та, фли́гель.  
 Дво́р, ме́сто, поме́стье, уса́дьба.  
 Замни́цы, кисли́чка, ра́йки, мерика́нка.  
 Ла́дно, го́же, зна́тно.  
 Недавно́, ономе́дни, оно́гдысь.  
 Полоте́нец, ручни́к, утира́льник.

**№ 25.** Подберите к данным ниже диалектизмам слова, которые составляли бы противопоставленные факты лексики русского языка. Можно ли подобранные примеры рассматривать как синонимы к данным ниже словам в частной системе (в одном говоре)?

Барка́н, боро́нить, да́вно, дю́же, ко́чет, квёлый, клеть, ка́вкать, оболока́ться, сту́дено, чу́десный.

**№ 26.** Выберите из семнадцатитомного «Словаря современного русского литературного языка» или «Словаря русского языка» в 4-х томах 7—8 глаголов, которые обозначают жизненно важные понятия и отмечены пометой *обл.* (областное). Можно ли подобрать к этим словам синонимы из литературного языка? Если возможно, то приведите. Чем будут различаться такого типа синонимы?

**№ 27.** Ниже приводится диалектная запись. Выполните по ней следующие задания:

- 1) выберите слова, которые не употребляются в литературном языке, и расклассифицируйте их по значению;
- 2) подберите к ним синонимы из литературного языка;
- 3) определите тип встретившихся диалектизмов;
- 4) приведите к словам из текста: *изба, говорить, реветь, неть*,

*песни* противопоставленные соответственные слова других диалектов;

5) установите соотношение (количественное) между диалектными словами и общенародными и объясните, почему такое соотношение наблюдается в словарном составе отдельных диалектов русского языка.

Давненько ёто б́ыло, ёхали две жёншыны<sup>1</sup> до мужей, ёхали на парохóде, в деревню сошли́, тёмно́ уж ста́ло. Деревня-то чужа́я. Одну́ из-иф зва́ли Овдо́тей, ну тётёй Дюне́й, а друу́й и не по́млю. Ста́л и проси́ца ноце́ва́ть. Пустили иф в-ону́ йзбу. Уложи́ла их хозяйка спать на-пола́тыф. Тут пришол хозя́ин. Был он хмельно́й. Сел за стол и попроси́л чая. Сиди́т, зыри́т чай, а жона́, ему́ говори́т, чо она пусти́ла ночова́ть. Товда́ он веде́л ночова́льшыцам сволокти́си с пола́тей. Не́чою де́лать, пришлòсь спóлзывать. И стал он заста́влять их пи́ть пи́сни. Што ска́жощ, ста́ли пить. Пло́хо — риви́т хозя́ин. Не уми́те выводи́ть пи́сни, иди́те спать в-ба́йну. Пошли они в-ба́йну и передрожа́ли там до утра́. Утро́сь хочи́я ушли́.

Запись сделана М. Бувальцевой в 1954 г. в селе Чалекса Вологодской обл.

## ДИАЛЕКТНАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ И ЕЕ КЛАССИФИКАЦИЯ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ СЕМАНТИЧЕСКОГО ВЗАИМООТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КОМПОНЕНТАМИ

**№ 28.** Ниже приводятся устойчивые обороты диалектной речи (пословицы, поговорки, фразеологизмы и др.), в составе которых употребляются диалектизмы. Выберите диалектные слова и установите по словарям их значение.

Мно́го тананы́кали, да ма́ло наприя́ли.

Трудово́й хлеб еди́м — неумо́бленный.

Нудга́ сло́пала.

На сла́бом дере́ве цвет не заседа́ет.

Эк жере́ло распусти́л.

Есть не есть, то́лько жу́щерит.

Досу́г, хоть в брjúхе соло́ма, да кафта́н был бы с залóмом.

Взять за хрип.

Дать раху́нок.

**№ 29.** Ниже приводятся свободные сочетания слов и фразеологизмы. Выберите фразеологизмы:

*Бе́лая земля́* (земля, составляющая личную собственность);

*до де́ла довести́* (отдать замуж, женить);

*красна́я ге́йша* (девичья жакетка красного цвета; *гейша* — девичья жакетка);

<sup>1</sup> Текст дается в упрощенной транскрипции.

*реветь пёсни* (громко, несладно-петь);  
*не с крёпкого рáзума* (слабоумный);  
*красные дёти* (сын и дочь, когда они единственные дети у родителей);  
*красный день* (солнечный день);  
*крёпкий крюк* (прочная кочерга; *крюк* — кочерга);  
*кругáми кидáться* (играть в снежки; *круг* (Яросл.) — комок снегу);  
*баскáя вёкша* (красивая белка; *баскóй* — красивый; *вёкша* — белка);  
*ста́рая горбу́ша* (старая коса; *горбу́ша* — коса с коротким и искривленным косовищем);  
*лету́чая тра́пка* (крылатый муравей);  
*подпахáть пёчку* (замести золу и угли; *пахáть* — подметать);  
*набítь гáлду* (надоесть);  
*горо́хова трава́* (ботва гороховая);  
*забра́ть ле́то* (о домашних животных: отучнеть, объесться травой летом).

**№ 30.** Ниже даются фразеологические единицы из различных русских диалектов. Имеются ли в системе литературного языка фразеологические единицы, синонимичные данным диалектным фразеологизмам? Если имеются, то приведите примеры; если нет, то укажите, является ли отсутствие синонимичных фразеологических единиц в системе литературного языка закономерностью или случайностью.

*Борода́ завítь* — окончить полевую работу (Арх.);  
*гнать грёнку* — тайно мстить (Смол.);  
*зры́дью зрыда́ть* — сильно, горько плакать (Волог.);  
*пра́вая копéйка* — правда, бескорыстие, честность (Арх.);  
*ба́нды бить* — говорить от безделья (Пск., Донск.);  
*со́лнце в дуб (вы́шки)* — солнце сравнительно высоко (Донск.);  
*казáнские са́ни* — глубокие с высокой спинкой сани, в отличие от *рожна́тых саней* (Донск.);  
*рожна́тые сани* — широкие простые сани, обычно для возки сена, камыша и т. д. Для поддержки груза по углам торчат „рожны“, тонкие брусья (Донск.);  
*лома́ть ры́бу* — вынимать из чана, из рассола (Донск.);  
*овсю́чная земля́* — лучшая, так как на плохой земле овсюг не растет (*овсюг* — сорная трава, похожая на овес) (Донск.);  
*де́душкова зе́мля* — слой земли, расположенный за пахотным слоем (Волог.);  
*би́ться голово́й, живото́м* — болеть, страдать от болезни (Яросл.);  
*гляде́ть ро́том* — зевать (Яросл.);  
*не гла́нется* — выражение, обозначающее горе, усталость (Яросл.);  
*голова́, как при́шва* — гладкая, низко выстриженная или лысая (*пришва* — часть домашнего ткацкого станка) (Яросл.).

## ЛЕКСИКО-ФОНЕТИЧЕСКИЕ ДИАЛЕКТИЗМЫ И ЛЕКСИКО-МОРФОЛОГИЧЕСКИЕ ДИАЛЕКТИЗМЫ

**№ 31.** Ниже приводятся пары слов, в которых одно слово от другого отличается фонемным составом. Докажите, что данные фонематические различия не составляют фонетических или морфологических закономерностей и играют лишь роль лексических признаков.

Высо́кий — висо́кий; вы́шня — ви́шня; де́верь — диве́рь;  
за́втра — за́втра; иржа́ — ржа; ку́тор — ху́тор;  
кря́нка — кря́нка; квет — цвет;  
омша́ник — мша́ник; оловя́нный — ловяно́й;  
пахму́рный — па́смурный, снагы́рь — снеги́рь.

**№ 32.** Разделите примеры из предыдущего задания на две группы: лексико-фонетические диалектизмы и лексико-морфологические диалектизмы; обоснуйте такое деление.

**№ 33.** Можно ли рассматривать как отдельные слова такого типа примеры: *гла́зы* и *глаза́*; *рукавы́* и *рукава́*; *ра́ди* и *рады́*; *бога́ти* и *бога́ты*; *несть* и *нести́*; *итти́ть* и *идти́*; *пахает* и *пахает* и т. д.? Аргументируйте свой ответ.

**№ 34.** В говорах встречаются такого типа образования: *горохови́ще*, *овси́ще*, *льни́ще*, *гречневи́ще*, *ржани́ще* и т. д. Определите: это — формы слов или самостоятельные слова? (Ср. значение *горохови́ще* — где пахали раньше под горох; *льни́ще* — новый участок земли, приготовленный под лен после вырубki леса; поле, бывшее под льном, место, где стелют лен.)

## НОВОЕ В ЛЕКСИКЕ И ФРАЗЕОЛОГИИ СОВРЕМЕННЫХ РУССКИХ ГОВОРОВ

**№ 35.** Ниже приводятся примеры диалектизмов, относящихся или к пассивной диалектной лексике различных русских говоров, или вообще исчезнувших из диалектной лексики. Объедините данные примеры в указанные выше группы.

*Стану́шка* — женская рубашка с рукавами (из домотканного холста);  
*саба́н* — деревянный плуг;  
*рогалю́ха* — соха;  
*ли́стовка* — кожаный ремешок с металлическими бляшками, заменявший четки;  
*молотя́га* — деревянный чурбан с зубьями для молотыбы гороха;  
*ширку́нец* — бубенчик;  
*отпуск* — обряд заговора домашнего скота от диких зверей весной перед выгоном его на пастбище;



*обжи*  
*россо́ха* } — названия частей сохи;  
*сошник* }

*соро́ка* — головной убор;

*ко́ты* — вид обуви;

*га́шник* — пояс;

*одноко́нка* — косуля, соха (плуг) в одну лошадь;

*леха́* — участок земли одного владельца в доколхозном землепользовании;

**№ 36.** В годы Советской власти словарь жителей сел пополнился очень многими словами и выражениями, такими, например, как *звено, соревнование, учёт, хлебосдача, самоходный комбайн, трактор, трудодень, семфонд, митинг, кормовая база, надой молока, птицеферма, севооборот, вызвать на соревнование, РТС, МТФ, передовик, президиум, целинник, райком* и т. д.

Можно ли считать эти слова диалектизмами?

**№ 37.** В говорах приведенные в № 36 примеры и другие неологизмы послеоктябрьского периода можно услышать в несколько отличном от литературного языка произношении. *Адналі́чник* (= единоличник), *семхво́нт* (= семфонд), *конба́йн, партё́йный* (= партийный), *звяно́* (= звено), *раскула́чили* (= раскулачили), *тра́ктор, прытра́уление симя́н* (= протравление семян) и т. д.

Внесли бы вы эти примеры в областные словари?

**№ 38.** Ниже приводится запись диалектной речи. Выполните по этой записи следующие задания:

1) выпишите слова, не свойственные литературному русскому языку, и определите их значение;

2) определите соотносительные лексические элементы и приведите соответствующие слова из другого наречия;

3) выберите 10—12 примеров общепонятных и общеупотребительных слов и сопоставьте с литературными словами. Укажите, наблюдаются ли расхождения;

4) есть ли в отрывке неологизмы советской эпохи? Если они отсутствуют, то объясните, почему;

5) приведите примеры слов, которые составляют пассивный запас словаря данного диалекта;

6) употребляются ли в тексте заимствованные слова? Могут ли быть вообще заимствованные иноязычные слова в говорах? Приведите примеры.

Укажите, каковы пути появления заимствованных слов в говорах.

Фс'е уутар'ат' кубыт' фс'у нашу з'амл'у л'асам'и апсод'ут' || у — нас была тро́ја брато́ф и фс'е зд'рав'е́нја ну б'ир'ук'и || ма́тр'а быва́лыч'а нава́рит' ше́й св'ад'е́рны́й чууун тык н'и хвата́ла || ты ад'йн сыно́к у ја́къл'ивны || ја д'еда тваво́ л'акс'е́ја

кубы́т' по́мн'у || фс'е́ къзак'и́ уваже́н'и́я к-н'аму́ бы́л'и тада́  
саапч'а́ кас'и́ли с'ена́ | паха́л'и и вот рас заспо́рил'и аб-закла́т  
што л'акс'е́ј махотку́ јайц с'јст' || ну наварил'и | и он на́ч'ил  
јис'т' || дъ-так и фс'о́ и пажра́л фс'ем над'и́ва и хут' бы о́хнул ||

Запись сделана Т. А. Хмелевской в Базковском районе Ростовской обл.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИАЛЕКТИЗМОВ В ЯЗЫКЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

**№ 39.** Укажите, с какой целью используются диалектизмы в языке художественной литературы. Какого типа диалектизмы чаще всего употребляются писателями в языке художественных произведений и почему?

**№ 40.** Известно, что одной из особенностей языка советской литературы первых периодов является широкое использование особенностей народных говоров.

Объясните причину этого явления.

**№ 41.** Ниже приводятся различного типа диалектизмы из драмы Л. Н. Толстого «Власть тьмы».

Разделите эти диалектизмы на три группы — лексические диалектизмы, фонетические и морфологические.

Используя словарь В. И. Даля, установите, ограничено ли территориально употребление данных диалектизмов (каких именно), и объясните причину.

Используя текст драмы, определите, в чьей речи и почему чаще встречаются приводимые ниже диалектные особенности.

*Вертье* (дерюга), *гайтан* (обычно шнурок, на котором носили натальный крест), *острабучить* (уставить глаза, стойко глядеть), *загребтить* (беспокоить, заботить), *ахт* (акт), *правов таких нет*, *бахорить* (разговаривать, беседовать, болтать), *не слыхамши, не емши, пойтить, рогач* (ухват, которым достают из печи горшки), *пунька* (плетневый сарай, где складывают всячину и летом спит хозяин), *не сумлевайся* (не сомневайся), *решиться* (лишиться), *обльжно* (ложно), *Микита* (Никита), *куфарка* (кухарка), *хорониться* (прятаться), *нетути* (нет), *напоследях* (наконец), *испужался* (испугался), *проздравил* (поздравил), *карасин* (керосин).

**№ 42.** Укажите значение и территориальную прикрепленность диалектизмов *арпельник*, *бучило*, *задворы*, *засека*, *казюли*, *панева*, *свитка*, встречающихся в языке произведений Н. Успенского и И. Тургенева. Выскажите свои соображения, почему именно у этих писателей использованы данные диалектизмы.

**№ 43.** Выберите из «Записок охотника» И. С. Тургенева диалектные слова и выражения. Определите по «Толковому словарю

живого великорусского языка» В. И. Даля их значение и территориальную прикреплённость.

Укажите, с какой целью и достаточно ли обоснованно употребление диалектизмов И. Тургеневым.

**№ 44.** Во многих рассказах А. П. Чехова (например, «Налим», «Степь», «Бабы», «Свирель», «Мужики») можно встретить диалектизмы: *колдóбина*, *клúня*, *юшка*, *герлыга*, *узлэсок*, *квóлий*, *бобырь*, *чебáк*, *зёбры*, *сплюк*, *касáтка* и др.

Пользуясь словарями, определите значение данных слов и установите, в каких диалектах они распространены.

Самостоятельно подберите примеры использования А. П. Чеховым в произведениях диалектных слов.

**№ 45.** Из произведения В. Г. Короленко «Река играет» выберите диалектизмы и классифицируйте их (этнографизмы, лексические диалектизмы, семантические диалектизмы). Особенности какого говора нашли отражение в языке этого произведения?

**№ 46.** В повести М. Горького «Детство» в речи бабушки (Кашириной) встречаются и разговорная лексика, и просторечная, и элементы устного народного творчества, и диалектизмы. Ниже приводятся отдельные примеры просторечной и диалектной лексики. С помощью словарей русского языка распределите указанные примеры на две группы, определите значение диалектных слов и укажите, с какой целью они введены в речь бабушки.

Ась, áли, бобылка, вдру́горядь, дэ́скачь, забóяться, за́долго, за́борно, занима́ться (речь идет об огне), и́ндо, малéнько, мо́гутный, мо́лоть чепуху́, нёслух, оксти́ться, оря́сина, ошалéть, поклáсть, почто́, померéть, сэдни, ты́каться, тятя, ча́й (вводное слово), э́дак.

**№ 47.** Выберите из приводимого ниже отрывка, взятого из произведения Ф. Гладкова «Повесть о детстве», лексические диалектизмы и определите, используя «Словарь русских народных говоров», их значение; укажите, какие из диалектных слов представляют собой широко известные названия предметов, фактов крестьянской жизни, а какие из выбранных слов являются узкодиалектными. С какой целью употребляет Ф. Гладков диалектные слова? Пронаблюдайте (желательно использование более широкого контекста), когда чаще используется диалектная лексика: в авторской речи или в языке действующих лиц? Объясните, почему.

...Каждый день заходили к нам шабры — заходили как будто по нужде: то признать ведро пшена или мучицы до помола, то взять гнедка, чтобы отвезти рожь на мельницу. Они садились на лавку поодаль и калякали о своих невзгодах и деревенских делах. Мужики считали деда умным и знающим стариком: он не

только прожил трудную жизнь, но и на стороне в разных местах бывал — извозничал и наблюдал, как живут люди в других уездах и губерниях. Он старик хитрый, осмотрительный: сто раз обдумает, сто раз проверит да примерит. И о чем бы ни говорили мужики, все разговоры сводились к «земле», к «аренде», к тому, что «жить не при чем» ... Приходили обычно шабры нашего порядка и родственники. Чаще всех вваливался краснобородый Серега Каляганов в рваном полушубке, в облезлой шапке, в растоптанных валенках. Он нехотя крестился и кланялся иконам и сразу же мычал простуженным голосом:

— А я с докукой к тебе, дядя Фома. Где тонко, там и рвется. Без молотила череном хлеба не намолотишь, а нужду не взнуздаешь. Без шабров и куса до рта не донесешь. За пилой пришел к тебе, дядя Фома: хочу прясло ломать да дров нарубить. Топить нечем.— И мрачно шутил:— Может, к весне и избу по венцу разберу да в печке пожгу. А на пасху приходите хоро-вод круг печки-то водить.

Он крутил красноволосой головой, и глаза у него наливались злостью.

— Эх, такая назола, шабры, такая нужда!.. И голы, и босы, и есть нечего ... А наш-то настоятель, Митрий Стоднев, совсем жилы вымотал ... Долг на копейку, а работаешь ему на целковый. День-деньской на него трубишь, а семейство с голодудохнет. Хотел на барский двор на поденную наняться — не пускает. Отработай свой долг.

**№ 48.** Выделите диалектные слова и установите их значение в ниже приводимых фразеологических единицах и пословицах, употребленных в языке произведений М. Шолохова. Как вы считаете, проявляется ли значение анализируемых диалектных слов в составе фразеологических единиц? Какого типа данные фразеологические единицы?

С плохой посудой и сердцу остуда.

Без ветру и ветряк не будет крыльями махать.

Пока поспеют каныши, у бабушки не будет и души.

Китушки оббивать (=бездельничать).

Взять за хрип (=взять за горло).

Набить галду (=надоест).

Хмылом взяться (=пропасть).

Дать рахунок (=привести в порядок).

**№ 49.** Подберите синонимы (из литературного языка) к диалектным словам, употребленным М. Шолоховым.

Баз, бык, букарь, вешний, волочить, вовзят, взвар, гребтится, гутарить, думка, дудак, доже, зараз, зубарь, завеска, катух, корец, курень, коловерть, кочет, махотка, нехай, порожек, польмя, сбочь, садилка, трошки, утирка, угадать, шлях.

Выделите из данных примеров:

а) слова, широко известные южнорусскому наречию, к которым имеются в севернорусском наречии противопоставленные лексемы;

б) слова, узкодиалектные, бытующие только на Дону.

**№ 50.** В «Словаре современного русского литературного языка» (изд. АН СССР) приводятся диалектные слова. В качестве иллюстраций к диалектизмам даются примеры из языка различных художественных произведений.

Подумайте над нижеприведенными примерами, взятыми из словаря, ответьте на следующие вопросы:

1. Можно ли по данным примерам определить значение этих диалектных слов? (Если возможно, то определите.)

2. Возможно ли установить территорию бытования этих слов?

3. Считаете ли вы удачным подбор примеров составителями словаря?

Свои наблюдения сопоставьте с данными «Словаря русских народных говоров» и других областных словарей.

В о л н а́ и в о́ л н а

*Заревела на выгонах облезшая, только местами еще неперелинявшая скотина, заиграли кривоногие ягнята вокруг теряющих в о л н у бляющих матерей.*

Л. Толстой. «Анна Каренина».

*[Внучка] там либо в о л н у разбирает, либо шерсть прядет.*

Н. Лесков. «Час воли божьей».

Г о л и́ ц а.

*[Иван], чтобы согреться, оглушительно хлопал рукавицами. — Не бей г о л и ц, за них деньги даны! — строго кричал дед.*

М. Горький. «Детство».

*Ехали с базара три мужика. . . Ехали, ехали, видят — лежит на снегу пара новых г о л и ц.*

М. Златовратский. «Устон».

Д а́ в е ч а

*Он [молодой крестьянин] самый хороший парень в селе и желает всем добра. Ведь и д а в е ч а, на мосту, говоря с девицами, он не сказал ничего обидного.*

М. Горький. «Три дня».

*Быстрый сердитый шепот, который Авилон слышал д а в е ч а за стеною, перешел в сдержанный, но довольно громкий разговор.*

А. Куприн. «Ночлег».

К а́ й м а́ к

*Красавец мой, дружочек,*

*Достань мне к а́ й м а́ к у, хоть крохотный кусочек.*

А. Пушкин. «Недавно бедный музульман. . .»

*Каждая хотела, чтобы они попробовали именно ее к а й м а к,—  
прямо с погребца, в холодном глиняном кувшине.*

К. Паустовский. «Рождение моря».

К а р б а с

*Из устья Северной Двины выходил в море небольшой к а р б а с.*

А. Бестужев-Марлинский. «Мореход Никитин».

*Пока река очищалась, Георгий Яковлевич стал готовить две  
большие лодки, по-местному к а р б а с ы.*

Н. Пинегин. «Георгий Седов».

## ОБОБЩАЮЩИЕ УПРАЖНЕНИЯ

**№ 51.** Проанализируйте текст. Найдите примеры, отражающие противопоставленные явления в лексике. Подберите эквиваленты из литературного языка к диалектизмам. Укажите, всегда ли это возможно сделать, аргументируйте свой ответ. Определите, употребляются ли в системе литературного языка слова, однокоренные диалектным (если употребляются, то укажите эти слова и установите, являются ли они эквивалентами к тем словам литературного языка, которые определены диалектизмами). При работе используйте слова современного литературного русского языка и диалектные.

Йа запómн'ила | дак д'ер'ев'áным сохám пахáл'и || йа ж'илá на кон'ц'е | как йёд'ош дак дóm-от вл'ев'е остайóтц'а || ц''есы т'и мы лон'и куп'йл'и да ц'б то плóхо хóд'ат || у-на́с д'йвушка йес | до́ц'и стар'ико́ва | м'ин'е то н'ерóдна || она́ зд'ис' рабóтат || на́до корóва дойт' || она́ помогáла | колды́ и-корóву поц'йркат' и-фс'о́ || к-йóй роб'ет'йшко хóд'ит || брат у-м'ен'á мал'ен'ко поду́ц'он был | пуш-н'йной торговáлса | торго́вой был || зайц'йну брал да-в'экшоф || ёто йа ск'ип'ет'у вод'йц''к'и вам и п'с'кушаит'о || скóро д'едушко оздоров'ейот || р'ук'и то ошó поз'ебл'и лон'йс' вóт и-зд'елалса какой-то р'емат'йс' || убралá вод'у ту | а-скóвороду забýла убра-т'и || пóзно бóл'о уж'йнайом | л'егу | дак н'е-мóжно уклáс'т'ис' | а-заусн'ут то н'е-мог'у || вот как знат д'ело | была́ зд'ис сухáйа йóлка и вот по-йётой йóлк'е прозб'йшо то и-дál'и сухонóгово то || сн'ё-гу ту бóл'е лон'с'кóво нам'елó || к-рож'еству ту пришóл муж'йк от | дак и-то н'е-в'ёр'ила || ты Пáв'ол || упáла йа как н'еж'и-ва́йа зд'елалас'а || пл'еснул'и м'ин'е водóй | йа ож'ив'ела | с'ела на-лáfку и-гл'ежу на-йевó н'е-нагл'ед'ус'а ||

Запись сделана В. В. Симоновым в д. Сухоногово Верховинского района Кировской обл.

**№ 52.** Проанализируйте текст. Выпишите слова, характеризующие крестьянский быт. Определите лексико-семантические группы, к которым относятся эти слова, и установите, как широко они употребляются в современной диалектной речи. Укажите, чем это объясняется. Найдите и выпишите фразеологизмы, охарактеризуйте их, установите, являются ли они диалектными или носят общенародный характер. Найдите диалектизмы, свойственные говорам только южнорусского наречия. При выполнении задания используйте словари.

П'эс'н'и |иура́л'и|пл'асáл'и || двары́ был'и |бал'шы́и ||воуцы асóба |заку́тк'и |был'и ||ры́а|там малóт'ут' || анба́р |двухита́жн'ий |был |у-ура́ха |у-хр'ис'я́н |н'е-была ||мълат'я́л'и |нъ-такáх || св'áслы |снапы́ |в'áжут' ||я́сн'я́ |пал'áнь |ат'ме́н'я́ |ат-фс'эх |д'ьр'ив'ён || ёть |я́сн'я́ |пал'áнь |а-э́нт' |я́с'инк'и || п'ишы́т' |доч' |п'ри |ба́нк'ь |т'ип' |э́р'ич'ь |сын |с'ькл'ита́р' || пл'им'е́н'ик |астáлс'и || ла́пт'и |пл'ил'и || лы́ку |у-сакú |ба́ру́т || ис-п'ин'о́к |в'ир'о́ук'и |в'я́йт' || пайд'о́м |карто́шк'и |сво́р'им || ча́сно́к |я́му |а́днá |звáн'я́ || с'ьрахва́ны |на́с'я́ли |па́н'о́вы |я́уп'к'и |та́к'я́ |сваво́ |изд'е́л'я́ |халс'т'я́ны |з'на́в'э́ск'и |та́к'я́ |рашы́ты |па́прóстыму |хва́ртук'и ||

Запись Е. А. Комшиловой<sup>1</sup> в с. Ясная Поляна Тульской обл.

## ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ

Укажите основные признаки диалектного слова.

В чем обнаруживается зависимость диалектной лексики от быта и хозяйственной жизни местного населения?

Опишите характер диалектных различий русского языка в области лексики.

Назовите основные типы диалектных различий в лексике. Какие диалектные различия являются противопоставленными (приведите примеры)?

Какие типы диалектных словарей вам известны? Назовите основные словари русской диалектной лексики, охарактеризуйте их.

## ЛИТЕРАТУРА

Русская диалектология / Под ред. П. С. Кузнецова. М., 1973, § 176—194, с. 201—236.

Русская диалектология / Под ред. Н. А. Мещерского. М., 1972, § 188—206, с. 262—291.

Аванесов Р. И. Очерки русской диалектологии, ч. I. М., 1949, § 182—193, с. 172—195.

Булатова Л. Н., Касаткин Л. Л., Строганова Т. Ю. О русских народных говорах. М., 1975, с. 23—29.

Текучев А. В. Преподание русского языка в диалектных условиях. 2-е изд. М., 1974, с. 151—154.

<sup>1</sup> Комшилова Е. А. Практикум по русской диалектологии. М., 1959, с. 54—55.

# ФОНЕТИКА

## ВОКАЛИЗМ

### УДАРНЫЙ ВОКАЛИЗМ

#### Различия в качестве гласных фонем русских говоров

**№ 53.** Определите количество гласных фонем в говоре, исходя из произношения приведенных ниже слов.

а) М'ил, п'ил, троп'инка, б'ыл'и, мыл, лук, б'удут, д'умат', вдрук; хл'еп, с'ено, л'ето, л'ес, б'едный, з гн'евом; годоф, порода, из гороху, ст'еню; п'ерво, от'ец, прин'ес, кр'ест, б'ер'еза; сон, платок, кусок; стары, рады, травы ск'ирдова'л'и.

б) М'ил, п'ил, с'ила, троп'инка, мыл, был'и; лук, б'удут, д'умат', вдрук; хл'еп, с'ено, л'ето, л'ес, б'едной, з гн'евом; годоф, порода, из гороху, ст'еню, сон, платок, кусок, п'ерво, от'ец, прин'ес, кр'ест, б'ер'еза; рады, травы, ск'ирдова'л'и.

в) М'ил, п'ил, с'ила, троп'инка, мыл, был'и; лук, б'удут, д'умат', вдрук; хл'еп, с'ено, л'ето, л'ес, б'едный, з гн'евом; годоф, порода, из гороху, ст'еню, прин'ос, б'ер'оза; п'ерво, от'ец, кр'ест, сон, платок, кусок; стары, рады, травы, ск'ирдова'л'и.

**№ 54.** В говоре известно следующее произношение слов [в л'ес, кан'ешна, т'иб'е, гус'е, н'ад'ел'ъл, ат'ец, с'ер'п, м'ат'ел'], с другой стороны, — [шестю м'ес'ац, л'ез'ет, с'н'емц'ъм'и, сус'ек'и, с'ид'ел, кузн'ец, н'ебыла, глуп'ец]. Есть ли в этом говоре особая фонема ⟨ê⟩?

**№ 55.** Есть ли в говоре особая фонема ⟨ê), отличная от фонемы ⟨е), если в нем слова произносятся следующим образом: [с'ел — с'ел'и; д'ела — в д'ел'и; п'ел — п'ел'и; л'ес — о л'ес'и; р'еку — р'ечку, л'ето — в л'ет'и, хл'еп — хл'еб'ец]?

**№ 56.** В одном и том же говоре (часто и в одних и тех же словах) можно услышать произношение то [ê], то дифтонга [иê]. Следует ли считать эти звуки самостоятельными фонемами по отношению друг к другу или есть основание утверждать, что это одна и та же фонема? (Ср.: в говорах междуречья Оки — Клязьмы исследователи отмечают произношение: [хл'иеп, л'иес, м'иеста, с'иеры, в'адриê], а также: [л'ес, цêп, с'ер'ь, н'ет, в'ет'ър, нъ кал'ен'и].)

**№ 56 а.** Слова: *бóли, вон* (указательное местоимение), *вóсемь, двор, пómню, забóта, кóшка, кóжа, стол, готóв, бугóр, творóг, корóву, ведрó, с травóй, мешкóв, дом, гóда, вор, гóсти, коз* (род. пад.), *пóдал, вóлосы, лóвкий* — в говоре произносят следу-



ющим образом: [бѳл'и, вѳн, вѳс'им', двѳр, пѳмн'у, забѳга, кѳшка, кѳжа, стѳл, уѳтѳф, буѳѳр, тварѳх, корѳву, в'адрѳ, с травѳј, м'ашкѳф], но [дом, ѳѳда, вор, ѳѳс'т'и, кѳс, пѳдал, вѳльсы, лѳфк'иј].

Сколько фонем лабиализованных неверхнего и ненижнего подъема в подобного типа говорах? Сопоставьте свои наблюдения с материалами современного литературного русского языка.

**№ 57.** В некоторых говорах (например, в рязанских, орловских, воронежских и др.) отмечается в приведенных ниже словах следующее произношение.

Тѳк, т'ѳс, тр'ѳх, умр'ѳт, б'исл'ѳс (= без слез), т'ил'ѳнак, ув'ѳс, т'ѳтка, з дарѳг'и, вѳл'а, п'илѳй, з'емл'ѳй, квашн'ѳй, бад'јѳй, занислѳ, селѳ, фс'ѳ.

Какая фонема, неизвестная литературному русскому языку, характеризует данные говоры?

Изучите внимательно приведенные примеры и опишите все позиции, в которых отмечено употребление данной фонемы.

**№ 58.** В говоре произносят: [кѳуѳшка, дуѳбраја, мнѳуга, пуѳом'н'ем, халуѳднаја, дарѳуга, марѳус, пр'иѳѳул, рабуѳтал'и, мѳлакуѳ, т'аплуѳ, зѳ вадѳуй, хараѳуѳ, н'иет, см'иѳх, л'иѳс, б'иѳелка, л'иѳет, сн'иѳх, мн'иѳе, Маскв'иѳе, нѳ вайн'иѳе].

Какие гласные фонемы, неизвестные литературному русскому языку, характеризуют данный говор? Дайте физиологическую характеристику этим звукам.

**№ 59.** В говоре с. Веретье Воронежской обл. исследователи отметили следующее произношение в нижеприведенных словах.

Дарѳуу, пч'илавѳды, байѳѳв, подвѳды, рабѳ'тал, две карѳ'вы, панѳ'с, сталѳ'чка, касѳ'йу, малѳ'жа, нарѳду, дарѳуа; пѳложым, кѳлхѳзныи, дѳмѳч'к'и, пѳлѳѳда<sup>1</sup>, вѳстѳк, кѳртѳшк'и, нѳ тѳрмѳс, пѳпѳлѳ'јѳм, на Дѳн; пѳд'ѳм, бѳйѳц, вѳйѳнным, нидѳл'ѳка, сѳл'ѳнууй, ни вѳз'м'ѳш, н'и дѳл'ѳка, кан'ѳц, вдаѳ'ѳц; аб'ѳ"дал'и, зѳбал'ѳ"т', зѳбал'ѳ"ла, пайѳхала, зѳба'ѳла, на хл'ѳ"п.

Определите и охарактеризуйте все наблюдаемые в говоре отенки в произношении звуков [о] и [е] в положении под ударением.

**№ 60.** В большей части русских говоров (и в литературном языке) произносят: [бер'ѳза, вес'ѳлой, кл'ѳн, л' ѳн, ов'ѳс, св'ѳкла, чер'ѳмуха, в'ѳрст, с'ѳл, тв'ѳрдой, нес'ѳм, вез'ѳм, вед'ѳт; дн'ѳм, бел'ѳм, земл'ѳй, кул'ѳк, огон'ѳк, пен'ѳк] и т. д., но, например, в южно-

<sup>1</sup> Знак (·) под буквой (например, ѳ, е) обозначает однородность звука на всем протяжении артикуляции при пониженно-среднем подъеме языка; знак (—) над буквой означает долготу.

русских говорах можно услышать данные (и аналогичные) примеры с иным произношением: [бер'эза, вес'элой, кл'эн, л'ен, ов'эс, св'экла, че'рэмуха, в'ерст, с'ел, тв'эрдой, нес'эт, вез'эм, вед'эт], но [дн'ом, бел'јом, земл'ой, кул'ок, огон'ок, пен'ок].

Укажите, какая фонема и в каком положении мало распространена в отдельных южнорусских говорах.

**№ 61.** В говорах Восточной и Владимирско-Поволжской групп северного наречия многие исследователи отмечают не только произношение [р'ов, л'од, м'отлы, оп'онк, плет'от, гвозд'ом, вед'ом, с'бла, черноз'ом, дн'ом, гн'от], но и [н'обо] (= небо), [кр'ост] (= крест), [л'ов] (= лев), [хр'он, нев'осты, бес'одоват', суд'обно место, в'отхий, дв'орки, бл'одный, спл'отни].

Сопоставьте данное произношение с произношением этих же слов и форм в литературном языке и ответьте, какая фонема широко распространена в указанных говорах?

**№ 62.** Во многих говорах (так, например, в говорах между-речья Оки — Клязьмы) отмечены примеры и с [e] и с [o] в одних и тех же группах слов (ср.: [в'эсну], [в'эдръ] (= погода), [пл'этк'и, св'экълкъ, св'экър, з'эрнушк'им'и, б'ис'с'ир'эх, пр'ихл'э-бывът', пр'ив'эл, фп'ер'эт, үр'иб'энка], но и: [в'одру, св'окър, ч'ир'от, з'орнышк'и, с'ис'т'ор, д'ер'ев'он, фп'ир'от, үр'иб'онку, дал'ока, ид'ом, нарв'от, пъ'в'из'ош]).

О чем свидетельствуют такого типа факты? Дайте подробное объяснение.

**№ 63.** В западно-новгородских говорах слова: *лэзут, смотрёл, вёра, сёно, дело, мера, сёла* (прош. вр. жен. рода), *бёлый, заболёла, лето, вётра, хлеб, колёно* произносятся: [л'йзут, смотр'йл, в'йра, с'йно, д'йло, м'йра, с'йла, б'йлый, забол'йла, л'йто, в'йтра, хлйб, кол'йно].

С какой фонемой увеличивается количество слов и морфем в таких говорах?

**№ 64.** В диалектной записи вологодских говоров находим такое произношение: [ф пол'ах, ф пор'атке, св'ажут, в'азы, дерев'аыје; бер'оза, гвозд'ом, д'ошово, л'еп'ошка, л'он, од'ожа, сол'онный, т'отка; б'йгали, згор'йло, пој'ихаф, б'йлова, д'йдушка, л'ит, вм'исто, кол'йнка, несм'йлый чолов'йк, фс'их, св'ит, ц'йлыј, нап'йл'са, зүор'йло, корм'йла, бл'йскије, сошн'йк; с'ёрп, в'ерх, п'ёрвой, кр'ест, хреб'ёт, бил'ёт; б'јут, нал'јут, пол'јут].

На основании приведенных примеров установите, в каком фонетическом положении, сколько (и какие) гласные фонемы функционируют. Сфера употребления какой фонемы расширена в сравнении с литературным русским языком?

**№ 65.** Если в говоре произносятся: [д'эвок, д'эвушку, зд'элаано, хл'еп, исс'эрова, б'элой, л'эсом, б'эгали, сп'элыје, д'эргали, веч'эрки,

зам'ёрзли, скат'ёрка, п'ёрышко: в'ес'ёлый, бр'ёвна, порос'ёнок, тел'ёнка, жив'ёт, прид'ёт, упад'ёт, воз'м'ёш, б'ер'ём, продаjёт) и т. д., то какая фонема имéет в говоре более широкое распространение, чем в литературном языке?

**№ 66.** Слова: *здесь, деньги, девять, семь, дверь, Петя, степь, десять, день, овесец* — в говоре, например села Дмитриево Владимирской обл., произносятся следующим образом: [з'д'ис', д'йн'ги, д'йв'ит', с'йм', дв'ир', П'йт'а, с'тип', д'ис'ат', д'ин', ов'ис'иц].

В других же говорах (как и в системе литературного языка) произношение этих слов будет следующим: [з'д'ёс', д'ён'ги, д'ёв'ит', с'ём', дв'ёр', П'ёт'а, с'т'ёп' д'ёс'ат', д'ён', ав'ёс'иц].

Какая фонема в указанном говоре находит более широкое употребление, чем в литературном языке, и в какой позиции (сильной или слабой)?

**№ 67.** В диалектных записях одного и того же говора находим [свóй] и [свой], [нóша] и [нóша], [рòсту] и [рóсту], [невóл'а] и [невóл'а], [ворóтит] и [ворóтит], [давнó] и [давнó], [жнитвó] и [жнитвó], [понóвому] и [понóвому].

Какая фонема утрачивается в говоре?

**№ 68.** Если в диалектных записях отмечается такое произношение: [л'ёто], [л'ието] и [л'ето]; [зд'ёлат'], [зд'йелат'] и [зд'элат']; [н'ёт], [н'иет] и [н'ёт]; [згор'ёла], [згор'йела] и [згор'ела]; [без д'ёла], [без д'иела] и [без д'эла]; [об'ёт] (= обед), [об'иет], [об'ет], — то об утрате в этом говоре какой фонемы можно говорить? Дайте подробное обоснование.

**№ 69.** На основании предыдущих заданий сделайте вывод о том, какие элементы в составе гласных фонем в русских говорах являются подвижными. Почему эти подвижные элементы называют соответственными явлениями? Как вы это понимаете?

**№ 70.** Сфера употребления каких фонем (в сильном положении для гласных фонем) является неодинаковой по говорам?

### Позиционная мена ударных гласных, их типы

**№ 71.** На основании нижеприводимых примеров (используются записи вологодских говоров) установите качество фонемы ⟨а⟩ в сильной и в слабой позиции. Какие фонетические положения гласных фонем можно считать сильными по отношению к любому русскому диалекту?

Какое положение является слабым?

Ахат', а́нушка; а́н'к'а, а́с'а; избá, она́, самовáр, стáрой, негрáмотной, звáт', бáнка, однáко, ум'ирáт', ухвáт, п'исáт', товáр, горóдá, кровáт', знáют, вáс'к'а, знáл'и, грáбит; роб'áта, тел'áта,

в̄ гост'а́х, пол'а́нк'и, сто́я́т; с'е́д'ем, вз'е́л'и, погул'е́т', д'е́д'а, ув'е́з'н'ош.

**№ 72.** Во многих севернорусских говорах произносятся: [с'а́дут — с'е́д'ем, вз'а́л — вз'е́л'и, сровн'а́л — сровн'е́л'ис'а, погул'а́л — погул'е́т', п'а́той — п'е́т', гр'а́зной — гр'е́с', ув'ас — ув'е́з'л'и, м'ен'а́л — м'ен'е́л'и, пот'ер'а́л — пот'ер'е́л'и].

Определите позиционную мену ударных гласных.

Какие фонетические причины вызывают данную позиционную мену гласных? Какая позиционная мена гласных в литературном языке соответствует установленной вами диалектной позиционной мене?

**№ 73.** В говоре (например, села Топилы Чернавского района Курской обл.) произносятся: [γр'а́с'] (= грязь), [пр'а́л'и, γул'а́л'и, вз'а́л'и, м'а́л'и, ста́л'и], [кн'а́с'] (= князь), но: [п'е́т'], [м'е́ч'ик], [ап'е́т'] (= опять), [пл'ем'е́н'ик].

Можно ли говорить о позиционной мене ударных гласных [а] и [е] в этом говоре или нет? Аргументируйте свой ответ.

**№ 74.** Во многих говорах известно произношение: [п'ел — п'и́л'и] (пéли), [с'ел — с'и́л'и] (сели), [в'е́ра — н'и́в'ир'у, гр'ел — гр'ит', ор'ех — ор'их'и, хл'еп — хл'и́б'иц, в'е́тра — в'и́т'ир, хот'е́л — хот'и́л'и, над'ел — над'и́л'и, с'п'е́л'ьй — с'п'и́л'и].

Определите позиционную мену ударных гласных и фонетические условия, в которых происходит эта мена.

Соответствует ли позиционная мена, установленная вами в диалекте, литературному языку?

**№ 75.** Какой тип позиционноймены гласных, параллельный или перекрещивающийся, составляет мена ударных гласных в зависимости от твердости — мягкости окружающих согласных в говорах, знающих следующее произношение слов: [с'и́ла — ф'и́л'и] (= в силе), [хв'а́л'ил — хвал'и́т', уч'ил — уч'и́л'и, топ'и́ла — топ'и́т'; пр'и́зван, пр'и́н'ато; в'е́ра — пров'и́р'аны; јел — ји́л'и; р'е́т'кой — р'и́д'ин'ка́, с'в'ет — на́ с'в'и́т'и; б'е́лый — в б'и́л'ен'ком; м'ера — м'и́р'а́ют, гр'ел — гр'и́йет; л'ес — л'и́с'ик]?

Известен ли такой тип позиционноймены ударных гласных в литературном языке?

**№ 76.** Какой тип позиционноймены гласных, параллельный или перекрещивающийся, составляет мена ударных гласных в говорах, знающих такое произношение слов: [д'е́но — д'е́н, з'д'е́ш'ний — з'д'е́с', вес'е́лый — вес'е́л'ен'кий, п'е́рышко — п'е́р'яа, ф'е́тв'е́ртом — четв'е́р'х, ч'е́рный — ч'е́р'нен'кий; гр'а́зный — гр'е́с, м'а́тый — м'е́т'], [нар'а́т] (= наряд) — [нар'е́д'атца],

[выставл'ал — выставл'эл'и], [сн'ал — сн'эт'] (= снять), [п'á-тый — п'эг'еро, вз'áтой — в'з'эт']?

Известен ли такой тип позиционной мены ударных гласных в литературном языке?

**№ 77.** В диалектной записи, сделанной от одного и того же лица, носителя этого диалекта, находим следующие примеры произношения слов: с одной стороны: [мой з'эт', вз'эт', гул'эт', заготовл'ейут, оп'ет', плим'эн'ица, п'ет'еро, пр'эл'и], [с'эт'] (= сядь), [с'эд'иш], [сн'эт'] (= снять), [об'јэг'нитца, гул'эн'йе];

с другой стороны: [мой з'ат', гр'ас', д'ад'а, изм'ат' м'ач'ик, п'ат', пр'ан'ик, т'ат'ен'кой, гул'ал'и, кр'ес'т'јан'е, оп'ат', п'есн'ам'и, состојан'ии].

Какое произношение слов более старое, какое новое?

Какая позиционная мена ударных гласных утрачивается в диалекте и какая устанавливается? Какая причина способствует утрате одной позиционной мены и установлению другой? Аргументируйте свои ответы.

**№ 78.** В диалектных материалах можно встретить: [п'йл'и п'ис'ни] и [п'эл'и п'ес'ни], [с'в'йт'ит] и [с'в'эт'ит], [д'йф'ки] и [д'эф'ки] и др., т. е., с одной стороны, произношение типа: [пов'ис'ит', м'ис'ац, в'йн'ик, з'в'ир', в'йт'ър, в д'йл'е], с другой стороны — [пов'ес'ит', м'ес'ац, в'ен'ик, з'в'ер', в'ет'ър, в д'ел'е].

Какое произношение более старое, какое новое?

Какая позиционная мена ударных гласных утрачивается в диалекте и какая устанавливается? Какая причина способствует утрате одной позиционной мены и установлению другой? Дайте подробное объяснение.

## БЕЗУДАРНЫЙ ВОКАЛИЗМ

### Первый предударный слог. Положение безударной гласной после твердых согласных

**№ 79.** Если ехать из Ростова-на-Дону в Ленинград, то можно услышать, как одни и те же слова русского языка будут звучать по-разному: как [водá] и как [вадá], [дрова] и [драва́], [слома́л'и] и [слама́л'и], [корова́] и [каро́ва], [нъ столба́х] и [нъ сталба́х], [коры́то] и [кары́та], [в дому́] и [в даму́], [смотр'йны] и [сма́тр'йны], [сошн'йк] и [са́шн'йк]; другие же слова будут звучать одинаково везде: [трава́, сама́, дано́, глаза́, такой стар'йк].

Какое различие в предударном вокализме отражается в произношении указанных слов? Какие наречия русского языка противопоставляются по данной черте безударного вокализма?

**№ 80.** В „Российской грамматике“ М. В. Ломоносов, отмечая главную черту московского наречия — аканье, замечает при этом, что если бы все жители России стали писать по московскому выговору, то „должно бóльшую часть России говорить и читать снова переучить насильно“ (§ 115)<sup>1</sup>.

Какую диалектную черту противопоставлял М. В. Ломоносов аканью? Действительно ли такое соотношение этих различий наблюдается в русских говорах?

**№ 81.** В вологодских говорах находим произношение: [годђф, корђф, погђст, порђда, потђм, п'ирошкђф, огорђт, голђднађа, из гђрђху, солђму, болђто, вдофцђф].

Одинакового ли качества гласный [о] в 1-м предударном слоге и под ударением? Опишите эти звуки.

**№ 82.** В говорах Междуреченского района Вологодской обл. произносят слова: *совсѐм, смотре́ла, потђм, горђх, огоро́д, поспе́ла, болђто, мо́лже, свобђдно, за болђтом, перегоро́дка* как: [со'фс'ем, смо'тр'ѐла, по'тђм, го'рђх, ого'рђт, по'спѐла, бо'лђто, мо'лђже, сво'бђдно, за бо'лђтом, п'ер'его'рђтка]. Можно ли звук [о'] считать особой фонемой в составе гласных фонем говора? В каких фонетических условиях появляется в говоре этот звук?

**№ 83.** Как вы объясните произношение слов *колхо́з, канто́ра, докла́д, солда́т, творђг* как [калхо́с, канто́ра, даклђт, салда́т, тварђк] в говорах с окающей системой?

**№ 84.** Путѐшествуя по Владимирской обл., можно услышать хорошо известные слова со следующим произношением: [нос'ђл'и, кос'ђл'и, сказа́л, трава́, дава́й, гор'ѐлый, сто́лы, к столу́, за столђм, вод'ѐ, водо́й, горы́, горо́й, ног'ђ], но [нага́, нет стала́, вада́, гара́, касђ].

Как называется такой тип вокализма?

**№ 85.** Указанное в упр. № 84 произношение отмечено также в Московской обл. (например в Шатурском районе). В каких условиях такой тип вокализма сложился в говорах средней полосы России?

**№ 86.** Имеются говоры (например, в Калининской обл.), в которых наблюдаются, с одной стороны, произношение (довђлна, под гђбу, покђй, потђх; воро́на, водо́й, коро́ва, хоро́ший, плохой́, покро́ф, гор'у́, пђдошо́л, в Москву́); с другой стороны, [к Маскв'ѐ, гар'ђт, Масквђ, скат'ђну, афца́, саба́ка, снас'ђл, прђвада́, г гар'ѐ, вада́, вады́].

Определите фонетические условия, от которых зависит наличие звука [а] или [о] в 1-м предударном слоге. Как называется такой тип вокализма?

<sup>1</sup> Ломоносов М. В. Полн. собр. соч., 1952, т. 7, с. 430.

**№ 87.** Укажите, как произнесут в акающих говорах с ассимилятивным оканьем следующие слова: *подойла, гора, покос, горох, столы, без ногй, ногой, просил, сапог, забота, стакан, сказал, стоил, за водой, сноха, сторон*.

**№ 88.** Прочитайте внимательно данные ниже примеры из трилогии М. Горького и определите, какая особенность произношения героев (и автора) нашла в них отражение.

Идёт между яблонь эдакой могутной, в белой рубахе, в плисовых штанах... Экой ты ладной, экой крепкой... Пригнали тогда в Балахну нашу десятка три пленников; всё народ сухонькой, мелкой...

**№ 89.** Чем дальше будешь ехать на юго-запад от Москвы, тем чаще услышишь: [вэдá] или [вьдá], [выдá] вместо литературного [вадá]; [нэүá] или [ньүá]; [ныүá]; [дэска] или [дьска]; [дыска]; [стэјáл] или [стьјáл], [стыјáл], т. е. в этих говорах произносятся: [нъгá] (или [нэгá, ныгá]), но [нъ наүé, наүой]; [тръва] (или [трэвá, трывá]), но [нъ трав'é, траву, травой]; [сървát'] (или [сэрвát', сырвát']), но [сарвү, сарв'эт']; [скэзáл] (или [скээáл, скызáл]), но [скажы].

Какой тип предударного вокализма находит выражение в таком произношении слов? Зависит ли наличие звука [а] или [ъ] в 1-м предударном слоге от гласного звука под ударением? Укажите территориальное распространение установленного типа произношения.

**№ 90.** На карте<sup>1</sup>, помещенной на с. 40—41, отражено деление русских говоров центральных областей к востоку от Москвы на окающие и акающие. Изучив условные значки, определите территорию, занимаемую говорами с диссимилятивным аканьем, и укажите, как эти говоры располагаются на данной территории по отношению к основной границе оканья — аканья. Объясните, почему именно так располагаются говоры с диссимилятивным аканьем.

**№ 91.** Известно, что в смоленских говорах имеет место диссимилятивное аканье. Ниже приводится диалектная лексика, бытующая в говорах Смоленщины. Установите, как произносятся эти слова в говорах Смоленщины.

*завáлина* (название части жилища); *закүтать ворота* (закрывать ворота); *сковорóдник* (название домашней утвари); *рогáч* (название предмета домашней утвари); *качáлка* (рубель и скалка для катания выстиранного белья); *сарафáн* (женская верхняя одежда); *коври́га* (название еды); *кавáлак* (кусок); *саши́и* (хлебные лепешки).

<sup>1</sup> Карта взята из «Атласа русских народных говоров центральных областей к востоку от Москвы» (М., 1959).

ки с примесью картофеля); *расчйна* (закваска для теста вместо дрожжей); *полуднавик* (полдник); *большуха* (старшая невестка, жена старшего сына); *рахмáный* (смирный, скромный человек); *потылица* (затылок); *большáк* (дорога).

**№ 92.** Определите по приведенному ниже тексту тип безударного вокализма (в 1-м предударном слоге в положении после твердых согласных).

М'и б'икáм хвасты́ крут'йл'и | ар'иб'jáты мáлыжа был'и || к'jáт' у м'ин'е былó | и у пол'и работала || рукáм'и в'áжным снапы́ || тада́ уш малаткáм'и з'ил'езным'и малат'йл'и || у мавó у раднова́ ацá | булó с'ем д'ит'ей и у'с'о аны́ || их'ний рот | с кúрскай ишо́ ф пáншыну || их тры брáта булó || наш вон рад'иво́наф был || у сынóф да ишо з'имл'й булó у н'их || ис пат тауанро́уа при'јехал с мál'ч'икам'и и н'án'ка . . .

### Первый предударный слог. Положение безударной гласной после мягких согласных

**№ 93.** Определите, сколько гласных фонем, какие гласные фонемы различаются в 1-м предударном слоге и в каком фонетическом положении, если в говоре произносятся: [нан'имáлас', ум'ирáт', уд'ивл'ейус', з'имус', литóвка; с'удá, л'убл'у, л'убóв, кл'укá; ц'в'егут, соб'еру, н'елóвко, г'ерман'с'к'а] (война), [л'ем'ехá, с'елó, з'ерно́, ст'епáновна; у йовó, йому од'ова́й п'окáрн'а, л'окáндра; в'азáл'и, к'ип'аток, стол'ары, м'аучит, л'агúшку, стр'апúха, обр'ажúха].

К какому наречию принадлежит такой говор?

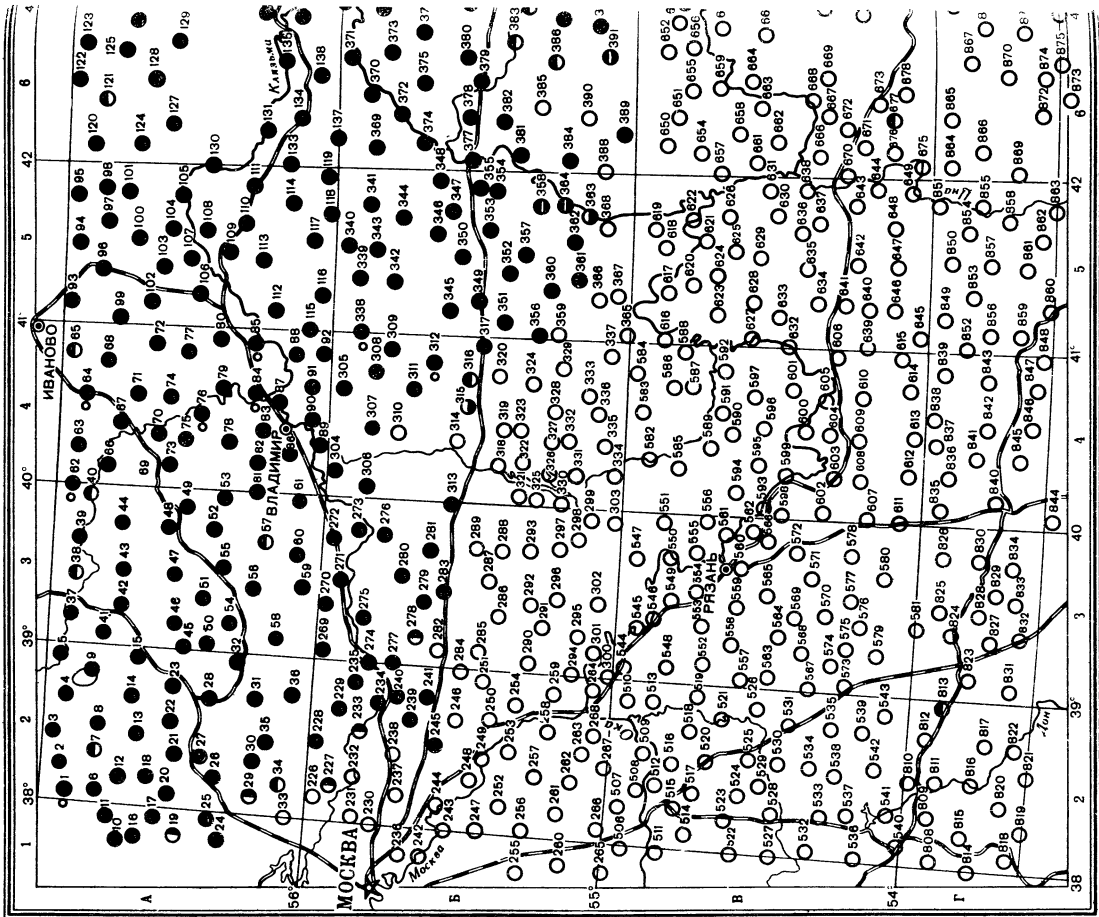
**№ 94.** В говоре, представленном в упр. № 93, наряду с указанным произношением таких примеров, как [нан'имáлась, умира́т', з'имус', с'удá, л'убл'у, с'елó, сл'епóй, к'ип'аток, м'аучит], можно наблюдать иное произношение у слов типа: [у йевó, йему́, од'ева́й, п'екáрн'а, студ'енó, л'ексáндра]. Сколько гласных различается в 1-м предударном слоге? Какие гласные неверхнего подъема не различаются в 1-м предударном слоге при данном типе вокализма?

**№ 95.** В Харовском уезде Вологодской волости исследователи отметили следующее произношение в нижеприведенных словах.

Роб'ег'йшк'и, погл'ед'йш, гл'ед'йт', д'ес'ег'й, д'ев'ег'й, п'ег'й, тр'ес'ом, з'емл'ен'йц'а; пр'ив'ед'ец'це, у џејó, в'ес'ел'ейо, л'уб'йт', л'уд'ей, фкл'уц'йил'и; м'ен'ел'и, д'ер'ев'н'а, ц'ер'опов'ец', б'ер'óза, с'ер'пы, у м'ен'á, к'с'еб'е, д'ес'áток; стар'ик'й, пр'им'ерзн'ет, пос'ид'йт'о, бл'из'бхон'к'о.

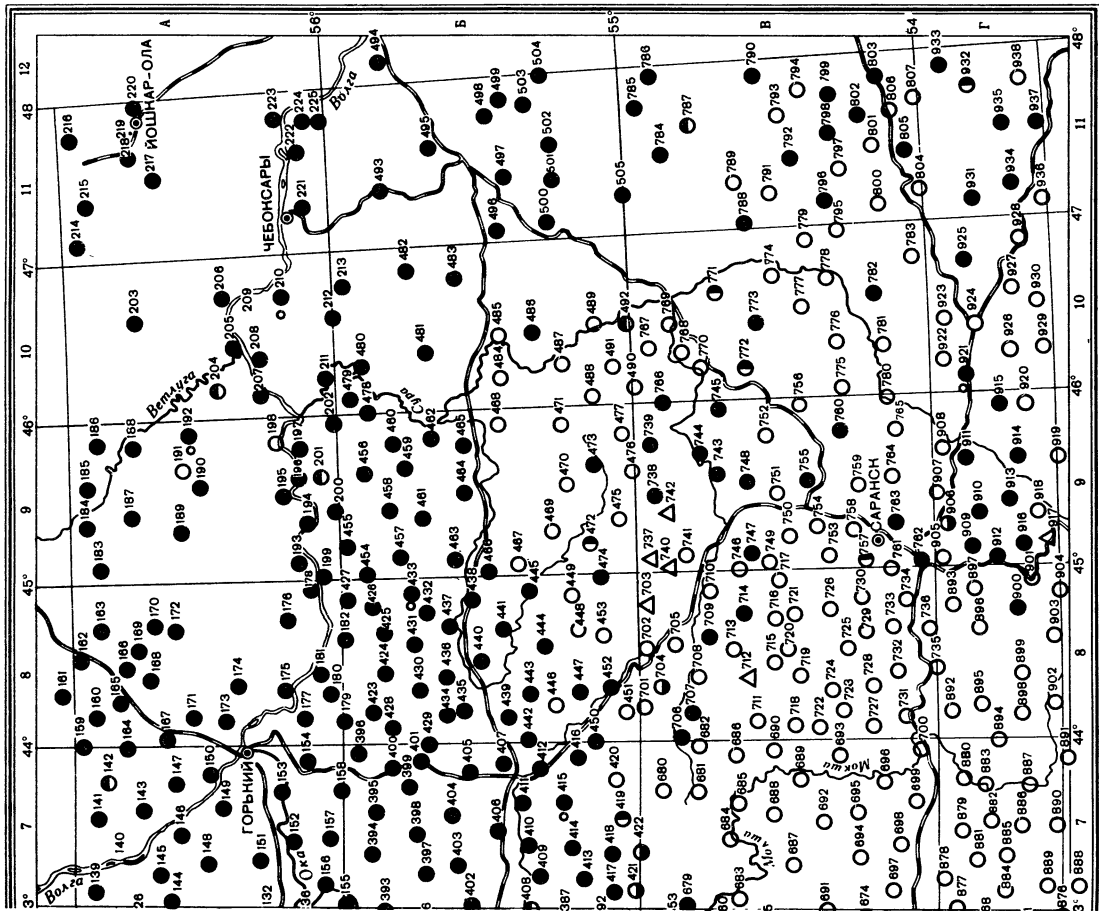


# АКАНЬ И ОКАНЬ В ПЕРВОМ ПРЕДУДАРНОМ СЛОГЕ ПОСЛЕ



- аканье
- оканье
- ◐ аканье и оканье без преобладания того
- △ аканье диссимлятивное
- ◑ оканье при а полностью
- ◒ аканье и оканье без преобладания того

# ТВЕРДЫХ ПАРНЫХ ЗАДНЕНЕБНЫХ СОГЛАСНЫХ



- единичные случаи аканья
- или эпизодически в положении перед ударным а
- ◐ или много
- ◑ преобладание аканья
- ◒ преобладание оканья

Установите, какие гласные и в каком фонетическом положении произносятся в говоре в 1-м предударном слоге. Какие гласные неверхнего подъема не различаются в 1-м предударном слоге при данном типе вокализма?

**№ 96.** Как вы объясните сосуществование в говоре произношения:

1) гр'адá, запр'агút, п'атнó, пом'анút, л'н'аныйи, йазык, п'атак, св'атых (такого типа примеров б о л ь ш и н с т в о);

2) тр'есл'ис', об'езáт'ел'но, р'ебáйа, запр'егút, к'ип'еткóм, об'йегн'йлас' (с таким произношением зафиксировано сравнительно н е м н о г о примеров);

3) йицб, сыйцóм, пл'исáт', пр'имáйа, п'итнáтцатово?

Какое произношение свойственно архаической системе говора?

Что способствовало появлению чередования *а — е* с одной стороны, а с другой — чередования *а — и*? Дайте подробное объяснение.

**№ 97.** В говорах населения, живущего у Белого озера, можно иногда услышать произношение типа [н'осú, в'одú, с'олá, с'олóм], чаще [н'есú, в'едú, с'елá, с'елóм] и т. д.; как правило же, говорят: [р'екá, гн'ездá, ц'в'елá], но в то же время довольно часто произносятся: [л'ожú, жонá, жон'е, д'ожá, л'ожáт], Объясните, почему предударное *о*, утрачиваясь после мягких согласных перед твердыми, сохраняется в соседстве с шипящими.

**№ 98.** Если ехать на северо-восток от Москвы и посетить села вокруг Владимира, Коврова, Судогды, то можно встретить произношение: [ф'с'олó, хл'обáт, исп'оклá, в'оснá, з'орнá, в'ит'орб'чик, пол'огóнкú, к'н'омú; в л'осú, сл'отáлис', б'одá, сл'опáйа, д'олá, пл'асáла, вз'алá п'атак, в'ажú, пр'амых, п'атнó], но [фс'е'л'е'] (или [фс'ил'е']), [исп'е"ки<sup>1</sup>, на р'е"к'е, ул'е"т'эл, оз'е"рн'е, йав'ис', з'имл'ан'йга, п'ат'орк'и, ч'ирв'ак'й].

Как определить такой тип вокализма? Сколько гласных неверхнего подъема различается в 1-м предударном слоге перед твердыми и перед мягкими согласными? Какие гласные неверхнего подъема не различаются в 1-м предударном слоге при данном типе вокализма?

**№ 99.** Если в говоре произносятся: [в'едú, с'елóм, р'екá, цв'етý, н'еслá, п'етáк, пр'едú, в'е"л'и, на р'е"к'е, ц'в'е"т'и, н'е"с'и, п'е"т'и], то какой тип предударного вокализма характеризует такой говор? С каким типом вокализма после твердых согласных он может сочетаться? Укажите территории, на которых распространен данный тип вокализма. Чем отличается установленный тип вокализма от предударного вокализма литературного языка?

<sup>1</sup> В произношении: [е""] или [и].

**№ 100.** В ответах на пункты 3—8 «Программы собирания сведений для составления Диалектологического атласа русского языка» находим записи: [з'орно́, в'осло́, в'еду́, н'есла́, р'ека́, цв'еты́, в'е"л'у́, д'е"р'евн'а, пр'аду́, пр'амайа́, пр'ал'и́, пр'ам'ей, п'ета́к, пр'ед'и́]. Какие типы вокализма сосуществуют в этом говоре? Какой тип разрушается? Какой тип устанавливается?

**№ 101.** Объясните, что понимаете под «яканьем». Принцип какого типа яканья близок к системе предупредительного вокализма после мягких согласных в большей части севернорусских говоров? Ответьте подробно на поставленный вопрос.

**№ 102.** Отметьте отклонение от обычной системы умеренного яканья, если в говоре имеют место такие случаи произношения: [л'агла́, п'акла́, в'асло́, з'арно́м, уб'ару́, тр'и с'астры́, с'лапайт', в'арна́, в'азат', р'адно́, р'абуйу́, р'абы́х; д'ьр'ив'айн'и́, с'м'ийатц', п'в'ид'ош, п'ин'ок, д'ин'ок, ф'с'ил'е́, п'ьб'ил'ел, н'ьв'ил'у́, уб'ир'и́, гл'ад'ат, п'ьпр'ад'ом, в гр'аз'е́, гл'ад'ела́, п'ьт'ан'ит'е́, н'ьр'ад'ил'ся, б'ьсп'ат'и́, в'аз'от']. В чем проявляется отклонение? Выберите соответствующие примеры.

**№ 103.** В говоре (например, с. Шехмино Рязанской обл. или д. Мыслец Чувашской АССР), где наблюдается умеренное яканье и отвердение всех шипящих, произносятся: [м'ижá, л'ижáт', спл'ичá, б'ижáт' фс'е, с'п'ишáт, д'иш'обв'и́, м'иш'ок, с'л'иж'у, с'п'иш'ыт, п'ьд'иш'евл'ь]. Объясните, какова роль шипящих согласных по отношению к предшествующей гласной. Во всех ли говорах твердые шипящие ведут себя аналогично?

**№ 104.** Определите тип яканья на основании произношения отдельных слов, если в говоре произносятся:

а) в'аду́, фп'аску́, пр'аду́, л'агу́шка, б'ада́, с'алб, п'ас'ок, пон'асу́, напр'адут', зав'арнут', пам'алб; п'ит'и́, н'ис'и́, д'ис'ит'и́, в'ид'ет', гл'ид'ет', в гн'изд'е́, с'истр'е́, т'имн'ет', в'ид'ерный, см'ий'утц';

б) н'ас'и́, в'ад'и́, л'ан'ивай, укр'ап'ил'и, үн'ады́х, р'ады́, тр'и в'арсты́, н'асу́, в'аду́, сл'азу́, в'ал'у́, ас'ан'йу́; П'атроушна, р'абруо́, р'амуонт, в'адруо́, үр'ашнуо́, д'алуо́w, үт'ап'лине́, т'амн'иет', үл'ад'иет', ув'адри́е; св'икр'ов'и́у, др'им'ок (хворост), з'ирно́м, п'ир'ом, л'ис'ок, м'иш'ок; п'ин'ок; д'ит'ей, д'ир'евн'а, д'ир'ив'енск'их, п'в'из'ем, ун'ис'ем, ч'ип'оч'ик (цепочек); бр'ихáт', п'ьм'ир'ла́, п'ир'идáс'т', р'ика́, б'ида́, д'ит'ám, п'ин'к'á, пч'ила́, зьд'и-т'ám'и;

в) пр'ала́, п'ата́к, пл'асáт', в'азáт', р'абáйа, пр'амáйа, п'атно́, к р'абб'и, пр'ам'ова, п'атно́м, п'ат'ок, р'абб'и, пр'амб'и, пр'аду́, п'ьт'ану́, зьгл'ану́, с'в'ат'ых, р'ады́, н'ьпр'ад'и́, п'ьгл'ад'и́, п'ат'и́, д'ьс'ат'и́, зьп'раг'и́, н'ьр'ад'ил'ся, гл'ад'ела́, в гр'аз'е́, н'ьпр'ад'бш, в'ал'ел, ф'с'ал'е́, пл'ат'ен', б'ар'бза.

**№ 105.** Слова *несу́, веду́, сестру́, слезу́, велю́, прстелю́, беду́, в лесу́, змею́, загляну́, рябу́ю, десятью́; несли́, вели́, укрепі́ли, пески́, ряби́на, десяти́, прямы́х, святы́х, слепы́х; слеза́, летать, река́, меня́ть, слепя́я, стреля́ть, весло́, зерно́, за реко́й, берёза, зелёный, несём, за село́м, лесо́к, песо́к, пятно́м, свято́й, велёла, улетёла, в гнезде́, дере́вня, теле́га* — протранскрибируйте так, как их произнесут в говоре:

- а) с диссимилятивным яканьем архаического подтипа,
- б) с щигровским типом диссимилятивного яканья,
- в) с суджанским типом диссимилятивного яканья,
- г) с донским типом диссимилятивного яканья.

**№ 106.** В говорах Белгородской обл. отмечено произношение: [с'истра́, бр'иха́т', з'ирна́, пьм'ирла́, у т'в'ита́х, д'ит'а́м, п'ин'к'а́, пч'ила́, п'ита́к, пр'ив'иза́ли, м'ишка́, ул'ижáтца, с'аструойу, кач'атуоw, н'а буюйс'и, д'ив'аноста́, с'амуоwа, р'амуонт, н'а пуомну́, н'ич'иуо́, в'адро́, р'акуойу, д'алуоw, р'адно́, м'ажуойу, м'ишкów, пьд з'амл'ойу, р'ибро́м, с'имой́; в'идро́м, үн'издо́м, л'исо́к], [сли'пóй] (им. пад. ед. ч.); [п'итóк, р'ибóй, с п'итно́м, р'идно́м; м'ишо́к, п'ин'ок; у т'апл'ие, у с'ир'абр'ие, т'амн'иет', ү в'адр'ие, н'ав'ёска, у н'ав'ёск'и, н'ав'ёсть, т'ал'еу́ь, үл'ад'иет'; д'ит'ей́, с'им'ейства́, д'ир'е́wn'а, пьв'из'ет, ун'ис'ем, сьб'ир'ем, напр'ид'ем, д'ишо́вай, ч'ижóлай].

Изучите внимательно данные примеры и определите те фонетические условия, от которых зависит качество гласного 1-го предударного слога. Какой тип безударного вокализма характеризует данные говоры?

**№ 107.** Во многих говорах Воронежской и Белгородской обл. представлена система диссимилятивного яканья обоянского типа. На основании нижеприводимых примеров определите, с каким типом вокализма после твердых согласных сочетается диссимилятивное яканье в указанных говорах.

Хахлы́, ваз'м'и́, кас'ит', вад'и́цы, дькажу́, скат'и́на, үвар'ит', вады́; да сн'е́уа, с Маскв'е́, пам'ес'т'и́и, сматр'ел'и́; сталó'w, дварó'w, малó'шнай, пьгалó'к'и, харó'шый, калхó'зн'ику, салó'му, үарó'йу; пьлтно́м, пьшóл бы, нь пьво́ску, пьтсо́лнух, с твьр'ь-у́ом, бьл'но́й, пьтстьлбóм, дьр'ьу́ой; кьн'ешна, сьс'н'е́, пьс'ольк; н'идьл'о́ка, пр'ьпьд'о́т; сьхám'и, сьма́, кьрма́, рьжál'и, пьшла́, мьл'ьда́йа, зь сньпám'и, пьн'а́л, пьн'а́тна, ньч'а́л'н'ик'и.

**№ 108.** Изучив внимательно примеры предыдущего упражнения, установите, при каких условиях (по отношению к качеству гласных в положении под ударением) в 1-м предударном слоге появляется звук [ъ], а при каких — звук [а].

**№ 109.** Установите тип безударного вокализма в говорах, где отмечено произношение:

а) ұл'ад'иш, тр'ас'ина, з'имл'ак'и, л'ат'ит', б'ар'и, д'ат'ишк'и, атн'асл'и, з'амл'и, йамк'и, йазык, д'ады, в'асы, в'атры, у с'астры, хр'асцы, с'арпы, на в'аку, б'ауу, д'ир'авушка, тр'апл'у; на р'ик'е, у с'истр'е, т'ирп'ел'и, у үн'изд'е, зьүр'им'ел, д'ир'евн'а, р'ив'ет', пл'ит'ен', т'ик'от', б'ир'обску, з'ил'онный, в'ис'олай; св'алб, т'аплб, ун'аслб, йауор'ий, ст'апнбй, м'адбк, в'ит'арбк, б'аубм, л'асбк, п'атбк, р'аббй, кьт'албк; м'идал', з'имл'ак, м'итлб, пьм'ирлб, б'идб, р'ика, д'ис'атьк, т'ил'ат, аб'изат'ьлнъ;

б) рьст'ауну, п'атрушка, у сн'ауу, тр'асус', в'арсты, йады, св'атый, з'арно, уз'алкбw, пьл'ауон'ку, бр'авно, л'акб, ст'алкбm, р'амн'бm, зь р'акбй, с'адбй, пр'амбwв, с п'атнбm, Ст'апан, куда д'ават', с'т'ауайут', нъ см'атан'ь, зьс'адан'ий, др'амат, 'сп'акт'акл', пь пьйаздбm, р'акб, в үр'ахбх, пьсп'ават', д'алб, как сажь б'алб, йаун'ат; в'ил'у, см'иуцы, пр'ин'ис'и, спл'ил'ис', пр'ил'ит'ит', пьб'ил'и'ли, укр'ип'ил'и, п'ит'и, зьпр'иуи, ньр'ид'илсь, ұл'ид'ит', в'ил'ела, т'ил'еуа, ул'ит'ел'и, ус'ил'е, нъ ст'ин'е, б'ис'еда, д'ир'евн'а, в'ир'бwвка, н'ис'бm, б'ир'иу'от'а, д'ин'бк, д'ит'ей, пьт'ир'ал, јид'ат', р'иб'ит'ишкьm, пл'им'ан'ица, аб'из'яна.

**№ 110.** Определите роль шипящих согласных по отношению к предшествующей гласной в говорах с системой безударного вокализма, установленной вами в предыдущем упражнении в пункте б) на основании приводимых ниже примеров.

Лижу́, к ми́шку, спи́шу; ли́шы, ди́шевл', пи́шкбm, зьб'и́жыт', пьпл'и́шы, н'испи́шы.

**№ 111.** В говоре д. Уляхино Владимирской обл. исследователи отмечают произношение: [с'астр'ицы, бр'азгл'ивай, пьп'ат'и, р'иб'ат'ишк'и, цыпл'ат'ишк'и, п'ан'к'ит'е, в'ал'ика, кьт'ар'ина, л'ас'ниый, п'ир'ашл'ит'а; б'асстыжыйа, тр'ашшыт, л'ацыт', хр'асты, п'ит'арых, с в'асны, зьт'анула, уб'арус'а, н'а фкуснья, п'ир'апут'гьла, д'ар'уг'и, нъ в'ар'бл'удь, л'акс'ей, в д'ар'евн'и, д'атей, м'ат'ел', нъ б'ар'ем'а, б'ар'ез'н'ак, с'ам'ей, йавр'ей, ф с'ин'т'абр'е, т'ар'п'ет', с'арей, в'аз'де, вл'ател, н'ас'в'ежый, н'ад'ел'гьла, с'им'анбф, гр'ашно, мьр'акоф, с'алб], [н'амбй] (им. пад. м. р.), [йагор, з'ванб, н'адбимку, б'ас-кошк'и-ть, н'агоднъй, б'азрбднъй, п'албнку, пь п'ат'брк'ие, т'ан'ота, р'иб'ат'бнк'и, м'ат'блк'и, с'ар'бтка, л'ап'бшк'и, д'ан'жбнк, гьр'ацб, д'ашбвья].

Но наряду с этим засвидетельствовано и иное произношение:

а) [гл'ей', ат'ел'илас', з'дет'м'и, с'лез'м'и, п'ен'к'и, т'иа б'ер'и, н'е'ишшът, б'езн'их; в'ернул'ес'', н'есут, в Н'екл'удьвъ, н'и пьс'п'ейут, в д'ер'евн'и, д'ер'евн'а, д'ет'ей, т'еп'ер', гл'ед'ел, в'редн'ей, з'ел'езныйа, н'е'йест, пр'естуол д'елбх, с'ебднъ, д'ел'бшкь, пьп'ер'бк, к'ис'елбm, пр'едбm, п'ен'бк, пл'етн'ова, н'е жг'от'а; хл'ебат', кл'евал'и, п'ир'едбан'ник, зь д'ен'гам'ит'а, ат в'ен'ца, кп'ен'к'ам, н'ел'з'а, уб'ежал, л'ежала];

б) [пъс'пийўт, пъм'ир'ёт', н'и йез'д'им, пъл'ит'ёл, с'иводн'ь, б'ир'отцъ, пьбр'ид'от'и, н'ис'ом, д'ифцонкъ, т'ижолъя, йицб, с'имнацът' р'ика, д'ис'атък, з'имл'а, н'и знайу, н'и ст'ал'и].

Установите:

а) выдержана ли система вокализма первого предударного слога после мягких согласных в данном говоре?

б) Какой тип вокализма первого предударного слога является определяющим?

в) Элементы какого другого типа безударного вокализма нарушают установленную систему?

**№ 112.** В мещерских говорах Пензенской обл. исследователями отмечается нижеприводимое произношение.

Зъ ар'ахам'и, ап'арацияа, т'алка, св'акла, сл'аула, см'атану, б'ада, пр'амайъ; ст'акло, в'асной, в'итарок, тръв'аной, у'арой, к сл'апой, зъ-с'алом, пьт-т'алком, б'алок, л'асок, п'аток, уб'ару, у сн'ауу, сл'апуйу, пьт'ану, м'ады, сул'амы, д'аржы, д'ады, йазык, р'ады; см'ижуць, пьв'ил'и, п'ин'к'и, зьв'ил'и, р'иб'ит'ишк'и, д'ис'ит'и, у с'ил'е, пъл'ит'ел'и, нъ-ст'ин'е, д'ир'евн'а, пьп'ир'ок, в'ир'овка, р'ив'от', р'иб'онак, пл'ит'онк'и, з'имл'ой, в'ил'у;

с'ам'я, н'ал'за, мьт'ар'а, см'ан'ал'и, бл'ас'т'ат', дъ в'ан'ца, пьяд'ат', з'м'айа, стр'ал'ба, т'ар'ат', пл'ам'ан'ик, зд'ат'ам'и, зьм'ан'ат', скьт'ар'та, уус'ан'ат'.

Внимательно изучите данные примеры и ответьте на следующие вопросы:

а) В каких фонетических условиях произносится звук [а] в 1-м предударном слоге?

б) В каких фонетических условиях произносится звук [и] в этом же слоге?

в) Закономерно ли появление звуков [а] и [и]?

г) Можно ли на основании установленной закономерности определить тип безударного вокализма 1-го предударного слога в положении после мягких согласных?

д) Раскройте подробнее сущность ассимилятивности и объясните, что явилось основой рассматриваемого типа безударного вокализма?

**№ 113.** В говоре села Топилы Рязанской обл. записаны приводимые ниже примеры.

В'арсты, с'астры, тарф'аным'и, пр'ив'азл'и, разб'арус', йаму, в'аду, с'астру, в л'асу, пр'аду, т'ану, л'ауко, с'ало, в'асной, в'адро, л'иб'адой, з'арно, п'ир'аход'им, п'атроф д'ен', л'асоф, л'асок, м'аснойа, уал'ашом, х с'астр'е, в в'адр'е, пл'ала, кр'астам'и, пл'ау'ах, пьхл'абат, н'адавна; йап'искап, д'ав'ица, пав'ал'и, фп'ир'ад'и, стр'ам'итца, атн'ас'и, б'ау'и, б'ал'ит', см'ан'ит', л'ат'и, ср'ад'ина, ис п'ат'и, ул'ад'и, с'ам'йу, см'айутца, н'ав'еста, ф с'ал'е, на п'ач'е, в б'ад'е, н'ад'ел'у, нал'ат'ела, д'ир'ав'анай, пьт'ар'ала, пат'арал,

прим'ар'али; пл'ит'эш, ст'ир'иуэт', д'ир'эвн'и, з'ил'онайа, б'ир'обы, в'ир'оф'к'и, п'ин'ок, пл'ит'эн', пав'из'эт', т'ил'онак, л'ип'ошк'и.

Изучив данный материал, ответьте на те же вопросы, которые поставлены в предыдущем упражнении.

**№ 114.** Примеры предыдущего упражнения протранскрибируйте, стремясь отразить произношение в говоре с ассимилятивно-диссимилятивным яканьем кидусовского типа.

Представляет ли ассимилятивность в известных вам типах яканья первичную основу или результат позднейшего напластования?

**№ 115.** Установите на основании нижеприведенных примеров, когда в 1-м предупредном слоге в положении после мягких согласных произносится звук [а], а когда [и].

Св'аты, в'асы, с'в'акры, с'т'аны, пл'атн'и, з-з'амл'и, ст'ир'аул'и, н'н'алс'и, п'акл'и, ит'ал'йлас', п'ир'аб'ил, в'ад'и, л'ас'н'ик, т'ан'и, к'с'ак'и, в'ар'н'ис'а;

п'с'алу́, з'в'аду́, с'аду́иа, др'амл'у́, пр'адут, н'т'ану́ли, з'м'ajú, ис'ан'jú (= осенью), в'в'ар'ху́, п'ан'ку́, к-в'анцу́, ид'д'алу́ (= отделю);

м'атло́, с'ало́, бр'авно́, фс'аво́, т'ало́к, с'в'акро́ф', з'с'ало́м, в'адрó, п'асóк, р'амн'óм;

пр'ин'ас'óт', с'ал'óн'ъи, пл'ат'óм, р'ав'óт', б'ар'óза, с'ар'óтка, с'ар'п'óм;

б'из-э́тва, п'ирид'э́тим, к-с'истр'э́, в-з'имл'э́, н'с'р'имн'э́, в-в'ид-р'э́, в-гн'изд'э́, т'ип'э́р', в'ис'эл'я́а, м'т'ир'э́й, р'им'э́н', пл'ит'э́н', в'ис'т'э́й, м'ид'в'эд'а́, н'ив'э́ста, ул'ид'эл'и́;

з'ст'ау́ай, н'адáвн'ъ, з'арнá, р'акá, с'т'анá, йадá, п'атáк, п'пл'асáл, м'т'ар'á, д'ир'ав'áн'ъи, с'ар'п'áм'и, р'аб'áты, т'аб'á, л'ат'áт', з'ат'áйá, п'ас'н'á, с'м'ан'áл.

На какой тип яканья наслоилась ассимиляция?

Почему этот тип ассимилятивно-диссимилятивного яканья получил название култуковского типа?

**№ 116.** С каким типом яканья вы преимущественно встретитесь при поездке по Тульской обл., в районе Коломны Московской обл.? В каких еще областях можно встретить данный тип яканья?

**№ 117.** Укажите, на какой территории преимущественно встречаются те или иные подтипы диссимилятивного яканья.

**№ 118.** В говоре произносят: [н'осу́, р'екá, п'атáк], [н'ес'и́] или [н'е"с'и́], [на р'ек'э́] или [на р'е"к'э́], [п'ат'и́]. Определите, к севернорусскому или южнорусскому наречию принадлежит этот говор.

**№ 119.** Ниже приводятся несколько диалектных записей. Прочитайте внимательно каждый текст и выберите все примеры, на основании которых можно определить тип предупредного вокализма

после мягких согласных. Укажите, все ли примеры соответствуют установленному типу. Если есть отклонения, определите и объясните их.

I. Робѳта с̄ роб'атам̄ малым̄ труднайа, но на мой̄ скус̄ ант'ир'еснайа, цѳ праўда, то праўда, от̄ н'иф̄ шуму и толкот̄ н'и н'и об'ир'ѳс'и. Но смотр'ит̄ за н'им̄ и хорошѳ. От̄ ковдѳ п'ер'вой с'ент'ап̄ потхѳдит̄, как'ийо, он'ӣ пр'идут̄ | фс'е ц'ист'ен'к'ийе, нар'адныйе || котѳры дак заусовдѳ в'ис'ѳлы, а котѳры дак ва̄жн'и-ц'айут̄ || с'ид'ит̄, мѳрдѳчка уш̄ такайа, сур'ѳбзнайа, каг̄ бѳто стѳко мнѳѳо знайот̄ || йес' так'ийо р'об'ат'йшка || инѳй и хѳдит̄ как-то особл'иво || А кажыс', ч'ѳн и пон'имѳд, ит'с'ид'ит̄ п'ер'вой годѳк, а подѳ ш̄ ты ...

... Сынѳк у м'ин'ѳ побѳловаѳа л'уб'ит̄ | пр'ин'ѳсла йа йѳѳѳды, дѳк ѳн во стакѳн'ч'ик̄ наклѳл, а потѳм говор'ит̄, ч'ѳ продайѳт мн'ѳ || а от'ѳц̄ йѳвѳ в ѳр'м'ийе мор'ѳкѳм̄ || йа йемѳ говор'ѳ шо от'ѳц̄ рабѳтает̄ в вод'ѳ || так он̄ зал'из'от̄ в лѳжу и кр'ич'ит̄: Мѳма йа тѳжо мол'ѳк || гѳр'ѳ и см'ехѳтѳ с̄ йим...

Запись сделана М. Н. Бувальцевой.

II. У нас̄ ф̄ пѳтпѳл'и мышы̄ жывѳт̄ || б'ис̄ катѳ плѳхѳ || бралѳ кат'ѳн'ч'к'ѳа | а б'из̄ мѳлакѳ он̄ здох || а фч'арѳ мыш̄ в мѳлакѳ зал'ес̄ | а-йѳ н'и-в'идѳла дѳ стѳла нѳл'ивѳт' || а он̄ бултыхнѳлс'и пр'амѳ ф̄ ч'ѳшку || было н'амнѳѳ | пр'ин'аслѳ снахѳ и то пр'и-шлѳс'̄ выд'ит̄. || б'адѳ и тѳл'кѳ.

... пахѳл'и д'ир'ав'ѳн'ѳй̄ сахѳй̄ | патѳм̄ стѳл'и жал'ѳзнай̄ || бѳбы пр'ѳл'и с'п'ер'вӯ в'ирт'ѳнѳм̄ || жын'ихѳ н'ѳ — в'ид'ѳл'и...

Запись сделана С. У. Адливанкиным.

III. Жыл̄ б'адн'ѳк̄ с̄ мѳтр'ей̄ || д'ет̄ ѳвар'ит̄̄ йамѳ|ѳѳа ѳз'ира заѳат'ӣ и пастѳф'ѳцерквӯ || он̄ заѳат'ил̄ || пр'ил'атѳйут'̄ тр'и ч'ѳтыр'и | ал'и п'ѳт̄ ѳткаф̄ || аб'арнѳл'ис'̄ д'ѳфч'ѳтам'ӣ | ну | Вѳн'к'ѳ бѳд'иш̄ свѳтат̄ он̄ засвѳталс'и || дашл'ӣ да ивѳ двѳрѳ | он̄ ѳввар'ит̄ | ты тут̄ аставѳйс'ѳ а йа пайдѳ пасматр'ѳ кто у нас̄ дома || анѳ ѳввар'ит̄ на̄ майѳ кал'цѳ | да н'и забывѳй̄ пра м'ин'ѳ || он̄ забыл̄ йѳ | а анѳ абарат'илас'ӣ вырас̄ св'ѳтѳк̄ || св'ѳтк'ӣ пахнѳт̄ как дѳх'и...

### Система предупредного вокализма (кроме первого предупредного слога) в положении после твердых согласных

**№ 120.** Определите на основании нижеприведенных примеров, записанных в Вологодской обл.:

а) Сколько гласных фонем после твердых согласных в этом говоре?

б) Различаются ли после твердых согласных фонемы ⟨а⟩ и ⟨о⟩? Как называется такой тип безударного вокализма?

3) Каким другим типам безударного вокализма (не для 1-го



предударного слога) можно противопоставить рассмотренный тип вокализма?

Накос'ила, за табакóм, зарослó-то, ф пастухáх, саморóдок, заготóфка, самоткáнныйе, самува́р, в лапоткáх, стар'ико́ф, на-п'исáт', зак'ин'йт, зар'ев'йт; хорошó, говор'йл'и, молот'йл'и, покупáл'и, лоша́д'е; на коромы́слах, половína, полов'ик'и, по домáм, лоскуто́к, голуб'ей, вод'анáжа, прот'ика́ет, кол'осó, с'ор'обр'áнные; сундучкóм, руковод'ит, мухомóры, кукуру́зу, студ'инó.

**№ 121.** Приведенные в предыдущем упражнении примеры протранскрибируйте, отражая произношение их в южнорусском наречии (например, в рязанских говорах).

**№ 122.** Известно, что в значительной части Владимирско-Поволжских севернорусских говоров наблюдается „неполное оканье“. Укажите, что представляет собой это явление.

Раскройте содержание данного термина и подкрепите теоретические положения примерами.

**№ 123.** Объясните, почему реализация фонем ⟨о⟩ и ⟨а⟩ во 2-м и 3-м предударных слогах после твердых согласных не дает оснований для противопоставления двух основных наречий русского языка.

**№ 124.** В различных диалектных записях можно встретить произношение: [пуполáм] (или: [по'полáм]), [ко'мары], [пу- (или [о']) н'ед'эл'ни́к], [пу (или [о']) купáйут], [пудомáм, пу-скорей, гулуб'ей, лускуто́к] и др. (или произношение: [пупалáм, кумары, пун'ид'эл'ник, пукупáйут', пудамáм] и т. д.). Определите условия появления звука [у] или [о'] и ответьте, закреплено ли территориально произношение [у] в отмеченных условиях.

**№ 125.** Расскажите об изменении гласных верхнего подъема в предударных слогах в русских говорах. Протранскрибируйте слова: *му́жикí, кузнецы́, сундуки́, сухари́, пузырёк, гусакí*, стремясь отразить произношение говоров Поволжья, в которых имеет место делябиализация звука [у].

### Гласные в абсолютном начале слова

**№ 126.** Какие гласные в начале слова могут употребляться в русских говорах? Какие из названных гласных во всех русских говорах сохраняют свое качество? В каких говорах различаются все гласные, возможные в абсолютном начале слова?

**№ 127.** Ответьте, в каких говорах возможно произношение типа: [уд'ина́ково, уб'азáт'ил'на, угорóт, угу́рцо́ф, усвобод'ил'и], [устанáвл'ивал, убману́л, у'удновó, утойд'и́, устанóфк'и, упоздáл] (а также: [уд'ина́кова, уб'азáт'ил'на, ууáрот, ууу́рцо́ф] и т. д.).

**№ 128.** Некоторые среднерусские говоры знают произношение: [игор'од], [ибух'ом] (= обухом), [истр'ова, игур'ец], [ис'ан'йу] (= осенью), [ибл'ач'ок] (= облачко), [ид'и'яло, иташ'ла, итлом'йла, итвар'йла, икуш'ерка, игран'ом, ип'ира'цы'я] и др.

Наблюдается ли такое произношение в акающих и окающих говорах, если наблюдается, то в каких?

**Система предупредного вокализма (кроме первого предупредного слога) в положении после мягких согласных**

**№ 129.** Определите, какие гласные фонемы различаются во 2-м предупредном слоге после мягких согласных, исходя из приведенных ниже примеров.

В йаросл'авл'е, йаров'айа, йаров'ину, гр'азнов'атой, йаблон'ей, п'ад'ас'ат; с'ор'обр'аны'е, с'онок'ос, т'оснот'а, п'отух'а, в'оков'ой, сн'огов'ой; з'емл'ан'йика, м'ерм'еш'эл'и, ч'етв'ер'йк, с'ер'ед'а, н'едост'аток, п'ер'есых'айет, д'ев'ер'йа, б'ер'еж'ом, д'ев'ат'йу, д'ер'ев'ан'ным; п'ирошк'оф, пр'ин'ест'й, к'ип'ат'ок, н'ич'ив'о, пр'икл'уч'ен'йия; л'убов'ал'ис', ч'удак'й, кл'уч'ев'айа.

В каких говорах наблюдается такое произношение?

Укажите, возможно ли в этих говорах и в этом положении частичное или полное совпадение гласных фонем неверхнего подъема? Если возможно, то объясните, какое.

**№ 130.** Протранскрибируйте из упр. № 129 примеры, отражающие произношение акающих говоров.

### Вокализм заударного слога

**№ 131.** Ответьте, от каких факторов зависит система заударного вокализма в русских говорах. Почему особенно сложна картина заударного вокализма в положении после мягких согласных и шипящих?

**№ 132.** Ниже приводятся примеры из диалектологических записей севернорусских говоров. Опишите заударный вокализм: а) после твердых согласных, б) после мягких согласных. При описании учитывайте, является ли слог неконечным, конечным закрытым или конечным открытым:

В'ершы'на, по'года, кор'ова, скот'ина, х'уд'ен'ка, морк'оф'к'а, куп'авс'а, д'ело, молот'йло, т'омно, пол'о, к'ушан'йо, гул'ан'йо, пл'ат'йе, б'елыйе, мал'ен'кийе, на б'ер'оз'е, ф корз'ин'е, в зыпк'е, з'йму, р'уку, по баз'ару, их гор'о'ху, д'евуш'ку, тап'оч'к'у, на з'емл'у, д'ер'евн'у, р'уч'к'у, го'ды, раб'оты, шу'бы, колх'озы, рукав'йцы, волк'и, д'эфк'и, рыжк'и, рукам'и, кушал'и, о'кун'и;

ф-сар'айах, м'ес'ат, л'ов'ат, д'ес'ат', тр'и'ц'ат', к'узоф, ов'йном, со'рок, мо'лодос', зыпк'ой, со стар'ухой, в'йт'ор, д'ен'ок, козоч'ок, в'ет'ер, кл'ев'ер, пом'ер, с'ев'ер, б'ер'ек, л'ис'т'јеф, токар'ем,

уч'йт'ел'ем, кам'ен, о́ч'ен', ко́сул'ей, за́муш, фа́ртук, потсо́лнух, д'э́лайут, с'э́йут, жыво́тным, голо́дный, т'о́мный, выво́зим, вы́б'ел'им, ма́л'ен'ким, вы́мыл'ис';

испо́л'зовала, служа́шших, бойа́лас'а, л'оша́д'и, млáтшайа, вы́сока́йа, сл'э́дова́т'ел', с'и́йалкам, пр'и́н'ато, м'и́с'аца, л'и́с'т'яи-м'и, ты́с'ач'а, вре́м'е́ч'ко, ко́шеч'и́и ла́пк'и, м'е́с'ица;

по́ йа́годы, хо́лодком, конопл'а́ново, бо́рова, н'е́которым, со́лоду, йа́блон'и, д'и́воч'к'и, то́пол'ем, д'е́н'ежок;

л'е́м'еха, м'а́т'ер'и, ва́лен'к'и, из́ лесу, вы́тр'епл'ет, д'е́р'во, с'е́в'ерно, л'и́с'енка, о́с'ен'я́у, карто́ф'ел'а, вы́т'ер'еб'им, не́ бу́д'ет'е;

ба́бушка, ра́дуга, ма́тушка, го́луб'и, оку́н'и, ч'и́тывала, вы́мыл'ис', н'е спра́шывай, б'е́дныйе, во́л'ныйе, ло́дыр'а, йи́зд'ила, по́пра́в'ил'и, ста́в'ил'и.

**№ 133.** В севернорусских говорах часто наблюдается утрата различия между [o] и [e] в предупредных и заударных слогах после мягких согласных. В связи с этим произносили: [н'осу́, р'ека́, о́з'оро́, на́ р'еку], а ныне произносят: [н'есу, р'ека, о́з'еро, на́ р'еку]. Но во многих флексиях звук [o] прочно удерживается: [мо́р'о, по́л'о, го́р'о, мо́р'ом, по́л'ом, учи́т'е"л'о́м] и т. д. Как вы объясните это явление?

**№ 134.** Слова, данные ниже, протранскрибируйте с учетом системы заударного вокализма: а) в одном из среднерусских говоров; б) в одном из южнорусских говоров.

В тех случаях, где это возможно, разграничьте факты фонетические от фактов фонетико-морфологических.

Тёплая, не зва́ли, ду́мала, до́рого, в го́роде, ма́тушка, зёрнушки, но́жницы, кури́ца, броси́ли, мо́лоденька́я, до́смерти, по́мерла, бе́з вести, ме́сяца, де́нюшки, ва́рюшку, по́ лесу, ви́дела;

уе́хал, по о́горо́дам, вну́кам, на по́лках, по́дпол, в ка́ждом до́ме, де́сятка, по́ря́док, с на́ро́дом, го́лых, ста́рым, са́мый гла́вный врач, фа́ртук, тя́нут, покíнул, на́кормишь, броси́л, ма́ли́нник, до́мик, па́рень, о́сень, гри́вен, ме́сяц, зна́ют, хо́дят, не ла́дят;

о́горо́ды, со́сны, с ли́пы, ко́шка, у бра́та, ко́рва, ви́новата́, до́ма, одно́ сло́во, соба́ка, купи́ла, ме́ду, шу́бу, по́ лесу, са́хару, к ве́черу;

бы́ли, хо́ди́ли, не зна́ли, де́ти, ба́ни, са́ми, с подру́гами, де́ре́вня, неде́ля, пла́тья, в а́рмию, на во́лю, дру́гую, це́лую, по́ полю.

## ОБЩАЯ СИСТЕМА ВОКАЛИЗМА

### Анализ связанных текстов

**№ 135.** Прочитайте текст, определите число гласных фонем, охарактеризуйте их качество; установите, имеют ли место позиционные изменения гласных фонем в положении под ударением.

Установите тип <sup>✓</sup>предударного вокализма после твердых и после мягких согласных. Опишите, какие гласные произносятся в абсолютном начале слова и в конечном открытом слоге. Определите, к какому наречию (севернорусскому, южнорусскому или среднерусскому) принадлежит этот говор. *о келл, еко*

I. П'эрва нап'рад'ом да намотам || паул'ад'едас'а на сына то || р'ад'йт' надэ|как жо || з-д'ес'ат'й нацин'аам роб'отат' то || йа п'ер'ев'ажу в'йн'ик'й те || л'етос' т'аж'олои год' от был || поск'орийа б'ег'й || шэст'уйу копн'у пон'есл'й || вон жэл'эзной от дом || пшэн'й-цу тол'т'о йаров'у с'ийут у-нас || на ч'етыр'е м'йс'аца посад'йл'и как говор'йт' мнуц'ок п'йшэ н'е поуц'йл'и м'ен'а || у-м'ен'а тол'к'о рубашка || с-молоц'к'ом то пол'утшэ || ц'айк'у раз'е вып'ит' огур'ц'икоф посад'йл'и ман'эн'т'о св'оклы || вот уул'айут ноц'йу ту | да и заб'ер'утс'а в угор'отц'ик от ну как'й огурц'й пус' влас см'отр'ит || в'ес'ц'вет проп'ал|а-й'агот н'ет || у-снох'и то парн'йшко да д'эфка || посл'е роб'оты б'ан'у топ'йт' им'ом || л'еп'ошко из од-нов'о с'йм'а нам'йс'ит || д'едушко вз'ал с'ит' ноц'йу рыбу пойд'от лов'йт'... || б'ег'й скор'ийа уш фс'е ушл'й || топ'эр н'е бой'атса род'ител'еф то || .

Записано Е. П. Дубровиной и А. Н. Черновой.

II. Г'олът тада был, пл'охъ. Ну, а мы р'ишыл'и с'вет у с'аб'а з'д'ел'ят. Събрал'йс' н'ескъл'къ нас былъ ч'илав'эк. Дастал'и д'в'йг'т'ьл'и иш'о што н'ужн'ь. Ад'йн муж'ык па'ехъл в Маск'ву к Л'ен'ину. Влад'им'ир Ил'йич х'раш'о йав'о пр'ин'ил, фс'о нъ улыб'ч'к'ьх. Аб'аш'ал, што н'ужн'ь, з'д'ел'ят. И правд'ь — пр'ислал нам пр'ьвад'а и иш'о д'атал'и фс'ак'ии. А кад'а мы з'д'ел'ят'и с'вет, см'отр'им — гар'йт, р'ишыл'и пазв'ат' к с'иб'е Л'ен'ина. Пр'и'ежъл, мы абра'дывъл'ис. В'ит' такой ч'илав'эк, а в д'ир'ев-н'у пр'и'ежъл.

Записано В. В. Ивановым.

III. Ноуу та зашыб'ла|на пал'ан'и ... ув'ос'шл'апка саун'ута, а кан'ец стайал|пап'ала|бал'шой кан'ец, кл'икн'ула ейэ ана выташыла ... Матр'ону... зав'азала|н'а помну|ни на п'атку н'и на пал'цы оч'ен' дабр'е бол'на|дома н'а знай'ут, пашла хар'ошайа. б'е'уала сп'ашыла и нал'ат'ела во какайа ак'азийа такайа б'ад'а да ув'ос'т' та какой|так тап'ер' на бак скасаб'оч'у ейе да и пр'имач'ивайу|кос'т' слам'ала|н'ичао тап'ер' та ишо йа и н'е пашл'а, опух апал|позна|н'а знай'у с н'ид'ел'ку ни то буд'а|оч'ен' дабр'е жарка на басу ноуу над'ела|на с'ал'е баба нака-л'ола два у'ода бал'ела|кроф' выскача л'учшайа ур'ас' ател'а|ана бал'ела бол' пр'ив'азыватца|ды Д'он'к'а захвар'ала жыв'от Ван'к'а та пав'ол казу пр'одал да д'ен'ах выташыл'и пат'ар'ал ли йа ф паст'ел'у тр'и дн'а атл'ажала|дух п'ир'ав'ес'т'|вы-п'ийа|и на в'ес' д'ен' ча'о н'иб'ут' к'уп'ам во б'ад'а фп'ир'ад'й

җор'ата | у м'ин'е зд'ёлалас' б'адá кака́йа... 170 рубл'ей да жалка  
их дабр'е вз'áт' | н'еүд'и | үд'е чаүо вз'áт'та.

Записано К. В. Горшковой.

## КОНСОНАНТИЗМ

### СОСТАВ СОГЛАСНЫХ ФОНЕМ. ПОДВИЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ В СОСТАВЕ СОГЛАСНЫХ ФОНЕМ РУССКОГО ЯЗЫКА. КАЧЕСТВО ОТДЕЛЬНЫХ СОГЛАСНЫХ ФОНЕМ

**№ 136.** Известно, что системы согласных фонем разных русских говоров могут отличаться друг от друга: 1) количеством фонем; 2) качеством той или иной соответственной в разных говорах фонемы; 3) качеством модификаций согласных фонем и условиями, в которых эти модификации выступают.

Объясните, какие фонемы являются соответственными, и приведите примеры. От чего зависят колебания в составе согласных фонем по говорам? Укажите, как называются такие элементы.

**№ 137.** Прочитайте нижеприводимые предложения и словосочетания, выберите из них примеры, в которых состав согласных отличается от литературного языка. Установите, в чем же проявляется различие.

Нú ка я яйц'ка събирáть да картóщиц'коф на нѣх... У мѣне был брат, у нявó было пять дъщерей... З-десяти нац'инáам рабóтать то... Мальц'ишки д'оруца как пиуны прýмо скакáют друх на друга... Быў жыў журав ы цапл'á... Ад'ин сын з двáтцýт' пѣрвыа рóда слúжить || двáтцýт' лет ни вѣжу | находитца палкóу-никъм... удрух в лисú къзъкричѣть... У нас был Вáс'к'я | та-кóй фулигáнистъй пар'няга... Ну, гр'ить, спасѣба табѣ, хвилѣ-пушко, спасѣ ты минѣ... Вáнькя та пав'ól казú | прóдал | да дѣнях нет... вѣташшыли | патерял ли...

**№ 138.** Какая диалектная особенность отражена в произношении примеров, записанных на северо-востоке Европейской части СССР? Какого качества звук выступает? Как называется такое явление? В чем наблюдается различие в системе согласных такого типа говоров и литературного языка?

Ц'ай, ц'исто, ноц', ко́ц'ка, кол'ц'ó, кон'ѣц', кúр'иц'а, хл'ѣб'ец', рукав'ѣц'и, до́ц'ка, п'ѣц'ка, полѣкц'е, коло́ц'ы, молц'ѣт, т'ѣц'óт, п'ѣц'ѣ, р'ѣц'ка, быц'óк, горше́ц'ек, кр'ѣпц'е, поплáц'; сан'итá-роц'ка, колхозн'ица, каперáц'ия.

**№ 139.** Какая диалектная особенность отражена в произношении примеров, записанных в Кировской обл.? Определите на основании примеров, какого качества звук выступает в этих говорах. Как называется такое явление? В чем наблюдается различие в системе согласных такого типа говоров и литературного языка?

Улич'а, кúрич'а, офч'а, ейч'о, ўлич'у, ч'ёлой, конч'и, конч'ом, отéch', конéч', пáлеч', ч'удесно, доч', ноч', сенч'о, чéрес, четвэро, ч'ай, ч'исто, получ'ил, молч'у, ч'угун. ч'ово, колóдеч'.

**№ 140.** Путешествуя по территории междуречья Оки — Клязьмы, в говоре жителей сел Ольгово, Култуки, Бусаево, Сусово и других можно услышать следующее произношение: [цв'ет'ут, каняжецка доц, у избацá, на канцé, ницао канéц, вéцар, цыта́йут, уцýлси, цугуны, уцын'ик'и, атцá, л'ицо, ўлица, цейкú, цаво].

Ответьте на те же вопросы, которые были поставлены в упр. № 139.

**№ 141.** Расскажите, какое явление называется „цоканьем“. Какого типа цоканья известны? Ограничено ли цоканье лексически, морфологически или синтаксически? С какими фонетическими явлениями в один ряд могут быть поставлены типы цоканья?

**№ 142.** Цоканье — диалектная особенность, известная самым различным говорам. Известно, что под влиянием литературного языка и нецокающих говоров цоканье давно начало утрачиваться. Однако переход от цоканья к разграничению [ц] и [ч'] представляет трудный процесс и имеет много промежуточных этапов. Ниже приводятся различные группы примеров, которые следует изучить и на основании их объяснить, какие же возможны варианты произношения при переходе от цоканья к различению аффрикат.

а) ньцаво́, ку́цку, уцýв'а, ко́нцыла, сица́с, до́цку, хр'астéц, каду́шецки, ко́цет, по́мац, ци́жол, но́ц, ц'орта, ца́рн'ика, ру́цка, во́кцет, ньцава́л, цужа́йа, ц'орн'яа, внуц'онок, вы́уцились, палу́ч'ем, доч'ер'йу, ч'элавéк, пьм'ал'ч'ей, ч'аво́, пракóпичу, ко́ч'ет, в'ьчарко́м;

б) цулóк, цаво́, крицу́, ноц, пец, мал'цы́шку, хльпацу́, фцóm, кр'уц'ок, цэлавéк, до́вьцэру, с ло́жецки, с'ица́с, ньцава́т; пла́цут, на по́чту, атличу́, блъгъпалу́чна;

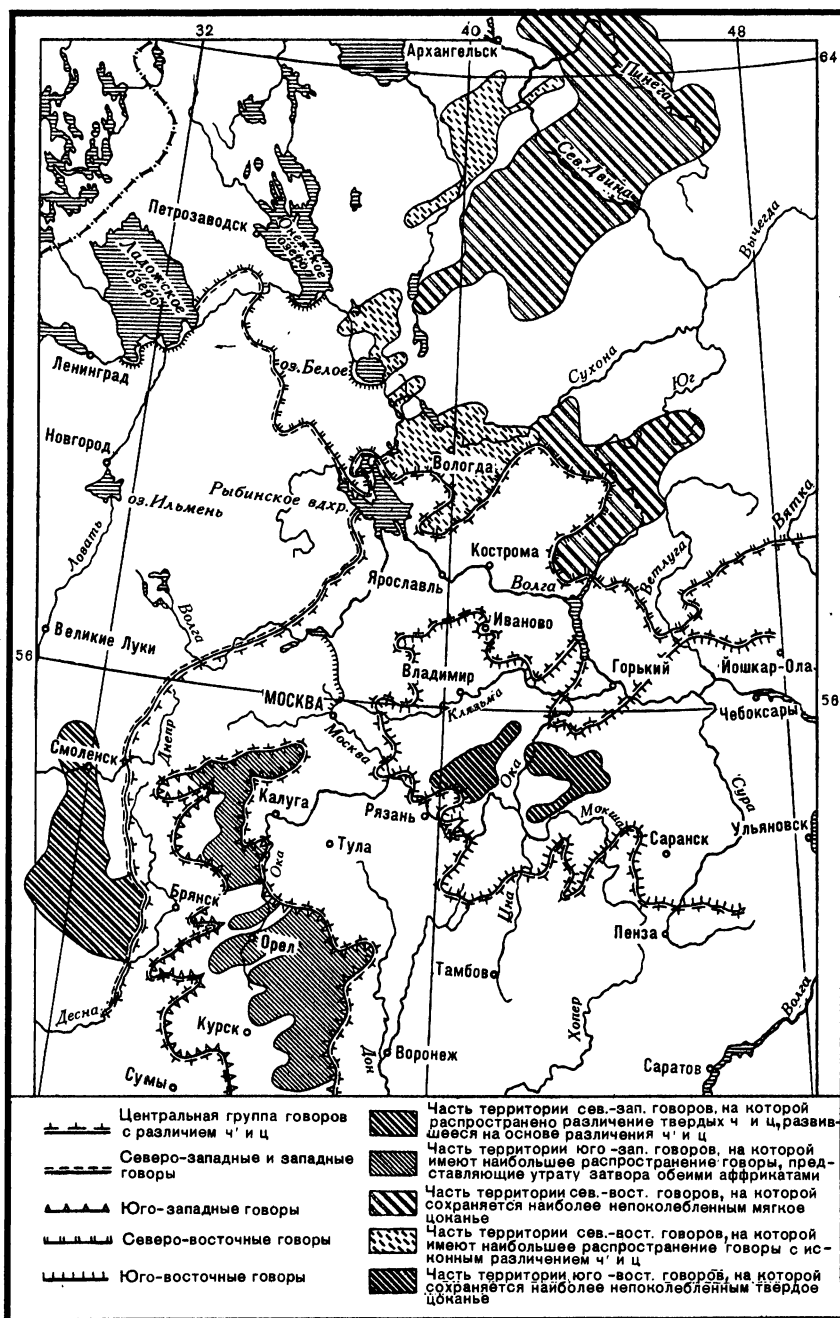
в) доц', ц'орный, пец'ка, нац'ал'ство, ц'ас, ноц', ц'о, ц'е-ты́ре, конéц'но, поро́ц'но, моло́ц'ный, ру́ц'к'и, ку́роц'к'и, ц'о-шытцы (= чешется), ч'ас, ч'орный, овц'а́, овч'а́, куриц'а, огурц'и, пше́ниц'а, пти́ца, колхозни́ц'а, пти́ца, отцо́м, поро́цно, коне́цно;

г) сец'ас, хо́ц'ут, слуц'ы́льс', ц'ыст'ый, квашо́нац'ка, а эта доц', пец'ку, ц'асоф, малац'ца́, ц'эты́ри, пал'а́цку, ц'ужы́х, винц'а́, шу́рац'ка, абеспéц'ил, о́ч'ьн', доч', кар'эч', ч'апел'ник, ц'епы́, ч'еп, ц'ыпл'áтки, вбал'ни́чу, продаве́ц', игаро́дыц'.

**№ 143.** В цокающем говоре имеет место стадия беспорядочной мены [ц] и [ч]. Однако слова: *рабочий, кочегар, ткач, читатель, чувствовать* и т. д. — произносятся, как правило, со звуком [ч']. Объясните, почему.

**№ 144.** В цокающем севернорусском говоре в соответствии с фонемами литературного языка ⟨ц⟩ и ⟨ч'⟩ произносятся соответ-

## ТИПЫ УПОТРЕБЛЕНИЯ АФРИКАТ В РУССКИХ НАРОДНЫХ ГОВОРАХ



ственно: [ц'] и [ц'']. Протранскрибируйте, как в этом говоре произнесут приведенные ниже слова.

Отец, молодец, улица, птица, цыплята, голубица, земляница, месяц, огурцов, конец, школьницы, больница, полотенце, царь, женится; внучек, ничего, свеча, врач, кошечка, курочка, плечо, в Череповце, горячий, самоварчик, хочу, чай, час, речка, туча, ночевать.

**№ 145.** Изучив условные значки на карте<sup>1</sup>, помещенной на с. 55, проследите за тем, как распространены имеющиеся в русских говорах типы аффрикат, и ответьте на вопросы:

1. Как вы объясните наличие нецокающих и цокающих говоров (при значительном преобладании последних) на северо-востоке Европейской части СССР (например на территории Архангельской и Вологодской областей)?

2. Какой тип употребления аффрикат является важным отличительным признаком курско-орловской группы говоров южно-русского наречия?

Укажите, как произнесут слова *дочка, плечо, чай, чисто, ночка, печь, пчелы, чудо, яйцо, овца, огурцы, курица, улица* в курско-орловской группе говоров южнорусского наречия.

**№ 146.** В говоре произносят: [траwá], [голоwá] (или [у́wлаwá]) [wырыл], [дрowá] (или [драwá]), [корówa] (или [карówa]), [cowy], [был — б'ил], [п'ил — пыл], [оп'онок] (или [ап'оньк]), [гр'еб'от] (или [гри'б'ош]) — [боу], [храп'ат] — [упáс'т'], [гру-б'ат — бáба].

Сколько губно-губных согласных в этом говоре и в литературном языке? Охарактеризуйте согласный, который в транскрипции обозначен знаком [w]. Известны ли русские говоры с губно-губным глухим фрикативным согласным? Что вы знаете о территориальном распространении говоров, для которых характерна фонема ⟨w⟩?

**№ 147.** В говоре одни и те же слова типа *корова, вода, ваш, деревня, готовлю* произносят неодинаково, то как *коро[w]а*, то как *коро[w]а* (аналогично и другие примеры: [w]ода, [w]ода). Определите, какие изменения в области губных согласных происходят в говоре. Укажите, какое произношение для диалекта более раннее.

**№ 148.** Если говор характеризуется наличием звуков [w] в соответствии со звуками литературного языка [в] и [в'] и [xw] в соответствии с [ф], [ф'], то известны ли такому говору губно-зубные спиранты?

<sup>1</sup> Карта взята из статьи В. Г. Орловой „Типы употребления аффрикат в русских народных говорах“.— Вопросы языкознания, 1957, № 1.



**№ 149.** Укажите, о чем свидетельствует зафиксированное в приведенных примерах произношение по говорам: [тра́пка, тра́хка, тра́хк'и, каро́фка, о́фцу, о́хцы, де́фка, де́хка, ла́фка, зьгато́хки, фс'о́, за́фтра].

**№ 150.** В соответствии со звуками [ф] и [ф'] литературного языка, например, в южнорусских говорах произносят [хв], ]хв']. Протранскрибируйте слова в соответствии с произношением в южнорусских говорах.

Фамилия, фартук, тиф, торф, фунт, фронт, Фенька, конфеты, отец Серафим, кофта, туфелька, Ефим, фонарь, Федя, граммофон, на торфе, штрафуют.

**№ 151.** Во время экспедиции в Сасовский район Рязанской обл. были записаны примеры: [фа́ртук, ф'о́кла, вада́, тра́пка, ла́пка, па́т', м'э́трох, пудо́х, нет г'радо́х, дамо́х, шэс' дваро́х]. Объясните, как могло сложиться такое отношение между звуками [в], [ф] и [х] в говоре.

Являются ли исконными для данного говора губно-зубной [в] и фонема <ф>?

Обратите внимание, в каких случаях (в какой форме) выступает звук [х]. Можно ли считать наличие [х] в определенных формах для современной системы говора фактом фонетическим?

**№ 152.** Установите, когда и в соответствии с какими звуками литературного языка произносится [ў] и [у], и объясните, в каких говорах возможно это произношение.

П'я́лако́ўка, даўно, д'е́ўка, марко́ўка, в'ир'о́ўка, н'и спаўшы, д'ир'е́ўна, крoу́ (= кровь), мно́ў д'ало́у, снапо́у, ус'о́, уз'а́л, уз'а́т', унoк, устава́й (= вставай), ухо́д'ат' (= входят), у калхо́з'и (= в колхозе).

**№ 153.** Объясните причины появления ошибок, которые встречаются у детей начальных классов в сельских школах. На какой территории это возможно?

Марфу́н'ка палуш'ила пафа́л'ну́у ўра́м'ту;  
в старом хрукто́вом саду...  
в котилке варелся картохвель...  
дом на хвундаме́нте...  
фа́раит он.

**№ 154.** В говоре, где отмечено произношение: [зв́ат', н'а сво́йск'ии, изве́стийа, све́тит, д'в'е, за́фтръ, афца́, каро́фка, фста́ла, гадо́ф, ст'ьрико́ф] и т. д., т. е. наличие звуков [в] и [ф], встречаются и такие примеры:

- 1) [г'во́с'', д'аре́вн'и, тра́ўу];
- 2) [жы́у] (= живу), [за́у́т] (= зовут), [плы́у́т] (= плывут), [каро́у] (= корову), [углао́й] (= угловой);

3) [óхка] (= Вовка), [акру́к] (= вокруг), [он] (= вон), [óпиш'] (= вопишь);

4) [паво́пыт'н'а, н'а вóстръйа].

О чем свидетельствуют указанные группы примеров?

**№ 155.** Какие диалектные соответствия фонеме литературного языка <ш'> (долгой мягкой шипящей глухой согласной) вы знаете? Приведите примеры.

**№ 156.** Что общего между диалектами и литературным языком в изменении фонемы <ж'>? Приведите примеры.

**№ 157.** Если в говоре произносят: [ш̄а]нкой (= с шапкой), [ш̄у]мом (= с шумом), [ӣжы]ра (= из жира), [ш̄ы]т (= шит), [ш̄у]ка (= шука), [ӣш]у (= ишу) помо[ш̄ы] (= помощи), поме[ш̄ы]к (= помещик), во[ж̄ы] (= вожжи), дро[ж̄ы] (= дрожжи), уе[жа]ли (= уезжали), до[ж̄ы]к (= дождик), — то можно ли в системе этого говора выделить особые фонемы — долгие твердые шипящие <ш̄>, <ж̄>?

**№ 158.** В записях говоров Междуреченского района Вологодской обл. можно отметить много примеров, в звуковом составе которых встречаются различные звуки (или сочетания звуков) в соответствии со звуками [ш'] и [ж'] литературного языка. Определите, какие это звуки (или сочетания звуков). Можно ли все отмеченные случаи произношения долгих шипящих рассматривать как самостоятельные фонемы?

Шч'у́ка, вы́ташчу, дошч'э́чку, т'о́шч'а, шч'енко́м, шч'о́тка, запишч'а́т, же́ншч'ина, та́шч'ат;

шчо, шчоко́чут, шчы, поишчу, прошч'а́й, во́шчык;

веш'еством, леш', лош'ина, рош'а, гараш'или, шу́ка, йаш'ики;

муш'ина, помеш'ен'йе, пло́ш'ат, хйш'ный, чйш'е, ш'енки, жарйш'а, возвраш'ус, дочйш'а́ют, л'еш'и, веш'и, товш'ина, ш'итат;

во́ш'ики, ш'етовот, ш'итат, груш'иком;

до́ж'ик, дож'а, йеж'у, во́ж'и;

вы́ташыли, йашык, вещества, ово́ш, сташыли, женшына, йгриша, плаш, т'оша, шо́тка, шепки, опу́шу, прош'ай, товариш, пазбиш, сош'ат', изво́шык, перевошык, шы́т, рашыты;

выежа́л, до́жы, жо́т, на дро́жах, на́жом, во́жой, уе́жа́ют, попо́же; шт'отка, до́жд'ики, дожд'о́ф, до́жд'ик.

**№ 159.** Ответьте, какое наибольшее и какое наименьшее количество фонем имеется в русских говорах.

**№ 160.** Укажите, с каким заднеязычным звонким согласным произнесут следующие слова в южнорусских говорах: *огу́рчик, Пугачёв, в году́, голодно́вато, август, погляжу́, побегу́т, гибнут,*

ноги, огорód, в сапогáх, погóда, мнóго, стерегли́, гнездó, гáлка, горя́т.

Какие наречия русского языка противопоставляются по наличию [г] или [γ]? Укажите, как называются такие явления.

**№ 161.** В говоре произносят: [гóлос, гутáрят, гáлк, гастíнцѣ, гумнó, кругá, лугá, другóва, в мазгáх, в углé, пóгр'ьп, гн'аздó, нъ бугрé, вагóна] и т. д., но: [бо́уа, блауо, блауодат', үоспóт', бо-уáтый, поуóст, үоүóчут, аүа].

Как вы объясните подобное произношение?

**№ 162.** Аналогично ли произношение, примеры которого ниже приводятся, примерам, рассмотренным в упр. № 161? Как вы можете объяснить такое произношение?

Гóрат, магу́, мнóга, другáйа, агарóт, гъвор'áт, н'и магу́т, греч'йа, Ол'га, агу́рцы, гъречó, гóлуп', гр'аб'óнка, глáтк'й, үлáтк'й, үóрат, адбеуáла, үрыб'ы, дорóуу, бóуа, бауáт'й, үóре, мнóуа, ууáдáл, зуóладу, үреч'йшну.

**№ 163.** Укажите, какого качества звук [г] произносится в средне-русских говорах? Наблюдается ли в этом плане единство?

**№ 164.** В говоре в соответствии с фонемой литературного языка <л> произносят в конце слова и перед согласным звук [ý] (у неслоговой), а перед гласными [I] (л среднее или л европейское). Протранскрибируйте часть следующих слов так, как их произнесут в говоре, заключая в квадратные скобки транскрибируемую часть слова.

Например: бы [I]а, бы [ý].

Далá, дал, сказала, сказал, была, был, пошла, пошёл, ходила, ходил, пила, пил, видела, видел, у стола, стол, палка, полк, волк, долго, молчат, зеркало, школа, любила, имел, пропал, пахал, дышло, в школу, солому, молния, милая, молоко, плуг, ёлка.

**№ 165.** Объясните, исходя из примеров, как произносится в говоре [л] и в каких фонетических условиях.

Игоўкой, коў, саўка, беўка, жениўс'а, жаўко, косиўка, поўный, шоўковы, коўхóс, за качáўку, потонўў, ушоў, упаў, соўдáт, жыў, пр'áўка, гóлот, мáслом, потолóк, хóлодно, нашlá, йáблони, принисlá, óколо, узнáла, но бéлка, нé был, волк, выспевáл, дéлал, имéл, йóлка, кóнчил, лежáл, пáлка, пахáл, получил, пропáл, прóбыл, ходíл.

Какое произношение характеризует архаическую систему говора? Укажите, под влиянием чего в говоре появляется твердое веллярное л.

#### КОМБИНАТОРНЫЕ И ПОЗИЦИОННЫЕ МОДИФИКАЦИИ ФОНЕМ

**№ 166.** а) В говоре конечный звонкий заднеязычный согласный оглушается в звук [к]. Какого качества заднеязычный звонкий согласный в этом говоре? К какому наречию принадлежит говор? Приведите примеры оглушения этого согласного.

б) Конечный звонкий заднеязычный согласный оглушается в звук [х], говорят: [друх, сапох] и т. д. Какого качества заднеязычный звонкий согласный в этом говоре? К какому наречию принадлежит говор?

**№ 167.** Определите, каким говорам присуща черта, отраженная в приведенных ниже примерах. Объясните, как возникла эта черта.

а) Гóрат, гýлавá, гарóх, дугá, агон', лугá, гнат', маглá, глáтка; снех, пирóх, ден'ах, лух, пóлах (= полог), тъварóх.

б) Магú, мнóга, агарóт, гъвар'ат, гречíха, Фл'га и Ол'га, огúрчик, в грези, рагáтай, үбр'ам, ұладúйұт, дарóуу-ту, үбре, сапóх, палок, лух, налох, вдрух, запр'ох, упрух, друк и друх, безнох, ут'ук, рык (род. пад. от рига).

**№ 168.** Являются ли согласные [в] и [ф], [в'] и [ф'] в говоре парными, если наблюдается только такое произношение: [вóды, карóва, с'вет, зват', с'в'акрóф', д'в'е: в'аснá, авíн, афцá, зафхос, д'ашóфка, фтарóй, мазгóф, с'им'анóф, кроф', деф'к'и]? Сопоставьте данные говора с литературным языком.

**№ 169.** Какие фонемы во всех русских говорах являются внепарными по глухости и звонкости?

**№ 170.** Подавляющее большинство русских говоров знает позиционное изменение звонких и глухих согласных.

Какой тип позиционной мены, параллельный или перекрещивающийся, составляет оглушение и озвончение согласных?

Запишите в транскрипции слова, отмечая оглушение и озвончение согласных. Укажите, в каких фонетических условиях это наблюдается. В каких фонетических условиях различаются согласные по звонкости — глухости?

Косьба, с горы, отбросил, шубка, травка, впустить, боб (ср. бобý), мороз, гриб, хлеб, он не мог, вокруг, хребта, грядки, сказка, гадкий, подпол, в сене, узкий.

**№ 171.** Ниже дается схема, в которой определены чередования и приведены примеры.

Необходимо по данным примерам определить те фонетические условия, в которых проявляются указанные чередования.

Чередования	Фонетические условия, в которых выступают чередующиеся звуки	Примеры
в — ф	?	[врыг', вб'ит'] — [фписáт']
в — ў	?	[да пакрóва] — [пакрóўска], [здарóва] — [здарóўше]
в — х	?	[галавá] — [галóхка], [умывáт'] — [б'из умьхч'и], [дравá] — [дрох]

**№ 172.** На карте<sup>1</sup> Европейской части Советского Союза показаны говоры с прогрессивным ассимилятивным смягчением [к]. Объясните, какое явление носит название прогрессивного ассимилятивного смягчения заднеязычных.

Изучив карту, помещенную ниже, ответьте на вопросы:

1. Для каких говоров характерно прогрессивное ассимилятивное смягчение заднеязычных?

2. В каких фонетических позициях возникал звук [к']?

3. Чем объясняется, что в южнорусских говорах больше примеров с [к'] в положении после [j]?

4. Можно ли считать рассматриваемое фонетическое явление противопоставленным для русских говоров?

**№ 173.** Определите на основании приведенных ниже примеров, в каких условиях в говорах появились смягченные заднеязычные согласные.

а) Иул'к'а, л'ул'к'а, вит'к'а, внуц'к'а, кадоц'к'а, мален'к'ой, пол'ка, два сошниц'к'а, кусоц'к'а, земель'к'а, помален'к'у, мал'охон'к'о, мус'к'а, тол'к'о, близ'охон'к'о, куроц'к'а, кол'к'у, низ'охон'к'о, ол'х'а, з'ден'г'ам, ол'г'а, шан'г'а;

б) скол'к'а, ч'айк'ом, вал'к'ом, Пёт'к'у, тол'к'а, Кол'к'а, в н'ан'к'ах, Ол'к'а, пькачайк'а, дóч'к'а, д'евч'к'а, смьлач'к'ом; коч'ер'г'а, ден'г'ам'и.

#### ПРОГРЕССИВНОЕ АССИМИЛЯТИВНОЕ СМЯГЧЕНИЕ [К]



<sup>1</sup> Карта взята из статьи Л. Л. Касаткина „Прогрессивное ассимилятивное смягчение [к]“. — Сб.: Материалы и исследования по русской диалектологии, Новая серия, т. III. М., 1962.

**№ 174.** В говоре, знающем произношение: *Ма[шк']а, ба[нка], т[к'ом], [ком], Ма[шк']у, ба[нку], стере[г'ом], [гом]он, све[рх']у, [ху]же*, обусловлено ли наличие [к'], [г'], [х'] фонетической позицией или нет? Укажите, какая тенденция намечается в подобного типа говорах. Определите, в чем отличие данного говора от литературного языка.

**№ 175.** На какой территории известны говоры, знающие изменения [к'] в [т'], [г'] в [д']? Как объясняется это явление? Как в таких говорах произнесут слова: *кирпич, гибель, могила, кипела, кипяток, скірды, кино, кисель, скидай, километр, килограмм, колхозники, погибнем, деньги, сапоги, из муки, руки, ноги, бálки?* Протранскрибируйте соответствующие части слов.

Н а п р и м е р: [т'и]рпич...

**№ 176.** Как известно, внепарные по твердости и мягкости фонемы ⟨ш⟩, ⟨ж⟩ в подавляющей части русских говоров во всех положениях звучат как твердые согласные. Однако в отдельных говорах *ш* и *ж* могут произноситься и мягко. На основании примеров, приводимых ниже, определите фонетические условия произношения [ш'] и [ж'].

На но[ж'е], пи[ш'и], [ж'е]нщина [ш'е]сть, [ж'и]л, [ш'ли], [ж'и]р; сапо[ж'н'ик], пре[ж'н'ей], стра[ш'н'е]; лягú[ш'к'и], каклú[ш'к'и], дéу[ш'к'и], кнй[ш'к'и].

**№ 177.** Если в говоре (например, в Кировской и Ивановской обл.) произносятся: [ж'ар, ж'ук, нош', нож'а, нож'у, нóж'ик, на-нож'е, ж'ил; ш'ак, ш'ум, ш'олк, пиш'у, пиш'и, ш'ил, ф-ш'а-лаш'е], то как вы считаете, наличие [ш'], [ж'] обусловлено позицией или нет?

**№ 178.** Мягкие свистящие фонемы ⟨с'⟩, ⟨з'⟩ в отдельных говорах произносятся шепеляво: [с''ила, с''ем, с''ено, гус''у, с''аду, з''има, з''емл'а, з''орна, з''абну].

Исходя из этого, определите, в каких условиях появляется [с''], [з''] в словах: *свет, свинья, не смей, пусти, змея, зверь, гвозди*.

**№ 179.** В некоторых русских говорах (это наблюдается как в окающих, так и в акающих говорах) различается степень смягчения согласных перед гласным [е]: в одних случаях согласные являются мягкими, а в других — лишь полумягкими: [паст'ел'у, из д'ер'ва, д'ев'ат', у мен'е, н'е была, кузнец, маладец, к в'еч'иру, интир'ес, пет'а], но: [л'ес, на войн'е, н'ет, с'ерый, т'ело, д'ело, в'ера, б'елый]. Можно ли говорить о различении твердых и мягких фонем перед гласной фонемой ⟨е⟩ в таком говоре? Сопоставьте свои наблюдения с данными литературного языка.

**№ 180.** В говоре произносятся: [в'ыз'бе, н'и п'с'п'ей'ут, с'в'ок'ър, с'п'иц'ки, с'в'еж'яа, з'м'айа, с'в'ер'ху, с'в'асны, с'м'ес'ац, атпу-

с'т'или, в адным мес'т'и, на радѣс'т'и, бѣз в'ис'т'и, з'д'елат', з'д'ет'м'и, из д'ар'ѣвн'и] и т. д.

Какое изменение в области согласных нашло здесь отражение?

## ОБЩАЯ СИСТЕМА СОГЛАСНЫХ

### № 181.

Иа как на пѣчи зѣбарус' таг дриматá ... Чеуб ж анá мне велѣла сказат'т-а || три нóч'и нѣч'авáли в л'асу... ас'м'отак л'ажыт'... куды н'и пайд'ем фс'о нам он пѣпадаица || ат этѣа ад балóта н'идал'ока | хад'или зáр'ех'им'и уде н'аход'им ас'м'отак фс'о с-нám'и || с'ад'им на саснú и с'ид'им... Спат'-та хóца, ус'н'ем — з'м'еи при-в'азалс'и к нам | ч'орна| б'ык — мы дум'ьли н'еч'истай || л'ес'н'ик фстр'елс'и, а мы уш' рад'и... мужукá фстр'эт'ьл'и, с'ьрвалас' йа с этѣа с ар'еш'ьн'ька | рубáшка п'рва-лас' — и в'ис'у || тудá, с'удá — удав'ус' || В'ид уьлавóй кн'йзу науá-м'и кв'ерху || снахá п'ьдб'ауáйа и кр'ич'йт: пол'а | пол'а || а — йа — йа вóтна тута...

Вот ч'ио анá мне сказывала, муш йейó б'ил... тупарóм цѣпóm || зач'ьл'и спóр'ит ч'йа жанá пр'ид'ет' и рубашку с н'ацó сым'а... || майá пр'ид'ó матушка и сым'а... саж'уещ' ил'уб'йеш м'енэ — двух см'ер'т'ей н'аб'уд'а.

Записано О. Г. Гецовой.

### Задания к тексту

1. Выберите слова, в звуковом составе которых есть аффрикаты [ц] и [ч]. Какого качества эти звуки по твердости — мягкости в говоре? Какого качества эти звуки в литературном языке?

2. Какого качества звук [г] в говоре? Какой звук противопоставлен этому звуку в других говорах?

3. Определите: губно-губной или губно-зубной звук [в] произносится в говоре.

4. Можно ли по данному отрывку определить качество недолгих шипящих? Если можно, то сделайте это.

5. Выпишите все примеры ассимиляции:

а) по звонкости — глухости;

б) по твердости — мягкости;

в) все случаи оглушения согласных на конце слова.

Укажите, можно ли по установленным особенностям системы согласных определить принадлежность говора к определенному наречию.

### № 182.

Пшонý ум'н'á ужó н'ет, а то кáшу ис пшонý свар'й'ла бы, ц'агуно́к йес'. Ланно йа карто́шка свар'у. Вец'бр спотоло́ку гр'ес' смáх'ивала. Фс'е потоло́к'и нао ом'м'ес'т'й, а потом б'ил'йт.

Но́ц'у был дош а по́сл'и до́ж'а овод'а зл'а́йа. Овод'и́шка д'ибайут (д'и́бат' = кусать) с'ил'но, аш кроў ц'и́ўкн'от. Из за до́ж'а н'е кос'ил'и но́ц'у, ит' в но́ц'е кос'и́т' лу́ц'е, ц'ем дн'ом. Ёа н'е быва́йу на косов'и́ц'е, у м'ин'а́ ф'шко́ле мно́го годо́ў проработано, скоро на п'ён'з'и́у. Хороше́ тут раба́тат' роб'ат'и́шка ис кан'и́кулоф' пр'идут, ко́йи пр'и́йдут из лаг'ир'о́ф. Оп'ет' тут буд'от ско́ко см'еху, шу́му. Мал'ц'и́шк'и д'ору́ца, как п'иуны́. Пра́мо скака́йут друх на дру́га. Кажынной д'ен' з'имой дров'ёшка к но́ц'е уготóвл'у п'ёр'ет у́тром истопл'у п'ец'ка́ ф'ка́жном клас'с'е, а поран'ошон'ко уб'ору́. Ковда́ роб'от'о́нк'и пр'иб'е́га́йут, так у м'ен'а́ ц'и́ст'ен'ко.

Записано М. Н. Бувальцевой.

### Задания к тексту

1. Определите, сколько аффрикат различается в данном говоре и какие они по твердости — мягкости? Есть ли отличие от литературного языка (если есть, то укажите какое)? Как называется такое явление и какой тип находит отражение в этом говоре?

2. Какие звуки (или сочетания звуков) соответствуют фонемам ⟨ш'⟩ и ⟨ж'⟩ литературного языка? Выпишите все примеры.

3. Объясните сосуществование в говоре такого типа произношения: [в'ец'ор, фс'е, ц'и́ўкн'от] ([ц'и́вк'ат] = пищать), [кроў]. О чем свидетельствуют такого типа примеры? Какого качества звук [в] в говоре?

4. Установите качество фонемы ⟨г⟩. Есть ли отступления от распространённых фактов? Если есть, то объясните такие примеры (обратите внимание на фонетические условия).

5. Выберите все примеры ассимиляции согласных по звонкости — глухости и по твердости — мягкости и все случаи оглушения согласных на конце слова.

6. Выпишите примеры, в звуковом составе которых нашло отражение изменение групп согласных, и объясните, какие изменения наблюдаются.

7. Можно ли на основании отмеченных черт системы согласных определить, к какому наречию относится данный говор?

### ОБОБЩАЮЩИЕ УПРАЖНЕНИЯ

#### № 183.

Был у нас станавой, ни тём ячо паминать: типерь уш ён памёр! Любил ён больно денишку. Вот даслыхалси ён, што у аднаго багатага мужыка была тысяча рублёв дених, и давай придумывать, как бы их палажить у свой карман. Ня до́лґа ён думал, смикалка-та у ниво здаровая на всь прадѣлки. Вялѣл ён сваяму рассыльнаму, такому ш выжаґи, издѣлать чилавѣчью чуцилу, замазатъ ије кровью и подброситъ к мужыку на уарот. А сам ночью приижжаитъ у то сяло и кричить: Давайтя мнѣ



хватуру! — Идъ прикажытя, ваша блауародья? ушпашивая соцкай.— Ну, хотъ у такоу-та мужыка. Привёл яо соцкай на хватуру, и мужык пришол к няму на паклон. Становой и приказываить соцкаму узять у каю-нибудь сѣна дли яо лашадей. А хозяин и кажа: зачѣм жа, ваша блауародья хадить далѣка за сѣнам? мы сами ради служыть вашей миласи — ни у первой вы у мине астанавливаитеся: чѣм бауаты, тѣм и ради. Узял мужык хванарь и пашол с рассыльным за сѣном. Рассыльной как толька пришол у сарай, и хватил сѣна прямо у том мѣстя, идъ лижала чучила, и закричал: Ах, батюшки! тут мертвай ляжить чилэк! Мужык как улянул, так и абамлел. Што тут дѣлать? Прибѣх у хату и бух станавому у ноуи: Батюшка такой-сикой, стать за атца, за матиря! Да што казаты! ни у в адном сялѣ пабывала ета нучила; пабралси становой за ние денех.

Обоянский уезд Курской губ., ныне Курской обл. Записи А. С. Машкина в 50-х годах XIX в.—„Курский сборник“, вып. IV. Материалы по этнографии Курской губ., т. III, 1903.

### **Задания к тексту**

1. Сколько гласных под ударением не между мягкими согласными выделяется в этом говоре?

Сколько гласных выделяется между мягкими согласными? Сколько гласных фонем в этом говоре? Охарактеризуйте их качество.

2. Отличается ли данный говор от литературного языка по составу гласных фонем? Если отличается, то укажите, чем.

3. Определите тип предударного вокализма после парных твердых согласных в говоре. Охарактеризуйте отличия установленного вокализма от соответствующей системы литературного языка.

4. Определите тип предударного вокализма после парных мягких согласных. Есть ли отклонения от этого установленного типа? Если есть, то в каких словах? Как вы можете объяснить эти отклонения?

5. Опишите заударный вокализм после мягких согласных в говоре. При описании учитывайте возможные различия между неоконечным, конечным закрытым и конечным открытым слогом.

6. Какие диалектные явления в составе согласных фонем вы можете отметить?

Опишите те согласные фонемы, которые встречаются в говоре, но отсутствуют в литературном языке.

7. Какие позиционные изменения согласных фонем отразились в приведенной диалектной записи? Все ли эти изменения известны и литературному языку? Какие встречаются только в говоре?

8. Выпишите все случаи оглушения согласных на конце слов.

9. Как вы объясните сочетание в говоре таких фактов, как произношение *вот*, с одной стороны, и *узять, узял, у том мѣстя* — с другой? Какие явления более древние? Если в словах *вот* и

подобных произносится звук [в] губно-зубного образования, то можно ли его считать исконным для говора?

10. Объясните более частое, чем в системе литературного языка, употребление предлога *у* в говоре.

11. Об отсутствии какой фонемы в системе говора свидетельствует произношение слова *хванарь*? Объясните закономерную связь между произношением типа [хванáръ'] (в соответствии с литературным [фланар']) и большей частотой употребления предлога *у* в говоре.

### № 184.

В'ек'а стар'ей̆ | кон'ешно чытáют роскáжот | г'вор'át пл'е-  
тушкў ту || нъ-скам'ейках нъ-з'емл'ӗ | ов'ос л'он мн'ом || гумно̆  
мълат'йл'и | рáно фставáл'и по м'ес'ацу || сус'етка кáм'енной  
дом || нъ двор'е хóлодно | пускáйом вьзбу | н'ес'ом т'ел'онка | стрáс'  
н'ь-пукáл' и || в-б'ес'еду пр'ад'ом || ткáл'и | нъдожело || плúгом орут ||  
в'осной̆ | ос'ен'йу пáшут под-з'иму || нарót ър'естуйут || воскр'ес'ен'йе  
хр'истóво старúху воз'м'ом || в'енчáцца | ф-ср'еду свáд'ба || два-  
дн'и зъ-н'ев'есту | пъгод'и с'еч'ас || стрáс' хърошó || сынóк уч'ицца  
тр'етий гот || л'он нъпр'ад'ом || по-пáвд'ь үспóт' јес' || куды  
хош м'ен'á || ...сърáфáны шырók'и ф-шес' полóтн'иш || стар'ик'и  
стáрым, мът'ер'ей̆ т'и уставл'áли || н'ь-кóрм'ат || покúда хорошей  
сынóк || пр'ежд'е бúд'от пълуч'áли || п'ат' снопóф грутка | д'ев'ат' гру-  
док | кр'ес'т'ец̆ | пр'ас' оставл'áли || ов'ос в'азáли || св'áжем сноп'и-  
к'и т'и зъ кóсцом || н'ь-уднóво | нъ б'ър'огáх сушýт уммолóт'им  
ом'от'ем солóму || бóроны д'ер'в'áнны бýл'и || угорóды бýл'и || угур-  
цы сáд'ат || угур'ешны в'етк'и || бот у — св'óклы || св'óкол'ный бот ||

Записано Сохацкой Ю. Г. в селе Остров  
Гаврилово-Ямского района Ярославской обл.

### Задания к тексту

1. Выберите все слова с ударными гласными в положении между мягкими согласными. Как называется такая позиция для гласных? Укажите, какие гласные фонемы выступают в этой позиции, а какие отсутствуют. Связано ли отсутствие гласных фонем с системой вокализма говора?

2. Определите тип вокализма после парных твердых согласных в говоре. Отдельно рассмотрите первый предударный слог и остальные предударные слоги. Укажите, как называется такой тип безударного вокализма после твердых согласных.

3. Определите тип предударного вокализма после парных мягких согласных. Отдельно рассмотрите первый предударный слог и остальные предударные слоги. Укажите, все ли примеры однотипны. Если есть различие, опишите его и объясните.

4. Определите, какие гласные употребляются в абсолютном начале слова. Сопоставьте выбранные примеры с литературным произношением и опишите отличия.

5. Опишите заударный вокализм: какие гласные употребляются в конечном закрытом слоге (отдельно рассмотрите случаи после твердых согласных, после мягких согласных)? Какой гласный не отмечен? Сравните употребление гласных в заударных слогах и в преударных на второй ступени редукции. Объясните отличие.

6. В системе согласных отметьте:

- а) качество аффрикат,
- б) качество недолгих шипящих согласных,
- в) качество фонемы ⟨г⟩.

Можно ли по данной записи на основании позиционной мены звонкой заднеязычной согласной фонемы определить качество последней? Как вы объясните произношение: *чоспóт'*, *боуáтыйе'*?

7. Определите, сколько губно-зубных согласных фонем в этом говоре.

8. Сопоставьте произношение слов [мушш́ыны] и [шш́ыти] (= сшиты) в говоре и в литературном языке. Укажите, есть ли отличие. Если есть, то объясните его.

9. Приведите примеры регрессивной ассимиляции:

а) по мягкости, б) по глухости. Наблюдается ли в этом диалектном своеобразии данного отрывка?

10. К какому наречию русского языка можно отнести этот говор? Какие из отмеченных диалектных черт типичны для указанного наречия? Какие имеют более широкое распространение?

## № 185.

### Разговор детей

— Ат вад'э уйд'и ... үвар'ат' т'аб'э...

— Р'иб'аты н'ету т'ины...

— үл'ад'и, үл'ад'и-ка, как в бад'э та пьд наүам'и... а вон л'агүш'к'и...

— Чаүо сп'ашыт'-та?

— Ман'о! Нюш! Нюша! плават' как ум'ейу назат и стайат' нъ-үзлав'э...

— Ван'а! пад'и-ка што скажү —

— Шас дай убратца-та —

— Дэф'к'и вон наша карова ... на'с'ал'э

— Ну, пойд'омт'а, пашл'и-та над'ел'и фс'о.

— Паүад'и, паүр'ейимс, паб'еүал'и...

— Ид'ем...

### Разговор двух женщин

— Пра рóш н'ичаүо н'и талкүйут'...

— Н'и слыхат'

— За рош дай ишо ...

— Хад'и́а к мáт'ир'и, пр'ама л'ажы́т' ... зав'азáла нóүү х дóхтуру нáдо св'ас'т'и́

— На ма́т'и́р'у над'е́жда плаха́йа ... а мы так'и́йа н'и да́жыв'е́м...

— Ё́шат' што л'и ап'е́т' н'и пайм'е́ш ...

Записано К. В. Горшковой в д. Топилы  
Рязанской обл.

### Задания к тексту

1. Сколько гласных под ударением не между мягкими согласными выделяется в этом говоре? Сколько гласных выделяется между мягкими согласными? Определите, сколько гласных фонем в этом говоре? Охарактеризуйте их качество. Отличается ли данный говор от литературного языка по составу гласных фонем? Как?

2. В говоре (см. запись) произносятся: [стайа́т', у́вар'ат'], но [ап'е́т']. Как вы это объясните? Можно ли отнести произношение слова [ап'е́т'] к фактам позиционной мены *a — e* (между мягкими согласными)? Аргументируйте ответ.

3. Определите тип вокализма после парных твердых согласных в говоре. Укажите, в чем наблюдается отличие от литературного произношения.

4. Установите тип предударного вокализма после парных мягких согласных. Достаточно ли в тексте примеров для точного определения типа предударного вокализма после мягких согласных? Укажите, какого типа фактов недостаточно. Все ли имеющиеся примеры соответствуют устанавливаемому вами типу?

5. Опишите, какие гласные употребляются в конечном открытом слоге.

6. Укажите, какого качества (по мягкости — твердости) в говоре недолгие шипящие согласные. Объясните произношение слова [л'агу́ш'к'и]. Определите условие появления [ш'].

7. Укажите, какого качества долгие шипящие в говоре. Есть ли здесь отличие от литературного языка? Подкрепите ответ примерами (примеры из литературного языка приводите в транскрипции).

8. Выпишите слова с [ɫ] и установите условия его появления в говоре.

9. Определите внепарные по звонкости — глухости согласные, которые имеют место в рассматриваемом говоре.

10. На основании употребленных в анализируемом отрывке примеров можно ли определить качество звонкого губного спиранта? Можно ли установить наличие в системе говора самостоятельной фонемы ⟨ф⟩?

11. Выберите случаи позиционного смягчения согласных и определите, какой звук перед каким звуком смягчается (характеристику давайте по месту образования).

12. Выпишите и объясните явления диссимиляции согласных.

13. Укажите диалектные различия, которые являются типичными для говоров данного наречия.

## ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ

Какие различия в составе гласных фонем отмечаются в русских народных говорах? Охарактеризуйте колебания в произношении ударных гласных среднего и верхне-среднего подъема.

Какие основные модели характерны для безударного вокализма после твердых согласных?

Какие модели типичны для вокализма после мягких согласных? Подробно охарактеризуйте типы вокализма, связанные с неразличением гласных нижнего и среднего подъема. Какие модели вокализма вы наблюдали, анализируя образцы говоров северного и южного наречий?

Какие особенности характерны для безударного вокализма 2—3-го предударных и заударных слогов в акающих и окающих говорах?

Какие подвижные элементы в составе согласных имеются в русском диалектном языке? Какие колебания в составе согласных вы наблюдали, анализируя образцы русских говоров?

Охарактеризуйте глухие и звонкие заднеязычные согласные фонемы и их модификации в северном и южном наречиях.

Какие типы употребления аффрикат отмечаются в русском диалектном языке? Какие модификации аффрикат вы наблюдали при анализе образцов русских говоров?

Охарактеризуйте явления ассимиляции в говорах северного и южного наречий. Подробно остановитесь на прогрессивном ассимилятивном смягчении заднеязычных согласных.

Как реализуется звонкая среднеязычная фрикативная фонема ⟨j⟩ по говорам?

Какие фонетические диалектные явления, образующие двучленные соответственные явления, дают основание для выделения в русском языке двух наречий: северного и южного?

## ЛИТЕРАТУРА

Русская диалектология / Под ред. П. С. Кузнецова. М., 1973, § 22—85, с. 35—97.

Русская диалектология / Под ред. Н. А. Мещерского. М., 1972, § 20—75, с. 49—121.

Аванесов Р. И. Очерки русской диалектологии, ч. I. М., 1949, § 20—111, с. 39—171.

Аванесов Р. И. Русская литературная и диалектная фонетика. М., 1974.

Булатова Л. Н., Касаткин Л. Л., Строганова Т. Ю. О русских народных говорах. М., 1975, с. 13—19.

Русские народные говоры. Лингвогеографические исследования. М., 1983. (Статьи: Бурова Е. Г. Протетические гласные в позиции первого предударного слога в русских народных говорах; Теплова В. Н. О вокализме заударного конечного открытого слога после твердых согласных в акающих говорах русского языка.)

Текучев А. В. Преподавание русского языка в диалектных условиях. 2-е изд. М., 1974, с. 83—148.

# МОРФОЛОГИЯ

## ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

### ДИАЛЕКТНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В КАТЕГОРИИ РОДА

**№ 186.** Ниже даны предложения и словосочетания из различных русских говоров. Выпишите из них существительные, имеющие особенности в категории рода сравнительно с русским литературным языком, группируя имена существительные по родам.

а) Ид'от главной струй | въздух-то струём выхóд'ит || там же, во-ф'ом рóскоше жыл'и | саломат на-вод'е завáр'ивал'и || там же крыл'ец-от открыла || (Арх.);

б) ёто полушáлка | ис-пот-ч'óрной полушáлк'и || жен'их н'и-в'ест'е подарку дар'ит || н'ес'и говор'ит подарку йему || ;

в) náко полот'ён'ец'-от пов'ес' полот'ён'оц' || корóмыс'ол' гл'е воды и-гл'е лóпот'и || колоколó было || Андр'ей | ч'исто колоколó бр'еж'жит || ўйю одно постáвил || конопл'осад'йл'и скол'-то || св'ет'йл'н'о было жыл'эзной | а-пот св'ет'йл'н'ом корыто || п'ерм'и-кóф | фам'йлю такойо было || прóсу с'ейом || бер'от ис-пот' саму пýзу |.

(Верховинский р-н Кировской обл.);

г) бол'шá мужыч'йна (д. Пильмасозеро, Пудожского района, Карельской АССР);

д) м'ирова́яа суд'я́а (Пск.);

е) ёто колоколó | ётот йáблок (Вят.) полторы м'ётры | вр'еды н'е-бúд'от | йáблак к'ислой (Яросл.) какáяа кáшел' | такá пов'ётрийа || (Влад.);

ж) паст'ёл'а такá || эта куд'ёл'а || сáжен'а адна || (Перм).

**№ 187.** Сгруппируйте имена существительные из вологодских, кировских, новгородских говоров и говоров Карельской АССР по суффиксам. Определите, какого эти существительные рода и какое имеют окончание.

Укажите, какую диалектную особенность имеют анализируемые слова.

Д'едушко твой | мой мол'ч'йшко | ёдакой дурач'йшко | свой мужыч'йшко || сын'йшко твой | з'ат'ушко был |, йегорушко бол'шой | бат'ушко наш |, ум'ор д'едушко | пришол бат'ушко | д'ер'ев'ёнской мал'ч'йшко | балованой кот'йшко | иванушко, п'отрушко, парн'йшко, д'ётко, йáкор'ко, бúrко.

**№ 188.** В приведенных ниже примерах из говоров Дона найдите имена существительные, имеющие иной грамматический род, чем в русском литературном языке, и определите, в каких словах изменения в области категории рода обусловлены морфо-

логической перестройкой слова и в каких — связаны с изменением фонемного состава слова.

Крыл'ёчик р'изно́й ста́в'ил'и || ст'еп был тут-жы | на-ст'ипу́ н'и-нач'ива́л'и как заас'ин'аит || са-ст'ёпа фс'о свóз'им || к'ислый йа́блук ||, йа́рманак был бага́тый || óпух пашо́л || два м'идал'а и два шын'ил'а было́ || мой саба́ка злой | йа-ивó на-цёп | он й-на цыпу́ как званóк || ах какáя стра́ма || л'итра малака́ аста́лас' || абыч'а́я така́я || тут ана́ с-прытв'ёку || абрабóтак харóший был || как пашо́л рош рóст' || папа́х был ч'óрный || така́я в'йхра под-н'ила́с' || с'йл'на́я луч'а па-н'óбу | на-со́лн'ичну́я луч'у́ пахо́жа || мы ста́райу рыжы́му, н'изахват'йл'и || н'и-сад'ис' йёта сту́ла б'из-но́ш-к'и | на́д'а | да́й сту́лу || како́й блóх тап'ёр' || нат'иб'е йа́блук | он дубóвый | а-слáтк'ий || ф-ч'ирка́скай стан'йцы зд'ёланы тр'и под-жо́г'и ||

**№ 189.** Определите род следующих имен существительных из говоров, занимающих территорию на юге и юго-востоке от Москвы, и сделайте вывод о том, какую диалектную особенность имеют анализируемые имена существительные в отношении категории рода в южнорусском наречии.

Су́ха́я м'ёста | плаха́я зр'ён'и́а | фтарáя с'им'ейства | шы́р-ст'ина́я сукно́ | был'ша́я кас'йо́ | үн'ила́я с'ёна | свайá мылако́ | жы́та вша́ла | палажён'и́а ч'ижо́ла́я | фс'а-л'ицо́ | вр'ём'а бы́стра прашла́ | шыста́я п'ис'мо́ | така́я пав'ётр'и́а | така́я йайцо́ | бал'-на́я с'ёрца | бал'ша́я д'ёла | үн'ила́я акно́ | така́я дабро́ | бал'-ша́я кас'йо́ | óпч'иства пама́у́ала | ару́жы́а фс'а́ | с'им'ейства паш-ла́ | жы́та вша́ла | парна́я мылако́ | адна́ в'исло́ | како́я ш'у́да | на-йёту м'ёсту | м'асу сыру́я | ф-ту вр'ём'а | пла́ту, падо́рут' | за-адну́ л'ёту | адну́ з'орну́шку н'ида́дут' | ф-ч'исту́ю . по́лу | по-м'ест'и́у да́ют' | байа́лис' каза́ши́у . сасло́в'и́у | майу́ пакал'ён'и́у поб'ил'и́ | на-друу́я м'ёсту || фс'у вр'ёму || на-йёту д'ёр'иву | уб-ра́л'и по́лу | сыпал'и ф-кары́ту | йайш'ку ада́йом | во́рут' м'асу | васта́н'и́у зд'ёлал'и | како́я ш'у́ду у́авар'а́т' | палуч'ыл пасо́б'и́у | в'ида́ла п'иса́н'и́у | фс'у васкр'ис'ён'н'у ||

**№ 190.** Укажите, к какому роду принадлежат данные имена существительные из говоров Кировской обл., Приуралья и говоров к западу от Москвы. Сделайте вывод об особенностях категории рода имен существительных в указанных среднерусских и севернорусских говорах.

Бол'шо́й с'ито́ был жел'ёзный | молоко́ доро́гой был | по́сный ма́сло | хоро́ший был п'ит'йо́ | жел'ёзный в'едро́ | бер'ёзовый по-л'ёно́ | плохой зр'ён'и́е || пр'ив'ос св'ёжый с'ёно́ | пла́т'и́е но́вый над'ён' | жел'ёзо́ л'ежа́л | б'ел'йо́ был на́в'ёшан | разб'ы́тый йайцо́ | за-сор'о́ный прóсо како́й д'ёр'ево́ | покажу́ свой пал'то́ | полу́чила́ свой п'ис'мо́ | с'ёно́ згн'ыл | с'ём'а прорóс || вр'ём'а проше́л скóро ||

**№ 191.** На основе § 188 и 189 сделайте вывод об особенностях категории среднего рода в южнорусском и севернорусском наречиях. Укажите, каково происхождение этих особенностей.

#### ДИАЛЕКТНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В КАТЕГОРИИ ЧИСЛА

**№ 192.** В данных ниже предложениях найдите и выпишите имена существительные, имеющие диалектные особенности в области категории числа. Охарактеризуйте, какие это особенности, и укажите, какие лексико-семантические разряды имен существительных они охватывают.

П'ир'ок с-мал'инам й'ёл'и || вот оп'ат' мал'йн н'ес'ут || стак'ан мал'йн || да и-брусн'ик'и ск'оро посп'е'ют || пошл'и за-брусн'икам || за-ч'ер'н'ич'кам сход'ит' ||

Запись сделана Н. П. Гринковой в М.-Вишерском районе Новгородской обл.

Пр'ин'ес'и оп'ылку-ту || оп'ылком пол-от пр'исып'а'ют || йа квасы пост'ав'ила || н'аз'мы воз'йл'и | й'ет'и м'ек'ины р'ешет'ом с'е'ют || ст'ал'и с'ил'осы-т'и клас'т' || зам'аск'и огн'ал'и у-ст'е'кол || гор'ох' и с'е'йел'и || хорош'ы оф'сы || карт'ошк'и н'адо коп'ат' || р'е'пы-т'и круп'ным р'в'ом || кл'ев'ера' фс'е уб'рал'и ||

Запись сделана В. В. Симоновым в Верховинском районе Кировской обл.

#### РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ ПО РОДАМ И ТИПАМ СКЛОНЕНИЯ

**№ 193.** Определите, к какому склонению относятся имена существительные на *-ло*, *-ко*, *-ушко*, *-ишко*, обозначающие лиц мужского пола, в некоторых русских говорах.

Гавр'ило знал | ад-гавр'ила | гавр'илу дай | з-гавр'илом пойд'и (Кир.)

И. п. гавр'ило зн'ал || мужыц'ишко зап'ев'ало он хорош'ый мал'ч'ишко о шест'ой гот пом'ор (Кир.); Сашко сп'ал (Арх.); д'едушка мой || свой мужыц'ишко.

Р. п. од-гавр'ила шла (Новгор.); ёто руж'и'о д'ётка н'ашова (Волог.); од-д'едушка | у-сын'ишка | у-брат'ишка (Карельская АССР); у-д'едушка б'ек'еш (Кир.); б'ез-мол'ч'ишка-то (Арх.); от-мал'ч'ишка (Горьк.).

Д. п. гавр'илу | скаж'ы (Новгор.); к-д'ётку | зашл'а г-бат'ушку | пош'ол г-д'едушку-ту | п'ис'ма п'ис'ал вс'о д'едушку | ётому мал'ч'ишку тр'етий гот || (Кир.); к-д'едушку (Карельская АССР), к-мал'ч'ишку (Горьк.).

В. п. отв'ол д'едушка (Карельская АССР); бат'ушка | поукор-м'ила мал'ч'ишка-то (Кир.).



Т. п. з-гавр'илом (Новгор.); с-сáшком (Волог.); за-д'ётком сход'и | раб'отал з-бáт'ушком | снохá св'окра назывáла бáт'уш-ком || над роб'ет'ишком вод'илас'а (Кир.); з-бáт'ушком | с-так'им плут'ишком | за-с'и́вуш-ком-с'ивогр'и́вуш-ком, с-вас'и́л'и́уш-ком | д'ё-душ-ком (Карельская АССР); за-мал'ч'ишком (Горьк.).

П. п. дом-от на д'ётк'е, при-бáт'ушк'е (Кир.); о-д'едушк'и (Карельская АССР).

**№ 194.** Укажите, в какие типы склонения входят имена существительные из русских говоров, данные в упр. 186.

Скажите, чем объясняется несовпадение типа склонений некоторых имен существительных в говорах и в литературном языке.

**№ 195.** Прочитайте примеры из говоров Карельской АССР, Архангельской, Вологодской, Кировской, Ярославской обл. и сделайте вывод:

а) от слов какого рода образуются имена существительные на -онко, -ушко, -ишко в указанных говорах;

б) по какому типу склоняются анализируемые имена существительные в части севернорусских говоров.

Изб'онушко, изб'онко, с'и́вушко, лашад'онко, старушонко, коров'онко Бурко, ко́фтушко, га́н'ушко, д'евч'онко, з-д'евч'онком, б'ез-лошад'онка, от-коров'онка, у-старушонка, от-изб'онушка, к-собач'онку, к-старушонку, коров'онка до́йт, со-старушонком, за-избу́ш-ком, д'евч'ёнком, з-д'евч'онком, з-га́н'уш-ком, за-с'и́вуш-ком.

**№ 196.** Прочитайте приведенные ниже образцы цимлянского говора Ростовской обл. Определите род и тип склонения имен существительных, имеющих в тексте, и сделайте вывод о том, одинаков ли лексический состав типов склонения в литературном языке и в говорах.

Па-ст'апú ид'ом | а-анá как мór'а | б'елáя кавы́л' || ийб ас'ан'и́у рв'ом | стáв'им дл'и-красатý | та́х-та || как обраб'отак лúчи | сарн'áк н'и-та́хта || ;

Кызак'и д'иств'ит'ил'ну́я служы́ли | справл'áли фс'о ч'и́ста сáм'и | два шын'ил'á | сыпау́й | курп'áч'иты́й папáх | кан'ок | фс'о сам || он-жы пай палуч'ал | т'ип'ёр у́иктáра | а-тады́ пай || дв'е-у́иктáры пап'ирвáх им'ёл казák || майá бал'э́з'н'а плахáяа || таку́яа бал'э́зн'у л'ач'ыл д'ет с-кулалóф || он пóm'ир || дай стúлу || тут стáв'ут' пал'л'итры || аднá л'итра астáлас' || ;

на-смóтру ид'ом | пóлну́я аму́н'и́цыйу б'ир'ом | два шын'ил'á и-друу́йа ад'ожу || ка́кóй м'идáл йéст' | над'ивáли || у-м'ин'é два м'идал'á за-йáпонскóйа || ;

б'аз-и-рán'шы был жёлтый | ивó на-пасты́н'и брáли || ;  
от-мáсла н'ика́кóй вр'ады́ н'а-бúдит' || .

Запись сделана Т. А. Хмелевской.

**№ 197.** На основе анализа данных ниже примеров сделайте вывод, какого рода и к каким типам склонения относятся в русских говорах имена существительные *зверь, путь, мышь*.

Пут'-то мойá дал'н'а (д. Пильмасозеро, Пудожского района, Карельской АССР);

бол'шáйа пут' | л'еснáйа пут' | жин'инуйу пут' || н'и-онной пут'й-то н'е-было (Белозерский район, Вологодской обл.); хорошáйа пут' (Новгор.); пр'амá пут' (Уральск.); пút' л'ажыт || ат-сваво пут'á || па-йётаму пут'у || йётъй пút'йу (Орл.); ёта — пут' (Перм.); дал'окáйа пút' (Влад.); такóй пут', н'ет пут'á, па-э́тму пут'у, пут'ом, нь-пут'э (Ряз.);

бол'шóй мыш | с'эрой мыш | мál'ен'кой мыш || мышá, мышу, мышóm, о мышэ (Белозерский район, Вологодской обл.); а-фч'арá мыш в-мылакó зал'ес || н'и-аднавó мышá (Сарат.); ат-мышá, уб'йт мышá (Саракташский район, Чкаловской обл.); атмышá || кóшка заб'ёула с-мышóm || (Чернышевский район, Ростовской обл.); мýша зав'илáс' (Цимлянский район, Ростовской обл.); мál'ин'кайа мыш || ат-мýшы вон || (Курск.);

л'еснáйа зв'эр' (Волог.); такóй зв'эр'и (Кир.); л'еснáйа зв'эр' (Влад.); зв'эр'им стал, па-сл'еду зв'эр'а (Донск.).

#### Судьба остатков утратившихся типов склонения в русских говорах

**№ 198.** Прочитайте приведенные ниже примеры и ответьте, какими путями разносклоняемые существительные на -мя литературного языка унифицируются с одним из основных типов склонения в русских говорах.

- а) Прoшлó вр'ём'о, такóй им'о, бол'шóйо вým'о, плáм'о показáлос', стр'ём'о, знáм'о, т'ём'о, с'им'о, гн'илóйо;  
ис-с'им'а, ат-вр'ём'а, б'ез-ым'а, б'ез-знáм'а.  
по-с'им'у, ко-вр'ём'у, к-пл'ём'у, по-знáм'у,  
с-с'ём'ом, нат-плáм'ом, со-вр'ём'ом,  
с-вým'ом, в-ым'е, на-знáм'е, пр'и-пл'ём'е;
- б) им'ено, знáм'ено, стр'ём'ено,  
им'енá, знáм'енá, стр'ём'енá,  
им'ену́,  
о-стр'ём'ен'э

(д. Большой Двор Белозерского района Вологодской обл.);

- в) вр'ём'а, с'им'а,  
со-стр'ём'анá, н'ет вр'ём'онá,  
ко-стр'ём'ану́ пр'ив'азáл, по-вр'ём'ану́

(д. Пильмасозеро Пудожского района Карельской АССР);

- г) ётыт вр'ём'ен, пл'ём'ен' роднóй,  
по-вр'ём'ену́, по-им'ену́, к-тому́ вр'ём'ену́ (Арх.);

- д) вр'ём'а, вým'а, с'ём'а, знáм'а,

ис-с'ём'а, н'ет канóпнъва с'ём'а, н'ет-йм'а,  
óкль вьм'а,  
ка-вр'ём'у, к-вьм'у,  
т'ур'у с-с'ём'ам з'д'эльль'и,  
пр'и-стáрьм вр'ём'и, в-с'ём'и sóру мнóуа

(Спасский район Рязанской обл.).

**№ 199.** Определите, по какому типу склоняются данные ниже слова и какова судьба в русских говорах слов *мать* и *дочь*, принадлежавших некогда к особому типу склонения (так называемым основам на согласный звук).

Мáт'ер' мойá ход'ила, вот какáйна мáт'ер',  
былá дóч'ер',  
б'ез-мáт'ер'и, б'ез-дóч'ер'и,  
дáл'и дóч'ер'е, пойду к-мáт'ер'е,  
с-мáт'ер'йу, з-дóч'ер'йу,  
по-мáт'ер'е, об-дóч'ер'е думáйу

(Белозерский район Вологодской обл.)

мáт'ер'а, дóч'ер'а,  
мáт'ер'и, дóч'ер'и,  
по-мáт'ер'е, к-дóч'ер'е,  
с-мáт'ер'ой, за-дóч'ер'ой (Арх.),  
дóч'и, мáт'и жылá, от-мáт'ер'и, к-мáт'ер'и,  
од'ёл мáт'ер' (Вят.),  
мáт' пр'ишл'а,  
мáт'и н'ет, мáт'и дам.  
за-мáт'ийу (Смол.),  
мáт' у-м'ин'á гарáзда || там зь-бугрóm мáт'ър' схарóн'иш || (Ряз.),  
мáт'ър', дóц'ър',  
мáт'ир'и н'и-былó, у-дóц'ър'и,  
к-мáт'ър'и, ү-дóц'ир'и,  
мáт'ър, в'идала и-мáт'ир'у в'ид'áла,  
дóц'ир' óдыл'и, дóц'ър'у н'а-в'ид'ила (Ряз.),  
мáтр'а ушлá, ат-мáтр'и, к-мáтр'и, мáтр'у рууáл, с-мáтр'ай,  
па-мáтр'и плáчу (Чернышевский район Ростовской обл.).

## Диалектные особенности в склонении имен существительных

### Особенности падежных окончаний имен существительных в единственном числе

#### Первое склонение

**№ 200.** Из данного ниже текста выпишите имена существительные 1-го типа склонения на *-а* (*-я*). Определите число, падеж и выделите окончание. Сопоставьте эти окончания с литературными и сделайте вывод о том, какие диалектные формы характеризуют 1-й тип склонения в анализируемых говорах. Укажите

те, в каких русских говорах наблюдаются аналогичные окончания.

Стáл'и вм'есто з'б'орáт'ц'а | думат'-гадáт' | на йоршá нáдо ра-  
б'áта прошэн'йо подáт' || думал'и-гадал'и | на йорбóвой л'ис на-  
п'исáл'и || ф-суд'óбно м'есто отослáл'и к-пáлтус мáтушк'и ры-  
б'йны || ;

пáлтус мáтушка рýба сóбрала рып ... || и стáл'и думат',  
гадáт' | когó за-йоршóм послáт' || избрал'и тр'оску || тр'ошч'ина |  
плов'и | йоршá ф-сут' в'ед'и ... || йорш рошшýрил свой рýпач'и | по-  
в'орнулса к-тр'ошч'ины | и-тр'ошч'ины говор'йт | што рýбу тр'оску  
пóр'ут полóшчут на-п'еску || ты со-мно́й н'е знáэш говор'йт а-н'е  
то што ф-суд'е || трошч'ины стыдно | и-поплылá к пáлтус рýбы || ...  
и поплыл йоршýшко к-сво́йой жонý г-д'ит'и́шкам | да сн'áлса | со-  
брáлса йоршýшко | со сво́йой женóй з-д'ит'и́шкамы | на-йорбóвы  
дрóвн'и́шка | и-пойёхал сростос'кого óз'ора | в-ростóс'ку р'еку | а с-рос-  
тóс'кой р'ек'и ф-корбоз'ёр'с'койо óз'оро ||

Запись сделана Р. И. Аванесовым в с. Се-  
меновском Пудожского района Карельской  
АССР<sup>1</sup>.

**№ 201.** Определите тип склонения, число и падеж имен су-  
ществительных. Выделите в них окончания и сделайте вывод о  
том, в каких падежах имена существительные на -а (-я) имеют  
диалектные окончания. Сопоставьте окончания имен существитель-  
ных во всех приведенных образцах русских говоров и укажите,  
имеют ли они различия в парадигмах. Обратите внимание на  
ударяемые и безударные окончания.

а) Ат-рук'и, б'ез-воды;

на-пράвой рук'и, на-ног'и, по-дорóшк'и, на-В'и́шеры, попáл  
к-ст'епан'иды, ворóны на-хвóст н'е-пр'ив'áжет, тóрф копáют óс'ен'йу  
в-воды;

по-трóпк'и, на-Мсты́, по-р'ек'и, на-службы, к-бáбы, к-мáмы  
пр'ийёхал

(Новгор.);

б) ат-рабóт'е, ды-машын'е, у-с'астр'е́, ат-адно́й жёнш'ин'е,  
с-кóмнат'и, с-рабóты, к'р'ак'и, па-у́лицы, ф-ср'ад'ин'и, в-мау'и́лы

в) у-жан'е́ его́, от-сухо́й сосн'е́, муж мойёй с'астр'е́, у-с'астр'е́,  
былá у-наст'áх, у-доч'к'е́;

к-жёнш'и́ны, к-горы́, к-жаны́, па-расы́, на-травы́ идýт', к-з'ам-  
л'и́

(Смол.);

<sup>1</sup> Материалы и исследования по русской диалектологии, т. II. М.—Л., 1949,  
с. 254—255.

г) н'ет мук'э, н'ет круп'э, с-той старан'э,  
воз'мú рыб'и, ва-вр'эм'а раб'от'и, у-мáм'и, у -пáп'и; ат-этава  
головы л'эхч'е, скат'ины гóладна, подв'игáйт'ес' к-кармы, пр'и-  
в'ыкла к-т'ишыны, па-ст'аны, пр'идú к-л'íзы, пр'ийéхал'и к-мáмы,  
на-высóкай гары, в-нáшый избы на-п'áтай в'арсты

(г. Осташков Калининской обл.).

**№ 202.** Ниже приведены материалы из различных русских говоров. Сгруппируйте имеющиеся в них имена существительные по типам окончаний. Обратите внимание, какие окончания характерны для твердой и мягкой разновидности склонения под ударением и без ударения. Укажите, какие возможны окончания в русских говорах у существительных на -а (-я) в творительном падеже единственного числа под ударением и без ударения. Отметьте, какие из этих окончаний имеют диалектный характер в русском языке

а) За-р'екóй, под-з'емл'óй, с'íлой дáл'и, за-д'эфкой, за-д'ер'ев-  
н'ой, торуóвл'ой довол'ны, со-сват'йóй, с-окс'ин'йой (восточная  
часть Лысьвенского района Пермской обл.);

б) ст'енóй, доскóй, сп'ичкай, бáн'ай, пúл'ай, тыш'ай (Влад.);

в) з-бáбэ́й, за-б'ер'óзэ́й, горэ́й, за-ночэ́й, с-пáлкэ́й, под-водэ́й,  
шáшкэ́й, за-д'ер'евн'ей (Влад.);

г) женóй, пáлкой, з'емл'óй, тыш'ей (Калужск.);

д) ст'енóй, бумáгу́й, тр'áпку́й, картóшку́й, с-кóфту́й, луч'ину́й,  
кóрку́й, бúр'у́й (Завидовский район, Калининской обл.);

е) р'акóй, с'астрóй, с'ам'йóй, пьд-б'ир'óзэ́й, бáбушкэ́й, с-пáлкэ́й,  
зь-д'ир'евн'ай (с. Кануевка Безунчукского района Куйбышев-  
ской обл.);

ж) зь-р'акóй, с-с'астрóй, зь-мукóй и мукóйу, сахóйу, в'аснóйа,  
идú с-вадóйа, зь-ракóйа, с'естрóйа, пьд-б'ер'э́зай, зь-корóвай,  
за-рóшай, за-крьшай, с-у́тьцк'ай (с. Кидусово Спасского района  
Рязанской обл.);

з) йа зь-вадóй, з'имóй, з'имл'ой, шл'óнкэ́й, бумáгэ́й (Ряз.);

и) в'аснóйу, удавóйу, з-дач'кóйу, салóмайу, пьд-з'амл'óйу, да-  
роу́йу, за-р'эчкь́у (Гордеевский район Брянской обл.);

к) касóйу, с-мукóйу, кас'ылкайу, за-мóдайу, с-л'иу́шкай, с-н'и-  
в'э́скай, áрм'ийай, з'имл'óйу бúр'айу (Цимлянский район Ростов-  
ской обл.).

**№ 203.** Докажите, что в данных ниже образцах русских говоров одинаковые (морфологически!) окончания у существительных на -а (-я) в творительном падеже единственного числа.

За-корóвой, съ-стáростой, воинóй, душóй (Калужск.);

св'экъл'ны́, вадóй, с-т'óткэ́й, зь-скат'ины́ (Тул.);

стан'и́цай, кúр'и́цай, с-ы́стапкай, за-душóй, в'иснóй, па-над-лу-  
но́й, са-сп'и́цай, слúжба́й (Рост.).

**№ 204.** Прочитайте текст, выпишите из него все имена существительные 1-го типа склонения на -а (-я), распределяя их по

падежам. Сопоставьте окончания, которые имеют анализируемые имена существительные в говоре, с окончаниями имен существительных в русском литературном языке. Укажите при этом:

- а) общие черты говора с русским литературным языком;
- б) диалектные различия;
- в) характер диалектных различий (затрагивают ли эти различия систему склонения или носят частный характер);
- г) особенности ударения, свойственные севернорусскому наречию в анализируемом тексте у имен существительных на -а (-я).

Йа была на м'иколаѳефской войны добровольцем с-пл'ёну ушла || он тожы был на-войны |всуч'или в-уч'ёбну команду в г'ерманску войну || а-вот он и н'е-пр'ийёхал || кам'ин' йовон стоит | на-йом л'ежат д'ёочк'и |у-м'ен'а он'е на-кварт'еры || будут п'ат'жит' д'он || он'е с'ид'ат да п'йшут за-столóm |н'е-выход'ут с-ызбы... || поклон'ис' от м'ен'а гошы и пán'и и н'ушы и бór'и .. сад'ис'е об'едат' |хл'обát' квác ||

Запись сделана А. Ф. Марецкой в д. Зуи Новгородской обл.

## Второе склонение

**№ 205.** Ниже даны имена существительные из вологодских говоров, входящие во 2-е склонение. Определите род их и сделайте вывод о том, какие существительные, с какими окончаниями и суффиксами входят в этот тип склонения в названных говорах.

Совпадает ли лексически этот тип склонения в указанных говорах и в русском литературном языке?

Вр'ём'о, с'йм'о, йм'о, плám'о, окнó, брát, д'едушко, парн'йшко, з'át'ушко, отвр'ём'а, ис-с'йм'а, б'ез-йм'а, б'ес-плám'а, сор, докнá вырос, од-брáта, б'ез-огн'á, н'ед-д'едушка, посл'е-парн'йшка, от-з'атушка и т. д.

**№ 206.** Из предложений, записанных в Верховинском районе Кировской обл., выпишите имена существительные 2-го типа склонения в единственном числе. Распределите их по падежам и укажите:

- а) в каких падежах в анализируемом типе склонения наблюдаются диалектные окончания;
- б) какие существительные (одушевленные или неодушевленные) получают диалектные окончания;
- в) у каких по значению (отвлеченных, вещественных, собирательных и т. д.) имен существительных отмечаются диалектные окончания (для ответа на данный вопрос расклассифицируйте имена существительные с диалектными флексиями по значению);
- г) какое ударение (подвижное или неподвижное, на основе или на окончании) имеют имена существительные с диалектными окончаниями.

Ид'от наро́ду мно́го || тр'и кúфты л'нú || хóлоду и-гóлоду  
 фс'евó пов'идáл || мно́го ом'м'ену д'ен'ок было || з'ем'ел'ново мас'й-  
 ву мно́го || ис-пл'ену пр'ишóл || н'е-мог вы́братца из-окóпу-ту | ис-  
 квáсу вын'имáа || ис-сúку зд'éлайут || пострóйк'и б'ыл'и из-бóру-  
 ту || кл'уч'и от-склáду ун'есл'и || нáдо оторвát' от-кругу || от-сел'-  
 сов'ету пойд'от вы́гон || от-завóду-то máло йéз'д'ат || от-колхóзу  
 в'ербовáл'и || с-вóзу, с'ена дайúт || из-за дóму вы́счоч'ил || из-за  
 забóру-ту дразн'ил'и || блóх'и в'ет' от-сóру || од-грóму-ту церква зго-  
 р'ела || гл'е р'емóнту | гл'е колхóзу || гóрлышко у-б'итóну || сóдрал  
 д'иск у-плугú || у-лúку п'ёр'йо || зам'есто гóроду || зам'есто л'нú ||  
 б'ес караúлу || н'е-было онбáру || у-нáс магаз'ину-ту н'ёт || пр'ит-  
 ц'едáт'ел'сел'сов'ету || зáспу д'елал'и из-йец'м'ен'ú || н'ёт дожá ||  
 сн'éга máло || хорошó в-домú-ту || ц'о йéто в-глазú || ноч'уйут  
 в-борú-то || в-ылу обд'елалса || л'еп'óшк'и на-л'истú || на-станú ра-  
 бóтал'и || з'ет'-от был на-сплáву || в'ерт'иц'ца на-шп'ил'ú-ту || в-пó-  
 йезду пр'ийежáл'и || в-б'ёр'егу промóину промыло || пр'ив'ез'от в-  
 платкú || на-óстрову прóбыл || ф-тóm м'ес'ацу || на-концú || в-потолк'е  
 дырá ||

Запись сделана В. В. Симоновым.

**№ 207.** Укажите, какие из приведенных фактов свидетельствуют о распаде категории среднего рода имен существительных в некоторых русских говорах.

а) У-пóл'а, ис-ста́ды, б'ис-плáт'йи, к-ста́д'ь, па-с'ен'ь, к-плáт'йи, к-уч'ил'ишы, у-ста́ду, у-уч'ил'ишшу, у-пóл'у, на-плáт'йу (Пенз.);

б) какáја-ть балóтъ, аднá правл'ен'ја, п'итán'ија плахáја, фс'а с'ем'е́ства, какáја там зъв'ид'ен'ја йéс'т' || какáја вр'ем'а, п'ива л'илáс' р'áкóйу, вр'ем'а н'и-пришла, бал'шáја с'алó, зылатáја дно, п'ис'мо пр'ишла, вс'у л'ётъ там жив'út', какúја мýла, нъ-какúдь из'дел'ицú в-бал'шúйь с'ем'е́ству, фс'у им'ен'ицú, ты с'ену там свал'йла, м'áсу н'и-сматр'ела, в-ста́ду ть ган'át' (Ряз.).

Определите, одинаковы ли ударяемые и безударные окончания у анализируемых имен существительных.

**№ 208.** Сопоставьте данные ниже примеры из нескольких русских говоров и ответьте: 1) какие падежные окончания имеют существительные среднего рода с ударением на основе; 2) последовательно ли в русских говорах имена существительные среднего рода склоняются по типу существительных женского рода на -а (-я); 3) в каких падежах наиболее четко отмечается переход среднего рода в женский, в каких — менее четко; 4) каким говорам и наречиям свойствен переход среднего рода в женский?

а) Окул'и пóл'а, б'ез-м'áсы, из-уч'ил'иш'ш'и, к-ста́д'и, ф-пóл'ь, ф-ста́ду, аднú úху, на-другúйу л'ету, фс'ú-плáт'йу (д. Харлампеево Коробовского района Лосковской обл.);

б) б'ез-д'ела, ис-ста́да, бес-с'ена, б'ез-м'áса, б'ес-плáт'йа б'ез-м'áсы, из-уч'ил'ишшы, к-ста́ду, па-с'ену (д. Фролово Чучковского района Рязанской обл.);

в) к-уч'ил'ишшу, к-плát'йу, к-уч'йл'ишшы, ф-ста́ду, в-уч'йл'ишшу (с. Подхожее Серебряно-Прудского района Московской обл.);  
г) ат-мóр'а, б'из-д'éла, прóса н'ет, к-л'éту, па-мáслу, па-úху, м'áсу йéл'и, з'ер'калу справл'áла, ба́ату́йа м'есту (ст. Мигулинская Мигулинского района Ростовской обл.).

### Третье склонение

**№ 209.** На основании приведенных ниже форм сделайте вывод, склоняются ли в анализируемых говорах по двум типам или образуют один тип имена существительные женского рода, соответствующие старым основам на \*а и \*ї. Сделайте обобщающий вывод для всех рассматриваемых говоров.

а) С'ам'йá, н'ид'éл'а, жы́з'н'а, паст'éл'а, бал'éз'н'а, кóс'т', со́л', у-снах'é, с-рабо́ты, ад-жы́з'н'и, б'ас-со́л'и, пь-глав'é, г-ба́б'и, к-но́ц'и, к-со́л'и, жану́, рабо́ту, жы́з'н'у, бал'éз'н'у, кóс'т', со́л', зь-р'акóй, пьд-бе́р'éзай, с-пы́л'ай, за-со́л'ай, за-ро́жай, по́лнай го́рс'т'ай, жы́з'н'ай, éтай но́ц'ай, нь-даск'é, в-кар'éт'и, пр'ижы́з'н'и, ап-со́л'и (с. Кидусово Спасского района Рязанской обл.);

б) сохá, с'остра́, но́ч, грáс', у-снох'é, у-с'остр'é, у-ба́б'и, у-ма́м'и, ат-ст'ин'é, с-но́чы, к-снах'é, по-гы́лов'é, по-гр'ез'é, к-п'ич'é, к-но́чы, к-ба́б'и, ба́бу, соху́, гр'áс', но́ч, снахой, с-гр'áз'йу, ф-ст'оп'é, ф-шал'é, ф-кров'é, в-гр'аз'é, в-груд'é, нь-цеп'é, в-гы́лов'é, о-с'остр'é (Куйбыш.);

в) с'истра́, ше́йа, үр'ас', но́ч', у-с'истр'é, ат-ше́и, ат-үр'áз'и, у-но́ч'и, к-с'истр'é, па-ше́и, к-үр'áз'и, к-но́ч'и, с'истру́, ше́йу, үр'áс', но́ч', с'истро́йу, ше́йайу, но́ч'ч'у, гр'áз'з'у, ап-с'истр'é, ф-ше́йи, в-гр'из'é, а-но́ч'и (Рост.).

**№ 210.** Прочитайте примеры и укажите, чем различаются дательный и предложный падежи имен существительных женского рода (3-го склонения) в анализируемых говорах.

По-до́ц'ер'е, к-ше́рст'е, по-со́в'ест'е;

по-ло́шад'е;

в-горст'é, в-шерст'é, на-лошад'é, на-п'еч'é;

ф-кос'т'é, в-гор'с'т'é

(Волог.);

к-до́ц'ер'е, к-ма́т'ер'е, к-ло́шад'е;

на-лошад'é, на-п'еч'é, в-гр'аз'é, на-ма́т'ер'é

(Волог.);

по-ло́шад'и, к-но́ц'и, к-во́шы, по-во́лос'т'и;

на лошад'и, в-во́лас'т'и, на-з'ем'й, на-пов'йт'ер'и (д. Пильмасозеро Пудожского района Карельской АССР).

**№ 211.** Имена существительные женского рода на мягкий согласный сгруппируйте по окончаниям и сделайте вывод, какие падежные флексии имеют указанные имена существительные в творительном падеже единственного числа в русских говорах.



- а) Гр'ез'ой, óс'ен'ой, лошаd'ой, ноц'ой, дв'ер'ой (Волог.);  
 б) óс'ен'йоф н'е-лów'ат, нóч'йоф пл'ет'ót, с'ит'йоф лów'им, по́скон'йоф звáл'и, шúбы над'ева́ют кв'ёрху шёрс'йоф, мы сол'-йоф посыпáим, лóшет' б'еж'ит рыс'йоф н'е-хóтко, с-моркóв'йоф и кропóй сол'им;  
 во) с-моркóв'йой, закрóймс'а скáт'ер'т'йой, с-ч'ёт'в'ер'т'йой, ноц'йой пр'ирéзал'и, с-сол'йой, шёрс'йой, колдá и -пóмоч'йой зóв'ут, с-рóж'йой, со-см'ёр'т'йой (Кир.);  
 г) гр'áz'ой, дв'ер'ой, нóч'ой, óс'ен'ой, лóшад'ой (с. Чирково Лунинского района Пензенской обл.);  
 д) с-мáт'ир'ий, м'ёжду ўбóрьдэм и кр'ёпст'ей (Пенз.);  
 е) з-гр'áz'йу, ст'ép'йу шол, с-крóв'йу, л'én'йу, с-маркóв'йу (с. Кануевка Безенчукского района Куйбышевской обл.);  
 ж) з'ёл'ьн'йуй, нóч'йуй, шáл'нууй, паст'ёл'йуй, зарóжйуй, рáдъ-ст'йу (д. Молодинки Коломенского района Московской обл.);  
 з) ноц'йу, ўр'áz'ейу, лóшадей, дв'ёр'ей (д. Бусаево Тушинского района Рязанской обл.);  
 и) нóч'уй, ўр'áz'уй, дв'ёр'уй, за-лóшад'уй, с-сол'уй, с-пл'ёт'уй (д. Подгорье Клепиковского района Рязанской обл.).

**№ 212.** Укажите, какие формы используются в русских говорах при обращении.

а) Старúх | ст'ел'ико | дава́й || ан'út | с'евóдн'е уж н'е-пойд'óm || кúмуш | колдý | загов'ен'йо то || ой | ба́буш | мотр'и-ко || ну | с'естр'иц | оч'ústвуйс'а || ты | мам | н'е- под'ерж'иш-л'е || йур | оттыка́й | в'йушки т'е || гал'ин | нáа | отн'ест'и сапог'и-т'и || п'елаг'ей | дава́й | затопл'ёт' || вас' | да́й-ко | мн'е | полóвн'ик || брáт | дай | воды || д'ет | колды | пост ||

Запись сделана В. В. Симоновым в Верхневинском районе Кировской обл.

б) мáм | т'ót' | ба́п | старúх | кáт' | вáн' | дýн' | матр'он | ст'ипан'ит | (Смол.);

б) мáм | дай | кóхту || нán'а | атр'еш || кól'а | адб'ей булдышку || хв'идóра | по́д'óm | папóл'имс'и || д'ет | ты | в'ид'иш | ўлазám'и || (хутор Сусат Семикаракорского района Ростовской обл.).

Определите, какие из анализируемых форм являются новообразованиями и каково их происхождение. Укажите особые звательные формы в русских говорах и определите, от каких существительных они образованы.

### Особенности падежных окончаний имен существительных во множественном числе

**№ 213.** Данные существительные из различных русских говоров распределите (для каждого говора отдельно!) по родам и типам склонения и сделайте вывод о том, какие окончания наблюдаются в именительном падеже множественного числа у существительных мужского, женского и среднего родов' разных типов

склонения. Сравните эти формы с аналогичными в русском литературном языке и укажите, в чем проявляется тенденция еще большего, чем в литературном языке, объединения различных типов склонения в один во множественном числе в русских говорах.

а) С'о́бла, о́кна, отвода́, борта́, кузова́, воздуха́, клуба́, мат'ер'а́, доч'ер'а́, лошада́, в'едомос'т'а́, д'ер'евн'а́, зборка́, д'ер'евн'и, о́фцы, суслóны, огу́рц'и, шкапы́ (д. Раменье Белозерского р-на Вологодской обл.);

б) нажа́, крупá, харч'а́, акун'а́, с'в'икара́, д'ив'ир'а́, гр'иб'ин'а́ (д. Ольхово Озерского р-на Московской обл.);

в) рак'ит'а́, сада́, сока́, жывота́, валаса́, акун'а́, астравкá, дажа́, уч'ит'ел'и, по́гр'ебы, луч'и́, по́йасы, глаза́, палóг'и, стог'и́, вары́ (г. Осташков Калининск. обл.);

г) куза́, плътн'ика́, үра́, мозга́, нач'а́, вал'а́, б'ирда́, м'ёл'н'ица, карма́н'и, стúлы, грóзы, ко́н'и (Пенз.);

д) област'а́, плош'ад'а́, л'е"са́, дома́, д'ер'евн'а́, хо́ды, с'о́лы, о́кны (Курск.);

е) б'ир'ау'и, валасы́, 'глазы́, луу'и́, халады́, парусы́, л'асы́, в'етра́, харада́, трава́ плах'ийа, выплывáл'и струшка́, туча́, т'ашк'ийа, балóты, капы́ты, в'одры, ваз'ора́ (Смол.).

Верно ли, что формы именительного падежа множественного числа на *-ы* (*-и*) характерны для западной части южнорусских говоров, пограничных с белорусским языком, а для остальных — шире, чем в русском литературном языке, распространены формы на *-а*?

**№ 214.** Ниже даны имена существительные в форме именительного падежа множественного числа. Обратите внимание на то, какое они имеют окончание и каким суффиксом осложнена у них основа.

Ответьте:

1. Возможно ли подобное образование формы именительного падежа множественного числа в современном русском литературном языке? Укажите, от каких существительных, какого рода они образованы.

2. Анализируемые формы имен существительных употребляются в говорах от одушевленных или неодушевленных существительных, от существительных какого рода и склонения, с ударением на основе или на окончании?

3. Верно ли утверждение некоторых лингвистов-диалектологов<sup>1</sup>

<sup>1</sup> См.: Шахматов А. А. Курс истории русского языка, ч. III, с. 508—509 (литографированный курс); Колосов М. А. Заметки о языке и народной поэзии в области северновеликорусского наречия.— Сборник Второго отделения Академии наук. Спб., 1877, т. XVIII, № 3, с. 52; Обнорский С. П. Именное склонение в современном русском языке, вып. 2. М.—Л., 1931, с. 79; Материалы для изучения великорусских говоров. Сборник Второго отделения Академии наук, т. ХСІХ, Пг., 1921, с. 52.

о принадлежности подобных форм именительного падежа множественного числа северу и востоку великорусской территории и отсутствии их на южнорусской территории?

Муш'ч'ин'я, жэн'ш'ч'ин'я, йám'я, кúс'я, крýл'я, п'ён'я, ш'ч'ил'я, кам'ён'я, мól'я, кúч'я, кос'я́ |от кос'т'| (с. Пильмасозеро, Пудожского р-на, Карельской АССР);

кól'я, гвóз'я, пóстав'я, кóм'я, п'ёр'я, дúb'я, снóп'я, стóж'я, кнút'я, м'едв'ёд'я, бл'уд'я, шýл'я, в'ил'я, жыл'я, полóс'я, гóр'я, сосóн'я, кóст'я, грúд'я, ш'ч'ёл'я (Арх.);

жълуд'я́, къцат'я́, вълас'я́, кузав'я́, бърав'я́ |отборow |муж'я́, кър'ажя́ |от кр'аш|, з'ат'я́, үр'иб'ан'я́ |от үр'еб'ин'|, мът'ар'я́, д'ад'я́, зуб'я́, карман'я́, вышь'я́, ш'ет'ин'я́, дру-ж'я́ (Ряз.);

ү'ин'ирал'я́, стараж'я́, сват'я́, атаман'я́, ахв'инцыр'я́, уч'и-т'ил'я́, кабан'я́, дуб'я́, лашыд'я́, ст'ин'я́, даш'ир'я́, мат'ир'я́, шуб'я́, лапáт'я́, кнут'я́ (Рост.).

**№ 215.** Подчеркните окончания у приведенных ниже существительных именительного падежа множественного числа из архангельских говоров и укажите, какое из выделенных окончаний восходит к форме именительного падежа множественного числа старого типа склонения на *-\*ъ* и каким путем образованы другие формы.

Дáров'е, панóв'е, татáров'е; бойáр'ева, дáр'ева, з'ат'евá, ку-мóва, сватóва, сынóва, татáрова, цар'ева, хоз'áйева, ржевá (рожь); св'екровá, л'н'евá; татáров'а, уланов'á, панóв'á; братóв'я, воро-нóв'я, дарóв'я, д'едóв'я, куч'ев'я.

**№ 216.** Ниже приведены типично севернорусские и типично южнорусские формы именительного падежа множественного числа имен существительных на *-ин*, *-анин*. Выделите в них окончания и укажите, какие окончания имеют в русских говорах названные имена существительные и каково их территориальное распространение.

Ударяемые или безударные окончания у этих существительных?

Бойáра, татáра, двор'áна, горожáна, м'ир'áна, п'ин'ежáна, п'ермас'áна, зыр'áна, вологжáна, кийевл'áна, (крест'я́на) хр'ес-йáна |, поволжáна, прихожáна, ч'ер'епофч'áна, мусул'мáна, сла-в'áна (Волог., Арх., Кир., Карельская АССР, Пенз.);

крест'я́н'а, двар'áн'а, гаражáн'а, хрест'я́н'а, с'е"лчáн'а, кийевл'áн'а (Костр., Моск., Калуж., Жиздр., Орл., Курск.);

пáйежáны, кр'еист'я́ны (кр'ас'я́ны), двар'áны (бывшие Спас-ский уезд, Егорьевский уезд Рязанской губернии, Иван., Горьк.);

кр'ис'я́н'и, двар'áн'и, үрқафч'áн'и, раставч'áн'и (Орл., Курск., Донск., Воронеж.)

**№ 217.** Какие окончания имеют существительные с уменьшительными суффиксами *-ышк-*, *-ишк-*, *-к-* в форме именительного

падежа множественного числа в русских говорах? Ответьте, какое из этих окончаний является диалектным и в каком наречии оно распространено.

Р'еб'ет'йшка игра́ют | роб'ет'йшка | д'ет'йшка, плат'йшка роб'а́т-ка, п'орышка, в'одрышка, до́нышка; р'обрышка, в'обслышка.

(Волог., Пенз., Арх., Кир., Вят.)

**№ 218.** Сопоставьте данные ниже слова с аналогичными в русском литературном языке и ответьте, какие диалектные особенности имеют в именительном падеже множественного числа в русских говорах имена существительные, являющиеся названиями молодых существ.

М'идв'ижáта, цыпл'áта, т'ел'áта, порос'áта (с. Бегевинко Белоозерский р-н Вологодской обл.);

порос'о́нк'и, т'ел'о́нк'и, д'ит'о́нк'и, роб'ет'о́нк'и, цыпл'о́нк'и (с. Пермас Никольский р-н Вологодской обл.)

р'аба́ты, ут'áты, уалц'áты, т'ал'áты, кат'áты (Ряз.)

**№ 219.** Выпишите из данного текста имена существительные в форме родительного падежа множественного числа, определите род и сделайте вывод, какие окончания имеют существительные мужского, женского и среднего рода в указанной форме. Укажите, диалектный или общенародный характер носят эти окончания. Определите, какие диалектные особенности имеет форма родительного падежа множественного числа существительных в говоре х. Сусат. Определите, какому наречию русского языка присущи главным образом эти особенности.

Кан'ей пакупáл'и на-йáрманк'и || ;

када́с' в-раздо́рах йáрманак был | а-ш'áс йáрманкаф | их и-н'ету || мы жы́л'и б'една у-сво́их рад'ит'ил'аф | д'ен' и-ноч' ра-бо́тал'и || д'ило́ф мно́уа д'елал'и и-капн'ыл'и | и-кас'ыл'и | аш-во́т-эта | сва́д'баф мно́уа было́ || па-в'исн'е́ н'и-иура́л'и || ну-кúп'ут' фс'ивó | м'áса | уус'ей | кур'ей | р'езал'и | сáм'и патрашыл'и | а-уáтов'ил'и прóста | хтó как сум'е-ит' || асо́бых бл'у́даф н'и-ум'ел'и | ;

сúп | бо́рщ | узва́р | жарко́в'яа || ауу́рцо́ф | пам'идо́раф на-ста-на́вл'ивал'и бо́л'шы, с-расо́лам ат-х'мел'у || стол накрывáл'и | а-в'ылкаф | тар'елкаф | н'е-была || нажо́ф, па́ру, палóжут' || на-сва́д'-б'и до́р'ут' на-кырава́й || ну-хтó чо́ до́р'ит' || как панадо́р'ут' и т'алу́шкаф | и-д'ен'их | мат'е́р'яа и-фс'авó || рад'ит'ил'и маиму́ па́ру сапо́х да́ли | а-м'ин'е́ ч'ир'ик'и || ;

ад-ба́баф и-тада́ бал'шо́й спрós | ан'и так уу́зал'ис' || стрáс'т' как | а-о́н и-н'и-дúмаит' || ;

ат-л'им'ишо́ф о́н и-рабо́таит' | йе́сл'и адна́ кал'исó | така́яа д'ела́ н'и-бу́дит' | хот' па́ру кал'исо́ф и-то́ || была́ у-м'ин'е́ ара́ла ап-д'ив'ит'и́ л'им'ишо́ф и-ап-д'ев'ит' зу́б'йо́ф ||

Запись сделана Т. А. Хмелевской в х. Сусат Семикараковского р-на Ростовской обл.

**№ 220.** Прочитайте данные ниже примеры и укажите, какие существительные (какого рода и с основой на какой звук) в севернорусском наречии имеют окончание *-ей* в форме родительного падежа множественного числа.

а) Отч'ей, огурч'ей, купч'ей, зайч'ей, конч'ей (с. Георгиевское Новгородской обл.);

б) рубл'ей, братов'ей, мужов'ей, мураш'ей, зайац'ей, пал'цей (с. Пермас Никольского р-на Вологодской обл.);

в) солдат'ей, отц'ей, огурц'ей, купц'ей, молодч'ей, м'ис'ач'ей, зуб'ей, сокол'ей (с. Нагорное бывшего Слободского уезда Вятской губернии);

г) молодц'ей, отц'ей, палц'ей, песц'ей (бывший Лепшинский приход Каргопольского уезда Олонецкой губернии);

д) лóшьд'ей, с'ет'ей, мыш'ей, п'еч'ей, гост'ей, сторож'ей, пол'ей, т'еп'ер' уж их н'ету д'икушей-то, м'еж'ей н'ету, вóс'ем барж'ей, вно́го кузц'ей, башн'ей, ис-с'ак'их д'ер'емн'ей, н'ету зд'ес' йáблан'ей, свáл'б'ей, кур'ей, пáл'цей;

е) огурч'ей, зайцей, б'ез отц'ей, м'ис'ец'ей, волос'ей, з'ет'ев'ей (Соликамский, Чердынский р-ны Пермской обл.)

**№ 221.** Проанализируйте слова из пермских, рязанских и донских говоров и ответьте, существительные какого рода и с основой на какой согласный (по твердости — мягкости) имеют окончание *-ох* в родительном падеже множественного числа. Указанное окончание наблюдается у существительных с ударением на основе или на окончании?

Ответьте:

1) диалектный или общенародный характер имеет анализируемое окончание;

2) продуктивно ли это окончание в русском языке;

3) каково происхождение данного окончания.

а) Стакáнох, вnúкох, б'ез-домóх, бáбушкох, из-б'ер'ез'н'икóх, колоколóх, охотн'икóх, м'идв'ид'óх, трудодн'óх

Запись сделана А. А. Грузберг в д. Нылоб и Вильва Соликамского р-на Пензенской обл.

б) п'ат'-гадóх, ис-пуст'акóх, майú свáтьл'и шéс'т' жьн'ихóх, с-абóих канцóх, ат-ткац'óх, п'áт' хунт'х, б'из-руцк'х, ско́ка пáсм'х, кан'ушн'х н'ет, д'алóх мно́га, с-абóих канцóх

Запись сделана В. Н. Сидоровым в с. Мелехово Чучковского р-на Рязанской обл.

в) быкóх, карóх, ат-сынóх, үадóх, м'истóх, д'алóх, с'арпóх, харóшых дамóх мáла, ат-с'óстрах н'ету пól'зы, йа н'и-выúч'илс'и туп'ика был, а-вот н'емцах и йапóнцах паб'ад'йл, ат-пáл'цах фс'á бол', б'ис-свáд'бах

Запись сделана Т. А. Хмелевской в х. Осиновском Чернышевского р-на Ростовской обл.

**№ 222.** Ниже приведены формы дательного и предложного падежей множественного числа имен существительных, наблюдаемые в южнорусских и смешанных говорах, прилегающих к белорусской территории.

Определите, каково происхождение этих окончаний и почему они имеются только в говорах с диссимилятивным аканьем.

Д. п. мн. ч. па-ур'ахóm к-глазóm; па-с'арцóm; по-д'алóm  
пр'ишла ба́ба, па-навým с'ан'óm ход'йла; па-лышыд'óm; к-уас'т'óm;

П п. в-лапт'óх, на-сан'óх, ф-с'ан'óх, на-лашад'óх, в-ра́дас'т'óх,  
ф-кахт'óх

(Орл., Тверск., Смол., Калужск.)

**№ 223.** Прочитайте текст, найдите и выпишите из него все формы творительного падежа множественного числа имен существительных и укажите: а) какие окончания имеют муромские говоры в приведенной форме; б) какому наречию русского языка эти окончания свойственны; в) может ли в одном говоре употребляться несколько разновидностей диалектных окончаний творительного падежа множественного числа.

С-этама зуба́ма сму́ч'илас' д'эфка б'една || ч'его т'еб'е н'ат' |  
д'эфка || пойедут стар'ик' и пр'ежд'е в-т'асóвн'у |кто́ бо́гу мо́л'иц'-  
ца |а-кто́ нат-стар'ика́м см'ейец'ца || од'ин стар'ик был см'ешно́й |  
пойд'от на-с'енокóс з-ба́бам || жонкам н'е-хо́ч'ец'ца ит'т'и |он'и  
говор'ат |кот'елк'и забы́л'и || он им |ну-в'ерн'инт'ес' ба́бы за-кот'ел-  
ка́м-то || он'и и-гул'а́ют || за куста́мы л'ожат || а-потóм ид'ут |котла́-  
мы бы́тто хлóпнут ||

Запись сделана З. И. Алексеевой в с. Умба  
Терского р-на Мурманской обл.

**№ 224.** Прочитайте текст, найдите и выпишите из него диалектные формы имен существительных, которые присущи только севернорусскому наречию (т. е. такие диалектные различия в области имен существительных, которые в русском языке образуют соответственное явление), определите число, падеж.

Снач'ала йего забра́л'и на-войну́ ф-ц'еты́рнац'а́том го́ду ... ||  
Бра́та йего ста́ршого уби́л'и на-войны́ || он говор'ит |пойду́  
за-бра́та мс'т'ит' |и-пойехал || а-пр'ийехал з-друг'има убе́жд'ен'а-  
ма софс'ем |потом пр'ив'оз отту́да бол'шев'йцк'ийе йэты́ газ'еты́ фс'е  
и-ста́л распро́стран'ат' ... || с'ем' м'ес'ац'ей; он'и отс'ид'ел'и и-по-  
то́м убе́жал'и пошл'и (гвѣт) рабóтаф'и на-рабóту |а-потóм на-  
рабóты прóсто у-патрул'а убра́л'и руж'йó |отн'ал'и и-уб'ежал'и... ||  
Ф Канда́лакшу пр'иб'ежал'и |у-м'ен'а там ма́ма жыла |на-той  
вот-там сторо́ны || при́шл'и ту́да к-ма́мы-да |тут друг'и то́жо к-  
сво́им род'ит'ел'ам при́шл'и... |осв'еш'ш'а́ют фона́р'а́мы ... || он'е  
|мо́р'ом |пойехал'и с-фона́р'а́ма фс'ó осв'еш'ш'а́ют || тут ид'от р'ад  
|островóв-а-потóм йес' м'ежду острава́ма прóйес'... || как лóтк'и

йёты подйежж'айут с-англ'ич'анам | он'ё сразу открыл'и огон'  
по-их || фс'эх | зн'ач'ит | уб'ыл'и ||

Запись сделана И. С. Меркурьевым в с. Канда-  
далакша Кандалакшского р-на Мурманской  
обл.

**№ 225.** Прочитайте текст и выпишите из него только те диалектные формы имен существительных, которые образуют в русских говорах соответственные явления. Определите, какому наречию русского языка принадлежит эти диалектные различия в области существительного.

Бол'шой стар'ой дом был | стар'уха овдов'ела жив'отн'ика  
пр'ин'ел'а || ост'алас'а доц'ка и-тожо жив'отн'ика пр'ин'ел'а || жыл'и  
хорошо || пот'ом жив'отн'ик'и зап'ыл'и || од'ин лос'ёй б'ил | дру-  
гой рып лов'ыл | с-рыбыма фс'о || ...

Иёйной он полуш'убок назыв'ал'и такой дол'инны там б'ороц'ки |  
б'ороц'ки || нар'ежал'ис' д'ёвушк'и руб'ашка выш'ытайа с-опуш-  
к'има оц'ен' баско | крас'иво.

Запись сделана О. Г. Гецовою в д. Котажка  
Шенкурского района Архангельской обл.

**№ 226.** Прочитайте текст, сопоставьте имеющиеся в нем формы имен существительных с литературными. Выпишите, указывая род, число, падеж существительного, в столбик слева общенародные формы имен существительных, в столбик справа — диалектные формы. Охарактеризуйте диалектные особенности в области существительного, имеющиеся в анализируемом говоре. Укажите, какие из отмеченных диалектных форм присущи только южнорусскому наречию. Определите соотношение в системе существительного общенародных черт и диалектных различий. Определите, каков характер диалектных различий в области имени существительного в говоре: касаются ли они типов склонения, системы склонения, затрагивают ли эту систему в незначительной степени или являются частными особенностями.

Ёта май в'аш'а с'мадж'ёл'ш'ън'и ... || вам бы ра'н'и пр'ит'ш'и |  
изутра || тап'ёр д'ал'ох дома-та мно'га || б'ёльи г'ър'амышн'и пад  
гор'а нос'ш'ут'ш' || п'ъл'ат'ён'цы | хр'аст'ам'и р'ыш'вал'и с-аб'ох кан-  
цох в'ат'ш'ам'и | столб'ик'им'и || ка'ка'я пл'ат'ш'яа... || вот на-ётьк  
их л'ам'ыцк'х д'ёр'жыца... || наша ср'ад'а из'в'ёсн'яа... || ох  
уш'ы з'ам'л'а тут т'ш'вард'а || ц'ойта там бал'шой || д'ён'г'и  
л'аж'ат' || н'и-п'г'ар'а'и ан'и йш'ут' н'и-з'ольт || угл'и, вон ка-  
к'и-та р'ьск'ид'аты, ц'ър'ип'к'и || пад'ж'и п'ёцка бы'ла || йа найд'у  
гарш'ок с'ър'абр'ом | бол'на: уш' рабр'о талст'а || вот выры'ли  
цаво'йта из'им'л'ё | фс'а кап'ц'он'яа || гл'ака куш'ынецк' || там пиаску  
да проп'ёст'и || в-н'ом з'амл'а бы'ла || на-бога нац'аис'ш'и | а-сам  
н'и-пл'ащ'айс'и || на-нет и суда нет || пакр'ому на-стол-паст'ав'у |  
фс'ш'эх йис'ш'т'ш' заст'ав'у || пад'ж'ит'ш'а нашы ср'одн'ицк'и н'ь-свайу  
падвор'ицу н'ь-свайу шыроку'ю || г'ръст'уп'ис'ш' | мат' сыра з'ам-

л'á |р'скал'й'с' |гр'бавáйа-даска́ || р'стр'п'áхн'ит'ш'а |рад'к'йм'ья  
мáтушка и-карм'йл'ьц бáт'ш'ушка || свой б'эдьи кр'ылушк'и |пр'ил'-  
ит'ш'йт'ш'а нь-свайу́ падвóр'ицу к-на́м гóр'к'им |б'исцáсным |

Запись сделана В. Н. Сидоровым<sup>1</sup> в с. Мелехово Чучковского р-на Рязанской обл.

## МЕСТОИМЕНИЕ

**№ 227.** Ниже даны формы личного местоимения 1-го лица единственного числа, наблюдаемые в русских говорах, определите их падеж. Укажите, какие окончания наблюдаются у этого местоимения в формах родительного и винительного падежа. Выясните, как распределяются эти окончания территориально в русском языке. Определите, какими особенностями характеризуются основы личного местоимения 1-го лица при склонении, какие различия в этом отношении наблюдаются в русских говорах.

а) У-м'ен'á старух'е-то мно́го л'ет, руба́ха у-мн'á заскорб'ела, у-мн'á н'ет лапт'ей, у-м'á н'е ба́ско им'о |у-м'á го́лову бо́лно, дава́й м'ин'е сло́во, м'ин'е стар'ик сказа́л, ты мн'á н'е-задева́й, вз'а́л'и м'а за́муш, на-м'ен'á фс'е разоб'ид'ел'ис', доч'и м'ен'á доста́йт, со-мной жи́в'от, пр'и-м'ин'е ов'и́ны бы́л'и, пр'и м'ин'е с'ид'ел'и с-луц'и́ной (Кир.);

б) у-м'ан'á, м'ан'á даго́н'ут, маге́т м'ин'е да́т, са-мно́йу на-м'ин'е (Пенз.);

в) у-м'ин'е скат'ин'е н'е́тут'и, ваз'м'и́ у-м'ин'е, дай м'ин'е, в'адрó, ты м'ин'е н'и-пытсыбл'а́иш, он и-м'ин'е со́д'а, са-мно́й, на-м'ин'е (Тул.);

г) ат-м'ин'е, мн'е н'а-на́да, заб'ару́т м'ин'е, на-м'ин'е абу́за (Рост.).

**№ 228.** Ниже приведены формы 2-го лица личного и возвратного местоимений, наблюдаемые в русских говорах. Сгруппируйте их по падежам, сопоставьте одни и те же падежные формы этих местоимений, присущие русским говорам, и определите, какими диалектными особенностями они характеризуются в русском языке. Распределите отмеченные особенности по характеру диалектных черт (диалектные окончания, фонетические явления в основах и т. д.).

а) У-т'еб'á, у-т'ейá, у-т'а,ч'о йа-т'еб'е́ зд'елал, ч'о т'ийе́ на́до, ч'о т'е пр'исп'е́т'ило за дровáм-то ит'т'и, т'еб'á н'е-пр'икуйо́м, вы́нат' т'ейá на́до, ч'о-т'а замы́кало, за-тоб'ой оста́н'оч'а, пр'и-т'еб'е́, кака́йа на-т'ийе́ то́рба-то, гл'á с'еб'á, сам у-с'ейá смотр'и́, он у-с'а н'еко́лды н'е быва́ат, поса́д'ил к-с'ийе́, мужыко́ф с'е подб'и-ра́л'и, са́м'и с'еб'á опшыва́л'и, ка́ждой с'еа́ должо́н знáт, на с'а н'енад'ейс'а, пр'и-с'еб'е́ (Верховинский р-н, Кировской обл.);

<sup>1</sup> См.: Материалы и исследования по русской диалектологии, т. I. М., 1949, с. 125.



б) у-т'ейá, у-с'ейá, к-т'ейé, к-с'ейé, дам т'ейé, вóд'ут т'ейá, смóтр'ут на-с'ейá (Влад.);

в) у-т'ейá, от-с'ейá, йа т'еэ дам, об т'ийé соскúч'илас', о с'ийé говор'и (Яросл.);

г) у-т'айé, ат-сайé, мы тайé хвúнт мук'и пр'ин'ас'óm, тайé она пь'иктúйе, над'ёл нь-с'ейé и-таскáл; нáдь сайé пас'эф д'эльт'. (с. Кинель-Черкасы Кинель-Черкасского р-на Куйбышевской обл.);

д) у-т'аб'á, от-с'аб'á, т'иб'é ит'йт', с'иб'é п'ик'ёт, с-табóй, за-сабóй (Пенз.);

е) вóт он таб'é осóд'а, ш'ас таб'é пр'ин'ас'у ус'авó, да-саб'é ваз'м'óт, нат'ур'ит' кáшу дл'а с'иб'é, у-таб'é карма плах'ийа (Тул.).

**№ 229.** Прочитайте тексты и выпишите из них формы личного местоимения 3-го лица всех родов в именительном падеже. Укажите, какую диалектную особенность имеют эти формы местоимений в русских говорах, объясните происхождение рассматриваемых особенностей. Ответьте, в каком из восточнославянских языков местоимения *ион*, *иона*, *ионо* носят общенародный, а не диалектный, как в русском языке, характер.

Жили в стары годы муж с женой... мужик-то тихой... а уж баба и не ухватить ты ею никак... Што вьон промеж пальцев уйдет ена; у другово давно бы эфта баба без косы гуляла, а ён рукой махне, да за работушку тово дюжей... Дило то ёно-подай, господи каждому... (С е р о в а М. М. Новгородские сказки, № 7, с. 30).

йа уз'илá и вырат'илас'. А йон: што ты вырат'илас'?... Прáз'ник пр'ид'ёт, р'иб'áта үл'áйут, а йон цел'ный д'ин'ók сп'ит... Вот йа ныймáла кас'йт'. Кал'и н'и паул'ажу лóшат' увайд'ёт... ну, дúмайу пайдú ... а-инá ид'ёт.

Запись сделана Н. П. Гринковой<sup>1</sup> в д. В. Го-  
ра бывшего Мосальского уезда Калужской гу-  
бернии.

**№ 230.** Прочитайте текст, найдите и выпишите из него все личные местоимения 3-го лица в именительном падеже единственного числа; сравните их и определите; йогированное произношение начального гласного в анализируемых формах обязательно распространяется в русских говорах на местоимения всех родов или может охватывать только местоимения какого-то определенного рода.

Даждаль вдьмедь зимы. Сталь жвать стярню, о она не ъсца. Приходя къ мужыку, да и кажа: дай и мнѣ сваго хлѣба покушать? Я свой жву, жву нехарошый. Мужыкъ даль яму лепешку, ёнъ съель, похваливая... Вдьмедь собралъ гичья, перетаскаль

<sup>1</sup> Материалы и исследования по русской диалектологии, т. I. М., 1949, с. 249—250.

въ сваю нарю, а мужыкъ приѣхаль съ возомъ, выкапаль рѣпу, привезъ двору... Въдьмедь пажваль, пажваль гичье, ано нехарошае... Мужыкъ далъ яму рѣпы, ёнъ пахряпаль яе (с. Смородина бывшего Гайворонского уезда Курской губернии<sup>1</sup>).

**№ 231.** Из двух данных ниже текстов выпишите все формы личных местоимений 3-го лица; определите их падеж, число. Определите, какими диалектными особенностями характеризуются эти местоимения в русских говорах при склонении. Объясните происхождение этих диалектных особенностей.

1) Уѣхал йейной дет и ошшó два муж'ика́ ф-сан'ах; ... Вот к йим чотв'ортой и сел. Дётот и говорит; йа вы́л'езу ... Вы́лес, а итти не мѡж'от: нѡгити отнел'ис' у йевѡ... Каг за окѡлицу вы́ш'ол, да винно йевѡ не стáло...

Пош'ли этта к йей на могилу — у йевѡ фсе пѡмерли раннийѡ...

Запись сделана Е. Н. Каринской<sup>2</sup> в д. Толстовская бывшего Котельничского уезда Вятской губернии.

2) С'им'йá бал'шáйна была ... вот с'им'ѡн дѹлса (дѹлса) ат'ѣц н'ивѡ и-ад'ил'ил | тадá и-н'ус'ка || дáли и-н'ей пѡлдѡма | жы-в'й | а-сáм'и с-н'им ушл'й в-м'йл'ирава | мат' майá тáм-жы и мы с-н'ей || жáта плахáйá | он накрѡл н'ийѡ | и-фс'ѡ || вот д'ѣтк'и пѡ-м'иру пус'т'йл'и... || сас'ѣт вот слажыл самáнку л'ѣташн'ий хот | н'ийѡ прѡста с-саману́ || .

Запись сделана Т. А. Хмелевской в ст. Мальчевской Мальчевского р-на Ростовской обл.

**№ 232.** На основе приведенных ниже примеров сделайте вывод о том, какие формы в русских говорах имеет личное местоимение 3-го лица женского рода в винительном падеже единственного числа.

И-н'е ухвát'иш ты йейу н'икáк (Новгор.); и йейѡ дав'ит' стал (Вят.); йейѣ п'екѹт (Яросл.); хто йѡ знáт, хто йѡ разб'е-р'ѡт, йейѣ н'а-знам мы (Влад.); послáл йу дамѡй, а-мáтр'а йу пab'ила л'ѣташн'ий хот (Рост.); йайѡ н'а-в'ид'ила, анá ушлá нá-дѹм, на йейѣ, йа самá йей уважáйу, брос' к'рaтáйк'у йайѹ (с. Кидусово, Спасского р-на, Рязанской обл.); он йей сма-нѹл, он йей ф-свѡй дом пр'ив'ѡл, в'идáл йей (Шаталовка бывшего Нижнедевицкого уезда Воронежской обл.).

**№ 233.** Сопоставьте данные ниже формы родительного падежа единственного числа личного (3-е л.) и неличных местоимений

<sup>1</sup> Материалы для изучения великорусских говоров, вып. IX. Спб., 1910, с. 154.

<sup>2</sup> Труды постоянной комиссии по диалектологии русского языка, вып. 9. М., 1927, с. 114—115.

мужского и среднего рода. Укажите, какие окончания имеют анализируемые формы в русском литературном языке, и определите, какие из них носят общенародный, какие — диалектный характер, в каких вариантах выступает согласный между гласными в окончаниях анализируемых форм.

а) Ётого, идного́ го́ду, його́, того́, у-иного́, фс'ого́, н'икоо́ (д. Пильмасозеро Пудожского р-на Карельской АССР);

б) про-йёво́, у-йёво́, н'ё-было́ йёво́ (д. Толстовская бывшего Котельничского уезда Вятской губернии);

в) йёуо́ рав'ёс'н'ик'и, ис-свайёуо́, н'ич'о́уа н'ёту (д. В. Гора бывшего Мосальского уезда Калужской губернии);

г) зь-н'ао́, у-н'ао́, као́, ч'ао́ (с. Канаевка Городищенского р-на Пензенской обл.).

**№ 234.** Прочитайте приведенные ниже примеры и объясните, в результате взаимовлияния каких падежей появились в русских говорах данные формы местоимений.

С-н'ом, за-н'ом, в-н'им, пр'и-н'им, в-ёт'им, на-т'ём, в-как'им (Влад.); с-н'ом, у-н'им (Пенз.); да йа с-н'ом дьгавар'ёлас', мы с-н'ом братав'йа́, нас вм'ёст'е с-н'ом хр'е'ст'ыл'и (Томск.).

**№ 235.** Укажите, какую диалектную особенность имеют данные ниже притяжательные местоимения родительного и дательного падежей единственного числа мужского и среднего рода. Объясните происхождение этой диалектной особенности и определите, чем отличаются севернорусские формы от южнорусских.

а) Маво́, сваво́, тваво́, маму́, твамú, свамú (Рост.);

б) мово́, твово́, свово́, момú, твомú, свомú (с. Илькино бывшего Меленковского уезда Владимирской губернии);

в) маво́, сваво́, тваво́, маму́, твамú, свамú (с. Меньшиково бывшего Дмитриевского уезда Курской губернии);

г) мово́, твово́, свово́, момú, твомú, свомú (с. Константиновское бывшего Малмыжского уезда Вятской губернии).

**№ 236.** Из данных ниже отрывков диалектной речи выпишите неличные местоимения мягкого варианта склонения женского рода единственного числа. Определите их падеж и объясните, чем и в каких падежах эти местоимения отличаются от аналогичных в литературном языке.

Объясните происхождение анализируемой диалектной особенности у неличных местоимений женского рода с мягким согласным на конце основы.

Тут моёй-то буйной головѣ не красованѣ будет ... и тут твоёй да буйной головѣ, будѣт не веселѣе ... с твоёй буйной головой да не будѣт радощня<sup>1</sup> (Троицкий приход Шенкурского уезда Архангельской губернии);

<sup>1</sup> Материалы для изучения великорусских говоров, вып. IX. Спб., 1910, с. 11.

Ф свойой ж'о избы. Ну, ф свойой значит . . . Дак на карáчках до сáмой избы свойой полс, рúки заморóзил<sup>1</sup> (д. Толстовская бывшего Котельнического уезда Вятской губернии);

У майой бáнк'и, нъ твойой йáм'и, в-свайой бр'ауáд'и, к-майой мáм'и<sup>2</sup> (с. Қидусово Спасского р-на Рязанской обл.);

Ат-майой хáт'и пр'áма ят'и, у-фс'ой радн'е спрас'и |н'ихтó и знáт' н'и-знáит' |с-ч'йой ты жарм'ёлкай ч'ик'ил'áл |са-свайой дóш'кай живу, ф-свайой кóхт'и сн'имáлас' || ф-твайой хáт'и и сыра |ст'енка вот |вот атвóл'йца.

Запись сделана Т. А. Хмелевской в ст. Н.-Кур-  
моярской Цимлянского района Ростовской обл.

**№ 237.** Прочитайте приведенные ниже примеры и определите, от основы каких местоимений (какого числа, падежа) и в связи с какой их функцией образованы в русских говорах местоименные прилагательные. Определите, бытуют ли рассматриваемые местоименные прилагательные только в русских говорах или они наблюдаются также в городском просторечии.

а) Йфн'ой дом, ёйный, евóнный (с. Мегра бывшего Белозерского уезда Новгородской губернии);

б) по-йхному дóму, йхной б'ёдност'и (д. Пильмасозеро Пудожского р-на Карельской АССР);

в) евóнный, ёйный (бывший Чаловский приход Тотемского уезда Вологодской губернии);

г) йха, йхна, йхний (с. Пышак бывшего Орловского уезда Вятской губернии);

д) йовóны, йёйны, йхны, йовóньвь, йовóнью, йхньвь, йхнью (бывший Переяславль-Залесский уезд Владимирской губернии);

е) йхний, йхн'ийа, йхн'ее, ёйный, ёйнайа, ёйное, евóнный, евóннайа, евóнное (бывший Чухломский уезд Костромской губернии);

ж) йойный, йэвóный, йóный, йóнья жонá, йóнья (д. Гаврилкино Завидовского р-на Калининской обл.).

**№ 238.** Прочитайте примеры, определите род, число, падеж местоимений и объясните происхождение приведенных ниже фóрм указательных местоимений.

Тáйа старúха, тóй казáк, тóйа д'ёр'ива, он заб'ыл тóй хóт, хв'ил'к'а р'ивнавал тóйу жы́нку, в-тóйа плáту нар'ижáл'ис', ф-тóйа з'йму мнóга папамóрла. Т'еи двары затóп'ут' (Рост.); тáйа бáба, тóй дóm, таé бáбу, на таé уóлаву, т'еи бáбы (с. Истобное, бывшего Нижнедевицкого уезда, Воронежской губернии); т́и дамы, тáйа үр'áс', т́и пайасы (с. Смородина бывшего Грайворонского уезда Курской губернии).

Укажите, какие возможны в русском языке формы в имени-

<sup>1</sup> Материалы для изучения великорусских говоров, вып. IX. Спб., 1910, с. 115.

<sup>2</sup> Материалы и исследования по русской диалектологии, т. I. М., 1949, с. 217.

тельном падеже единственного числа у этих местоимений женского рода. -

**№ 239.** Прочитайте приведенные ниже примеры, определите род, число, падеж неличных местоимений и объясните, как эти формы могли развиваться в русских говорах.

а) Ув аднэй хат'а, у друуэй кукл'а (с. Дуброво бывшего Жиздринского уезда Калужской губернии);

б) у-тэй баб'а, тёу стороною (с. Истобное бывшего Нижнедевицкого уезда Воронежской губернии);

в) па-днэй, толкя п самэй жыть, с-аднэй, перв'ирн'еш друуэй, аб-аднэй (с. Карачун бывшего Задонского уезда Воронежской губернии);

г) въ тэй хат'а, съ тэй стараны, на тэй доробъ, к-аднэй, на аднэй (с. Смородина бывшего Грайворонского уезда Курской губернии).

**№ 240.** Прочитайте данные примеры и укажите, какие диалектные особенности наблюдаются у местоимения *этот* в русских говорах.

а) Эфот, эфт'и (с. Николаево-Березинское бывшего Слободского уезда Вятской губернии);

б) йэфот, йэфта кур'ица, йефт'и (Костр.);

в) йестот, йестак'ий, йеста (с. Покров бывшего Медынского уезда Калужской губернии);

г) ёнтат, ёнт'и (с. Прилепы бывшего Коротяжского уезда Воронежской губернии).

**№ 241.** Из данных текстов выпишите личные местоимения 3-го лица в форме именительного падежа множественного числа. Сопоставьте их и сделайте вывод, какие диалектные особенности имеет анализируемая форма личного местоимения 3-го лица в русском языке. Ответьте, во множественном числе (им. п.) личное местоимение 3-го лица изменяется по родам или одна форма употребляется для всех трех родов.

Вышла я за вдофца на пятерых детей. Ж'или оне до меня плохо (Иван.); сыновийоф-ть убиль нъ войнэ | он'э пог'ибл'и || матр'и рад'ил'и | он'э и иддавэл'и (Сарат.); ин'д'укоф мы н'и-д'ёржым | аны оч'ин' н'ежныйа | их м'юуа мр'от, д'охн'ит' скáжым || кадá я рад'илá махору | плакала ну | абрáтна д'эвач'ка | а-т'ип'ёр как пасматр'у на-мал'ч'йшкаф, д'эвач'к'и | аны б'ол'шы памауáют' | махора и мажыт' и-аб'ёт свáрит' || ; ст'оклы н'икадá н'и-ч'йс'т'ил'и | аны стáнут' ч'орныйа прич'орныйа ат-к'опат'и | сáжа на-йх сад'ица |и н'и-ч'йс'т'ут' | м'оды н'ет || (Рост.).

**№ 242.** Прочитайте данные ниже примеры и сделайте вывод о том, какие диалектные особенности наблюдаются в русском языке у местоимения *тот* во множественном числе.

Т'и, т'их, к-т'им, с-т'им'и, в-т'их (Печора); тые погребá, тые пояса, от-тых м'сяцей, к-тым, с-тыма робятома (бывший Троиц-

кий приход, Шенкурского уезда, Архангельской губернии); тые, тых, тымь, о-тыхь (с. Георгиевское бывшего Белозерского уезда Вологодской губернии).

**№ 243.** Ниже приведены формы неличных местоимений во множественном числе; сгруппируйте их по типам диалектных явлений и объясните, в результате какого языкового процесса появились в русских говорах анализируемые диалектные формы.

а) одны́, одных́, одним́, одним́и, в-одных́ (с. Черевково бывшего Сольвычегодского уезда Вологодской губернии);

б) однѣ́, однѣ́хь, однѣ́мь, однѣ́ми, в-однѣ́хь (д. Новгородская бывшего Тотемского уезда Вологодской губернии);

в) моѣ́, моѣ́хь, моѣ́мь, с-моѣ́мь, в-моѣ́хь, своѣ́, своѣ́хь, своѣ́мь, со-своѣ́мь, в-своѣ́хь (с. Кизнер бывшего Малмыжского уезда Вятской губернии);

г) одны́, одных́, одним́, одним́и, в-одных́ (д. Б. Жирново бывшего Малмыжского уезда Вятской губернии);

д) одны́, одных́, одним́, одним́я, водных́ (с. Нагорное бывшего Слободского уезда Вятской губернии);

е) мойѣ́ сп'ичк'и, мойѣ́х, к-мойѣ́м, у-твойѣ́х, свойѣ́х, чьѣ́, чьѣ́х, ѣ́х н'ѣ́т, по койѣ́м слѣ́дам, как'ѣ́х, никак'ѣ́х (д. Брехово бывшего Лаптеевского уезда Казанской губернии);

ж) ѣ́ты, ѣ́тыхь, ѣ́тымь, ѣ́тым'и, о-ѣ́тыхь (с. Ураево бывшего Валуйского уезда Воронежской губернии).

**№ 244.** В данных ниже формах местоимений выделите окончания и сделайте вывод, какие флексии наблюдаются у местоимений в творительном падеже множественного числа в русских говорах. Укажите, какие из них носят диалектный характер. Определите, какому наречию русского языка свойственны диалектные и какому — общенародные окончания в анализируемой форме местоимений.

С-ѣ́тама зуба́ма, над-на́шым стар'ика́м см'ейѣ́ц'ца, с-так'им ба́бам н'е хоч'ѣ́ц'ца ит'т'и́, в'ерн'йт'ес' ба́бы за-сво́йм кот'елка́м, с-т'ѣ́мы кот'елка́мы, за-на́шымы куста́мы (Мурм.);

пр'ид'ѣ́т'ца нам с-вам с'ид'ѣ́т'и | за-на́м н'е-постойт || с-вам кто пр'ийѣ́хал || мо́жно с-вам погово́р'ит' || (Кир.);

с-т'ѣ́м'а, за-ѣ́м'а, са-фс'ѣ́м'а, над-ѣ́т'ем'а, с-ѣ́т'ем'а, со-сво́йм'а (Волог., Вят., Перм.);

с-ѣ́йм'а, с-так'им'а, на́ш'им'а, са-сва́йм'а (Томск.);

с-на́шым'и, за-ма́йм'и, с-так'им'и, над-сва́йм'и (Орл., Курск., Тул., Ряз., Донск.).

**№ 245.** Прочитайте данные тексты, записанные в начале XX в., выпишите из них (отдельно) все местоимения, определите их разряд, число, падеж, род (если различаются по родам). Сопоставьте местоимения из этих двух текстов и определите 1) какие из рассматриваемых форм местоимений являются противопоставленными в русском языке; 2) какие из встретившихся в анализируемых

текстах формы одинаково характерны и для северновеликорусских и для южновеликорусских говоров и не являются противопоставленными в русском диалектном языке; 3) какие диалектные особенности имеются у личных местоимений 3-го лица в 1-м и 2-м текстах.

Бóроны | он'е д'ер'ев'аннйе ж-жел'езным зубám || у-м'ен'а тулуп с-так'им зборám из-офч'ины || рукав'ицы фс'ак'ийе д'елал'ис' || гол'ицы ис-кóжы шыл'и цел'ийе | в-йих вáр'ег'и вд'ерг'ивал'и || сарáев н'е-было || был'и сарáи за-р'екóй | под-нám || жыл'и ф-свайóй || от'ец руж'йо' им'ёл || он в-майóм жыл || (Костр.);

у-нас-нѣт так'их мот, с-так'им'и модам'и ей зарѣчы на дявиш-н'ику ани пѣсьни кажутъ на дявишнику вѣчирьм, када дѣфки зьбярутцá — кажутъ. У нас на халасах них | песни | тянуть: мы сабѣ хъварим: „давайтя пѣсьни казать“: „нямйласьлиф сударь батышка да менé, аддаётъ миня мъладѣшньнюку ат сейé, аставаютцá три зелены ат мене, аставайтцá три сáдйка ат мене...“ Ен уш помяр — мальчик Василяй. Няһó нету (бывшая Пудовская волость Новосильского уезда Тульской губернии).

## ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

**№ 246.** Какие из приведенных ниже примеров свидетельствуют о более широком, чем в литературном языке, распространении притяжательных прилагательных в русских народных говорах.

Дóц'ер'ин áдр'ес, снóх'ин сын, мýжова с'естрá, д'éвоц'ка сýнова, óколо боуорóд'иц'ина дн'й | (Волог.);

п'еч'к'ина занав'еска, кн'йгоф л'ист, стýлова нóшка, шур'инава хáта, залóфк'ина т'óлка, д'éдава п'ен'зйя, ваз'м'ис' за-лóшк'ину рúш'ку, карамýславым кр'уч'к'ом зацоп'им (Рост.).

**№ 247.** Прочитайте данные ниже слова и сделайте вывод об особенностях притяжательных прилагательных в некоторых русских говорах.

а) Мám'иноф платóк, пáп'инова бумáга, т'óт'иновой с'естры, мám'инова брáта, к-кóл'иновóму дрýгу, с-с'óстр'иным роб'óнком (Волог.);

б) л'ис'áч'ий хвóст, быч'áч'ий үлáс, валч'áч'ийа шкúра, валч'áч'ий сл'ёт, парас'áч'ийа кóжа, л'ис'áч'ийа нур'á, сабáк'ина хóрма, рыб'ина кос'т', мышыный пам'ót, св'ин'йнайа кóжа, лáшад'áч'ий, с-лáшад'áч'ива хвастá. (Рост.).

**№ 248.** В приведенных ниже формах имен прилагательных именительного падежа единственного числа мужского рода выделите окончания; сгруппируйте прилагательные, исходя из особенностей окончаний по говорам русского языка (окончания, которые наблюдаются в севернорусском и в южнорусском наречиях, под ударением и без ударения, в твердом и мягком вариантах склонения), и сделайте вывод о том, какие окончания имеют имена

прилагательные указанной формы под ударением и без ударения, в твердом и мягком вариантах склонения в говорах.

а) Дóбрэ́й, ста́рэй, бол'шэ́й, худэ́й, м'елкэ́й, ро́пкэй, з'имн'ей, с'ин'ей, господ'н'ей (с. Ежеморокское Вытегорского уезда Олонецкой губернии);

б) молодóй пар'н'ок, хм'ел' хорóшой, йего́р'ефской прихóт, л'ётн'ой урожа́й, с'ин'ой плато́к, кол'уч'ой йо́рш (д. Раменье Белозерского р-на Вологодской обл.);

в) бал'шóй, стра́шный, пт'ич'ей гам, посл'едней стра́х, харóш'ый па́р'ен' (Парабельский р-н Томской обл.);

г) цужо́й, кр'икл'ивай мал'ч'она́к, шыро́к'ый, с'ин'ай (д. Ушинка Башмаковский р-н Пензенской обл.);

д) ұлупóй, л'ётн'ай, ма́л'ин'кай, до́брай, үр'азн'ый (с. Кидусово Спасского р-на Рязанской обл.);

е) живо́й, це́л'най, крас'ивай, с'ин'ей, стар'ин'к'ай, це́л'н'ый, харóшный, пасл'ед'н'ий (Ряз.);

ж) кр'епка́й, л'обка́й, м'елка́й, ма́сл'инай, н'ипрау́л'адный, бал'но́й, с'ин'ай, сухо́й (с. Троицкое бывшего Брянского уезда Орловской губернии);

з) байавы́й, сухо́й, крас'ный, кру́ул'гай, касы́й, друу́й (западные р-ны Брянской обл.);

и) бал'шо́й, бе́лый, с'ин'ий, в'ис'ен'ий, сыро́й (Рост.).

**№ 249.** Объясните происхождение окончания *-ой* в именительном падеже единственного числа у имен прилагательных мужского рода с мягким конечным согласным основы.

Ка́р'ой, с'ин'ой, неда́вн'ой (Волог.).

**№ 250.** Укажите, в каких говорах (с какой системой безударного вокализма) возможно безударное и ударяемое окончание *-ой* у имен прилагательных мужского рода именительного падежа единственного числа.

Баско́й, бол'но́й, пусто́й, жона́той, ста́ршой, с'иц'евой, стро́гой.

**№ 251.** Объясните, почему во многих русских говорах имена прилагательные мужского рода в форме именительного падежа единственного числа имеют под ударением окончание *-ой*, а без ударения — *-ай*, *-ый*, *-ий*.

Сухо́й, радно́й, но бага́т'гай, церко́внай, крас'ный (Влад.); плахо́й, густо́й, бо́с'гай, пе́рв'гай, хранцу́с'к'гай (Ряз.).

**№ 252.** На основе данных ниже примеров сделайте вывод, какие фонетические разновидности окончания наблюдаются в русских говорах у имен прилагательных среднего рода единственного числа именительного падежа.

Опи́ш'ой, бол'шо́й, пусто́й, йасной, стар'ин'ной, но́вой (Волог.); сухо́й, с'нагу́ой, ка́жн'ый, ста́р'гай, харóш'ый, пасл'ед'н'ый, п'ис'мо́ (Влад.); но́ч'но́й, вр'им'а, окóн'гай, ст'окло́, стар'ин-



нѣйь с'ьр'эбрó (Калининск.); бал'шóйа, худóйа, друóйа, краснѣйа, здарóвѣйа, к'ислѣйа, с'ин'ѣйа (Ряз.).

**№ 253.** На основе приведенных ниже примеров сделайте вывод о том, какие окончания (ударяемые) имеют имена прилагательные при согласовании их в именительном падеже единственного числа с существительными, относящимися в общенародном языке к среднему роду.

Ответьте, как территориально распространяется в русских говорах диалектное произношение анализируемой формы прилагательного.

Худóй в'адрó, парнóй мѣлакó, бал'нóй д'ит'ó, другóй п'ис'мó, бал'шóй пол'а, сухóй с'ена, бал'шóй балóта (д. Толмачево, Бронницкого р-на, Московской обл.); плахóй пшанó, здарóвѣй, плахóйь, йьравóйь, худóй в'идрó, парнóйа мѣлакó (д. Мокрая Поляна, Николо-Петровского р-на Пензенской обл.); друóйа вр'ем'а, бал'шóйа в'адрó, ѱлубáйа плáт'йа, парнáйа мѣлакó, плахáйа п'итán'йа, зѣлатáйа кал'цó, сухáйа с'ена (с. Успенское Ливенского р-на Орловской обл.).

**№ 254.** Ниже приведены формы имен прилагательных мужского и среднего родов в родительном падеже единственного числа. Выделите в них окончания и сделайте вывод о том, какие наблюдаются различия в составе фонем этого окончания в русских говорах.

Ответьте, какое окончание наблюдается только в севернорусском наречии, какое — может быть в обоих наречиях русского языка.

а) `Сырóго, вар'онóго, л'этного, самод'йл'ного, л'ешого, д'ер'ев'ен'ского (д. Пильмасозеро Пудожского р-на Карельской АССР);

б) дóброо, молодóо, сухóо, краснóо, живóво (с. Пичуры Чамзинского р-на Мордовской АССР);

в) краснóо, бол'шóо, худóо (д. Медвежье Палехского р-на Ивановской обл.);

г) мáлаѱа, аднáѱó, живóѱа, дóбраѱа, бал'нóѱа, барсúч'йаѱа (Севский р-н Брянской обл.);

д) мѣладóва, сырóва, стáрава, ѱбнава, вѣбарнава (с. Прилепы Сосновского р-на Орловской обл.);

е) бал'шóѱа, худóѱа, мál'ѱа, рáзн'ѱа, лашад'áч'ѱа, с'ин'ѱа, кармавóва, ч'есн'ѱа, пас'л'эд'н'ѱа (с. Катагоща Захаровского р-на Рязанской обл.).

**№ 255.** Сопоставьте окончания родительного падежа единственного числа имен существительных и прилагательных мужского рода и ответьте, чем объясняется появление конечного гласного *-а* в окончании прилагательных в севернорусских говорах с полным оканьем.

Р. п. стола, дома, сына

хорóшова, худóва, с'ин'ова, краснова, глухóва, л'ис'йова (бывший Устюжский уезд Новгородской губернии).

**№ 256.** Прочитайте примеры, выделите в них окончания и определите:

1) какие ударенные окончания наблюдаются в русских говорах у имен прилагательных мужского и среднего рода в предложном падеже единственного числа;

2) какие из этих окончаний являются диалектными в русском языке;

3) каково происхождение анализируемых диалектных окончаний.

а) Въ худымъ мѣстѣ, въ-твёрдымъ, въ-жырнымъ (с. Торопатцы бывшего Холмского уезда Псковской губернии);

б) ъб-роднымъ отцѣ, ф-плох'имъ пълужн'ий, ф-худымъ в'едр'е, в-бол'шымъ дѣмь, в-дѣрог'имъ (с. Александровка Муромского р-на Владимирской обл.);

в) в-бал'шомъ, ф-сухомъ, в-друг'имъ, ф-плах'имъ дѣм'и, на-ч'ужѣмъ, во-сырѣмъ, в-бол'шѣмъ, ф-пустѣмъ, на-йаровымъ, на-ч'ужымъ (с. Андрияново Нагорьевского р-на Ярославской обл.);

г) на-сух'ѣмъ, в-друг'ѣмъ (Томск.);

д) ф-худымъ, ф-прастымъ, ф-сух'имъ, на-друн'имъ, ф-худомъ (с. Бертеневка Ивантеевского р-на Саратовской обл.);

е) у-худымъ дѣм'и, у-сух'имъ п'аску, на крутымъ бър'агү, у-бал'шымъ с'ал'е, у ѳлубомъ сѣян'е (с. Святец Клинцовского р-на Брянской обл.);

ж) на-бол'шомъ, в-дѣраѣомъ, на-стал'номъ, ф-худомъ (ст. Боковская Боковского р-на Ростовской обл.).

**№ 257.** Определите, какие безударные окончания наблюдаются у имен прилагательных мужского и среднего рода в предложном падеже единственного числа.

а) В-дл'иномъ плат'т'е, ф-хорошомъ платк'е, на-ѣпшомъ собран'ийе, ф-шырокомъ пол'е, в-мал'енкомъ дѣм'ик'е, ф-с'ин'омъ н'ѣб'е (д. Коровино Белозерского р-на Вологодской обл.);

б) в-ур'азнамъ, в-страшнамъ, в-с'ѣрѣмъ, на-ч'истѣмъ, в-б'елѣмъ, в-йаснѣмъ, ф-с'инѣмъ (ст. Казанская, В.-Донского р-на Ростовской обл.);

в) ф-стѣрумъ, в-б'ѣлумъ, в-бол'шүмъ, в-дл'инүмъ, в-нѣвүмъ, в-с'ин'үмъ (Клепиковский р-н Рязанской обл.).

**№ 258.** Определите, каково происхождение диалектного окончания *-ом* у имен прилагательных мужского и среднего рода в творительном падеже единственного числа, наблюдаемое в некоторых русских говорах.

З-б'ѣломъ платкомъ, с-худомъ, з-дѣбромъ үтромъ, з-бол'шомъ вѣзомъ, з-б'ѣламъ пуш'истамъ сн'ѣга<sup>м</sup>, с-йѣркамъ сонца<sup>м</sup> (Парабельский р-н Томской обл.); п'ер'ед-ил'ийномъ дн'омъ, з-б'ѣломъ солдѣтомъ, з-бол'шомъ уч'аскомъ (Яросл.).

**№ 259.** Ниже приведены примеры местоименных прилагательных среднего и женского рода. Внимательно прочитайте их и объ-

ясните, результатом какого фонетического процесса являются анализируемые формы в русских говорах.

Од'ея́ло тка́ноо, в'ел'икоо д'ер'ево, д'ер'ев'а́но в'едрó, хоро́шо д'ело; молодáа, дорогáа, убóгаа избу́шка, бл'една капу́ста, н'емолода́ д'еушка; ва́тнуу поду́шку, н'йжнуу ч'а́с'т', ф-холóдну з'йму, на-л'убу́ ўл'ицу (Белозерский р-н Вологодской обл.);

афч'йна шу́ба, ста́ра вла́с'т', хоро́ша жы́з'н'а (Балашовский р-н Саратовский обл.).

Проанализируйте два последних примера и докажите, что это стяженные, а не краткие формы прилагательных.

**№ 260.** В приведенных примерах выделите окончания, сравните их и сделайте вывод, какие окончания наблюдаются в русских говорах у имен прилагательных женского рода в родительном падеже единственного числа, какие окончания являются общенародными, а какие — диалектными.

а) У-простые же́ншыны, у-бол'шы́е горы́, от худы́е погóды, из мук'и́ ржаные́, у-родны́е до́ч'к'и, б'ез-бол'ны́е ног'и́ у-молодо́й д'еушки́, н'ет ста́рой до́рог'и́ (д. Савино Белозерского р-на Вологодской обл.);

б) у-до́лг'и́я жерд'и́, от молодые́ ша́рфы, м'йлы́е ба́бы (с. Емецкое бывшего Холмогорского уезда Архангельской губернии);

в) отъ молодые́ жаны́, отъ родимы́е ма́тушки, н'тъ ужó тые болшы́йе соба́ки (с. Колобово бывшего Нолинского уезда Вятской губернии);

г) от молодóя жаны́, с-болшóя овцы́ (с. Аргаш Карсунского уезда, Симбирской губернии);

д) у-сухэ́й, от-молодэ́й, у-чужэ́й, у-злэ́й саба́к'и, от бол'шэ́й афцы́ (с. Ивановское бывшего Льговского уезда Курской губернии);

е) у-ста́рай, от-злóй, жа́р'ин'т'и́ ку́р'ицы, н'ет-толстай па́лк'и́ (ст. Чернышевская Чернышевского р-на Ростовской обл.).

**№ 261.** Пронаблюдайте, какие ударяемые и безударные окончания имеют прилагательные женского рода в винительном падеже единственного числа в русских говорах, определите, какие из этих окончаний диалектные. Укажите:

1) какое из отмеченных диалектных окончаний наблюдается только в южнорусском наречии;

2) верно ли, что окончание *-уйа* наблюдается только у прилагательных с ударением на окончании.

а) Кра́снуу ко́фту, б'элу но́ч', ва́тнуу поду́шку, овч'йну шу́бу (с. Чертово Белозерского р-на Вологодской обл.);

б) кра́сную дэ́вку, бэ́лью коро́ву, че́рную овечку́, на бол'шы́ю до́рогу (с. Шараницкое бывшего Котельничского уезда Вятской губернии);

в) кра́снаю дэ́вку, си́нию по́лосу, бэ́ляу коро́ву, плисываю шу́бу, ме́днаю монéту и медную́ (с. Ембулатово Буинского уезда Симбирской губернии);

г) рябо́ю дэ́вку нащель, худо́ю дэ́вку жа́лка, си́льнаю ло́шадь

хва́лють, дли́наю ру́ку (с. Дубровка Зубцовского уезда Тверской губернии);

д) нач'ну́йа, зв'ин'йаву́йа, млáтшуйа, трыката́жнуйа, сазо́н-суйа, н'ив'эсту харо́шъя́а, буты́рскъя́а, ма́л'н'къя́а, с'йн'ъя́а, друу́йу (с. Катагоща Захаровского р-на Рязанской обл.);

е) б'элу́йу шку́ру, ч'орну́йу шал'е́йку, үр'ибну́йу нач'инку (ст. Багаевская Багаевского р-на Ростовской обл.).

**№ 262.** Прочитайте данные ниже примеры и определите, какие диалектные окончания наблюдаются в русских говорах у имен прилагательных женского рода в творительном падеже единственного числа. Укажите, одинаковы ли ударяемые и безударные окончания.

а) С-худэ́й, с-моло́дэ́й, з-до́брэ́й (Олон.);

б) зака́м'нуй с'т'енóй, кра́снуй бумáгу́й, б'элу́й тр'áпкуй, ч'орну́й ко́ркуй, б'эспа́м'ьтнуй зва́л'и, мо́круй тр'áпкуй, сыро́й тр'áпкуй, з-бол'но́й д'е́фку́й (Калининск.);

в) с-мъладо́йа, с-худóйа, з-бал'шо́йа, с-ч'орнъя́у (северо-западная часть Рязанской обл.).

Определите, продуктивны ли анализируемые диалектные окончания имен прилагательных в русских говорах.

**№ 263.** На основе приведенного ниже материала сделайте вывод, какие ударяемые и безударные окончания имеют имена прилагательные в именительном падеже множественного числа в русских говорах. Укажите, какие окончания могут быть только в севернорусских и частично среднерусских говорах.

а) Злы́йо лу́д'и, йáсныйо дн'и́, с'йл'ны́йо ло́шад'и, то́пк'ийо бо́лта, с'йн'ийо пла́т'и (с. Колобово бывшего Нолинского уезда Вятской губернии);

б) злы́е люди, ясные дни, бъя́ые коровы, си́льные ло́шади (с. Якуньково, бывшего Макарьевского уезда, Костромской губернии);

в) ба́бы с'ады́йи, о́кны бал'шы́йи, наск'и́-та сыры́йи, но́вьи уало́шы, ба́бы б'еднъя́йи, абруч'á ржа́выйи, у́шы үр'áзныйи, ч'истáйи дама́, раднъя́а, ч'умавы́йа, скупы́а, дъя́рау́ййа, май, ан'и үр'áзны́а, т'омнъя́а, же́нсъя́а (с. Катагоща Захаровского р-на Рязанской обл.);

г) худе́йа коро́вы, бал'ше́йа дама́, сыре́йа драва́, худы́ коро́вы, кра́сны фла́г'и, до́бры лу́д'и, с'йн'и л'э́нты (с. Смыково Сапожковского р-на Рязанской обл.);

д) худэ́и, злэ́и, бал'шэ́и, ч'орны́и, б'элы́и (бывший Задонский уезд Воронежской губернии).

**№ 264.** Прочитайте данные ниже примеры, выделите окончания и ответьте:

1) какие окончания имеют прилагательные в творительном падеже множественного числа под ударением и без ударения;

2) какие из этих окончаний носят общенародный и какие — диалектный характер.

Со-ста́рыма род'йт'ел'има, з-золоты́ма кл'уч'ама, гор'у́ч'има сл'еза́ма, с-т'омны́ма но́ч'кама (Троицкий приход Шенкурского уезда Архангельской губернии);

съ-до́брымъ лю́дям, под осино́вым дровáмъ, с-красным дѣвуш-кам, со ста́рыма горя́ма, за ч'ужы́ма плеча́ми (с. Емецкое быв-шего Холмогорского уезда Архангельской губернии);

с-ч'орны́мы, з-бе́лымы, бол'шы́мы, з-злы́ма, золоты́ма, над-бол'ным ста́р'икам см'ейец'ц'а, за-свайм но́вым кот'елка́м (Мурм.);

с-большы́ма палками, съ-ма́лыма ребята́ми, з-добры́ма лю́дыми (бывший Курганский уезд Тобольской губернии);

с-чуже́м'и, з-бол'ше́м'и, зле́м'и, с-родне́м'и (Горьк.);

с-то́нк'им'и, з-до́брым'и, бо́сыми, малады́м'и, сух'и́м'и, бал'-шы́м'и (Орл.).

**№ 265.** Объясните, как в результате взаимодействия более старой формы творительного падежа множественного числа прилагательных на *-ма* и формы на *-ми*, появившейся в говорах под влиянием литературного языка и соседних говоров, получилось в некоторых говорах новообразование на *-м'а*.

С-сух'и́м'а, з-бол'шы́м'а с-так'и́м'а (бывшие Ишимский, Курганский, Тарский уезды Тобольской губернии; Парабельский р-он Томской обл.).

**№ 266.** Ниже приведены имена прилагательные в косвенных падежах множественного числа. Сопоставьте окончания (каждого падежа отдельно) и ответьте, какие диалектные окончания наблюдаются в русских говорах у имен прилагательных в указанной форме, с какими ударяемыми и безударными гласными.

Р. и В. п.	[худѣх]	[молоды́х]	[от-б'ѣлах]
Д. п.	[худѣм]	[молоды́м]	[к-б'ѣлам]
Т. п.	хыдѣм'и]	[молоды́м'и]	[с-б'ѣлам'и]
П. п.	[о худѣх]	[о-молоды́х]	[о-б'ѣлах]
(д. Любимеж Киржачского р-на Владимирской обл.)		(с. Ембулатово бывшего Буинского уезда Симбирской губернии)	(северо-западная часть Рязанской обл.)

**№ 267.** Прочитайте текст, найдите в нем имена прилагательные, определите род, число, падеж. Выпишите диалектные формы имен прилагательных и объясните их происхождение. Сопоставьте ударяемые и безударные окончания и ответьте, чем объяснить их различие. 1) Укажите: какая из встретившихся в данном тексте диалектных форм характерна только для южнорусского наречия и какой форме севернорусского наречия она противопоставлена; 2) какой характер имеют диалектные черты в области имен прилагательных (затрагивают языковую систему, ее некоторые стороны или носят частный характер).

## ПЛАЧ МАТЕРИ ПО ДОЧЕРИ

Ох нас'к'а|ох нас'к'а|какжаш таб'е н'астрáшнъ была н'а-  
жútка была пад'ету ш'орныйу|улазástуя свайу буйнъйу уалó-  
ушку клас' || йéсл'ип знáла йа|йёсл'ип в'едъла свайу такуйа  
бал'шуйа гóр'ушку|йа пъл'ат'ела ба на л'óхках свайх кры-  
лушках|зъслан'йла ба таб'е ат'етай стрáшнъй үйб'али || ох |үор-  
к'ийа майá уалóушка|кък стóн'ит' и таскуит' майá мът'ир'йн-  
скайа с'ёрса пъятаб'е || В'ек анá бұд'ит' тъскавát' и там'йца  
пъятаб'е|майá рóднъйа|майá жáлкъйа дóш'ушка || (с. Попелево  
Козельского р-на Калужской обл.).

**№ 268.** Прочитайте приведенные формы имен прилагательных в сравнительной степени и укажите: 1) с какими суффиксами образуется в говорах сравнительная степень? Носят ли эти суффиксы общенародный или диалектный характер? 2) Какие диалектные особенности имеет сравнительная степень имен прилагательных в русских говорах?

а) Плóше, стáрше, м'ён'ше, скор'йе, скор'áй, умн'áй,  
(с. Пильмасозеро Пудожского р-на Карельской АССР);

б) полáскóв'ейе, сц'асл'ив'ейе, удобн'áйе, трудн'áйе, жар'-  
ц'áйе, л'ев'áйе, поплошáйо, покрупн'áйо, умн'áйе, вр'ед'н'áйе,  
бол'е (Верховинский р-н Кировской обл.);

в) в'ис'ил'ейá, пъялушн'ейá паслáб'е, рán'е, пастáр'е, бл'йжы,  
патóлшы, луй'и, д'ишефшы, здарóфшы, хужáй, л'екшáй, кр'епшáй  
(с. Кидусово Спасского р-на Рязанской обл.);

г) жарч'ейе, кр'епч'ейе, жарч'ей, кр'епч'ей, танш'ейе, танш'ей,  
бл'йж'ейе, страж'ейе, жалч'ей, пач'иш'ей, жарч'ей, бол'и<sup>е</sup>, стáри<sup>е</sup>,  
тóн'и<sup>е</sup>, т'ижел'и<sup>е</sup>, б'ел'енич'а, в'ис'ил'енич'а, дабр'енич'а (Орл.).

**№ 269.** Укажите, какие диалектные окончания наблюдаются у кратких имен прилагательных в именительном падеже множественного числа.

В'инавát'и, сýт'и, рáд'и, кáр'и глазá, рáды, сýты, х'итры  
(с. Катагоща Захаровского р-на Рязанской обл.); п'йáн'и, фс'е  
был'и бауát'и, къзак'й срóду н'е-был'и п'йáн'и, мы рáд'и кадá  
д'ет'и сýт'и, сýты, дóбры (Цимлянский р-н Ростовской обл.).

**№ 270.** Прочитайте текст, найдите и выпишите из него имена прилагательные с диалектными особенностями, охарактеризуйте, какие это особенности и каково их происхождение.

Ответьте, какие диалектные черты в области имен прилагательных, отразившихся в данном тексте, присущи только севернорусскому наречию и образуют противопоставленные явления в русском языке.

Йа мál'ен'каа была два от сорокá домóф осталóс' || он зажók  
|скрылс'а|поджók || в'иновáта д'ер'евн'а || н'е нашл'и... перед-  
ил'йинóм дн'óm... дом знáчит од'д'ёл'ной был || дóма два куп'йл'и  
зд'йз дай другóва раскапр'йз'ацца || такá хорóшаа снохá || молодый

бол'но гор'ачи || во-в'ин'е-от уч'асток бол'шой жив'и как хоч'ош || за-мной вод'ица хорошей | женатой был с так'им плох'им л'уд'ам м'есто н'е-хорошоо | травá хорошаа (д. Рогалево Пошехоно-Володарского р-на Ярославской обл.)

## ГЛАГОЛ

### ОСОБЕННОСТИ В ОБРАЗОВАНИИ ГЛАГОЛЬНЫХ ОСНОВ

**№ 271.** Из приведенных ниже примеров выпишите глаголы, выделив суффиксы в них, и определите, с помощью каких суффиксов образуются в говоре глаголы несовершенного вида с повторяющимся действием, какие при этом наблюдаются чередования гласных. Укажите, какие черты у этих глаголов общенародные и какие носят диалектный характер.

Посыл'ки н'е посылывала, н'екак н'е обыывала, до-сл'об дон'имывал'и, д'ен'г'ам н'е получ'ивала н'е с ково, н'е отпус'кивал'и н'екуды, эт'и ул'ицы н'е гáрывал'и, он н'е-та́нывал, н'е б'ег'ивала, он козу н'е выга́н'ивал (Уржумский район Кировской обл.).

**№ 272.** В данных формах глагола выделите суффикс и укажите, диалектный или общенародный характер имеет этот суффикс в русском языке и почему приведенные глаголы на современном этапе развития являются диалектными.

Рубáт', п'ил'áт', дур'áт'.

**№ 273.** Разбейте на морфемы данные глаголы, определите вид глаголов и сделайте вывод о том, какую диалектную особенность имеют анализируемые слова.

Пыл' панасад'йлас', нарóт панас'ал'йлс'а, д'ит'ей пазамуч'ил'и, р'иб'áт пзабрáл'и, павым'ирл'и фс'е, павыпуст'ил'и скот, из'уóрада папр'ийехал'и, тут же папр'ив'азл'и, ан'и паразайдуща, паразб'еул'ис', ан'и папрайел'и, пас'йезд'ил'и в 'уóрат, пауйехал'и, паабарва́л'ис', паатр'езал'и, папахад'ил, папайел'и, папаразд'ал'ил'ис' (Орл., Курск., Донск., Воронеж.).

### ФОРМЫ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ

**№ 274.** Ниже приведены типичные севернорусские и южнорусские личные формы глаголов с ударением на окончании. Сопоставьте их и укажите: 1) различаются ли в русских говорах личные формы у глаголов 1-го и 2-го спряжения с ударением на окончании; 2) какие диалектные особенности находим в русских говорах в анализируемых формах глаголов, какому наречию (в основном) они принадлежат.

- а) Найд'óm, жив'óm, умр'óm, сп'ит, бол'йт, н'есут, бол'áт;  
б) н'ес'ёт, в'ед'ёт, шйет', с'ид'йт, в'адут', кр'ич'áт'.

**№ 275.** Прочитайте приведенные ниже примеры и определите, какие отклонения от типично севернорусских и южнорусских особенностей находим в отдельных севернорусских и южнорусских говорах в личных формах глагола с ударением на окончании.

Н'ес'эш, н'ес'эт, пас'эт, полз'эт, полз'эм, полз'ут' (олонецкие говоры); н'ис'от, б'ир'от, п'ик'от, шйот, мн'от (говоры Орловской, Курской, Рязанской, Тамбовской, Ростовской обл.).

**№ 276.** Прочитайте приведенные ниже личные формы глаголов с безударным окончанием; выделите в них тематические гласные и ответьте, какое наблюдается соотношение тематических гласных у анализируемых глаголов 1-го и 2-го спряжения с безударным окончанием в различных русских говорах.

а) Севернорусские говоры с п о л н ы м о к а н ь е м.

Стан'ом, мойом, плач'ом, скажом;

прós'ит, вóз'ит, станут, вóз'ат, слышат;

б) Севернорусские и среднерусские говоры с н е п о л н ы м о к а н ь е м.

В'ан'ът, б'уд'ът, к'ин'ъм, прós'ит, кós'ит, б'удут, кós'ут;

б'уд'ет, скажет, стан'ет, л'уб'ит, л'уб'ат, р'ежут;

б'уд'ат, знайат, скажам, захód'ит, л'уб'ит, вóз'ут и вóз'ат;

в) Южнорусские и среднерусские говоры.

Б'уд'им, знайт', хód'ит, к'ур'ит, нós'ут', станут'.

**№ 277.** Ниже приведены типичные севернорусские формы глаголов 3-го лица настоящего времени; расклассифицируйте их по числам и спряжениям (отдельно каждую группу примеров) и укажите, какие окончания имеют глаголы в указанной форме в севернорусском наречии. Определите, зависит ли оформление 3-го лица глагола в анализируемых говорах от того, на какую часть слова падает ударение.

а) Б'ер'от, воз'м'от, желáют, ск'ин'ът, пас'ут, жн'ут, уб'ирай'ут, бол'ит, г'ввор'ит, кón'ч'ит, ч'ин'ит, бол'ат, борбн'ът, гон'ът (владими́ро-поволжские, вологодские и другие говоры);

б) крад'о, пр'ид'о, усп'е́е, п'йшо, зав'ййо, с'п'ок'ут, с'адут, пойдут, л'ет'ит, хód'ит, рóсу рос'ит, хвát'ит, он'й говор'а, пов'ер'ху хód'а, угón'а, с'уша, поднóс'а (некоторые говоры Карельской АССР, Архангельской, Кировской обл.).

**№ 278.** Прочитайте данные ниже типичные южнорусские формы глагола 3-го лица настоящего времени; распределите их по числам, спряжениям и по месту ударения в слове (отдельно каждую группу примеров). Укажите, какие окончания наблюдаются в анализируемых формах глагола в южнорусском наречии, какие выявляются закономерности в оформлении 3-го лица глаголов настоящего времени, играет ли при этом роль место ударения в слове.

а) Н'ис'от, б'ир'от, знайт', сп'ит', прós'ит', п'ак'ут', знайут', прós'ут', бал'ат' (Орл., Курск., Тамб., Донск., Смол.);



б) нач'н'о́, клад'о́, б'уд'а, хватáйа, бр'ос'а, л'ов'а, х'од'а, б'удут', зна́йут', жн'ут', в'ид'ут', к'ос'ут', кр'ич'а́т' (Орл.);

в) шл'е́, раст'е́, пла́ч'а, п'и́ша, рабо́тайа, с'ид'и́т', к'ип'и́т', в'ид'а́, л'у́б'а, н'ос'ут', жыв'у́т', пла́шут', с'ид'а́, ча́вар'а, сл'у́жут', в'ид'у́т', л'у́бу́т' (Воронеж., Донск.).

**№ 279.** Изучив карту из „Атласа русских говоров центральных областей к востоку от Москвы“ (см. с. 106—107 настоящего пособия), назовите области на территории к востоку от Москвы (по указанным на карте городам) распространения форм 3-го лица с [т'], с одной стороны, и с [т], с другой; пронаблюдайте территорию распространения говоров, совмещающих в формах 3-го лица настоящего времени произношение [т] и [т'] (см. населенные пункты № 225, 248, 259, 261 и др.), и, судя по географии этого явления, объясните, в результате какого процесса в одном говоре могли развиваться явления разных языковых систем.

**№ 280.** Ниже даны формы 3-го лица глаголов настоящего времени, присущие русским говорам. Обратите внимание на территорию распространения приведенных форм и объясните, в чем заключается их особенность, являются ли они типичными для тех наречий, к которым относятся.

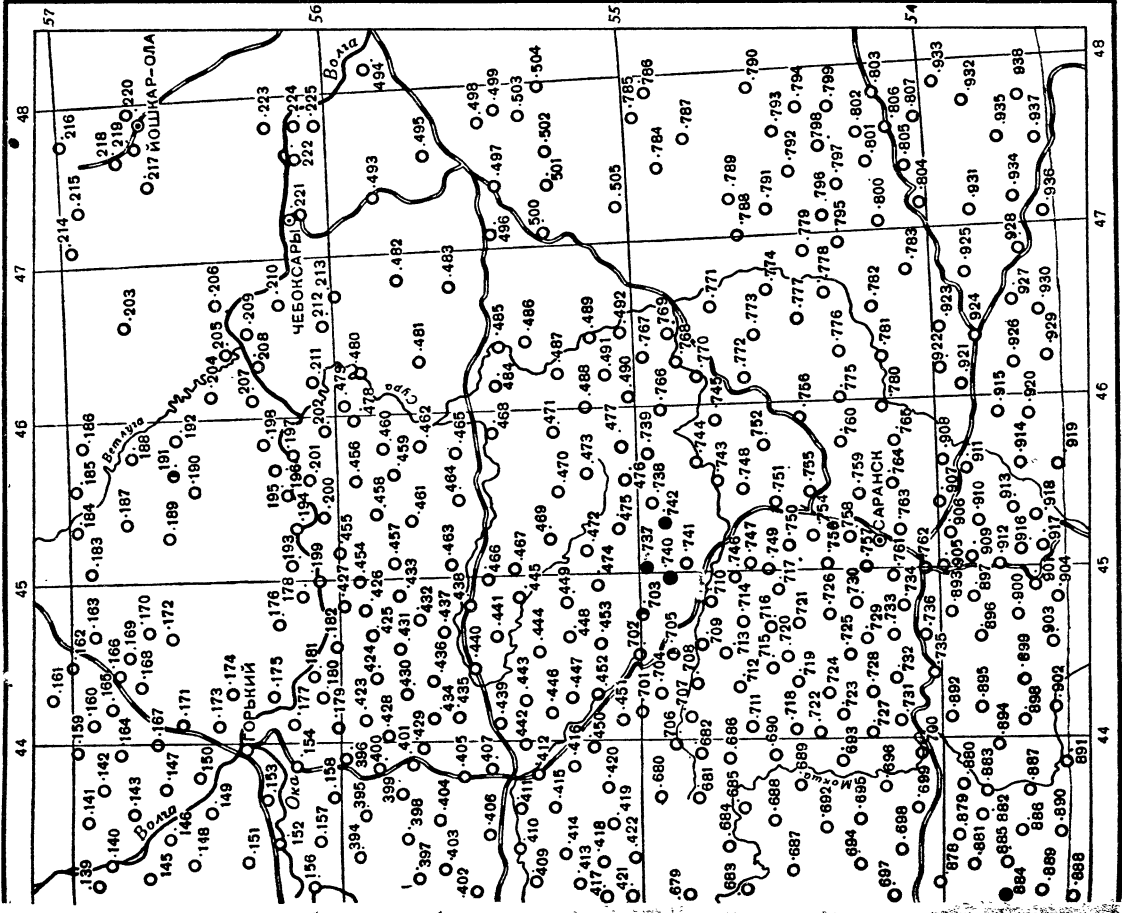
Он б'ер'е́, ид'е́, б'еру́т', ид'у́т', зна́йут'; с'ид'и́т', говор'и́т', л'у́б'ит', он'и́ с'ид'а́, гл'ед'а́, пр'ос'а (говоры вокруг Онежского озера);

н'ис'о́т, б'уд'ит, пр'ос'ит, ча́вар'ит, дай'ут, б'удут, пр'ос'ут, гу́л'ид'а́т (с. Красное Плавского р-на Тульской обл.; д. Сметковщина Клетнянского р-на Брянской обл.; д. Павловка Березовского р-на Рязанской обл.; с. Никольское Тростянского р-на Орловской обл.; с. Бурдино Б.-Полянского р-на Курской обл.).

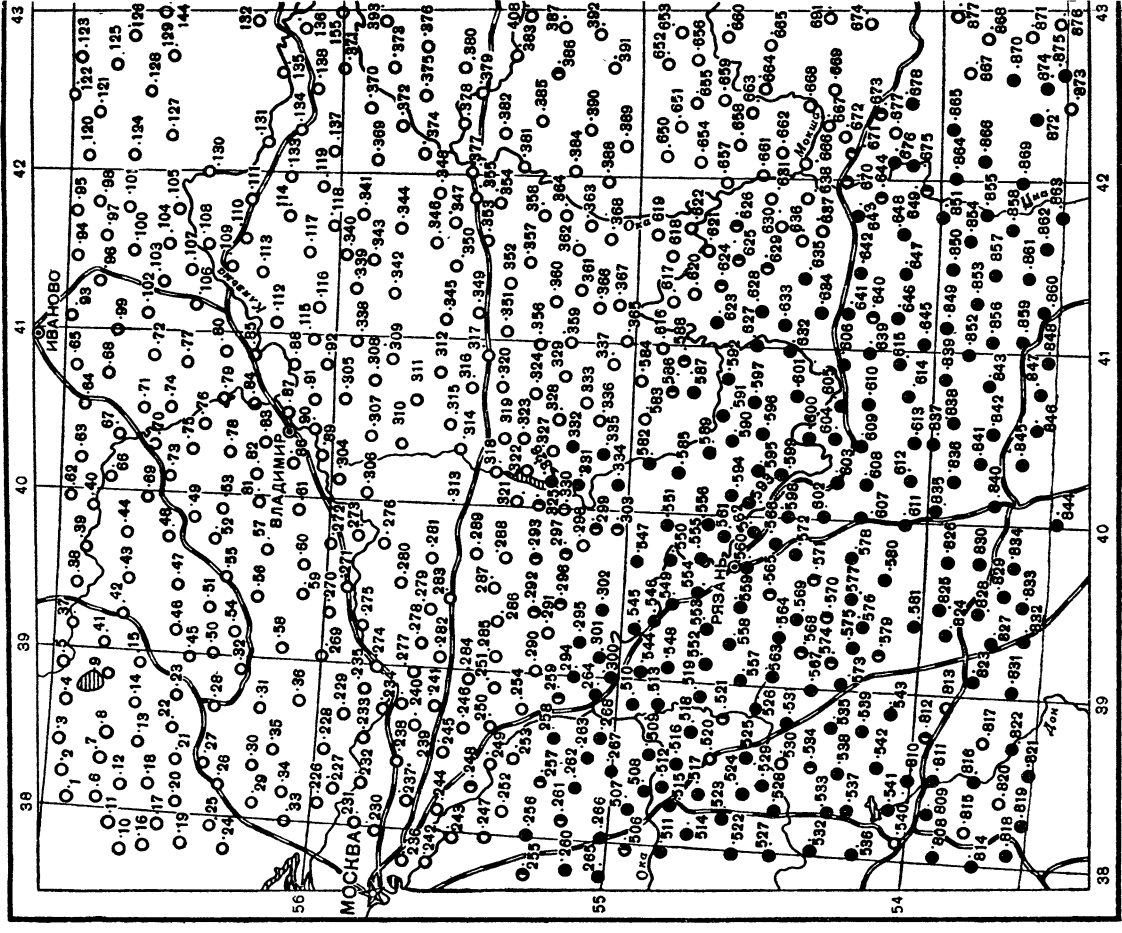
**№ 281.** Прочитайте приведенный ниже текст, найдите и выпишите из него все формы настоящего времени, определите лицо, число, спряжение глаголов и укажите: 1) какие окончания имеют глаголы 3-го лица единственного и множественного числа 1-го и 2-го спряжения, какие наблюдаются закономерности в этом отношении; 2) какое окончание носит общенародный, а какое — диалектный характер; 3) какая из рассмотренных форм 3-го лица образует в русском языке противопоставленное явление, а какая — непротивопоставленное.

Пшен'и́цу то́лт'о́ йаро́ву с'и́йут у-на́с || на ч'е́тыр'е м'и́с'аца поса́д'и́л'и || но́н'ца́ ца́й хоро́шó жыв'у́т | мну́ц'о́к п'и́ше н'е поу-ца́й'л'и м'ен'а́ || у-м'ен'а́ то́лк'о́ руба́шка б'уд'е́ || вот гу́л'а́йут но́ц'и́у-ту | да и-заб'еру́тс'а в угоро́тц'и́к-от | ну ка́к'и́ огу́рц'и́ пус' влас' см'о́тр'ит || в'ес' ц'в'е́т пропа́д'о́т | а-йа́год н'ет || пойд'о́т

В 3-М ЛИЦЕ ГЛАГОЛОВ



ТВЕРДОЕ И МЯГКОЕ м



○ м ● м' ○ м & м'

д'едушко найд'от || он знайе | он их покрывае || суслон покрывайт двум снопам ||

Запись сделана Е. П. Дубровиной<sup>1</sup> в д. Большие Рама Макаровского р-на Костромской обл.

**№ 282.** Прочитайте данные примеры, выделите окончания и укажите, какие флексии имеют глаголы настоящего времени во 2-м лице множественного числа и как они распределяются в наречиях русского языка.

Ид'йт'о, ход'йт'о, н'ес'ет'о, знайт'о, с'ид'йт'о (отдельные говоры Вологодской, Новгородской, Ярославской, Кировской, Костромской и др. обл.); дай'от'е, н'ес'от'е, в'ед'от'е, кр'ич'йт'е, пр'ос'ит'е (отдельные говоры Архангельской и Курганской обл., Сибири, Карельской и Якутской АССР); н'ис'от'а, в'из'от'а, знайт'а, д'елаит'а, дышит'а, к'ос'ит'а, с'ид'йт'а (Воронеж., Курск., Орл., Тул., Тамб., Донск.); ум'eit'и, ик'ait'и, ид'от'и, yr'иб'от'и, л'уб'ит'и, разр'иш'ит'и (Воронеж., Курск., Орл., Брянск., Донск.).

**№ 283.** Прочитайте приведенные ниже примеры, выделите в них окончание, определите лицо, число, спряжение глаголов и укажите, какие диалектные особенности наблюдаются в анализируемых формах настоящего времени в русских говорах.

Определите, носит ли эта особенность севернорусский или южнорусский характер.

Д'елаит'е, найд'ит'е, ид'ит'е, п'ек'ит'е, рв'ит'е, пр'ид'ит'е, пр'ишл'ит'е, пл'ет'ит'е (Арх., Волог., Новгород., Костр., Яросл., Вят., Перм., Влад., Сибирь).

**№ 284.** Сопоставьте данные ниже примеры и укажите, какими особенностями в русских говорах при спряжении характеризуются глаголы, имеющие в конце основы заднеязычный согласный; какие из этих особенностей носят диалектный, а какие — общенародный характер, какие диалектные особенности характерны для севернорусских и южнорусских говоров, какие — только для севернорусских.

а) П'еку́, п'екóм, п'екóт, с'екóм, жгóм, ст'ер'егóш, ст'ер'егóм (д. Высокорамене Верховинского р-на Кировской обл.);

б) п'икú, п'икóм, п'ик'от, п'ик'от'а, п'икúт' (Ряз.);

в) п'икóм, п'ик'от, п'ик'от'а, с'ик'от, б'ир'иу'от (с. Никольское Тростянского р-на Орловской обл.);

г) п'акú, п'ичóм, п'ич'от, п'ичóм, п'ич'от'а, талчóм (х. Аксенов Цимлянского р-на Ростовской обл.).

**№ 285.** Изучив карту из книги Р. И. Аванесова «Очерки русской диалектологии», т. I (М., 1949), отражающую произношение в русских говорах форм глаголов с основой на заднеязычный

<sup>1</sup> Диалектологический архив Института русского языка АН СССР.

согласный (типа *пеку* — *печёшь*) 2-го и 3-го лица единственного числа и 1-го лица множественного числа (см. с. 110—111 настоящего пособия), сопоставьте между собою в отношении произношения этих форм севернорусские, южнорусские и среднерусские говоры. Укажите, какие особенности характерны для южнорусских и среднерусских говоров, а какие только для севернорусских. Определите, каким русским говорам свойственны в основах глаголов настоящего времени твердые заднеязычные согласные, какое наречие русского языка характеризуется наибольшим единством в отношении качества конечного заднеязычного согласного основы у глаголов настоящего времени.

**№ 286.** Объясните появление при спряжении в отдельных русских говорах глаголов с переходным смягчением заднеязычных согласных во всех формах единственного и множественного числа.

Запр'ажу́, запр'ажо́м, запр'ажу́т', исп'ач'у́, исп'ач'о́м, п'ач'у́т', ст'ир'ажу́, ст'ир'ажо́м, ст'ир'ажу́т' (д. Ворки Навлинского р-на Брянской обл.).

**№ 287.** Известно, что говору может быть свойствен только какой-либо один тип основы настоящего времени, так как разные типы одного соответственного явления взаимно исключаются в одной системе говора (у глаголов на заднеязычный согласный, или основы с [к] — [ч'], [г] — [ж], или основы с [к] — [к'], [г] — [г'], или — [к] — [к], [г] — [г]): Объясните нередко встречающиеся в современных говорах двойственные формы:

1) [к] — [к], [г] — [г] и [к] — [к'], [г] — [г']:

п'еку́ — п'еко́м и п'ек'о́м; б'ер'егу́ — б'ер'его́м и б'ер'ег'о́м;

2) [к] — [к'], [г] — [г'] и [к] — [ч'], [г] — [ж]:

п'еку́ — п'ек'ет (п'ек'о́т) и п'еч'ём (п'еч'о́м); б'ер'егу́ — б'ер'ег'ёт (б'ер'ег'о́т) и б'ер'ежём (б'ер'ежо́м).

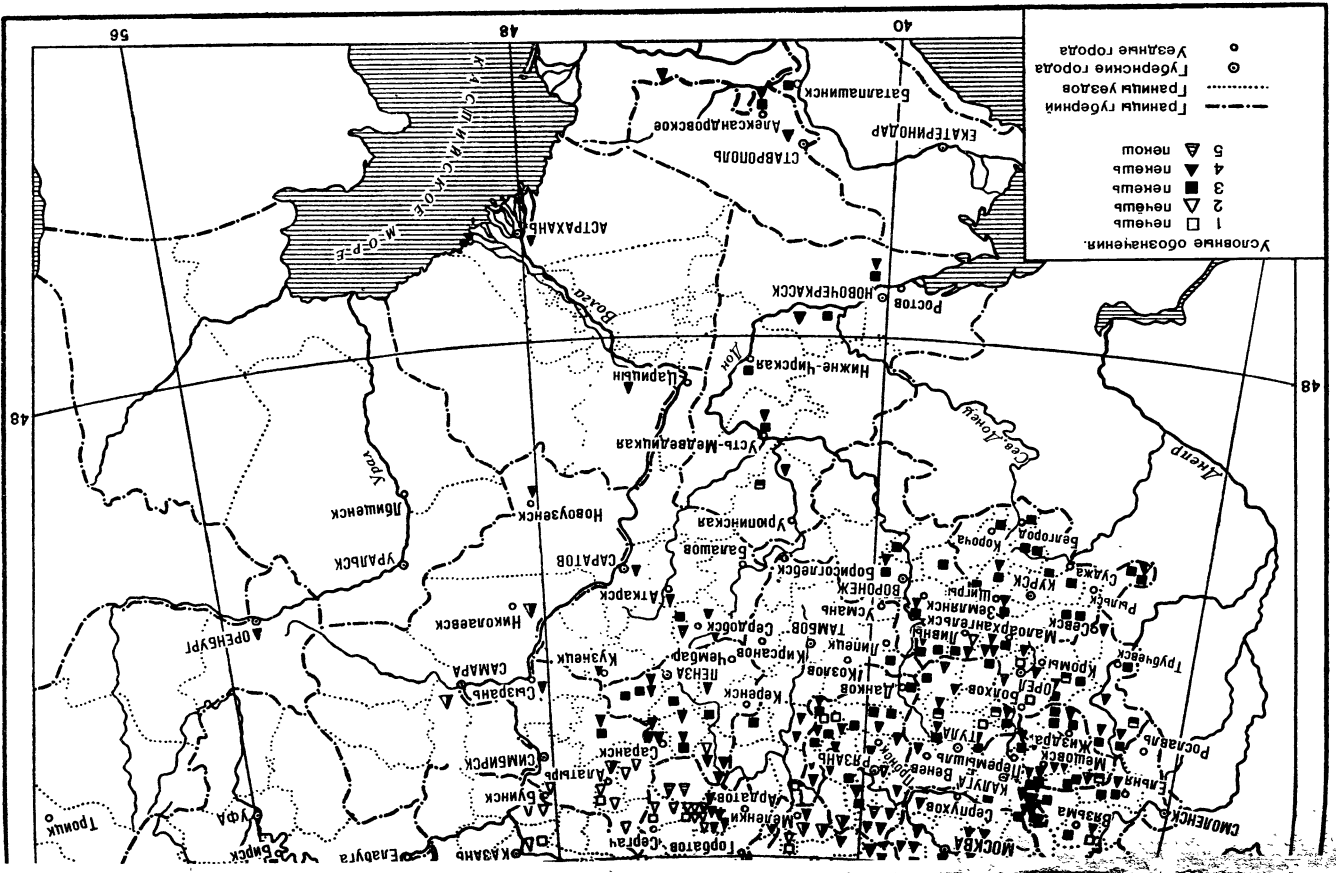
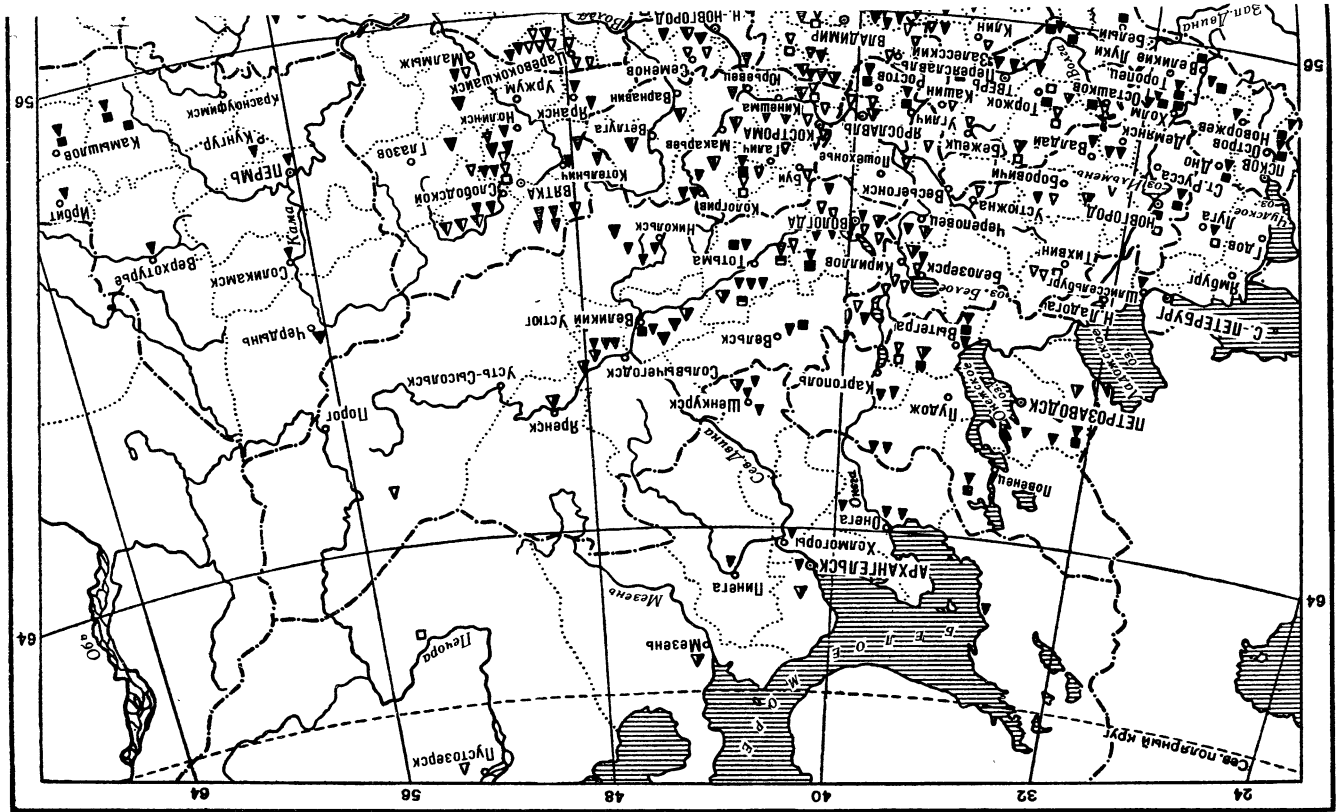
**№ 288.** Прочитайте приведенные примеры и объясните, какими особенностями характеризуются в русских говорах формы настоящего времени глаголов II спряжения, имеющие в конце основы переднеязычные и губные согласные, и каково происхождение этих особенностей.

Укажите, какова территория распространения анализируемых диалектных форм.

Бро́с'у́, уку́с'у́, ч'и́ст'у, капт'у́, прака́т'у́с', үл'ад'у́, куп'у́, н'исп'у́, карма́у (Севский р-он Брянской обл.); хо́жу, хо́д'им, хо́жут', пашу́, но́с'иш, но́шут', ухвач'у́, ухвát'им, ухвác'ут' (д. Тимохино Клепиковского р-на Рязанской обл.); в'и́дж'у, в'и́д'ит', үл'адж'у́, үл'ад'и́ш, хадж'у́, хо́д'иш, вадж'у́, во́д'ит' (Суражский, Красногорский, Клиновский р-ны Брянской обл.; Шумяцкий, Хичславичский р-ны Смоленской обл.).

**№ 289.** Сравните данные ниже глагольные формы с литературными и ответьте, какими диалектными особенностями характери-

ФОРМЫ 2-ГО И 3-ГО ЛИЦА ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА И 1-ГО ЛИЦА МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА ГЛАГОЛОВ ТИПА ПЕКУ-ПЕЧУШЬ В РУССКИХ ГОВОРАХ



Условные обозначения:  
 1 □ 1-е лицо  
 2 ▽ 2-е лицо  
 3 ▣ 3-е лицо  
 4 ▴ 4-е лицо  
 5 ○ 5-е лицо  
 --- Границы губерний  
 - - - - - Границы уездов  
 ○ Губернские города  
 ● Уездные города

зуются глаголы II спряжения в русском языке (сделайте отдельно вывод для материала, помеченного буквами а, б). Объясните происхождение этих диалектных особенностей. Укажите, какая разница между севернорусскими, среднерусскими и южнорусскими формами, о чем свидетельствует это различие.

а) Кошú, кос'иш, кос'йт, кос'им, кос'ят, вар'у, вар'йт, вар'им, вар'ят, сол'у, сол'иш, сол'йт, сол'им, сол'ят, рубл'у, руб'йт, руб'им, руб'ят и т. д. (с. Пермас Никольского р-на Вологодской обл.);

б) н'а-плот'у, н'и-заплот'у, плот'иш, плот'ит, ухвát'у, ухвát'им, ухвát'ут', прихóд'у, хóд'у, хóд'иш, хóд'ит', вóд'у, п'ир'авóд'им, п'ир'авóд'ут, прóс'у, прóс'ит', прóс'ут' м'ес'у, м'ес'иш, м'ес'ут', лав'у рыбу, лав'ит', лав'им, лав'ут, луб'у, луб'им, л'уб'ут', нaтóп'у, н'атóп'им, кóрм'у, кóрм'им, кóрм'ут, кúр'у, кúр'ит', кúр'им, застр'ел'у, застр'ел'ут, д'ел'у, д'ел'ит', д'ел'им. рóн'у, рóн'ит' рóн'ут' (с. Кидусово Спасского р-на Рязанской обл.)

**№ 290.** Укажите, чем объясняется появление ударяемого *о* на месте этимологического *а* у некоторых глаголов II спряжения. Обратите внимание на то, что эта особенность наблюдается только в акающих говорах и у глаголов с подвижным ударением.

Вал'у — вóл'им, дар'у — дóр'им, ташú — тóшыш, бран'у — брón'им, плач'у — плóт'им (Орл., Курск., Воронеж., Донск.).

**№ 291.** Сопоставьте приведенные формы настоящего времени глагола *хотеть* и объясните, чем они отличаются от литературных и в результате какого морфологического процесса они явились в русских говорах.

Хóч'еш', хóч'ет, хóч'ем, хóч'ет'е, хóч'ут, хот'им, хот'йт, хот'йт'е, хот'ят.

**№ 292.** Укажите, в чем заключается особенность образования приведенных форм настоящего времени из русских говоров.

Лáз'ийу, лáз'ийут, йéзд'иит, йéзд'ийут

**№ 293.** Прочитайте примеры из вологодских говоров, сопоставьте их и определите, какие ступени фонетических изменений отражают основы глаголов настоящего времени в связи с утратой интервокального [j].

Укажите: 1) глаголы какого спряжения охватывают анализируемые изменения, 2) является ли этот процесс живым в вологодских говорах, 3) каким говорам свойственны подобные явления (севернорусским, среднерусским или южнорусским).

Копáэш, копáэт, жал'ээм, жал'ейут; копáаш, капáат, копáам; свáтааш, свáтаат, свáтаам; дúмаш, дúмат, дúмам; ум'эш, ум'эт, ум'эм (Белозерский район).

## СПЕЦИФИКА ОБРАЗОВАНИЯ ФОРМ ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ

**№ 294.** Прочитайте примеры и укажите, какие диалектные особенности имеют глаголы повелительного наклонения в севернорусских говорах.

Л'эжы, удáр'и, схóд'и (Арх.); н'е-разбúд'и, рóст'и, с'áд'и (Новгор.); захвáт'и, поклáд'и, жáр'и (Влад.); л'áг'и, отпрáв'и, стáн'и, над'ён'и, с'ёд'и, вын'и, сýн'и, гл'án'и, отр'эжы, постáв'и (Волог.)

**№ 295.** Прочитайте приведенные примеры форм повелительного наклонения из севернорусских и южнорусских говоров и объясните, чем они отличаются от литературных и в результате влияния форм какого времени образовались.

Отвóр', полóж', пр'йд', пóт', покáж, укрáд'; взгл'án', прогóн', поклóн'са, станóф', схорóн'; пóт'т'е, полóшт'е, адгóн'т'и, затвóр'т'и (Новг., Влад., Поволж., Костр., Моск.); палóш, пакáш, укрáт', выуан', пасóт', испóрт'; паскáч', выт', пайёт', дой, напóй; палóшт'а, выуан'т'а, пасóт'т'а; дóйт'а, напóйт'а (Калужск., Тул., Орл., Курск., Воронеж., Донск.).

**№ 296.** Какими диалектными особенностями характеризуются формы повелительного наклонения от глаголов с основой на задненебный согласный? Укажите, каково происхождение этих особенностей.

П'еч'и, исп'еч'и, запр'ажы, поможы, помóш, б'ежы, л'áш, исп'еч'йт'е, запр'ажыт'а (Влад., Горьк., Яросл., Кир., Калужск., Смол., Курск., Ряз.).

**№ 297.** Прочитайте примеры и определите, от какой глагольной основы образованы эти формы повелительного наклонения. Укажите, носят ли эти формы диалектный или общенародный характер.

Пр'áтай (Арх., Донск.); плáкай (Арх., Волог., Кир., Моск.); скакáй (Донск., Чувашская АССР); пахáй (Лен., Великолукск., Донск.); махáй (Лен., Донск.); паласкáй (Донск.); д'аржáй (Лен.); св'эшай, св'эш (Арх., Кир., Курск., Донск.); пл'евáй, кл'евáй, гор'евáй (Моск.); йéзд'ий, лáз'ий, н'án'ч'ий (Арх., Кир., Горьк., Смол., Орл., Донск.).

## ДИАЛЕКТНЫЕ ФОРМЫ БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ

**№ 298.** Прочитайте текст, найдите и выпишите из него формы будущего времени и определите, чем эти формы отличаются от общенародных. Укажите, в каком наречии русского языка они имеются.

Гл'а с'ем'ий на́дэ вно́го || по́сл'е рабо́ты ба́н'у топ'ит им'ом || гул'ён'н'ик-от огн'ес'и к-п'ец'е || топ'ёр н'е бойáтса род'ит'ел'еф-то

трѳн'-ко бол'шѳва-то |здѳц'и дѳс' || и род'йт'ил'еф поц'итѳт' н'е-имѳт' ||<sup>1</sup> (д. Большие Рамы Макарьевского р-на Костромской обл.)

### ДИАЛЕКТНЫЕ ФОРМЫ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ

**№ 299.** Из приведенных ниже предложений, отражающих кадуйский говор Вологодской обл., выпишите глаголы в прошедшем времени, расклассифицируйте их по способам выражения и сделайте вывод о том, какие формы прошедшего времени имеются в анализируемом говоре, какие из них являются общенародными, какие — диалектными.

Ответьте, какая из имеющихся в кадуйском говоре форм прошедшего времени в древнерусском языке была общенародной, а в современном русском является диалектной.

В-л'ес йїзд'ил'и на-лошад'ѳ || пр'ишла ѳа на-мос и-с'ѳла || у-йѳй н'е-вѳйд'ено зѳмуш || у-волкѳф лос' задѳвл'ен || у-зм'ѳй в-бок бѳло укѳшено |сѳтк'и пѳжыл и укол'ѳл || самѳ-та ушла бѳлѳ |а-йѳнѳ тут ф-садѳ-то фс'ѳ вѳд'ер'гала || куз'м'йнска фс'ѳ згор'ѳла бѳлѳ |а-потѳм пострѳилас' оп'ѳт' || избѳ у-куз'м'йн'ишны бѳлѳ зѳор'ѳла ишѳ до-лон'ск'ѳф || йѳнѳ н'е вѳшла бѳлѳ |стѳрайѳ |жы-в'ѳт с-мѳт'ер'ѳу || у-мн'ѳ пл'ем'ѳнка бѳла войевѳла ||

**№ 300.** Из данных ниже предложений выпишите все формы прошедшего времени, сгруппируйте их по способам выражения и укажите, какие формы прошедшего времени имеет анализируемый говор, являются ли эти формы общенародными или диалектными.

Йѳс'т' сарахѳны нас'ѳл'и б'из-рубѳх'и; йѳс'т' л'ѳд'и св'ѳклу сырѳйѳ йѳл'и; йѳс'т' л'ѳд'и харѳшыѳа бѳл'и; служѳт' бѳлѳ вѳз-мѳжнас'т' йѳс'т'; йѳс'т' бѳл'и ѳавар'ѳл'и за-свайѳ жѳзнѳу; йѳс'т' бѳл'и п'акл'ѳ пампѳшк'и (Цимлянский район Ростовской обл.).

**№ 301.** Прочитайте текст и ответьте на вопросы к нему.

Вы дѳмайут'а астѳѳа |а-ид'ѳ || йѳсл'ип ѳа дѳм накрѳл |на бы з-душѳй || тут иѳзд'ийут' |а-н'ѳкуда их стѳв'ит' вот-б'идѳ || вы хат'ѳт'ѳ ф-кулалѳ снач'ѳла || там бр'иѳад'ѳр бѳлдыр, |зѳйѳт' пр'ѳма дамѳй и-скажѳ |ѳа тр'ѳбавѳйу пастѳв'ит' на-кварт'ѳру |тѳхта || вы скѳл'к'и бѳдут'ѳ там || знѳйут'ѳ |как мы зд'ѳлаим || ѳа лѳз'ийу там бл'ѳскѳ и-зѳйѳду || как пакѳшайут'ѳ |зѳйд'ѳт'ѳ к-д'ѳду сарв'ѳ-л'ину || ... вы бѳдут'ѳ што вып'ѳсуват' || йѳс'т' йѳѳы |хл'ѳп и-м'ѳса йѳс'т' || иѳѳ пр'ѳгайут' дл'и-сталѳвай || ... н'и-байс' ѳѳлѳднѳм'и н'ѳ-бѳдут'ѳ || вы работѳйут'ѳ |а-хтѳ плѳт'ит' вам || вы ѳавар'ѳт'ѳ пѳ-маскѳфск'и |с-такѳй нар'ѳч'ни мы см'ѳймс'и ||

Запись сделана Т. А. Хмелевской в х. Бударине  
Цимлянского р-на Ростовской обл.

<sup>1</sup> Диалектологический архив Института русского языка АН СССР.



1) Найдите и выпишите глагольные формы, в которых нашло отражение обобщение основы настоящего времени и инфинитива. Объясните происхождение каждой из выписанных форм.

2) Выпишите из текста формы настоящего (будущего) времени 2-го лица множественного числа. Определите, какие они имеют окончания (ударяемое и безударное) у глаголов 1-го и 2-го спряжения.

Рассматриваемые окончания — результат взаимовлияния каких форм (какого лица и числа) настоящего времени?

3) Выпишите из текста диалектные формы повелительного наклонения и объясните их происхождение.

### ДИАЛЕКТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ В ФОРМАХ ВОЗВРАТНЫХ ГЛАГОЛОВ

**№ 302.** Сопоставьте приведенные примеры и определите, какие формы принимает возвратная частица в русских говорах; укажите, одинаково ли произносится эта частица после гласного и после согласного. Укажите, какие формы возвратной частицы наблюдаются только в севернорусских, какие — только в южнорусских, какие могут наблюдаться и в тех и в других говорах.

а) Подн'имáл'ис'е, оставáлос'е, бой'ус'е, што род'йлос'е, прохвát'йлс'е (д. Пильмасозеро Пудожского р-на Карельской АССР);

б) бóйс'а, н'е-прошчáл'ис'а, зб'орáл'ис', сн'áлса, собрáлса, рожýлса (с. Семеновское Пудожского р-на Карельской АССР);

в) уч'ус, д'ержýс, бор'ымса, пр'игл'ад'элса, кóнч'илсь (Городецкого р-на Горьковской обл.);

г) брós'илс'о, испугáлс'о, ругáус'е, дознáйус'о, испугáвс'е (бывший Тотемский уезд Вологодской губернии);

д) б'ýлас'и, уч'ус'и, жын'ýлс'и, крут'ýлс'и (Белозерского р-на Вологодской обл.);

е) рад'ýлсы, уцап'ýлсы, д'элсы, уч'ус'а, испуýалас'а (Двуречье Бобровского р-на Воронежской обл.).

**№ 303.** Ниже приведены формы 2-го лица единственного числа и 3-го лица единственного и множественного числа возвратных глаголов настоящего времени. Пронаблюдайте, как произносится каждая из этих форм в разных русских говорах, и определите, как осуществляется ассимиляция возвратной частицы по отношению к окончаниям 2-го и 3-го лица в русском языке.

2-е л. ед. ч. горд'ишы, бойшшы (Волог.); бойс'а, жён'ис'а (Орл., Курск., Донск., Воронеж.); см'ейёш'и, купáйеш'и, стрóиш'и (Тамбов.); задахн'ос'е'и, байс'с'и (Орл.); 3-е л. пр'ид'отца, см'ей-ýтца (Волог.); прós'ица, нós'уца (Орл., Курск., Воронеж., Донск.).

**№ 304.** Ниже даны примеры из русских говоров. Прочитайте их внимательно и определите, какую диалектную особенность они отражают. Подумайте, почему эта диалектная особенность наблюдается только у возвратных глаголов 3-го лица множественного числа. В каких говорах эта особенность встречается?

Ан'и абвóр'уцут' || пав'из'е камбайн'óрав || как'ии́ у́ч'уцут' || карóвы м'эчуцут' || р'еб'áта умывáйуцут' жив'ут' и-кóрм'уцут' ан'и || к-у́жыну саб'ира́йуцут' || ан'и брón'ицут' || слáв'уцут' л'уд'и || (Воронеж., Липецк., Тамб., Ряз., среднерусские говоры на восток от Москвы).

**№ 305.** Ниже даны две группы примеров. Найдите в них глаголы, сравните их с аналогичными глагольными формами литературного языка и сделайте вывод о том, какие диалектные особенности имеют анализируемые глагольные формы в русском языке. Обратите внимание на территорию распространения этих диалектных черт.

1. Ёа б́ду ст'ира́ца || б́ду уб'ира́ца | паб'ал'у́, па́крашу || на п'э́чку паслáлас' || уч'арá ёа паб'ал'и́лас' | ёа накарм'и́лас' | ид'ом карм'и́ца || ёа спóри́ца н'е б́ду || нáдо стр'áпаца || н'йток н'ет | шы́ца н'э́ч'ем || н'ид'эл'ку патóп'имс'а || (говоры Сибири, отдельные среднерусские и южнорусские говоры).

2. Н'и-дажд'эш сы́на || ан'и мата́йут' туды́ с'уды́ || н'и́как н'и науан'áйут' || н'а-б́д'им за-и́м'и у́ан'áт' || н'а-скуч'ил'и б'из-м'ин'е́ || ёа заблужу́ || он заблуд'и́л || ёа дазнáт хач'у́ || мн'е пондрáвила похóдоч'ка тво́я || помóлим бóгу и спат' ул'егл'и́ || (отдельные среднерусские и южнорусские говоры).

#### ДИАЛЕКТНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В ФОРМАХ ИНФИНИТИВА

**№ 306.** Ниже приведены формы инфинитива из русских говоров; сопоставьте их с формами литературного языка и ответьте:

- 1) какие суффиксы характерны для форм инфинитива в русских говорах, носят они общенародный или диалектный характер;
- 2) какие диалектные черты характеризуют анализируемые формы в русском языке, каково территориальное распространение этих особенностей?

а) Гр'ест'и́, кла́ст'и, п'и́т'и, жы́т'и, мы́т'и, бра́т'и, вз'áт'и, рабóтат'и, од'ёт'и, пр'áст'и, ход'и́т' знат' (Волог., Арх., Горьк.);

б) хад'и́т', прас'и́т', пр'ас'т', в'э́с'т', ув'э́с'т', ур'э́с'т', пл'э́с'т', рóс'т', н'э́с'т', пр'иабр'э́с'т', зав'э́с'т' (Воронеж., Курск., Ряз., Тамб., Рост.).

**№ 307.** Объясните происхождение формы инфинитива *итить*, характерной для многих русских говоров.

Ит'и́т', вы́йт'и́т' (Томск.); н'ет с'ил ит'т'и́т', нáдь взойт'и́т' (Калининск.); дал'óка ты хóч'иш ит'и́т' (Воронеж.).

**№ 308.** Укажите, какими особенностями характеризуются формы инфинитива непродуктивных глаголов с основой на заднеязычный в русских говорах

а) Исп'еч'и́ многь-тъ трóднъ, хот'ёлъ, л'э́чи, нáдь п'еч'и́, нáдь пьмóчи, нáдь толч'и́ мох (Горьк.);

б) б'ер'екч'и́, запр'екч'и́, л'экч'и́, мокч'и́, п'екч'и́, с'екч'и́, сы'ер'екч'и́, то́йкч'и́, т'екч'и́ (Волог.);

в) пект'й, валакт'й, б'ир'ахт'й, с'икт'й (Рост.).

Объясните происхождение форм инфинитива на [кч'и].

**№ 309.** В говорах Вологодской и Горьковской обл. наблюдаются формы инфинитива на [т'], [т'и], [т]. Прочитайте данные ниже примеры и ответьте, в каких фонетических условиях наблюдаются формы инфинитива с [т].

Куды их д'еват-ть, хот' жат-ть, хот' полот'-ть, хот' картошку-ть рыт-ть, н'ч'исл'ат-ть, п'могат-ть н'экьму, надъ раб'от'ят-ть, хорош'о л'и б'ылъ сп'ат-ть, уб'рат'ят-ть нам надъ (Горьк.).

**№ 310.** Прочитайте приведенные примеры, определите их спряжение и объясните, какую диалектную особенность они имеют. По аналогии с какими глаголами в русских говорах могла появиться эта особенность?

Дур'эт', шут'эт', шал'эт', задым'эт', затоп'эт', накопт'эт', пошев'ел'эт' (восточные р-ны Свердловской обл.).

**№ 311.** Сопоставьте примеры, данные в пунктах а и б, и определите, какими особенностями характеризуются формы инфинитива с [ст'и], [ст'] в русском языке. Выясните, в чем разница между севернорусскими и южнорусскими формами.

а) Грыст'и, крас'и, попас'и, сл'ест'и, с'ест'и, п'ер'ен'ест'и, пр'ас'и, класт'и, в'ест'и, н'ест'и (северо-восток Европейской части, Сибирь);

б) в'ест', үр'ест', пл'ест', цв'ест', падм'ест', выүр'ист', зав'ест', пр'ибр'ест', рост' (Воронеж., Курск., Тамб., Ряз., Донск.).

**№ 312.** Объясните, каким путем появились в русских говорах приведенные ниже новообразования инфинитива.

а) Зб'ер'ещи, ст'ер'ец'и, п'ец'и, т'ец'и (Волог.);

б) п'ет'ч'и, б'ър'от'ч'и, с'т'ър'от'ч'и, жет'ч'и, т'лот'ч'и (Горьк.);

в) т'р'гав'ат'с'ят', астав'ат'с'ят', нап'ит'с'ят', св'ат'ят'с'ат', саб'ир'ат'с'ат' (Ряз.).

**№ 313.** Прочитайте примеры и выберите из них глаголы, в основах которых отразились диалектные черты. Объясните, в результате какого морфологического процесса появилось в русских говорах анализируемое явление.

Трахм'ал' надо натрат' || изотра'ла на-трахм'аў || надо жгат' || сожгал'и | пер'ежгал'и | зажгала || зажгаўс'а || (восточные р-ны Свердловской обл.).

#### ДИАЛЕКТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ В ОБРАЗОВАНИИ ПРИЧАСТИЙ

**№ 314.** Прочитайте данные ниже примеры из различных русских говоров, выделите суффикс и укажите, какие диалектные особенности наблюдаются у страдательных причастий прошедшего времени в русских говорах; у глаголов с какой инфинитивной

основой наблюдается рассматриваемая диалектная особенность и какова территория ее распространения.

Собрата, достата, выдата, послата, тката, сломата, фстата, набрата, оборвата, ранитый, сваритый (Арх., Волог., Горьк., Новгород., Лен.); выдата, убрата, вьрвата, изломата, записатый, заслата, заунаты, сломаты, павенчатые, написата, насейеты, ранитый, харониты, свариты, пириполниты, порчитый (Пск., Калужск., Моск., Смол., Орл., Курск., Ряз., Тул., Донск., Воронеж.).

**№ 315.** В приведенных страдательных причастиях прошедшего времени выделите суффиксы и ответьте, являются ли эти суффиксы диалектными или общенародными, а также, каковы особенности этих причастий в сравнении с литературными. Судя по территории, на которой встречаются анализируемые формы причастий, определите, каким говорам (наречиям) русского языка они свойственны.

Смолано, молоный, поланый, пораный, наклонный (Волог., Кир., Новгород., Лен., Влад., Горьк., Калининск., Иван., Костр., Смол., Брянск., Калужск., Курск., Орл., Тамб., Донск.); жано, взано (Волог., Лен., Калининск., Яросл., Кир., Смол., Брянск., Орл., Курск., Ряз.).

**№ 316.** Прочитайте приведенные примеры и определите, от какой глагольной основы образованы встречающиеся в некоторых русских говорах страдательные причастия прошедшего времени. Определите, носит ли это формобразование причастий в русском языке общенародный или диалектный характер.

Вьдорнен, закинена (Волог.); примкноный, согнона, гноный (Иван.); сверноно, гноно протеноны, воткноны, плесноны, высуньнь (Горьк.); согнона (Влад.); женон (Кир.); жененое, пожененое (Волог., Лен., Арх., Новгород., Кир., Карельская АССР); даденый, праденый (Волог., Лен., Калининск., Яросл., Иван., Горьк., Ульянов., Моск., Смол., Брянск., Калужск., Тул., Орл., Курск., Воронеж., Ряз., Донск.).

**№ 317.** Известно, что краткие причастия на протяжении истории русского языка утратили склонение, но изменяются по родам и числам.

Прочитайте приведенные ниже предложения, найдите в них страдательные причастия и определите, какие еще изменения претерпели причастия в некоторых русских говорах (псковских, новгородских).

У-менá ногá переломлен || вот сковоротка принесон || грáтка фскопн || у-тебá не-потеран мойá приколочка || картшкитононé порáдошно посажен || на-санáх наворочен сэна || ушóкончън чéтыр'и клáса || л'уд'и фс'и набран передовыйи || кос'илк'и ф-с'е-

нокос н'е-был'и фкл'уч'он || сапог'и пот'ер'ин || у-м'ен'а тожо дв'е-борозды посажън ||

Л'он пос'ейано || сундук был закрыто || бат'ка ф'инскуйу уб'ито || дочка уб'ито || у-м'ин'а рыба вз'ато с-порохода || н'йтк'и-то натаскано || бр'овны был'и навожено || (Старорусский р-н Новгородской обл.).

**№ 318.** Известно, что в севернорусских говорах краткие причастия не имеют широкого распространения, а в некоторых их нет совсем (вологодские говоры). Что можно сказать в этом отношении о южнорусских говорах, судя по приведенным примерам из типично южнорусских донских говоров?

Он ран'итый в-ноуу || да р'ивал'уцыни он был выслатый ф-Ч'иту || к-с'ин'т'абр'у уражай ув'ес' был сабр'атый || бум'ага парв'атайа | расып'ица || канбайн сломатый ишо л'еташн'ий уот || арбузы сарв'атыйа р'ана || пр'ишла ана фс'а ч'иста абарв'атайа у-уун'йах || мук'а смоланайа а-прас'ив'ат' сам'и буд'им || сах'ар коланый йел'и | м'елкава сах'ару и-н'и-было || (Рост.).

#### ДИАЛЕКТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ В ОБРАЗОВАНИИ ДЕЕПРИЧАСТИЙ

**№ 319.** Объясните, в результате взаимодействия каких форм деепричастий появились в русских говорах следующие образования.

- а) Ушотч'и, уйехач'ч'и, вышетцы, прошоцы (Новгор.);
- б) пр'ишотч'и, ушотч'и (Орл.).

**№ 320.** Прочитайте приведенные примеры, найдите в них деепричастия и определите, какая диалектная особенность отразилась в них.

Буд'иш хад'ит' саунуфшы || абуфшы у-хат'и с'ид'ит' || так и-л'ох н'и-разд'ефшы || ан'и идут абн'афшы || (юго-западные говоры Воронежской обл.).

**№ 321.** Прочитайте приведенные предложения и определите, какую синтаксическую функцию выполняют деепричастия в них. Определите, от глаголов какого вида образованы деепричастия, выполняющие определенную синтаксическую функцию.

Укажите, сохраняют ли деепричастия в этой синтаксической функции перфектное значение.

Адна доч' сыч'ас дай'арк'ъй работай | адна вышьдшы замуш || сам'их стар'икоу уже н'ет | которы астайушы ат панбу у-курск'им район'и || у-бапк'и йа и-боршу пайем и-малака а-там йа в'ез-д'ен' н'а-йефшы || он н'а-спафшы || целый д'ен' н'и-жрамшы || рот раз'афшы был || (Воронеж.).

## ОБОБЩАЮЩИЕ УПРАЖНЕНИЯ

№ 322. Прочитайте текст и выполните задания к нему.

Йа как на-п'еч'и зьб'арус' | так др'иматá ... || дай бох нам пám'ят' ... ч'еуó ш анá мн'е в'ел'ела сказат'-та || тр'и нóч'и нъч'а-вáл'и в л'асу ... ас'м'отак л'ажыт' || куды н'и пайд'ём фс'о нам он пыдáница | л'ажыт' || уд'е н'а-хóд'им ас'м'отак фс'о с-нám'и || с'ад'им на-сасну и-с'ид'им ... || спат' н'а-хóца | усн'ём | зм'еи || при-в'азáлс'и к-нám ч'óрной бык || мы дум'ьл'и н'еч'истай || Л'ис'-н'ик фстр'елс'и | а-мы уш рáд'и шт'ь мужукá фстр'ет'ьл'и ... ||

Сървалас' йа с-эт'ьа с-ар'ешнь'ька | рубáшка първалас' и-в'и-с'у || тудá с'удá | удав'ус' || в'ид' үг'лаво́й кн'изу | наүám'и кв'ёрху в'ис'у || снахá пьдб'ауáйа и-кр'ич'ит' | пóл'а | пóл'а | а-йá вот тута || вот ч'ио анá мн'е скáз'ывала | муш ейó б'ил см'ёртным байóm | ту-парóm | цэпóm || зách'ьл'и спóрит' ч'йá жанá пр'ид'ёт и-рубáшку с-н'ауó сым'а ... || майá пр'ид'ó мáтушка и-сым'а ||

Запись сделана О. Г. Гецовою в с. Катагоща  
Захаровского р-на Рязанской обл.

### Задания к тексту

1. Выпишите глаголы в формах настоящего и будущего простого времени, сгруппируйте их по лицам и числам и определите, какие тематические гласные находим под ударением у глаголов I и II спряжения. Чем отличается в этом отношении говор с. Катагоща от общенародного языка? Каково территориальное распространение этой диалектной особенности в русском языке?

2. Глаголы 3-го лица распределите по спряжениям и месту ударения в слове и сделайте вывод в отношении окончания 3-го лица единственного и множественного числа, какие наблюдаются при этом закономерности.

3. Укажите, на какие гласные оканчиваются формы глаголов 3-го лица единственного числа без *т*; определите, от чего зависит качество конечного гласного (у глаголов одного и того же спряжения) в анализируемой форме.

4. Определите, какое из рассмотренных окончаний глаголов 3-го лица образуется в русских говорах соответственное или противопоставленное явление.

5. Объясните, почему формы 3-го лица глаголов настоящего времени без окончания не образуют в русском языке соответственное (противопоставленное) явление.

6. Укажите, какой диалектной особенностью характеризуются формы настоящего времени глаголов II спряжения с основой на парный переднеязычный или губной согласный.

7. Найдите в тексте глагол с конечным заднеязычным согласным основы и укажите, какую диалектную особенность имеют эти глаголы в формах настоящего времени. Локализована ли эта особенность в наречиях русского языка?

8. Выпишите из текста все возвратные глаголы, сгруппируйте их по форме возвратной частицы и сделайте вывод о закономерностях говора в отношении формы возвратной частицы.

**№ 323.** Прочитайте текст и выполните задания к нему.

Изба у-нас рúбитцы зб'ивáт' нады || он сын-то мóй сам плóт-н'ик и сапóжн'ик || жóнка-то брós'ила йовó || йон йонú пус'т'ил ф-п'йт'ор | она и-дос'ёл' н'е-пр'ийэхаччы || стройурóднайа с'острá йовóна помогаáа || оцы-то был'и здвúродны | а-йоны-то стройурóдны | а-сам он б'адóвой (=старáт'ел'ной) дом в'ес' об'ихáжыват || корóвушка т'ел'йфшы || з'орны два т'илограма росс'ейан || картóшкы-то нóн'е пор'áдошно посáжен || эты гóды т'ажелó было || нóн'ич пчол зав'ел'й | а-жóнка-то н'е ворочáйещы || л'йду-то йа рцшú || она ушóбчы в-рúсу | потр'эбовал'и йенú тудá || а-с'острá-то йе"найа | быто ос'мнáцытый гот пошóл | роз'витáйа была || нав'екú фс'áко нажив'óси || а-мужык-то мой п'ил горáз' да-дрáлсы | а-робóтал хорошó || йа была пам'аткáйа || скóро бы выуч'йлас'и чытáла уш || цел'ной д'ен' там бáр'ину рабóтал'и | а фсвойóm угорóд'и н'е-кол'и д'елат' || тыи гóды йа в-угорóд'и об'ихáжывала || за-р'екóй-то бáр'с'кóйе Рáмушево || стрóго бáр'ин д'ержáл их || пр'идúт | зб'ирáтцы нóч'йу да н'е-см'ей сказáт' погúл'ч'а || там мýза была | бол'шáйа | дом кáм'енной || тыи бáр'ск'ийи холóпы | а-нáшы пос'ел'ány || йа п'ес'н'и стар'ийныи л'уб'йла п'ет' с-подрушкaм ||

Запись сделана А. Ф. Марецкой<sup>1</sup> в д. Рамушево Старорусского р-на Новгородской обл.

### **Задания к тексту**

1. Выпишите из текста глаголы в форме настоящего времени и укажите: а) различают ли у глаголов с безударным окончанием личные формы I и II спряжения;

б) какие диалектные явления наблюдаются в основах форм настоящего времени;

в) какое окончание имеют глаголы в 3-м лице, является ли это окончание диалектным или общенародным;

г) наблюдается ли в анализируемом говоре обобщение основы в формах настоящего времени у глаголов II спряжения.

2. Выпишите из текста все возвратные глаголы и пронаблюдайте, какие формы имеет возвратная частица после гласных, после согласных.

3. Выпишите из текста глаголы в прошедшем времени, сгруппируйте их и сделайте вывод о том, какие формы прошедшего времени наблюдаются в рамушевском говоре.

4. Найдите в тексте причастия и дайте им полную морфологическую характеристику.

5. Укажите, какие формы имеют деепричастия в говоре.

<sup>1</sup> См.: Марецкая А. Ф. Говоры Старорусского р-на Новгородской области. Л., 1953 (диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук).

6. Определите синтаксическую функцию деепричастий.

7. Из глагольных форм, свойственных анализируемому говору, отберите такие, которые носят диалектный характер.

Диалектные формы расклассифицируйте на противопоставленные и непротивопоставленные.

## ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ

Охарактеризуйте диалектные различия русского языка в области морфологии.

Укажите важнейшие различия по говорам в падежных формах имен существительных. Какие из них характерны для говоров северного наречия, южного наречия, какие в одинаковой степени свойственны тому и другому наречиям?

Какие диалектные различия наблюдаются в склонении личных и возвратного местоимения?

Какие диалектные различия наблюдаются в образовании и склонении прилагательных и неличных местоимений?

Какие особенности в образовании глагольных основ характерны для русских говоров? Дайте им объяснение.

Какие диалектные различия наблюдаются в форме инфинитива?

Объясните характер диалектных различий в формах глаголов настоящего времени. Какие диалектные формы глагола образуют двучленные соответствия и входят в комплекс черт, на основе которых в русском языке выделяются северное и южное наречия?

Какие диалектные формы будущего и прошедшего времени наблюдаются в русском диалектном языке?

Какие диалектные особенности в формах возвратных глаголов наблюдали вы при анализе текстов?

Какие диалектные черты в образовании причастий и деепричастий наблюдали вы при выполнении заданий и анализе текстов? Каково их территориальное варьирование?

В чем обнаруживается единство морфологического строя русского диалектного языка?

## ЛИТЕРАТУРА

Русская диалектология / Под ред. П. С. Кузнецова. М., 1973, § 86—161, с. 98—176.

Русская диалектология / Под ред. Н. А. Мещерского. М., 1972, § 76—110, с. 122—206.

Аванесов Р. И. Очерки русской диалектологии, ч. I. М., 1949, § 222—223, с. 244—247.

Бромлей С. В., Булатова Л. Н. Очерки морфологии русских народных говоров. М., 1972.

Булатова Л. Н., Касаткин Л. Л., Строганова Т. Ю. О русских народных говорах. М., 1975, с. 19—21.

Текучев А. В. Преподавание русского языка в диалектных условиях. 2-е изд. М., 1974, с. 154—172.



# СИНТАКСИС

## ГЛАВНЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

### СОГЛАСОВАНИЕ

**№ 324.** В предложениях, приведенных ниже, найдите подлежащие, определите, чем они выражены, и сделайте вывод о способах выражения подлежащего в говорах русского языка. Имеют ли говоры в этом отношении отличия от общенародного языка?

Ма́ма по́мн'ила стар'ину́|фс'о ч'и́ста по́мн'ила|а-мы́ уш  
н'а-по́мн'им|н'и пр'и на́ших па́м'итах || ма́ма ва́вар'ила|што  
жыт' бы́ла трудн'ей́а || у-на́с у ка́зако́х мо́да|ка́за́к сл'ужыт'  
а-ана́ т'ужыт' || кой-хто́ и н'и-дажд'а́л'ис'|так и-в'икава́л'и || ма́ма  
с-сы́нам жы́ла|а-пай са́ма абраба́тувала || ч'ир'ис-то́ и-жы́лы  
у-н'ей́ зд'у́л'ис' || ... а-сыч'а́с йа и-му́ш раба́таим ф-калхо́з'и|а-  
до́ма н'ека́да пало́т' || пада́рта́т' на́да карто́шку|уш па́ра || ...

Запись сделана М. П. Рожковой в ст. Чернышевской Ростовской обл.

**№ 325.** В предложениях, приведенных ниже, найдите сказуемое, определите, какое оно (простое, составное именное, глагольное) и чем выражено. Укажите, какие диалектные особенности имеют анализируемые сказуемые?

Внук йе́то йе́с' жив'о ма́л'ен'кой || да йе́с' л'у́д'и к'и́нул'ис' от  
хоз'ейс'ва || так она́ пр'а́ла да бы́ла с'ид'ела || (Арх.);  
в'ит', хат'ёл был ны́н'чик ит'ит' || д'е́ф'к'и зьма́лч'а́л'и бы́л'и ||  
зашум'ела бы́ла и дух вон || и куп'и́л'и бы́л'и и́аму́ || (Сарат.);  
йе́с'т' купцы́ шерс'т' са́бир'а́л'и || йе́с'т' к'за́к'и́ сл'ужы́л'и|  
а-йе́с'т' ма́му́н'ич'ам астава́л'с'и || йе́с'т' к'за́к'и́ бы́л'и па́ два́цы́т'  
л'ет сл'ужы́л'н || йе́с'т' бы́л'и ва́вар'и́л'н | ка́да ана́ св'е́рн'ица |  
ийо́ н'ира́с'т'а́н'ши || е́с'т' с-парахо́да выхо́д'ут'|а-йе́с'т' выно́с'ут' ||  
йе́с'т' л'у́д'и аржаной хл'е́п ид'а́т' ||

Запись сделана в Цимлянском районе Ростовской обл.

**№ 326.** В приведенных предложениях найдите сказуемое, определите, какое оно и чем выражено. Определите, одинаково ли распространены подобные способы выражения сказуемого в севернорусском и южнорусском наречиях.

а) Он по́йе́хафши до́мой и зашо́йы к-на́м || она́ у-на́с к-м'о́ду  
пр'ивы́кша || у-н'ей ба́бушка уйе́хатшы в го́сти || св'о́кла засо́х-  
ша || у-н'ево́ ф-се́р'о́тк'е фс'о п'е́регор'е́фша ||

Запись сделана в Мстинском районе Новгородской обл.

- б) он был пр'ишэдшы || он был фста́фшы || ушэдшы || (Смол.);  
в) он-абу́фшы || йа н'а́йе́фшы цел'най д'ен' (Курск.)

**№ 327.** В данных ниже предложениях найдите сказуемое и определите, чем оно выражено. Определите, является ли этот способ выражения сказуемого диалектным или характерным для общенародного синтаксиса.

Йа́ в-уш'ош'иках был || май бра́т'я в рабо́т'никах жы́л'и || ад'йн сын ф-пастуха́х был || муш'и́ны фс'е то в-во́д'никах |то в-ба́к'инш'ках || у-на́с в-рыбака́х была тр'йца́т' ч'илав'е́к || ра́н'шы йа ши́батáр'ил |а т'ип'е́р ф-шахт'о́рах ||

Запись сделана в Цимлянском районе Ростовской обл.

**№ 328.** В приведенных ниже предложениях найдите сказуемое и определите, чем оно выражено. Определите, является ли этот способ выражения сказуемого диалектным или он характерен для общенародного синтаксиса.

Данска́я област' ч'истаплóтная || э́та йа́блака ф'са н'ифку́с-на́я |зап'ич'о́ная || он фс'иуда́ был злым |хму́рым || дон был үлубо́кай || фс'е зд'елал'ис' пан'áтл'ивы́я || сын твой бу́д'ит' крúпной || в-ла́уар'и ана́ ста́н'ит' тушы́стая ||

Запись сделана в Ростовской обл.

**№ 329.** Прочитайте предложения, найдите сказуемое и определите способ его выражения. Укажите, может ли сказуемое выражаться аналогичным способом в общенародном языке.

Он за́ружо́ный был || фс'у-л'е́ту у-на́с ко́мнатка затвар'о-на́я || йа там и-была́ адáтайа || он кúпли́ный н'и к-до́му || он'и был'и пач'ин'о́ныя двар'áнам || кн'и́шка у-мин'е́ вы́дата́я на́д'йн' || у-н'ивó фс'е падабра́тыя бы́л'и || сат был залажо́ный ||

Запись сделана в Ростовской обл.

**№ 330.** В данных предложениях найдите главные члены и обратите внимание на особенности согласования сказуемого с подлежащим. Укажите, какое значение имеют существительные, выступающие в роли подлежащего в этих предложениях. Определите, локализовано ли это диалектное явление в русском языке?

а) ста́до как найд'а́ца |дак ишó тово́ пуш'ш'е дур'áт || ч'ела ора́ва наб'ежел'и || правл'е́н'йо собрал'ис' || (Кир.);

б) фс'а д'ер'евн'а провожа́ют м'ен'а́ || скот'и́на н'е бу́дут ход'йт' || молод'ош соб'иру́ца || (Томск.)

## ВТОРОСТЕПЕННЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

### УПРАВЛЕНИЕ

#### Беспредложное управление

**№ 331.** Прочитайте приведенные примеры, сравните их с аналогичными в литературном языке и определите, какую диалектную особенность в области управления они отражают; обратите внимание, при каких глаголах (переходных или непереходных) эта конструкция возможна.

Надо пр'иданова шыт' || л'уб'йла повойн'ика нос'йт' || н'е-знайу | как м'ес'ацоф-то зват' || п'ирогоф п'екл'й с'едн'и || в'етер пошол и надуло дожыка || ковад' буд'ет отпускоф || топ'ер йес' в-город'е сапошкоф || пр'ив'езл'й в-лафку замкоф || (Новгор.);

ход'йл'и посмотр'ет' сапогоф || разв'ешывають занав'есок | сал-ф'еток | ут'ирал'н'икоф || бывало скажут | надо пр'иданова готов'ит' | тода зач'нут шыт' занав'ескаф | в'ас' скат'ер'откоф | (северо-западное побережье озера Ильмень).

**№ 332.** В приведенных безличных предложениях найдите прямое дополнение и объясните, какую форму имеют существительные женского рода в роли прямого дополнения при инфинитиве в некоторых русских говорах, каким формам других говоров и общенародного языка она противопоставляется, какому наречию русского языка свойственно анализируемое диалектное явление.

Нада нап'исат' зап'иска || к-утр'ийу приказына пр'иготов'ит' жн'ейка и-кос'ылка || ч'ут' св'ет нада п'еч'ка топ'ит' || гост'и пр'идут' | нада рыба пожар'ит' || скот'йна трава пожрафша (Новгор.);

надо вз'ат' шу́ба || коро́фка дойт' надо || загр'ес'т'й трава надо || надо ст'енка п'ер'ед'елыват' || коса́ точ'ит' надо || (Кир.).

**№ 333.** Ниже даны предложения, расклассифицируйте их по значению конструкций творительного беспредложного в них и сделайте вывод о том, какие значения имеет творительный беспредложный в говорах Заонежского района Карельской АССР.

Ана́ го́лодом ум'ерла́ (д. Палтега); н'е-с'ид'ет' пр'ишл'й | а-зашл'й до́брым д'елом, свато́фством (д. Волкостров); сын на-м'едв'ешк'и с'ем'йой жив'от (д. Падозеро); гост'и оз'аром ушл'й (д. Волкостров), ста́нц'ийу одным го́дом зд'елал'и (д. Шуньга).

✓ **№ 334.** Прочитайте примеры и укажите, какая диалектная особенность отразилась в них в области управления.

Домой пр'ишла́ вос'ем ч'есо́ф || с'ент'ебр'е́ домой йезайотца || сун'ко хот' шайк'у || л'ен'ингрáтской о́блас'т'е жив'от || чо́ у-мен'а н'е угасло самовар'е-ту || сход'й-ко Ва́н'е Дан'йлов'ич'у || н'еопход'ймо с'евод'н'ешн'ова дн'а пр'ивле'кч'й фс'о нас'ел'ен'ийо || (Кир.).

**№ 335.** Прочитайте приведенные ниже примеры и определите, какие диалектные особенности в области управления они имеют.

Пл'ат'и́и б'ы́л'и шыро́к'э́ни | ско́ч'и́ хот' ка́к'у́ кан'а́ву || гл'ад'э́т' н'и-хо́ч'у́ н'ика́ко́й йе́ды || п'отро́ф д'ен' н'е-бы́л в-за́п'я́л'ий || по-м'я́луй бо́у гро́зы | фс'о зго́р'я́т || во́лк'о́ф н'ь-уб'и́риж'о́с'а | раз з'я́в'ел'я́с' || по́жа́ра сп'ас'а́йса во́до́й | а н'е мо́лит'в'ьм || (Новгор.); она́ ср'одна́я с'естра́ му́жу || мой д'ет мойе́й ма́ме от'е́ц || уро-жай хл'е́бу и ово́ш'а́м' нап'я́сано назва́н'ие пра́зн'ику || урожа́й ор'е́шкам хоро́ший бу́д'ет || (Томск.).

**№ 336.** Прочитайте приведенные примеры и укажите значение творительного падежа в них. Определите; творительный падеж с этими значениями — диалектное или общенародное явление в современном русском языке.

В-дв'е́ри да́к мн'е в'э́ком н'е-про́л'э́с'ти, ов'е́р'я́нова тра́ва го́дом жо́ рост'о́т, т'еп'е́р йе́го н'е-в'и́да́т' в'э́ком || с-огн'о́м у́ж'и-найо́ш с'ено́ко́сом || я́а ух'од'я́лас' во́йно́й-ту || игри́ша д'е́лал'и ро́ж'е́ство́м || он'и́ св'а́том и́ду́т || ста́ру́ха-то про-т'а́ см'э́хом гово-р'я́ла || поч'т'и́ што́ фс'о т'епло́м пр'и́йе́хал'и || (Кир.).

**№ 337.** Прочитайте приведенные ниже предложения из говоров Заонежья. Найдите и выпишите из них беспредложные словосочетания с родительным, дательным и творительным падежами, беспредложные словосочетания с разными падежами выпишите отдельно и определите значение каждого из беспредложных сочетаний. В древнерусском языке все рассматриваемые в этом параграфе типы беспредложных словосочетаний были общенародными, в современном русском языке они носят диалектный характер. Ответьте, в силу чего рассматриваемые конструкции стали диалектными в русском языке.

А-сн'е́г бы́л то́га го́ду гл'убо́ка́й в-л'ас'у́ || ба́бушка то́го л'э́та у́м'е́рла || М'я́шу проше́дшего л'э́та у́б'и́ло гр'о́мом || М'икола́йу Ива́нову до́чка || Ко́л'а д'е́ду Ф'о́дору вну́к || сын на-м'е́дв'ешк'и с'ем'я́е́й жыв'о́т || у-м'ен'а́ бы́ла сто́лом св'а́д'б'а || ста́нцы́ю од'ны́м го́дом зд'е́лал'и | с-выро́з'е́ра ц'а́сом не пр'и́д'е́м || А́нна го́лодом у́м'е́рла ||

### Предложное управление

**№ 338.** Прочитайте приведенные примеры и определите, с каким падежом имени сочетается предлог *по* и какое значение имеют эти словосочетания в русских говорах. Образуют ли рассматриваемые синтаксические диалектизмы противопоставленное явление в русском языке?

у́йе́хал по в'есн'ы́ (д. Кузаранда); п'е́р'е́йе́хал в-э́тот дом по-ло́ту (д. Вырозеро); ну́нц'у па-мо́рошку бо́л'а н'и-хо́д'а, хо́д'а па-ма́л'я́ну да пац'и́ро́мху (д. Типиницы Карельская АССР);

па-в'исн'е́ скат'я́на плаха́яа || па́даит' на но́уи || как-то па-б'ос'ин'и с'и́жу ... (ст. Николаевская); св'а́д'бы па-ос'ин'и у́ула́л'и (ст. Цимлянская); у-нас у́ава́р'а́т' по-ваду хад'я́т; за вадо́й пайд'о́ш

н'и-в'ёрн'ис'а (ст. Багаевская); ишо по́ваду самá хажу́ (ст. Казанская); па-йáуды р'ётка хто хóд'ит' (х. Сетраки Рост. обл.)

**№ 339.** Прочитайте примеры и определите, с каким падежом имени сочетается предлог *за* и какое значение имеет это словосочетание. Обратите внимание, после каких глаголов оно употребляется. В связи с этим укажите, предлог *за* имеет в говорах более широкое или более узкое значение, чем в современном русском литературном языке.

Йа вам раскажу́ за-свайу́ жы́зн'у || йа за үалошы н'и-зна́йу || он үавар'ит' за-кур'ён' || за-с'иб'ё йа раскажу́ | а за дру́йх | н'и-зна́йу || йа б'испако́йус за-н'иво́ | ма́л'ин'к'ий ишо́ || сын п'á-тый үот как үм'ир á-йá пла́шу за-н'им | ста́ну и ста́йу | дүма́йу за-н'иво́ | аш стра́шна || (Рост.).

**№ 340.** Прочитайте примеры и определите, какую диалектную особенность русских говоров они отражают в области предложного управления. Как территориально распределяется эта черта в русских говорах?

В'ёт'ер с-ту́ндры || врач'иха з-боров'ич'ей (северо-западное побережье озера Ильмень); с-магаз'ина вы́шла || пр'ийéхал-п'и от'ец з-гóрода (Карельская АССР); пр'ийéхал с-Масквы́ || в'арну́лс'и с-С'иб'ир'и (Рост.); аржану́йу муку́ з-үор'ьда пр'ив'азл'и́ (Воронеж.).

**№ 341.** Прочитайте примеры и укажите, в каком значении употребляется предлог *через* в некоторых русских говорах. Может ли с этим значением употребляться предлог *через* в литературном языке?

Сын пла́кау́ | а-ч'ер'ез н'его́ и йа сл'езу́ пуст'и́у (Карельская АССР); поко́йницок л'уб'йл вы́п'ит', ч'ер'ез это в-з'емл'у ушо́л (Карельская АССР); ш'ир'ис-т'иб'ё йа апаздáл (Рост.); д'ет мо́й ч'ир'ис-сво́й харáхт'ир ад'ин жы́в'от' (Рост.); мы ч'ир'из-үо́лат пас'ид'ёл'и (Рост.).

**№ 342.** Прочитайте предложения, отражающие говоры Заонежского р-на Карельской АССР, и определите, в каких синтаксических конструкциях и с каким значением употребляются предлоги *для*, *за*, *от*. Конструкции с предлогами *для*, *за*, *от*, подобные данным, были нормой древнерусского литературного языка. В силу чего эти конструкции стали диалектными в современном русском литературном языке?

Н'е-на́до дл'а роб'át растрáиваца (д. Кузаранда). сто́ит дл'а-kozý воп'ит (д. Толвуя); с'ёно за-погóды н'е-убрáл'и (д. Подмозеро); за сы́на пос'ед'ела (д. Толвуя); о́кна открьт' н'емóжно от-му́х (д. Подмозеро); от одной́ козы́ пошла́ жал'ица (д. Толвуя).

**№ 343.** Прочитайте примеры и определите, какое значение имеет предлог *круг* в русских говорах. Этот предлог аналогичен

какому предлогу русского литературного языка? Рассматриваемое синтаксическое явление присуще какому наречию русского языка?

Круг-дóма рабóтайу || собач'онка крук м'ен'á пóлный д'ен' в'эрт'ица (Новгор.); фс'о муж жив'от круг дóму || (Карельская АССР); бýло это круг рожествá (северо-западное побережье озера Ильмень).

**№ 344.** Прочитайте приведенные предложения и определите, какое значение имеет предлог *о(об)* в северо-западных говорах (КАССР, Лен., Арх., Волог.) и с каким падежом имени он употребляется. Рассматриваемые синтаксические конструкции и их значения явления диалектного или общенародного синтаксиса?

Как горбúшой кóс'иш | о сáму з'эмлу стóйка б'ер'от (Карельская АССР); дом то ó-р'еку стóит (Карельская АССР); ид'и, н'е-соб'йэшс'а, о гóру о сáмуу ид'от дорóга (Карельская АССР); он в-йáмы о сáмоиe óз'ерко с'ид'йт; ул'иц'ка нáша о р'еку ид'от; мы как н'е жив'ом об оз'еро, н'е знáем назвáний; у-нас пóжн'и о р'ек'и; кóс'ат о руц'и с'ено (Карельская АССР); жен'ыл'ис' мы о прáзн'иках (Карельская АССР); д'ело уж бýло о Покрóв'и (Карельская АССР); о-с'ир'отк'и ноц'и тóлко мал'ен'ко одохнút' и-оп'ет рабóтат' (Арх.); о двúх кол'ас однокóлка | о ч'етыр'ох кол'ас двукóлка (Лен.).

✓ **№ 345.** Определите, в каком значении употребляется предлог *про* в северо-западных говорах севернорусского наречия.

Йа про-с'еб'á запаслá (северо-западное побережье озера Ильмень); фс'ак про с'еб'á св'áже да пр'иш'о баско (Лен.); хл'эф про корóф про кон'ей двор; про одногó много л'и нáдо; йа про мáму рыбы достáла, б'ер'ец' добрó н'е-про-кого (Карельская АССР).

**№ 346.** Прочитайте примеры и укажите, какие диалектные особенности предложного управления в них отражаются, каким типам предложного управления они противопоставляются в других русских говорах и в литературном языке.

М'эжду огорóдов бороздá, м'эжду д'ела сош'йот рубáху, м'эжду с'еб'á собрál'ис' поговор'йт', скроз' сл'оз, скроз' дýма н'и-ч'егó н'е-видát' (Томск.).

**№ 347.** В каком значении употребляется предлог *об* в донских говорах?

Кóсы пл'ал'и рán'шы ап-тр'ох и ап-шаст'и || ап-тр'ох пл'атút' кнут | а ап-с'ам'и пл'атút' ст'ёржын' || аб-двáцят' кнут мóжна пл'ас'т'и и-аб вас'м'и | ап-с'ам'и | ап-ш'итыр'ох ||

**№ 348.** Прочитайте примеры и установите, какие глаголы управляют в них, каким падежом и с каким предлогом. Анализируемое синтаксическое явление имеет общенародный или диалектный характер?

Ана сказа́ла на-м'ин'е́ ду́ра || ана́ кр'ич'и́т' на-м'ин'е́ || ана́ җава-р'и́т' на мат' свайу́ | ана́ җавар'и́т' на-с'а́стру | (Рост.);

хаз'а́ин җавар'и́т' на йаҗо́ || он на а́џа́ атказа́л || ба́р'ин атв'и-ч'а́ит' на-куч'ира́ || бран'и́лас ты на-м'ан'е́ || он сказа́у на жо́нку || йа́ны и на-ббу́а позабу́дут' || забу́у на-м'ан'е́ | (Смол.).

**№ 349.** Прочитайте примеры и определите, какие сложные предлоги и словосочетания с ними (глагольные и именные) наблюдаются в говорах Пермской области, какие предлоги и словосочетания имеются и в диалектах и в современном русском литературном языке, какие являются только диалектными.

Из-за р'ек'и́ пр'ийе́хал'и́ || из-за п'ит'я́ мру́т || вот-м'идв'и́т' вы́шел ис-пот-коло́ды || ис-под-н'евол'и́ так зд'елал́ || ис-пот-квасу́ жбан́ || он ишо́ ш-под ма́т'ер'и́ | ма́л'ен'кой́ || дал'еко́ там, в-за л'е-сом́ || он'е́ в-за р'е́ку по́йе́хал'и́ || пла́т'йо́ до-по кол'е́н || по-за йе́ту стрóйку йе́хат' на́до || до́ма т'е по-за лу́гу сто́ят || по-за ла́фк'е́ ишы́ || соб'еру́ца по-на у́л'ице́ || по-над р'и́ц'кой́ туман́ бол'шу́шой сто́ит || по-пот по́лу кто-то хо́д'ит || д'и́к'им лу́гом т'ек'о́т по-под з'емл'ой́ || по-под го́ру про́йе́хал́ || йа́ вы́рос с-по л'уд'а́м || с-по у́тру роб'и́л || пал с-под йо́лку ||

**№ 350.** На основе данных ниже примеров сделайте вывод, какие двойные предлоги и словосочетания с ними наблюдаются в донских говорах (Ростовская обл.), какие из рассматриваемых синтаксических явлений имеют общенародный и какие — диалектный характер.

Па-над-до́нам с'ал'и́л'ис'́ || па-над җаро́й н'а-со́хн'ит' до́луа́ || па-за р'е́ш'ка́й капу́сту со́д'им́ || ис-пат см'ита́ны а́бра́т | скало́т'ина́ палуш'а́ица́ || с-пад-ыпо́н'ии́ пр'ишо́л кв'облы́й са́фс'е́м || бал'асы́ па-па до́му пр'а́ма иду́т' | ан'и́ как в'иран́да || из-за л'еса́ пр'ив'азл'и́ ||

**№ 351.** Прочитайте примеры и установите, в каких словосочетаниях наблюдается повторение предлогов. Обратите внимание на территорию распространения приведенных примеров и укажите, является ли анализируемая синтаксическая особенность противопоставленной в современном русском литературном языке.

Мно́го набра́л ис-холстов́ ис то́н'ен'к'их́ || д'е́лайут из-рогóжы́ ис-ста́рой || ход'и́л'и за-ку́мом за-Ом'е́л'кой́ || што́ с-н'им с-враго́м зд'е́лайеш́ || пог'иба́йу за-сво́й за-тру́дны́е коп'е́йк'и́ (Кир.);

тра́хтар с-мыты́са с-шатн'о́фск'ва́ || жив'о́т' сам дру́х с-сы́н'ьм з-бал'шакóм́ || бо́х с-н'и́м'и́ и са-фс'е́м'и́ || што́ с-так'и́м'и́ с-разбо́й-нич'к'ьм'и́ д'елат'́ | (Балашовский р-н Саратовской обл.);

Шушпа́н ис-сукна́ из-б'е́льва́ | а-по́мн'иш́ на са́ду на-Ива́н'ьв'ьм ч'ар'н'и́ка бы́ла́ || за-йе́ту за кана́фцу́ ш'оп'н'и́ хад'и́л (Гремяченский р-н Воронежской обл.)

**№ 352.** Сопоставьте примеры [т'а́т'а в-просто́й д'ен' в-го́р'ьд йе́зд'ил; из ржанóй мук'и́; куп'и́ла в случ'а́йном (= комиссионном) магаз'и́н'е] и [д'елал'и́ иш'ит'и́ны ис-прастой; вс'е́ не́зд'ил по т'ем'а́ по уча́скам то́] (Кир.) и объясните, почему в пер-

вых трех примерах нет повторения предлогов, хотя в говоре, из которого взяты примеры, повторение предлогов — явление широко распространенное.

## БЕЗЛИЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

**№ 353.** Прочитайте безличные предложения, характерные для севернорусских говоров на западе Европейской части СССР; определите их состав по членам предложения и способы их выражения. Определите, соответствуют ли этим предложениям в общенародном языке личные или безличные конструкции.

В'ён'иков не налóжено, хл'еба н'е-кúпл'ено (Волог.); картóшку закóпано в йáму было (Волог.); п'ёч'ку склáд'ено, тóрбочку вз'áто (Пск.).

**№ 354.** Прочитайте приведенные образцы безличных предложений, характерных для северо-западных говоров севернорусского наречия, и опишите их синтаксические особенности. Определите, каким предложениям литературного языка они соответствуют.

На-п'ецé насы́пано, так н'е уб'íрано (Арх.); на м'ёл'ницу йёже-но (Волог.); погор'ёвано было в-войну-то | (Лен.); мно́го йёжено в-гóрот (Калининск.).

**№ 355.** Прочитайте безличные предложения, свойственные говорам Вологодской области, и объясните, чем выражено сказуемое в них и каковы диалектные особенности этих предложений. Определите, каким предложениям литературного языка они соответствуют. Укажите, от переходных или непереходных глаголов образовано причастие в них.

На-р'ек'е не кúпанос'; в-гóрод уйёханос'; в-четв'óртый класс зап'исанос'; да было подп'исанос' на-обл'игáции.

**№ 356.** Прочитайте безличные предложения, характерные для севернорусских говоров, и определите способ выражения сказуемого и реального производителя действия в них. Определите, каким предложениям литературного языка они соответствуют:

а) у-мáмы лопáту пр'ин'ес'óно; у-в'йт'к'и кúпл'ено конв'ёртов (Новгор.); у-н'их йетó н'е-л'áжено (Волог.); у-ковó-то уйёхано са-дровáм'и (Лен.); зд'ес' у-скотá н'е-л'áжено (Новгор.); у-нас угнáто в-дудн'óф (Калининск.); у-вóлка ид'ено, у-с'естры́ было вы́шыто (Волог.); у-бáт'к'и у твоегó сáжono б'ер'ёску (Новгор.);

б) от-йей попро́шено (Лен.); от-пр'едс'едáт'ел'а лóшат' нам пооб'ёш'ано (Новгор.); от т'ест'а лóшад' у-м'ен'á н'е-было вз'áто, остáвил мн'е (Калининск.);

в) в-нáс вóл'ушку погúл'ено (Пск.); было наúч'ено ст'их'и ч'итáт' (Лен.); в-нáс на-м'ёл'ницу этот год н'емáло йёжено (Новгор.);

г) с'иротам'и жýто (Лен.); нáшым брáтом пр'ивы́кнуто (Волог.).



**№ 357.** Прочитайте приведенные ниже безличные предложения и объясните, какую диалектную особенность имеют рассматриваемые предложения со сказуемым, выраженным словом *надо*, в русских говорах.

Квашн'а твор'йт' оп'ёт' наа || надо борода́ вам отрос'т'йт' бол'шайа || надо корова́ дойт' || надо ит'и́ выкупат' шуба́ ||ой в'ет' надо од'ежда́ покупат' | (Кир.).

**№ 358.** Сопоставьте безличные предложения с главным членом, выраженным словом *надо* (*надоть*), в севернорусском и южнорусском наречиях и сделайте вывод о различиях, наблюдаемых в указанных предложениях, в наречиях русского языка.

а) Надо кон' хоро́шый (Яросл.); мн'е надот' тот стар'ик, ско́ро надот' ка́ша т'еб'е хл'еба́т' (Арх.); на́дэ вы́копат' йа́ма (Волог.);  
б) на́да харо́шава кан'к'а́ || на́да мн'е шу́бу спра́вит' || на́да ит'йт' ба́лку падн'ат' || на́да уху́ вар'йт' || на́да муки́ раздабы́т' (гов. в. Дона).

**№ 359.** Прочитайте данные ниже безличные предложения и определите способ выражения главного и второстепенных членов предложения в них. Каким предложениям общенародного языка они соответствуют?

Слу́ч'аеф фс'ак'их йе́ст' || подру́к-то йе́с' ||дро́ф-то гн'илых йе́с' || фс'ак'их п'ер'йодо́ф бы́ло || бы́ло в'ет' фс'эх || (северо-западное побережье озера Ильмень);

сто́л'еро́ф-то йе́с' жо́ у-на́с ||овоше́й у-м'ен'а́ йе́с' || бы́ло у-мн'а́ обл'ига́ц'ей-то || у-их то́же п'ерм'ено́ф-то бы́ло || (Кир.).

**№ 360.** Прочитайте безличные предложения с главным членом предложения отрицанием и определите, какую диалектную особенность они имеют. Это противопоставленная диалектная синтаксическая черта в наречиях русского языка?

а) В-д'ер'евне́ ра́н'ше ни-у-когó н'е-было́ йед'и́ной самова́р (Арх.);

б) ба́ба н'и́ту || п'ёрст'ен' н'ет || у-когó ко́н'и н'ет (Сибирь);  
в) у-м'ен'е́ кашел' н'е-было́ (Ряз.).

## СИНТАКСИЧЕСКИЕ ЯВЛЕНИЯ РАЗНОГО ХАРАКТЕРА

**№ 361.** Прочитайте приведенные ниже предложения и объясните, какую диалектную особенность они отражают. Какому наречию русского языка эта особенность свойственна?

За фс'у́ жыс' мн'е ни́куды́ пр'иход'и́лос' ход'и́т' || в войну́ ни́как'и́е п'и́с'ма́ бы́л'и || н'екто́ тут бо́льше хоро́ненный |кро́м'а э́тих во́иноф || пасту́х у-на́с ни́куды́ го́жий || мн'е ни́што зд'и́лайетца́ || на стар'ико́ф-то ни́хто́ и гл'ад'и́т' || (Арх., Волог., Пск., Лен., Карельская АССР).

**№ 362.** Прочитайте примеры и определите, какую диалектную особенность они имеют в отношении употребления местоимения *кто (кого)*; наблюдаются ли аналогичные явления в русских говорах вашей области, если да, то приведите примеры.

Ково т'еб'е п'ит' ишоо? Ково йэто вы говор'йт'е (Красновишерский р-н Пермской обл.); как хош, а-йá н'икаво н'и-скажү, н'икаво н'и-нап'ишү (д. Сунево Пыталовского р-на Псковской обл.); н'и-п'ит', н'и-йис'т' н'икаво н'а-хоч'у (д. Чертены, Дновского р-на Псковской обл.); ты каво жуйош |пл'үн' (ст. Цимлянская Ростовской обл.); папа |ты б'уд'еш до́ма? каво? (ст. Бокковская Ростовской обл.); каво пас'еили до́ма | (ст. Чернышевская Чернышевского р-на Ростовской обл.).

**№ 363.** Проследите употребление постпозитивных частиц в верховинских говорах Кировской обл.; определите, в каких формах они выступают, обнаруживается ли согласование с теми словами, к которым они относятся.

Определите, при каких знаменательных словах употребляются частицы в указанных говорах и какое они имеют значение.

Пом'ор муж-от || фс'о л'ето стán-от стойёл |д'е луч'ина та умн'á || плохá б'ол'о доро́га та || м'áсо то н'есва́рица || баско́ л'е к'ино́ то || наа н'е хл'е́ба та || наклад'ом т'эста та || р'еб'йны-то н'ет || по-сн'егу-то нахóд'иша || по-зап'йск'е-то купл'ү || с-ро́ж'йой-то упрáвл'ус' || за-ц'áйом-то идү || ф-пóл'е то зап'ивáйут || ф-п'еч'е́-то зам'ет'ом || л'үди-то пр'ийедут || зобá-то понаб'йл'и || ор'ехоф-то куп'йл' || мужыкáм то н'е-на́до || б'егүт за-па́рн'ам-то || фс'о на-рука́х-то || до́м-то угловóй-от йевó || сам-от н'е-захóд'ит || под'и н'е сйеш в'с'е-от ||

**№ 364.** Объясните происхождение постпозитивной частицы *от*, употребляемой при словах мужского рода.

Муж от, дом от, сад от.

**№ 365.** Прочитайте текст, найдите и выпишите слова с постпозитивными частицами и определите: а) какие формы имеют частицы в анализируемом говоре; б) согласуются ли они со словами, к которым относятся; в) при каких знаменательных словах употребляются; г) какое значение имеют эти частицы.

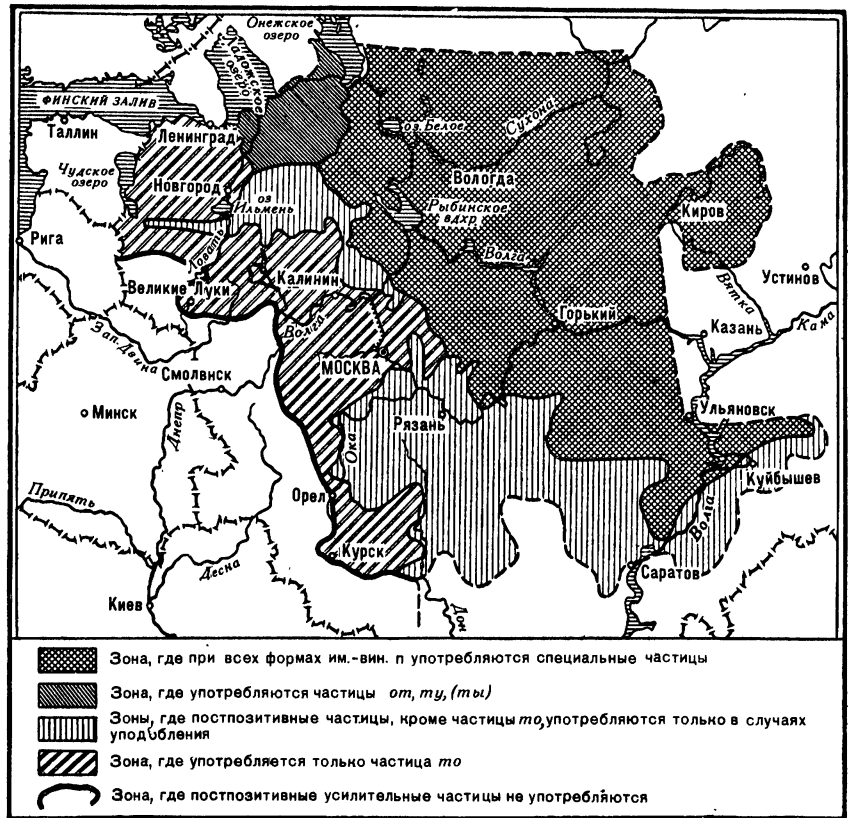
Гъвор'ат пл'егүшку-ту || снохá та н'ь-хóд'ит || воскр'ес'ен'йе хр'истóво старүху-ту ваз'м'ом |н'ь-бóйса в'енча́цца |ф-ср'еду свáд'-ба || сынóк-от үчи́цца || йовó тр'ет'ий гот н'егу || мът'ир'ей-т'и оставл'áл'и || п'ат' снапóф |грүтка || д'ев'ат' грүдок |кр'ест'ец || пр'ас'оставл'áл'и || п'юб'ира́йом || св'áжем снóпк'и-т'и зь косцóm || уммолóг'им ом'от'ем солóму-ту ... || сохá-та опсáшывала ... || мушыны-т'е боуáтые || с'олó-то |сто домóф |

Запись сделана Ю. Г. Сохацкой<sup>1</sup> в с. Остров Гаврило-Ямского р-на Ярославской обл.

<sup>1</sup> Диалектологический архив Института русского языка АН СССР.

№ 366. Изучив карту употребления постпозитивных частиц в русских говорах, составленную И. Б. Кузьминой и Е. В. Немченко<sup>1</sup>, укажите, какие русские говоры имеют постпозитивные частицы, а каким употребление таких частиц неизвестно. Определите, на какие группы и по каким признакам делятся русские говоры, знающие употребление постпозитивных частиц (укажите границы распространения каждой из этих групп говоров). Выясните, в каких русских говорах употребление постпозитивных частиц характеризуется системностью и последовательностью и в каких этого не наблюдается.

**УПОТРЕБЛЕНИЕ ПОСТПОЗИТИВНЫХ ЧАСТИЦ В РУССКИХ ГОВОРАХ**



<sup>1</sup> Карта взята из статьи И. Б. Кузьминой и Е. В. Немченко, опубликованной в «Материалах и исследованиях по русской диалектологии» (Новая серия, т. III. М., 1962, с. 30).

## ОБОБЩАЮЩИЕ УПРАЖНЕНИЯ

**№ 367.** Прочитайте текст и выполните задание.

Ц'агуно́к йѐс' || ла́нно |йа карто́шка свар'у́ || в'ец'о́р с-потоло́ку гр'ес' сма́хивала |фс'е потоло́к'и на́о ом'м'ес'т'и́, а пото́м б'и-л'йт' || но́ц'у был дош |а-по́сл'и дожа́ овода́ зла́йа || овод'и́шка д'йбайт с'ял'н'о |аш кро́у ц'йу́кн'от || из-за дожа́ н'е кос'я́л'и но́ц'у |ит' в-но́ц'е́ кос'я́т' лу́ц'е |ц'ем дн'о́м || йа н'е быва́йу на-косов'я́ц'е |у-м'ен'а́ ф-шко́л'е мно́го годо́у прорабо́тано |ско́ро на-п'ен'з'ийу || хорошо́ тут рабо́тат' |роб'ат'и́шка искан'я́кулоф пр'иду́т |ко́йи прйду́т из-лаг'ир'о́в |мал'ц'и́шк'и д'ору́ц'а |как п'и-уны́ || пр'а́мо скака́йут друх на дру́га || кажы́ной д'ѐн' з'имой́ дров'ѐшка к-но́ц'е угото́вл'у ||

Запись сделана М. Н. Бувальцевой в с. Коровино Белозерского р-на Вологодской обл.

### *Задание к тексту*

1. Из анализируемого текста выпишите предложения с синтаксическими диалектизмами, определите, в чем проявляется их диалектный характер.

2. Найдите в тексте сложные предложения, определите, имеют ли они диалектные особенности в строении предложения, если да, то укажите, какие.

3. Определите, какое место в синтаксическом строе диалекта занимают общенародные и диалектные черты.

4. Укажите, каков характер диалектных различий в области синтаксиса: затрагивают они синтаксическую систему говоров в целом, отдельные его стороны или носят частный характер. Аргументируйте свой ответ языковыми фактами из анализируемого текста.

**№ 368.** Прочитайте текст и выполните задание.

У-йеу́о дом-от вм'я́ст'ах |в'ес' пригн'я́л || йа наоб'я́дывайус' наоб'я́дывайус' да ц'ого́ об'я́дывац'а || йа то фс'а́ко к-н'ѐй попотхожу́ || йа то йѐй помога́ла || наста́с'яа до с'их пор на-м'ен'а́ и-об'я́дывалас' |што йа йому́ н'е-куп'я́ла сороко́фк'и || им бы фс'ѐ́ о́дала кунды́ му́нды из-ызбы́ || она́ йеш'ч'о́ гн'ѐф н'ес'о́ на-м'ен'а́ || йѐй на́до || штобы́ йа проп'иса́ла йѐйному́ сыну́ до́м-от || она́ на-э́то гн'ев'я́ц'е || а-я́а то гд'е ц'ого́ соскопл'у́ ||

Запись сделана О. Г. Гецовой в д. Лёкшм-озеро Каргопольского р-на Архангельской обл.

### *Задание к тексту*

1. Найдите в тексте диалектные явления в области синтаксиса, выпишите их и охарактеризуйте.

2. Определите, каково соотношение в синтаксисе говора диалектных и общенародных явлений, каков характер диалектных различий в области синтаксиса.

**369.** Прочитайте текст и выполните задание, помещенное ниже.

Тот пам'етной | он раскáжет сох'и как'ийе ||  
... || н'ет пáр'а | отó на-йел'е || у-тарн'окóв остáвл'ено суха-  
р'ей || тог-д'ен' мы доп ráв'ил'и | а-ос'ина тóлстайа | нáдо с'екц'и ||  
с'екл'и | двойма || мы стáл'и дос'екáт' || суч'йó пол'ет'йт | за-  
шыб'от || нáа ч'áшка вып'ит' || н'игд'е избы'н'е могу' най'ти || в'орс  
с'емнáцáт' шл'и | а- по дровá н'е-хóц'ет || ф-свойóm собств'инóm  
дóm'е живú || жылá з-бáт'ком || от-оц'á остáлас' д'ес'ет'и л'ет || до-  
д'ев'етнáц'áт'и л'ет прожывáла з-брáтом | со-снохóй || так фс'о ко-  
ло-дóма и-живú вот так и-прожывáю || с-йм-то живú с'ед'мóй гот  
на-прóкорм то хватáла || фс'о ф-свойóm райóн'е рóбóтала || ... по-  
свáтайуц'а ... || н'ев'эста плáч'ет ихахайет || свáд'ба ... || ф-стол'е  
стойáт снач'áла у-н'ив'эсты | потóm у-жен'ихá | потóm оп'áт' у-  
н'ев'эсты со-фс'эм'и живóты н'ев'эсту п'ер'евóзит | со-фс'эм им'-  
ен'йом || рукоб'йт'йо | рукоб'йт'йом назывáйец'а ... || йесли дáры  
готóвы | то рукоб'йт'йо- б'ыстро пройд'от || нам'эт'ат д'ев'йц'н'ик  
п'ер'од-от плохóй стал | пропадат' стáл || в'óбус'а тр'и р'едá  
подруб'йл'и ... || покá н'е-вáл'иц'а пожывú | а-вал'иц'е | п'ер'ейдú к-  
сыну || л'úбо н'е-л'úбо доп'ец'áлуйет ... || фс'о од'ин б'ыло пострóил'се  
|| вы тóл'ко управл'ейт'е да соб'ирайт'е | он прийд'от || мы рóбóтал'и  
фс'о пл'ец'óm до-закáта || нын'е жыс' хорóшайо ||

Запись сделана О. Г. Гецовою, в д. Котажка  
Шенкурского р-на Архангельской обл.

### Задания к тексту

1. Какую диалектную особенность имеют безличные предложения со сказуемым, выраженным словом *надо*?

2. Найдите и выпишите из текста другие безличные предложения диалектного характера, определите способ выражения сказуемого в них и реального производителя действия.

Укажите, каким предложениям современного русского литературного языка они соответствуют.

3. Какие диалектные явления в области беспредложного и предложного управления имеет говор д. Котажка?

4. Проследите употребление постпозитивных частиц в анализируемом тексте; определите, в каких формах они выступают.

**№ 370.** Прочитайте текст и выполните задание.

П'ес'н'и иурáл'и | пл'асáл'и || двары- б'ыл'и бал'шыи || воуцы асó-  
ба | закúтк'и б'ыл'и || рыуа | там малóт'ут' || анбáр двухитáжн'ый был  
у-урáха | у-хр'ис'йáн н'е была || м'злат'йл'и н'з-такáх || св'áслы | сна-  
пы в'áжут' || йáсн'ьць пал'áн'зат'м'ейн'ьць ат'фс'эх д'ьр'ив'ен' || эт'ь

йáснѣѣ пал'áнѣ | а-ѣнтѣ йáс'инк'и || п'ишыт' | доч' пр'и бáнк'ь т'ип'ѣ-  
р'ич'ь | сын с'ѣкл'итáр' || пл'им'ѣн'ик астáлс'и || лáпт'и пл'ил'ѣ || лыку  
у-саку б'арут' || ис-п'ин'ок в'ир'буку'и в'ѣут' || пайд'ом | картóшк'ѣ  
свóр'им || ч'аснóк | йáму аднá звáн'ѣа || с'рэхвáны нас'ѣл'и | пан'овы |  
й'уп'к'и так'ѣа | свавó изд'ѣл'ѣа | халс'т'ѣны | з'нáв'ѣск'и так'ѣа  
раш'ѣты | папрóстиму хвáртук'и ||

Запись Е. А. Комшиловой в с. Ясная Поля-  
на Тульской обл.

### **Задания к тексту**

1. Какие способы выражения сказуемого наблюдаются в говоре, являются ли они диалектными или общенародными?
2. Укажите диалектные особенности в области предложного управления.
3. Наблюдаются ли в говоре постпозитивные частицы?

### **ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ**

Опишите характер диалектных различий русского диалектного языка в области синтаксиса.

Какие особенности выражения сказуемого характерны для русских говоров?

Какие специфические диалектные особенности отмечаются в безличных и инфинитивных предложениях? Локализованы ли эти диалектные явления в русском языке?

Какие диалектные особенности в области управления (предложного и беспредложного) отмечаются в русских говорах? Приведите примеры.

Укажите противопоставленные диалектные различия в категории простого предложения.

Укажите те синтаксические черты русских говоров, которые образуют противопоставленные диалектные различия.

### **ЛИТЕРАТУРА**

Русская диалектология / Под ред. П. С. Кузнецова. М., 1973, § 162—175, с. 177—200.

Русская диалектология / Под ред. Н. А. Мещерского. М., 1972, § 111—187, с. 207—259.

Шапиро А. Б. Очерки по синтаксису русских народных говоров. М., 1953.  
Текучев А. В. Преподавание русского языка в диалектных условиях. 2-е изд. М., 1974.

## ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ГЕОГРАФИЯ

**№ 371.** Ответьте, как называется раздел диалектологии, который при помощи составления специальных лингвистических карт осуществляет изучение характера распространения диалектных явлений.

**№ 372.** Изучите карты из «Атласа русских говоров центральных областей к востоку от Москвы» (М., 1957), помещенные в «Сборнике задач и упражнений по русской диалектологии» на с. 40—41 и 106—107 («Аканье и оканье в первом предупредном слоге после твердых парных и задненёбных согласных» и «Твердое и мягкое [т] в 3-м лице глаголов»), обратите внимание на то, что а) населенные пункты нанесены на карте точками с номерами (расшифровка номеров приведена в Атласе в специальном приложении), б) соответствующее языковое явление отмечено определенным знаком при точке под соответствующим номером (знаки в каждой карте объяснены, имеют различную форму, контуры и т. д.).

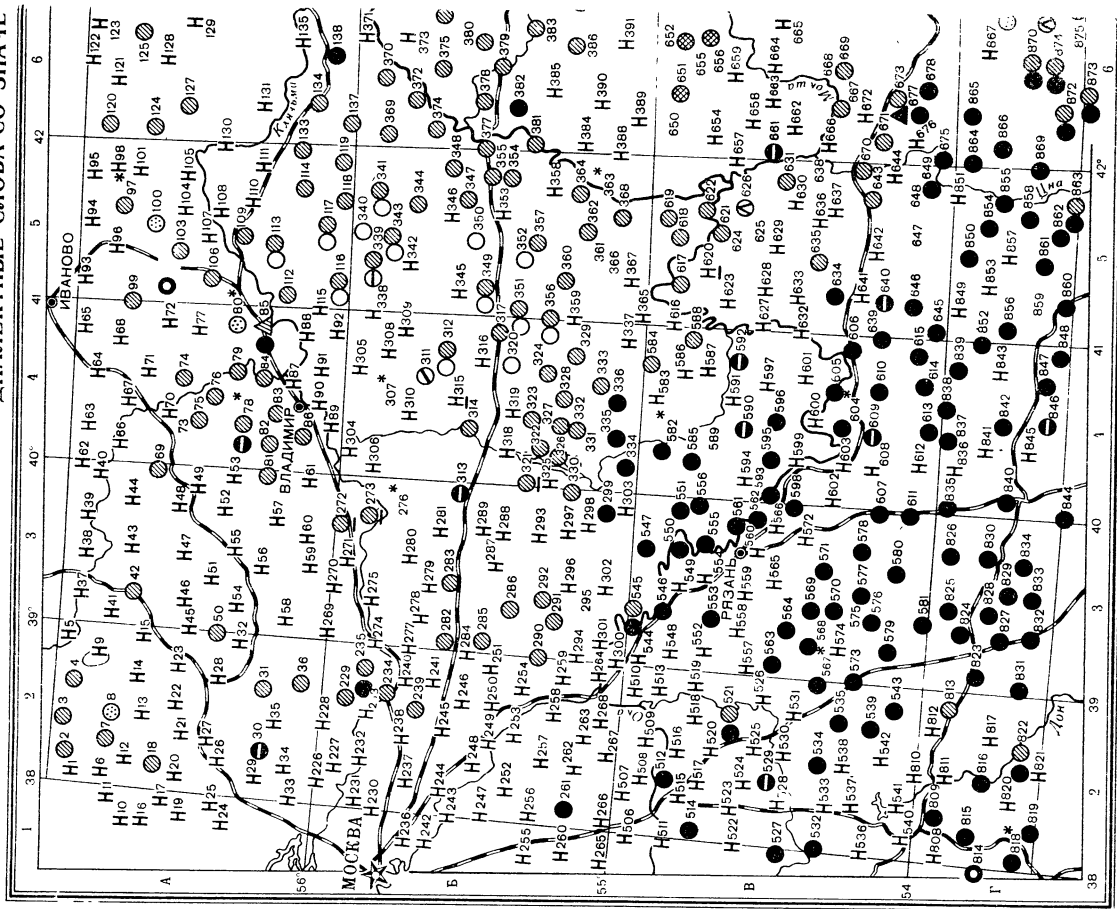
На основании изучения карт расскажите, распространение каких явлений (фонетических, грамматических) отражено. Опишите тип размещения диалектных различий на анализируемых картах.

**№ 373.** На специальной карте, приведенной на с. 138—139, отражено распространение слов со значением «говорить», «разговаривать». Тонкими линиями нанесены границы областей, реки, специальными значками обозначены города, определенными знаками (кружками, черными и белыми, разным образом заштрихованными и т. п.) показаны типы диалектных различий.

Изучите карту и установите: а) какие диалектные слова имеются в русском языке со значением «говорить», «разговаривать»? б) как они распространены территориально? Какие из них отмечаются только на севере, какие — только на юге? в) каким образом на карте показаны диалектные различия? Какие слова из отмеченных на карте вы знаете, слышали?

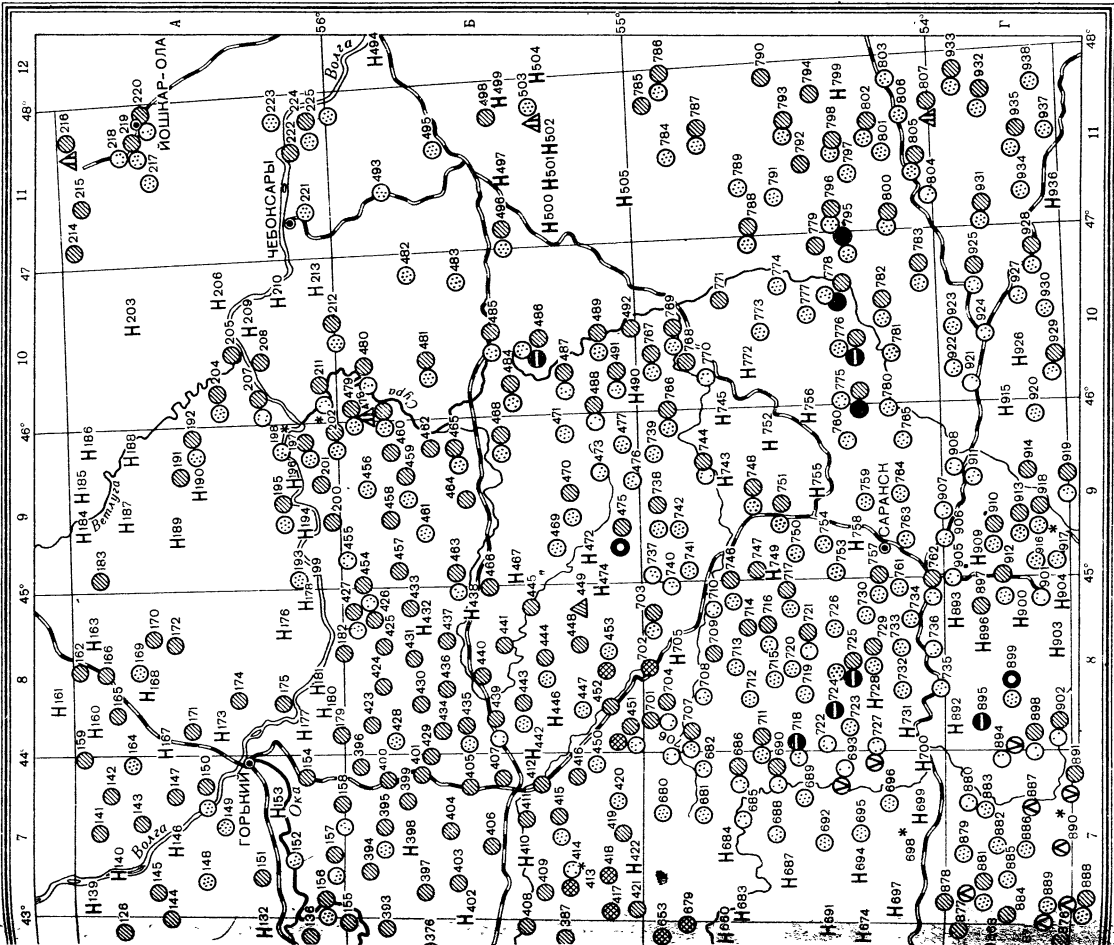
**№ 374.** Объясните, что значат следующие понятия лингвистической географии: «изоглосса», «ареал языкового явления», «пучок изоглосс». (Для справок пользуйтесь учебными пособиями: Захарова К. Ф., Орлова В. Г. Диалектное членение русского языка. М., 1970, с. 8, 11; Русская диалектология / Под ред. П. С. Кузнецова. М., 1973, § 16, с. 28—29.)

### ДИАЛЕКТНЫЕ СЛОВА СО ЗНАЧЕ



- ба́льня
- гу́старить
- ка́кальня
- га́мьля
- △ ба́хорить
- гу́старить
- га́мьля
- △ ба́хорить, разба́хорить
- гу́старить или гу́сторить без
- га́мьля
- они га́мьля (форма неопреде
- Дополнительные
- отмечены существительные с корнем бах-, баг-, бл-,

### ИИЕМ „ГОВОРИТЬ“, „РАЗГОВАРИВАТЬ“



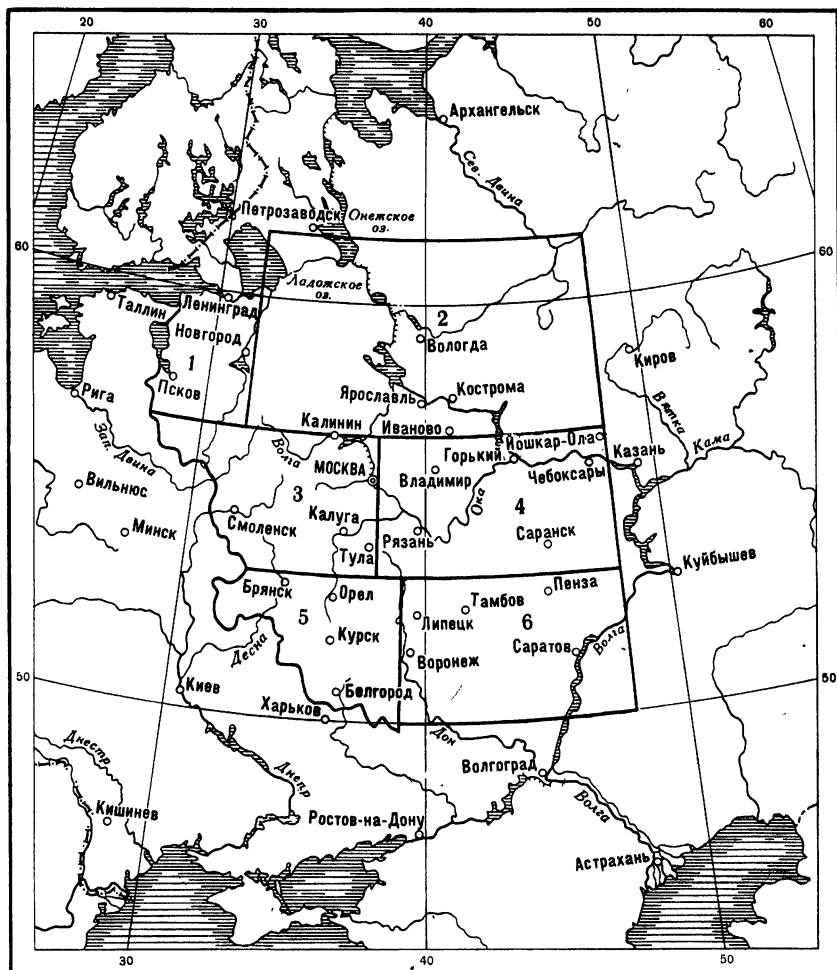
- ба́кальня
- га́дальня
- ★ другие единичные слова
- Н Диалектных слов не отмечено
- названия места ударения ▲ густарить
- га́мьля
- другие единичные слова
- Н Диалектных слов не отмечено
- нечи:
- связанные по этимологии с глаголами ба́льня, ба́хорить и т. п.



№ 375. Ниже приведена карта, на которой выделена территория наиболее древнего (восточнославянского) русского освоения. Так как именно здесь шел процесс формирования основных диалектов русского языка, данная территория наиболее изучена методами лингвистической географии и картографирована в Диалектологическом атласе русского языка.

Проанализируйте карту территорий атласов русских говоров центральных и западных областей Европейской части РСФСР, запишите названия шести атласов, созданных в Институте русского языка АН СССР в 50—60-е годы XX в. Охарактеризуйте территорию каждого атласа, назовите основные города, расположенные на этой территории, древнего распространения русского языка.

**ТЕРРИТОРИЯ АТЛАСОВ РУССКИХ ГОВОРОВ ЦЕНТРАЛЬНЫХ И ЗАПАДНЫХ ОБЛАСТЕЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЧАСТИ РСФСР**



**№ 376.** Изучите Диалектологическую карту русского языка 1964 г., созданную сектором диалектологии Института русского языка АН СССР, которая помещена на форзаце учебного пособия, и укажите, какие районы Европейской части СССР с русским языком она охватывает, каково их географическое положение, где проходит граница членения на севере, юге, востоке и западе.

Чем объяснить, что членение русского языка представлено только на этой территории?

**№ 377.** Проанализируйте Диалектологическую карту восточно-славянских языков в Европе 1915 г., составленную Н. Н. Дурново, Н. Н. Соколовым, Д. Н. Ушаковым (она помещена на форзаце), и Диалектологическую карту русского языка 1964 г. Сопоставьте их и укажите: на какой карте группировка говоров русского языка дана для более широкой территории? Какие группы говоров, имеющиеся на одной из карт, остались за пределами членения в другой карте? Определите, чем руководствовались авторы Диалектологической карты русского языка 1964 г., не включив эти группы говоров в диалектное членение русского языка.

**№ 378.** Изучите карту территории северного и южного наречий и типичных изоглосс этих наречий, на которой представлено наиболее широкое и важное по своему значению диалектное членение русского языка (см. с. 142). Укажите:

а) какие крупные противопоставленные друг другу диалектные объединения обнаруживаются на карте? Опишите их территорию;

б) по совмещению каких пучков изоглосс выделены самые крупные величины? Обратите внимание на то, что границы каждого наречия проходят по линии полного совмещения ареалов диалектных явлений. Перечислите типичные изоглоссы северного и южного наречий;

в) какие черты, отмеченные на карте, образуют двучленные противопоставленные соответственные явления? Имейте при этом в виду, что соответственное явление — это звено в структуре языка, которое в различных диалектах выступает в разных своих членах, образуя диалектное различие;

г) какие из языковых комплексов, образующих типичные изоглоссы северного и южного наречий, относятся с точки зрения уровней языка к фонетическому, а какие — к грамматическому и т. д. Почему важна связь языковых комплексов, характерных для наречий, со всеми уровнями языка?

**№ 379.** По карте территории северного и южного наречия с типичными изоглоссами этих наречий (см. с. 142) изучите промежуточную между северным и южным наречиями территорию, обратите внимание при этом на совмещение окраинных частей ареалов явлений, характерных для наречий. Укажите:

а) какие это явления?

б) каково расположение изоглосс этих явлений? Охватывают

## ТЕРРИТОРИИ СЕВЕРНОГО И ЮЖНОГО НАРЕЧИЙ И ТИПИЧНЫХ ИЗОГЛОСС ЭТИХ НАРЕЧИЙ



они полностью эту промежуточную территорию или отдельные отрезки территорий, примыкающих к северному или южному наречию?

в) правомерно ли говоры этой территории не объединять в особое наречие, а считать среднерусскими говорами на основании того, что они не имеют специфических черт, присущих всем им в целом, содержат языковые комплексы, черты, порознь известные говорам северного и южного наречия?

**№ 380.** Изучите по карте на с. 142 размещение типичных изоглосс на территории среднерусских говоров и объясните, с чем связано членение среднерусских говоров на западные и восточные, а также существенное их членение на акающие и окающие.

**№ 381.** Изучите членение среднерусских говоров по Диалектологической карте русского языка 1964 г. и по схеме, предложенной К. Ф. Захаровой и В. Г. Орловой в учебном пособии «Русская диалектология» (М., 1973, с. 268). Перечислите единицы диалектного членения акающих, окающих среднерусских говоров.

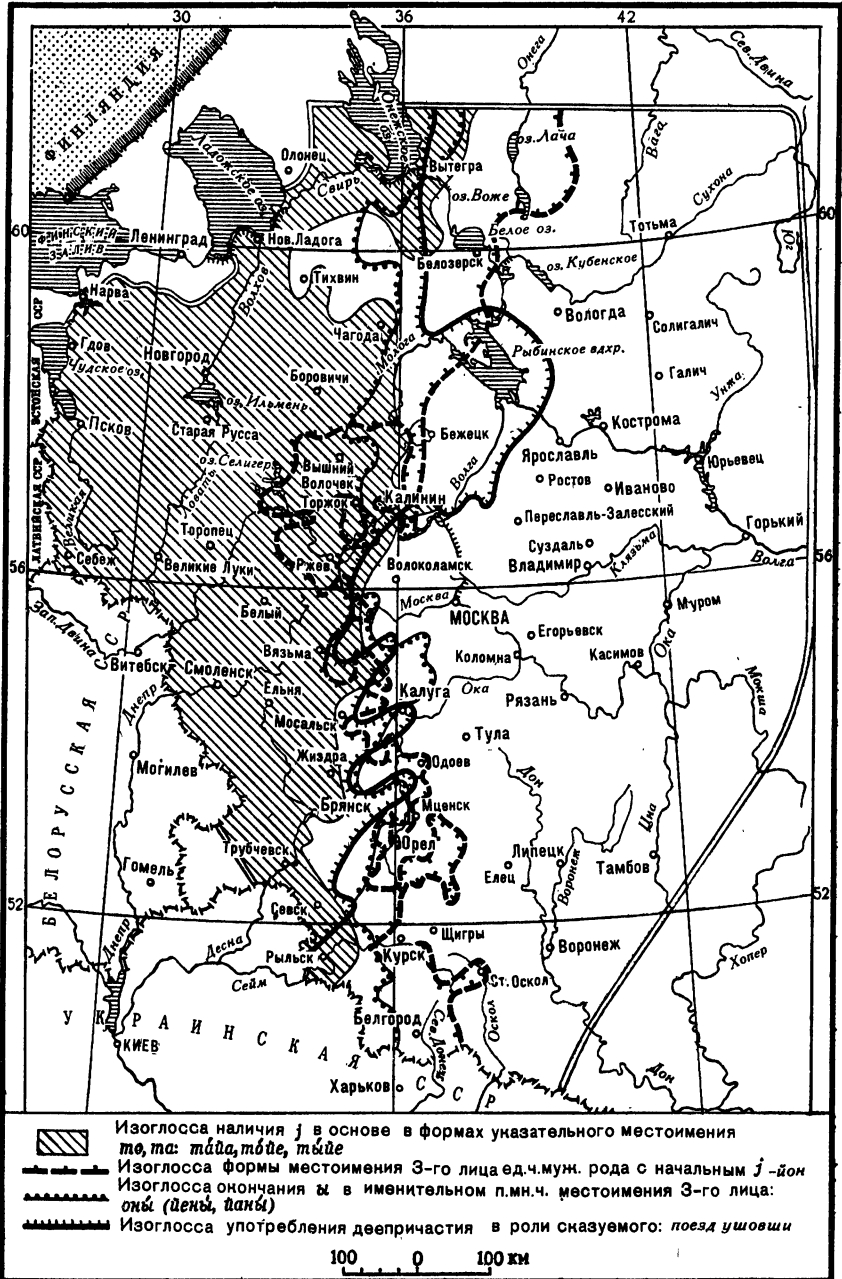
Для справки приводим схему членения среднерусских говоров К. Ф. Захаровой и В. Г. Орловой.



**№ 382.** Проанализируйте Диалектологическую карту русского языка 1964 г., изучите материалы § 208—213 учебного пособия «Русская диалектология» (М., 1973, с. 254—260) и укажите, на какие группы членится северное наречие. Назовите межзональные говоры северного наречия. Составьте краткую характеристику и схему диалектного членения северного наречия.

**№ 383.** Проанализируйте Диалектологическую карту русского языка 1964., изучите материалы § 214—222 учебного пособия «Русская диалектология» (М., 1973, с. 260—265) и составьте краткую характеристику и схему диалектного членения южного наречия.

ТЕРРИТОРИЯ ЗАПАДНОЙ ДИАЛЕКТНОЙ ЗОНЫ  
И ТИПИЧНЫХ ЕЁ ИЗОГЛОСС



**№ 384.** Кроме основных диалектных объединений — наречий и групп говоров, выделяются вспомогательные величины — диалектные зоны, которые характеризуются совмещением на достаточно широкой по охвату территории ряда изоглосс.

Проанализируйте карту территории западной диалектной зоны и типичных ее изоглосс (см. с. 145) и ответьте на вопросы (для справок используйте материалы учебного пособия «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова, § 199, с. 242—246):

1. Какие основные диалектные объединения пересекает с севера на юг западная зона? Охарактеризуйте географическое положение этой зоны. Назовите населенные пункты на ее территории.

2. На основе какого совмещения ареалов, какого пучка изоглосс выделяется западная диалектная зона? Входят ли диалектные черты языкового комплекса в состав двучленных или многочленных противопоставленных соответственных явлений?

3. Почему западная зона, которая занимает огромную сплошную территорию и внешне производит впечатление второго по величине диалектного объединения, имеет только вспомогательное значение в группировке говоров русского языка в целом?

**№ 385.** Изучите § 200 (с. 246—247) учебного пособия «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова (М., 1973), проанализируйте карты диалектных зон, помещенные в учебном пособии К. Ф. Захаровой и В. Г. Орловой «Диалектное членение русского языка» (М., 1970) на с. 83—104 под № 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18<sup>a</sup>, 18<sup>г</sup>. Обратите особое внимание на комплекс диалектных черт, входящих в пучки изоглосс, на основе которых выделены зоны и их варианты, охарактеризуйте эти диалектные черты.

## ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ

Каковы проблемы и методы лингвистической географии?

Раскройте сущность понятий лингвистической географии.

Когда и кем была создана первая Диалектологическая карта русского языка? Где она была опубликована?

Каковы достижения советской лингвистической географии?

Охарактеризуйте основные принципы советской лингвистической географии.

Какие работы созданы советскими диалектологами в результате изучения русских говоров методом лингвистической географии?

## ЛИТЕРАТУРА

Русская диалектология / Под ред. П. С. Кузнецова. М., 1973, § 8—13, с. 18—32.  
Захарова К. Ф., Орлова В. Г. Диалектное членение русского языка. М., 1970, § 1—10, с. 3—46.

Вопросы теории лингвистической географии / Под ред. Р. И. Аванесова и В. Г. Орловой. М., 1964.

Диалектология и лингвогеография русского языка. М., 1981.

## НАРЕЧИЯ И ГОВОРЫ РУССКОГО ЯЗЫКА

В этом разделе предлагаются для анализа тексты, в которых наиболее полно и последовательно прослеживаются традиционные черты русских говоров.

Диалектный язык, являясь второй по значимости после литературного языка формой национального языка, обладает своими специфическими категориями, среди которых важнейшей является категория диалектного различия, представляющая собой структурный вариант диалектного языка как специфической системы. В отличие от литературного языка диалектный язык характеризуется территориальным варьированием.

Изучение диалектного языка в двух аспектах — структурном и территориальном — является основной задачей курса диалектологии и данного раздела.

**№ 386.** Прочитайте текст и выполните задания к нему.

хл'ѣб'ц ф-пóл'е || хл'ебà |рош |ов'óс с'и́цал || ладон' з'д'ѣлана  
с-нав'ѣсом || рушнáа робóта |м'ѣлкаа || с'и́дут патсóлнушн'ик'и || ка-  
пуста |св'óкла |сáхарной горóх || в'ѣтка картóфна || с-обóркам сара-  
фáн |с-прóбмам |тáгжо кушач'ок |прóъемк'и || из-домоткáново пр'á-  
л'и |ткáл'и жén'чины || с'и́н'ен'к'а рубáха || шубы |шубнои м'ех ||  
ов'и́ч'к'и закóл'ут нá-з'иму || толуп шырóкои офч'и́нои с'ѣрои  
ф-тáл'ицу ||

в л'ес йѣз'д'ил'и |в-гóс'т'и || во́ук зд'ес' || с-у́шкам д'ерев'áнныиá  
бад'и́á || сóл'ит' в-в'ѣдрах || в'ѣдра жэл'ѣзныи́е || р'екá хорóшаа |  
глубóкаа || горóхова мука || б'ел'и́о на-лопáты || ф-квашóноч'к'ах  
хл'ѣбы м'ѣс'ит' оставл'áл'и |на-дрожжáх ||

д'в'е свáх'и зговóры в'ѣдут || и́дут нáкр'ес полот'ѣнца полу-  
дру́жио || д'áд'еф ил'и брáт'и́еф подáр'ит || за-л'ѣву пóлу в'ез'и́ ||  
в'ен'ч'áют фс'ех || з-дру́шкам пр'и́едут одн'ѣ з'ат'ев'и́á |д'áд'и |  
т'óтк'и |брáт'и́а ||

сын от з'имý ту гоуб'ец зд'ѣлал ||

ф-тр'и р'áд'ика |в-два р'áдá || стошк'и́ |ск'ирды |копн'óшк'и уб'и-  
рál'и ||

и́ерову́и на кóрм скоту́ р'ѣзал'и ||

с-в'еснý гр'ас |в д'ер'ев'не жáрко || поморос'и́ло дóжыч'ок ||  
з'емл'у ту дóлб'ат ||

из-офс'áнои мук'и́ ф-п'ирог'и́ молóл'и ||

### Задания к тексту

#### Фонетика

1. Установите, какие гласные находятся под ударением в анализируемом говоре. Сопоставьте свои наблюдения с системой глас-

ных под ударением в современном русском языке. Наблюдаются ли отличия? Какие? Объясните.

2. Определите тип предударного вокализма после парных твердых согласных в говоре. Отдельно рассмотрите первый предударный слог и остальные предударные слоги. Как называется такой тип безударного вокализма после твердых согласных?

3. Определите тип предударного вокализма после парных мягких согласных. Наблюдаются ли различия между первым предударным слогом и остальными предударными?

4. Опишите заударный вокализм. Отдельно рассмотрите случаи после твердых согласных, после мягких согласных.

5. В системе согласных определите:

а) качество аффрикат по твердости-мягкости;

б) качество недолгих и долгих шипящих согласных;

в) качество фонемы ⟨г⟩.

Можно ли по данной записи на основании позиционной мены звонкой заднеязычной согласной фонемы определить качество последней?

г) качество губных спирантов.

Можно ли на основании имеющихся примеров установить качество звонкого губного спиранта?

6. Выпишите все примеры ассимиляции согласных по звонкости-глухости и все случаи оглушения согласных на конце слова. Какие звонкие согласные соответствуют глухим согласным в выбранных примерах?

## Грамматика

7. Найдите в тексте имена существительные, которые употребляются: а) только в единственном числе; б) только во множественном числе.

В какую группу существительных по значению входят эти слова? Наблюдается ли диалектное своеобразие в анализируемой группе примеров?

8. Найдите диалектные формы имен существительных и дайте объяснение каждой группе однотипных примеров.

9. Выпишите имена прилагательные, сделайте полный морфологический разбор этих форм и объясните, какие диалектные явления в системе форм имен прилагательных обусловлены фонетическими закономерностями.

10. Выберите глагольные формы, образованные от основы настоящего времени, и сделайте их полный морфологический разбор. Сопоставьте анализируемые формы с соответствующими формами современного литературного языка. Наблюдаются ли различия?

11. Отметьте в тексте употребление постпозитивных частиц; определите, какую они имеют форму и после каких знаменательных слов употребляются.

12. Найдите в тексте односоставные предложения, укажите тип этих предложений и определите, имеют ли они общенародный или диалектный характер.



## Лексика

13. Выпишите сельскохозяйственные термины и распределите их по семантическим группам (например: названия огородных культур, названия сельскохозяйственных процессов и пр.). Определите, диалектная или общенародная лексика преобладает?

## Выводы

14. На основе анализа текста определите, к какому наречию относится рассматриваемый говор.

Укажите, какие черты северного или южного наречия отмечены вами в проанализированном образце говора. Для того чтобы полно и всесторонне ответить на вопросы задания, внимательно изучите характеристику северного и южного наречия, данную в учебном пособии «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова (М., 1973, § 199, с. 242—246).

**№ 387.** Изучите текст и выполните задания к нему.

пол с'еводн'и н'и п'ахан || кóсам кóс'ат | уйд'ут т'óмно | при'дут т'óмно || од'óжа р'азнайа с п'ойасам || м'ама ко'кóшн'ик'и нос'ыл'и || з'имóй мос д'éлайут || с'амый с'н'ежанóй м'éс'ец февр'ал' || коуд'а от в'енц'а при'едут цв'еты над'ев'ал'и | пл'ат'йо || дож'ы поч'ашэ б'ыл'и || дож'а м'ало || поб'ег'у к и'ей туд'а || коуд'а д'én'г'и и'ес' || yосп'от' в в л'ис'е д'éрево не<sup>н</sup> ур'авн'ал, а нар'от в м'ир'е || в'йтк'ем одн'им д'ырочкам | а зат'ем w п'él'цы || выт' — к'ушан'ио | дож'ыд'айт'и в'йт'и || в'óдро б'ыло да зб'йлос' || пошл'а пог'ода || с'н'ек пов'ал'ица || п'ат'ист'éнок д'óмом зов'ут | х'атам н'ик'ак н'е зов'ут ||

Запись сделана К. В. Горшковой в селе Чалекса Мегринского с/с Вологодской обл.

## Задания к тексту

### Фонетика

1. Сколько гласных звуков под ударением не между мягкими согласными выделяются в этом говоре? Определите, какие гласные звуки выступают под ударением между мягкими согласными? Какой звук в этом говоре получил более широкое распространение в сравнении с литературным языком? Приведите примеры.

2. Охарактеризуйте тип предударного вокализма после мягких согласных перед твердыми.

3. Полное или неполное оканье характеризует данный говор? Аргументируйте свой ответ.

4. Какая особенность заударного вокализма наблюдается в разбираемой диалектной записи?

5. Определите, сколько аффрикат различается в данном говоре и какие они по твердости-мягкости. Есть ли отличие от литературного языка?

6. Можно ли определить качество задненебного звонкого согласного в анализируемом тексте? Приведите примеры и прокомментируйте их. Как объяснить произношение слова [yосп'от']?

7. Установите в системе консонантизма говора качество недолгих и долгих шипящих согласных.

8. Губно-губного или губно-зубного образования звук [в] в данном говоре? Имеются ли факты для аргументации? Какие?

9. Выпишите все примеры ассимиляции: а) по звонкости-глухости; б) по твердости-мягкости.

10. Отметьте в данном говоре все особенности в сочетаниях согласных в пределах фонетического слова.

### Грамматика

1. Выберите имена существительные мужского рода в формах единственного числа, распределите по типам склонения и определите, наблюдаются ли в этих примерах диалектные особенности.

2. Какие диалектные окончания имеют имена существительные во множественном числе?

3. Выпишите имена существительные, употребляемые только в форме множественного числа, и ответьте, наблюдается ли диалектное своеобразие в выделенных формах.

4. Выпишите все формы местоимений и установите, какие из данных форм являются диалектными, а какие — общенародными?

5. Обнаружили ли вы в предлагаемой записи диалектные формы имен прилагательных? Если имеются такие формы, то объясните, на каком основании вы считаете их диалектными?

6. Найдите в тексте глагольные формы, сделайте полный морфологический разбор по схеме (образцы схем см. в приложении) и ответьте на вопросы: а) какие окончания имеют глаголы в форме 3-го лица единственного и множественного чисел?

б) какие диалектные явления в системе глагольных форм обусловлены фонетическими закономерностями данного говора?

7. Найдите в тексте сложносочиненные предложения. Какими союзами соединяются части данных сложных предложений, являются ли они диалектными или общенародными?

### Лексика

Выберите все лексические диалектизмы; определите по словам их значение и ответьте на вопросы:

а) к каким диалектным словам можно подобрать синонимы из лексической системы литературного языка;

б) к каким диалектным словам нельзя подобрать синонимы и почему?

### Выводы

1. Перечислите фонетико-грамматические черты анализируемого говора, которые являются двучленными противопоставленными в русском языке и позволяют отнести этот говор к одному из наречий русского языка.

2. Прочитайте § 210 учебного пособия «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова (М., 1973, с. 256—257) или § 30 учебного

пособия К. Ф. Захаровой и В. Г. Орловой «Диалектное членение русского языка» (М., 1970, с. 111—113), в которых дана характеристика Вологодской группы говоров, и укажите, какие черты, свойственные говорам этой группы, нашли отражение в приведенном образце речи жителей с. Чалекса.

3. Изучите современную Диалектологическую карту и опишите географическое положение той группы говоров, к которой относится рассматриваемый образец говора.

**№ 388.** Прочитайте текст, выполните помещенные ниже задания.

Э́то бы́ло уш л'ёт - п'ад'ес'а́т ал' тр'и́ц'ат' назáт || окл'ёйк'и  
в до́маф товды́ н'е-бы́ло | ст'ёны го́лыио || ц'ай п'и́л'и ис-ц'игуна́ ||  
постáв'ат на сто́л | зава́р'ивал'и зв'еробойом | кла́ли в к'ип'ато́к | он  
и зава́р'ивалс'и || посу́ды н'е бы́ло | п'ивáл'и хто ис ц'ово́ || ку́шал'и  
ра́н'ше из д'ер'ев'а́ныф и гл'и́н'аныф ц'а́сок || гл'и́н'аны́е ц'а́шк'и  
и назва́л'ис' ка́меным'и || ло́шк'и то́жо фс'о д'ер'ев'а́ны бы́ли || и  
т'ил'и́ги на бол'шы́ф д'ер'ев'а́ныф кол'о́саф | н'еокóваныф || кожуфо́в  
в до́маф н'е-бы́ло || дым сокопл'а́лс'и вы́зб'е | у́ фс'е́ф потоло́к'и  
бы́л'и ц'о́рныо́ || са́м'и ход'и́л'и в огрома́ныф лапт'а́ф || йа сам  
до́лго на́шывал ла́пт'и || до́ кол'е́н но́уи ома́тывал'ис' в'ер'о́вкам'и ||  
обо́рам йон'и́ назывáл'ис' || зан'имáл'ис'и хто ц'ем || бо́л'ше кор'йо́  
дра́л'и || на сплау́ робóтывал'и ||

#### Частушка

Мы с-това́р'ишо́м гу́л'ёл'и |  
ис-корз'и́нк'и ц'а́й п'ивáл'и  
ф-пол'у́шк'е на ка́мушк'е карто́шку жа́рил'и в-м'ешк'е́ ||  
хорошо́ товарыш пл'а́шот | хорошо́ и вы́топал  
гд'е ты э́дак'и́о но́уи || н'е в з'емл'е́ л'и вы́копал

Хорошо́ т'иб'е́ това́р'иш | ты на ф'у́тор'е жив'о́ш  
у́тром ста́н'ош || ро́жу вы́мойш || за ры́жыкам пойд'о́ш ||

(Коровино)

Запись сделана М. Бувальцевой в Вологодской области.

#### Задания к тексту

##### Фонетика

1. Проследите употребление гласных звуков в положении между мягкими согласными под ударением. Какие гласные выступают? Аналогично ли установленное произношение в говоре произносительной системе современного русского литературного языка? В чем вы видите отличие?

2. Определите тип безударного вокализма после мягких согласных. Как называется такая закономерность?

3. В системе согласных определите: а) качество аффрикат; б) качество недолгих шипящих; в) качество долгих шипящих.

4. Выпишите примеры, в звуковом составе которых употребляется звук [ф]. Можно ли на основании данных примеров определить качество звука [в]? Каким образом? Какие примеры (см. текст) помогают определить особенности произношения звука [в] в традиционном слое говора? Приведите подробное объяснение.

5. Выберите из отрывка слова, в произношении которых видны определенные диалектные особенности. Какие это особенности?

### Грамматика

1. Выпишите из текста имена существительные, образованные с помощью суффиксов. Какие это суффиксы? Являются ли данные словообразовательные модели широко употребительными в системе русского языка или носят диалектный характер?

2. Имеются ли в анализируемом отрывке диалектные формы имен существительных? Какие это формы?

3. Какие диалектные формы местоимений и имен прилагательных наблюдаются в тексте?

4. Из анализируемого текста выпишите формы прошедшего времени, выделите морфемы, сделайте полный морфологический разбор этих форм и укажите, являются ли эти формы общенародными или диалектными?

5. Выпишите глаголы с возвратной частицей и установите, какую форму имеет частица, одинаково ли произносится эта частица после гласного и после согласного звука.

6. Найдите в тексте односоставные предложения, установите вид этих предложений, однотипные примеры сгруппируйте. Ответьте, соответствуют ли данные примеры конструкциям литературного русского языка.

### Лексика

Выберите из отрывка диалектные слова, определите их значение по словарю Даля и по Словарю русских народных говоров; ответьте, являются ли эти слова узкодиалектными или имеют широкое распространение.

### Выводы

1. Прочитайте характеристику Вологодской группы северного наречия (см. § 210, с. 256—257 учебного пособия «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова), сравните ее с характеристиками анализируемых вами образцов вологодских говоров (данного и с. Чалекса) и установите, какие черты, свойственные данной группе, нашли отражение в них. Какие черты не являются общими для всей группы?

В нижеприведенных диалектных синонимических рядах найдите те слова, которые имеют распространение прежде всего в говорах

Вологодской группы северного наречия, и определите, пользуясь словарями, их значение.

- а) Ток, гувно́, гумно́, клу́ня, доло́нь, ладо́нь,
- б) дежа́, квашня́, квашо́нка...
- в) заго́н, заго́нь, воро́к, денни́к, ста́я, ста́йка, ста́йня ...
- г) сара́й, пу́ня, пове́ть, повíть, омша́ник,
- д) бура́к, бурачо́к, ту́ес, туесо́к,
- е) валёк, пра́ник, пра́льник, кичи́га, па́лки,
- ж) жни́вьё, жни́во, или жни́твина; стерня́,
- з) Как скажут? — Кошка мя́учит, ня́учит, кау́чит, ка́вкает.

**№ 389.** Изучите текст и выполните задания.

б'ес — п'эч'ок и сп'эч'кой | потоло́к на́слат || зд'эс' н'едал'око || пот к'ирп'ич'ом уклады́вал'и || и́скры пол'ет'а́т || н'е-кры́то ишб' || ма́т'ери́алу н'ет || ст'ены со-дво́ра | на́ столба́х кры́ша || оп'а́т' ра́зные фо́рмы || бык'и́ | ло́шади фс'е бы́л'и на фро́нт вз'а́ты || з-двум огло́бл'ам | од'д'ёл'но з д'ер'ев'а́ной до́ско́й отр'эс || ор'енду́иу з'ёмл'у заборон'им || завоцк'и́е плу́г'и напрока́т вз'а́л'и || он'е́ | оборо́ны | д'ерев'а́нные ж-жел'ёзным зу́бам || пе́р'ево́шшык мал'а́р || ба́ршшына || тр'и́ дн'а́ | в н'ед'ёл'у д'ен' о́дыха || з-д'еду́шком нон'ч'е по́исп'рав'ил || ма́т'в'ейе́фскоо гор'и́т | пожа́р бол'шо́й || гор'а́т жн'и-ва́ || м'е́жду йаро́вым пол'а́м еч'м'е́н' || з-збо́рам из офч'и́н наб'еру́т || рукав'и́цы фс'а́к'и́е д'елал'ис'а || гол'и́цы ис-ко́жы шы́л'и це́лые || в йих ва́рег'и́ вд'ерг'ивал'и || н'е бойа́л'ис' || с про́ймам | спу́шша́л-с'а || н'ев'и́дела́ || йез'д'ил'и || покупа́л'и | опл'ета́л'и с'т'екла́нные́ бутылк'и́ || с'ерпа́м жа́л'и || т'ер'еб'и́т' л'он || о́коч'ивал'и по-ра́зному || поло́са́ л'ну́ пор'е́жэ | пом'е́н'ч'е || како́йе хоз'а́йство || потсу́шывал'и с'ем'ена́ || колоко́л'ец | м'ек'и́на || ф-сто́г'и || бы́л'и сара́и за реко́й || на́ дво́р'е́ кл'ет' || см'ёл'ош | ссы́пл'ош побл'и́жэ со́лому в ом'о́ты || гл'ед'и́ | с'йес зу́бам || ф' сва́ио́й || от'е́ц руж'я́о́ им'е́л || кла́л'и ф-су́слоны́ и кр'е́сты́, как пр'ид'о́ца || ко́пна́ с по́л'а́ | бува́йет скла́дывал'и || йеро́вые́ сно́пы || сухо́о с'е́но ||

Запись сделана Сохацкой Ю. Г. в д. Матвеевской Ореховского района Костромской обл.

### **Задания к тексту**

#### **Фонетика**

1. Установите, сколько гласных фонем под ударением различается в этом говоре? Охарактеризуйте их качество. Отличается ли данный говор от литературного языка по составу гласных фонем?
2. Какие гласные неверхнего подъема различаются в первом предударном слоге: а) после твердых согласных; б) после мягких согласных?

3. Какие гласные неверхнего подъема различаются в положении после твердых согласных в остальных безударных слогах? Как называется такой тип безударного вокализма?

4. Различаются ли звуки [e] и [o] в заударных слогах после мягких согласных перед твердыми и в конечном открытом слоге?

5. Определите, сколько аффрикат различается в данном говоре и какие они по твердости-мягкости.

6. Установите качество звука [r].

7. Выпишите все примеры ассимиляции согласных по звонкости-глухости и по твердости-мягкости.

8. Подберите примеры на отсутствие интервокального йота и укажите, имеются ли в примерах явления ассимиляции и стяжения.

9. Определите качество долгих шипящих согласных по твердости-мягкости.

10. Выберите примеры с изменением группы согласных в пределах фонетического слова.

### Грамматика

1. Какие диалектные явления отмечаются в анализируемом отрывке в области имени существительного?

2. Какое окончание имеют существительные среднего рода с твердой основой в именительном падеже множественного числа?

3. Найдите в тексте существительное с суффиксом *-ушк-* и укажите, по какому типу склонения оно изменяется. Почему?

4. Выпишите из текста имена прилагательные, сделайте полный морфологический разбор (по схеме, образец которой приведен в приложении). Укажите, какие из данных форм являются общенародными, а какие — диалектными.

5. На примерах диалектных форм имен прилагательных покажите взаимосвязь и взаимообусловленность фонетических и морфологических явлений в говоре.

6. Укажите диалектные формы местоимений.

7. Выпишите из текста формы глаголов в настоящем времени и определите, какие окончания имеют глаголы в 3-м лице единственного и множественного числа.

8. Найдите в анализируемом тексте формы кратких страдательных причастий и отметьте их диалектную специфику.

9. Выберите из текста все случаи употребления постпозитивной частицы и определите, какие формы имеют частицы, при каких знаменательных словах они употребляются и согласуются ли с теми словами, к которым относятся.

### Лексика

Выберите из текста слова, перешедшие в народных говорах в советский период в пассивный языковой запас. К каким семантическим группам относятся данные слова? В речи представителей какого слоя говора употребляется чаще подобная лексика?

## Выводы

Какие черты этого говора дают основание отнести его к одному из наречий русского языка?

Сравните вашу характеристику с той, которая дается Костромской группе в учебных пособиях К. Ф. Захаровой, В. Г. Орловой «Диалектное членение русского языка» (§ 31, с. 114—116) или «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова (§ 211, с. 257—258) и ответьте, какие черты не являются общими для всей группы.

**№ 390.** Прочитайте текст, выполните задания.

з-д'ес'ат'и на'циннаам роб'отат'то || пол'оги погор'ац'ей |йа п'ер'е-  
в'ажу' в'йн'ик'и те|л'э'тос' т'аж'олой г'од от был||пц'елá|поскор'ийа  
б'ег'и || шэст'уйу копн'у пон'есл'и || вон жэл'э'зной от дом || пшен'ицу  
тол'то йаров'у с'ийут у-нас || как говор'ит ц'ев'о|молц'и || ец'м'ен'  
выпах'ивал'и сохой ||ред'оф много || р'ош та выжата || н'он'ца ц'ай  
хорошо жыв'ут || мнуц'ок п'ишэ |н'е поуц'ил'и м'ен'á || у м'ен'á тол'к'о  
рубáшка || ц'айк'у рáз'е вып'ит || огу'р'ц'икоф посад'ил'и ман'ен'т'о |  
св'оклы || колдá вот вул'áйут н'оц'йу ту || да и заб'еру'ца в угор'от-  
ц'ик' от || пус' влас см'отр'ит || а йáгот в мой'ом н'ет || у н'ой парн'ишко  
да д'эфка || посл'е роб'оты бáн'у топ'ит' им'ом || бáн'ей мáло || колдá  
он йéзд'ил по-с'им'б то || л'еп'ошок из-однов'о с'им'а нам'ис'ит || д'е-  
душко вз'ал с'ит' || н'оц'йу рыбу ид'ет'о л'ов'ит' || б'ег'и скор'ийа уш  
фс'е ушл'и || топ'ёр н'е бойáц'а род'ит'ел'еф то |и род'ит'ил'еф поц'и-  
тáт' н'е-им'ут || л'ийц'ит ф'ёршал |к йему' х'од'ат туды || как крáсной  
д'ен' |дак пр'ид'у |а кáк хму'рашный |дак пр'ин'ес'и || вос'м'й-то н'е-  
б'уд'от || а поб'ол'е с'ем'и || на стол'эшн'ик |на од'обжу тк'ом || у м'е-  
н'á н'е т'ишэ бол'ит |да молц'у || пр'ем'ийа кафтáн'и ишш'ёрст'и ткá-  
л'и || йермáк как тул'уп з-бол'шым воротн'иком || косá |а ц'áс'т'и |ку-  
р'ок |кос'й'о |п'áтка |руб'ец |полотн'о ||

Запись сделана Дубровиной Е. П. в деревне  
Большие Рамы Макарьевского района Кост-  
ромской обл.

### Задания к тексту

#### Фонетика

1. Прочитайте внимательно текст, определите число гласных фонем, охарактеризуйте их качество (ряд, подъем, наличие или отсутствие лабиализации). Установите, какая фонема в данном говоре получила более широкое распространение в сравнении с системой современного русского литературного языка.

2. Установите тип предупредительного вокализма: а) после твердых согласных; б) после мягких согласных.

Какие гласные неверхнего подъема различаются в первом предупредительном слоге после мягких согласных? Все ли примеры соответствуют установленному типу? Если есть отклонения, объясните их.

3. Выпишите слова, в звуковом составе которых в литературном языке выступают аффрикаты [ц] или [ч']. Какая особенность говора проявляется?

4. Отличается ли качество недолгих и долгих шипящих системы диалекта от литературного языка?

5. Выберите примеры, в звуковом составе которых наблюдается ассимиляция согласных по звонкости-глухости, оглушение на конце.

6. Выпишите все слова с изменением сочетаний согласных. Отметьте характер изменений; однотипные примеры объедините в группы. Выпишите слова, в произношении которых можно отметить диалектные особенности произношения слов.

### Грамматика

1. Выпишите формы имен существительных жен. р., произведите их морфологический разбор и отметьте диалектные формы.

2. Какие диалектные формы можно отметить во множественном числе у имен существительных?

3. Выпишите диалектные формы личных местоимений.

4. Встречаются ли в тексте притяжательные прилагательные? Приведите примеры и сделайте их морфологический разбор.

5. Диалектные или общенародные формы сравнительной степени в анализируемом отрывке?

6. Какие фонетические особенности говора определяют диалектные формы настоящего времени? Подкрепите свои наблюдения разнотипными примерами.

7. Какую форму имеют глаголы 2-го лица множественного числа настоящего времени?

8. Найдите в тексте глаголы в форме будущего времени. Объясните их образование.

9. Проследите в говоре употребление постпозитивных частиц, определите, какую они имеют форму и после каких знаменательных слов употребляются.

### Лексика

Подберите примеры сельскохозяйственных, производственных терминов. Известны ли эти слова системе литературного языка? Дайте подробное объяснение.

### Выводы

1. Какие черты анализируемого говора позволяют отнести его к одному из наречий?

2. Прочитайте характеристику Костромской группы северного наречия в учебном пособии «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова (см. § 211, с. 257—258) или § 31 в пособии К. Ф. Захаровой и В. Г. Орловой «Диалектное членение русского языка» (см. с. 114—116), сравните ее с характеристикой анализируемого говора и установите, какие черты, свойственные данной группе, нашли отражение в говоре деревни Большие Рамы Макарьево-ского района Костромской обл.



3. Сравните характеристики говоров д. Матвеевской и д. Большие Рамы, полученные вами в результате анализа текстов, с характеристикой Костромской группы в целом (см. указанные пособия) и ответьте на вопросы: а) какие характерные черты имеют эти говоры, относящиеся к одной группе северного наречия? б) какие черты нельзя считать общими для всей группы?

**№ 391.** Прочитайте текст и выполните задания.

была ъ д'еда ѳнуч'ка и ѳ бабе || баба свайу жал'ела | а йету н'нав'ид'ила || как ѳна н'а б'йл'с'а | н'ь ст'р'ал'са | ѳс'о рауно з'ст'ав'ила д'еда ѳнуч'ку з'в'ес' ѳ л'ес | марос йайе пашшып'вац' и спраш'вац' йайе | «ци т'опла ш таб'е?» | «т'опла | т'опла» || йон ббл'ша || ѳс'о т'опла || в'ид'иц: д'еушка н'е скажыц' | шт' халонна | н'ь б'жайеца н'ь марос || пришоу д'ет на то м'еста | ѳнуч'ка ад'ета ѳс'а | а што д'збра | што зол'та и прикрыта ѳс'а | и ад'ета т'опла || д'ет н'ь кан'е йез'дил | йел'е прив'ос д'збра || ѳо как! и н'сыт'иу | н'ькарм'иу йайе марос || баба р'ствар'йл'с'а | р'зыр'йл'с'а | в'аз'и ш и майу || д'еду што | н'ел'з'а атказ'в'ыцца | зв'ос | п'садиу на т'йа м'еста || з рад'с'ц'цу з'стал'с' | та с п'еч'ал'л'у | ета з рад'с'ц'цу || сам'и ш в'ид'ац' | ад'ета | абута | баба ѳавор'иц' | «майу ш прив'ез'еш л'уч'чи ѳс'ех» || На тр'ет'т'ий д'ен' ин'а иуо п'сл'ала за унуч'куй | ваз'м'и ш санк'и | м'ашоч'ик» || й он ѳз'ау и пайеху || прийежжаиц' на то м'еста | анни костьч'ки | н'ич'о-ѳа н'ет || п'с'брау еты костьч'ки и м'ашоч'ик и прив'ос | баб'ины ѳнуч'ки костьч'ки || (баб'ину унуч'ку марос стау т'иснут' | йена руу-ла мароза || йена и зам'брзла || нашл'и зв'ер'и | р'ст'ерз'али) || баба и зав'ыла | и з'ѳулас'ила |

Записано Л. П. Смоляковой в д. Усть-Демино Ельнинского района Смоленской обл.

### **Задания к тексту**

1. Какие гласные неверхнего подъема различаются: а) в абсолютном начале слова; б) после парных твердых согласных; в) после парных мягких согласных?

Укажите, как называются такие типы предупредительного вокализма.

2. Отметьте диалектные особенности в системе согласных, обратив внимание на: а) качество долгих и недолгих шипящих; б) качество губных спирантов; в) качество аффрикат. (Укажите, сколько аффрикат различается в данном говоре, какие они по твердости-мягкости. Есть ли отличие от литературного языка?)

3. Определите условия позиционной мены [л] → [ў]. Какие морфологические явления в говоре связаны с этой позиционной меной?

4. Выпишите примеры, в звуковом составе которых нашло отражение изменение групп согласных и объясните, какие изменения наблюдаются.

5. Найдите и выпишите слова с долгими мягкими переднеязычными согласными, укажите, в составе каких частей речи они встречаются и на стыке каких морфем.

6. Охарактеризуйте диалектные формы имен существительных.

7. Укажите типичные для говора формы местоимений и прилагательных, определите, имеют ли они общенародный или диалектный характер.

8. Найдите и выпишите из текста глаголы в формах настоящего и будущего простого времени, сгруппируйте их по лицам и числам и определите, какие тематические гласные наблюдаются у глаголов I и II спряжения, чем в этом отношении отличается говор д. Усть-Демино от литературного языка; какие окончания имеют глаголы в 3-м лице единственного и множественного числа.

9. Какими особенностями в анализируемом говоре характеризуются формы возвратных глаголов?

10. Найдите и выпишите из текста все случаи употребления вопросительной частицы *ци*. Чем объяснить такую огласовку этой частицы, которая в других говорах этой группы представлена частицей *ти* (см. предшествующий параграф), связано ли это с фонетическими закономерностями усть-деминского говора?

### Выводы

11. Какие особенности говора д. Усть-Демино являются общими для всего южного наречия и какие черты свойственны западной подгруппе южного наречия, к которой говор принадлежит?

12. Перечислите черты усть-деминского говора, которые являются специфическими для белорусского языка.

**№ 392.** Прочитайте текст и выполните задания,

У-масквы хужа́ || у-м'ин'е брад жыл с-сын'ишкай ўадоў п'итна́цът' || ску́шнь ма́т'ир'и пало́т' с-на́м'и | ана абма́нам... пька́м'ис'т' мы сп'им || прашл'и́ д'е́с'ьт' л'ег || ан'и́ вдрух ат-м'ин'е́ йёдут' уч'и́цьцэ хто́на куда́ || у-м'ин'е́ сасны́ н'има́ | ар'е́х'и | йа́ўады || еть дл'и-в'ар'б'е́ пло́хь || дожджу́-га н'ёту́ пьт жыл'ёзу-та клядава́йа || ка́да т'аплó ста́н'а | со́лнышка́ вь'ул'ьн'а | п'ир'иуо́н'им т'ил'а́т || то́н'к'а у-са́ду ||

С'ёна па́хн'а хьрашо́ || мьлач'к'о́ жо́лтъя́а у-мало́шн'ику | харо́шайа || йа пр'аду́ || на́пр'ала́ || за́м'ирза́ли з'иму́ | рука́ | на́ўа ба́л'и́т' || ус'е́ сп'иша́т' хл'еп за́бра́т' || у-на́с бо́лшы́ жы́та с'ё́ют' | пьша́н'ицу || мы́ н'и мо́жым два́ дн'а́ б'ис каро́в'и || п'ёрва́ на́п'ирва́ зд'ес' пьс'ал'и́лс'а ч'илав'е́к ахво́н'к'а || н'ихто́ н'и-запо́мн'а ўадоў | д'ады́ | пра́д'ьды || ў'ра́д'и́шша́ была́ |

Запись сделана К. В. Горшковой в с. Афоньевка Афоньевского с/с Волоконовского района Курской обл.

### Задания к тексту

#### Фонетика

1. Укажите, сколько гласных фонем различается под ударением:

- а) не между мягкими согласными;
- б) между мягкими согласными.

2. Определите тип вокализма первого предударного слога после твердых и после мягких согласных.

Укажите, какие гласные неверхнего подъема не различаются в первом предударном слоге после твердых и после мягких согласных.

3. Выясните, какое явление характерно для безударных слогов, кроме 1-го предударного?

4. Отметьте диалектные особенности в системе согласных, обратив внимание на: а) качество долгих и недолгих шипящих; б) качество губных спирантов. (Укажите, на основании каких примеров можно установить качество звонкого губного спиранта); в) качество заднеязычного звонкого согласного. (Укажите, какой звук противопоставлен этому звуку в других говорах русского языка.)

5. Выпишите все примеры ассимиляции: а) по звонкости-глухости; б) по твердости-мягкости. (определите, в каких условиях в говоре появились смягченные заднеязычные согласные).

6. Какое сочетание согласных, невозможное в противоположном наречии, различается в данном говоре?

#### Грамматика

7. Из данного текста выпишите имена существительные, выделяя окончание, определите их род, число, падеж. Сопоставьте эти окончания с литературными и укажите, какие из отмеченных диалектных форм присущи только одному из наречий и, следовательно, образуют соответственное противопоставленное явление в системе русского языка.

8. Укажите характерные для говора формы местоимений и прилагательных; определите, какого они характера — общенародного или диалектного.

9. Выпишите из текста глагольные формы 3-го лица настоящего времени, расклассифицируйте их по числам и спряжениям и укажите, какие они имеют окончания. Зависит ли оформление 3-го лица глагола в анализируемом говоре от того, на какую часть слова падает ударение?

10. Найдите и выпишите слова с постпозитивными частицами. Укажите, какие они имеют формы, при каких знаменательных словах употребляются и обнаруживается ли согласование с ними?

#### Лексика

11. Выпишите примеры, отражающие лексико-фонетические явления в говоре. Образуют ли эти примеры противопоставленное явление в русском языке?

#### Выводы

12. На основе анализа текста перечислите различительные, диалектные черты, которые образуют в русском языке двучленные соответственные явления и дают основание отнести говор с. Афоньвки к одному из наречий русского языка.

**№ 393.** Прочитайте текст и выполните задания.

## Рассказ молодухи

На св'ятках изв'есна в'ес'ила || ўд'а́йут' и-д'е́ушк'и и-р'иб'а́та и жéншыны м'ял'а́д'ьйе || штóть н'и-пр'ихóд'и́цца ўд'а́н'я э́та || с-в'ин'ч'а́л'ным кал'цóm у-ст'я́к'ан два кыл'ца́ и-б'уд'иш с'ид'е́т'и-ўл'ад'е́т' в-э́тъ кал'цó и в-вот ф-стак'ан'и в'ыхóд'ит' ч'илав'е́к || тóл'к'ъ пач'им'у-т'ъ засн'е́ш | как йам'у́ в'ыхóд'ит' || пад-вóкны ход'ут' сл'ух'ът' | к-х'а́т'ъм саб'ир'а́и́цца ч'илав'е́к ф-пахóт' и-сл'ух'аит' || йе́с'л'и усл'ы́ш'ыт' «пашóл» | зн'а́ч'ит' ш'ш'а́с'йе б'уд'ит' | а-йе́с'л'и «с'ат'»... | то н'и-пайд'е́т' || сп'йчк'и и заж'у́а́йут' | у-ла́уку утыка́йут' | куд'а́ з'ва́л'и́цца | туд'а́ з'амуш увайд'е́т' | а-йе́с'л'и з'уар'ит' | то-умр'е́т' ил'и нам'е́с'т'и ат'ст'а́н'е́тс'а || д'е-н'иб'у́т' атк'уп'ат' х'ату | и ус'иуд'а́ у-в'адн'эй х'а́т'а и-хóд'ут' | в-жм'у́рк'и иу́ра́йут' кауó пайма́ит' || кал'е́ч'ка харóн'ут' || п'е́с'н'и иу́ра́йут' || на ма́сл'ин'и́цы к'ъравóды вóд'ут' | н'ь-сын'а́х кы́та́йу́цца | идн'а́ па́рт'ийа в'ез'е́т' друу́йу || са́мыйа дóбрайа над'ив'а́йут' | д'е́ла́йут' к'уклы | как д'ит'óн'ьк | нóс'ут' их | у-в-адн'эй рук'е́ цв'е́ты | а у друу́эй к'у́кла ||

с. Дубровка, Жиздринского района Калужской обл.<sup>1</sup>

### Задания к тексту

#### Фонетика

1. Установите, какие звуки выступают в 1-м предударном слоге после твердых согласных на месте ударенных [о] и [а]. Зависит ли их качество от качества ударенной гласной?

Есть ли отклонения от закономерности? Объясните их.

Как называется такой тип безударного вокализма?

2. Достаточно ли примеров в диалектной записи для установления типа предударного вокализма в 1-м предударном слоге в положении после мягких согласных?

3. Опишите все фонетические условия, в которых наблюдается редукция гласных неверхнего подъема.

4. Как изменяется гласный [о] в абсолютном начале слова?

5. Выпишите все примеры ассимиляции по мягкости-твердости и по звонкости-глухости.

6. Есть ли в тексте примеры, в звуковом составе которых выступают долгие шипящие? Определите качество шипящих.

7. Объясните произношение слов типа [у-ст'я́к'ан'и, ф-стак'ан'и, ф-пахóт', ус'иуд'а́, увайд'е́м, у-ла́уку, утыка́йут]. Есть ли еще аналогичные примеры в тексте?

8. Имеются ли в записи примеры, отражающие лексико-фонетические явления?

#### Морфология

9. Укажите, какие особенности отражены в говоре в выражении категории рода имен существительных.

<sup>1</sup> Материалы и исследования по русской диалектологии, т. I, М.: Изд-во АН СССР. 1949, с. 248, 249.

10. Охарактеризуйте диалектные окончания имен существительных.

11. Укажите, какое окончание имеют неличные местоимения в родительном падеже единственного числа.

12. Какие диалектные особенности наблюдаются у местоимений и прилагательных?

13. Выпишите из текста глаголы, распределите их по формам времени, наклонения, залога, лица, числа, а также по месту ударения в слове. Ответьте:

а) различаются ли в говоре личные формы у глаголов I и II спряжения с ударяемым и безударным окончанием, какие при этом наблюдаются диалектные особенности?

б) какое окончание находим у глаголов настоящего времени в 3-м лице?

в) каким образом осуществляется в говоре ассимиляция возвратной частицы по отношению к окончанию 3-го лица глаголов настоящего времени?

### Синтаксис

14. Найдите в тексте безличные и обобщенно-личные предложения. Имеют ли они общенародный или диалектный характер?

15. Свойственны ли диалектам сложные предложения?

### Лексика

16. Выпишите диалектизмы и примеры просторечной лексики.

### Выводы

17. Из фонетико-грамматических и лексических особенностей укажите такие, которые образуют в русском языке соответственные (противопоставленные) явления. К какому наречию относится дубровинский говор?

18. Какие диалектные особенности, свойственные говору, не образуют в русском языке соответственные явления?

19. Какие изменения наблюдаются в говоре под влиянием литературного языка?

20. В глаголах [засн'эш, в'ез'эт] и подобных наблюдается произношение гласного [е] в соответствии с [о] литературного языка. Укажите, какого рода диалектное явление (фонетическое или морфологическое) наблюдается в этих словах.

**№ 394.** Прочитайте текст и выполните задания.

Йа почту ваз'ил и-прастуд'йлс'и || тут бол'шы с'еил'и канап'и | пад'оруайут' || намочут' || а-л'он с'еил'и дл'и-масла || он-кр'епкай как дрот || д'оруайут' йаво || с'им'аной скар'ей д'оруат' || м'ишк'и ал'аныяа шыл'и || тут м'ел'ница была || п'ат' кам'ин'ей бываит' | кал'бсы || хаз'аин тут н'ажыл | пл'ам'ан'ик у н'аво был | д'аржал йенту м'ел'ницу || воду пуш'ал'и на-два кал'аса || дл'а-ската у-нас базы | цар'и || скот пад-йет'иан цар'айч'икам спас'алс'и || с'ан'ик аүаражывайица || з'арно | анó в-м'ак'ий'ик'и была || т'алок нын'ишн'ива үода | уадав'ик | йета стр'иүүн жыр'аб'онак || вы с-м'ин'е см'ийот'ис' ||

у-маво д'эда сп'арва́ была ч'аты́р'и сы́на || у-каво́ с'ам'я́а бал'ша́яа |  
пр'ибавл'а́л'и з'амл'я́ || яа рыба́лу самало́фк'им'и |ла́в'иша сула́ |  
вла́з'ийут' сазаны́ || д'ир'а́ бал'ша́яа ну́жна пр'икр'апл'а́т' |у-н'аво́  
с'ит'а́ бал'шы́яа || йэ́та уш пр'и-майи́х па́м'итах |мы уш п'ир'ашл'я́  
на-йэ́ту м'э́сту || ч'илав'э́к |што пас'о́т' |называ́йут'. кайда́л'ш'ик |  
дл'и-ав'э́ц |называ́йут' йаво́ афч'а́р |т'ип'е́р ч'абан́ || пр'и майи́х  
па́м'итах калпа́к нас'я́л'и ||

Запись сделана Т. А. Хмелевской в х. Пичугине Чернышевского района Ростовской обл.

### **Задания к тексту**

#### **Фонетика**

1. Сколько гласных под ударением не между мягкими согласными выделяется в этом говоре?

Сколько гласных выделяется между мягкими согласными? Сколько гласных фонем в говоре? Охарактеризуйте их качество.

Отличается ли данный говор от литературного языка по составу гласных фонем?

2. Определите тип предударного вокализма после парных твердых согласных в говоре. Как называется такой тип вокализма? Охарактеризуйте отличие установленного вокализма от соответствующей системы литературного языка.

3. Определите тип предударного вокализма после парных мягких согласных. Как вы объясните произношение слов: жы́р'або́нак, но см'ийо́т'ис'?

4. Опишите те согласные фонемы, которые встречаются в говоре, но отсутствуют в литературном языке.

5. На основании употребленных в анализируемом отрывке примеров можно ли определить качество звонкого губного спиранта? Можно ли установить наличие в системе говора самостоятельной фонемы ⟨ф⟩?

6. Проанализируйте произношение слов [пу́ш'а́л'и] и [кайда́л'ш'ик] и ответьте, можно ли на основании этого анализа установить произношение в говоре долгого глухого шипящего звука.

7. Какие позиционные изменения согласных фонем отразились в приведенной диалектной записи?

8. Найдите примеры лексико-фонетических явлений в говоре.

#### **Морфология**

9. Какие диалектные особенности имеют имена существительные в категориях рода или числа?

10. Охарактеризуйте диалектные формы имен существительных во множественном числе.

11. Какую диалектную особенность имеют притяжательные местоимения? Объясните происхождение этой особенности.

12. Какое окончание имеют неличные местоимения и прилагательные мужского рода в именительном падеже ед. ч.?

13. Как можно объяснить появление безударного окончания *-ай* у прилагательных мужского рода в именительном падеже ед. ч.?

14. Укажите, какие отклонения от типично южнорусских особенностей находим в говоре х. Пичугина в личных формах глагола с ударением на окончании.

15. Какие окончания имеют глаголы настоящего времени в 3-м лице?

16. Выпишите из текста глагол, в основе которого отразилась диалектная особенность. Объясните, в результате какого морфологического процесса появилось это явление.

17. Какие диалектные особенности имеют возвратные глаголы в анализируемом говоре?

### Синтаксис

18. Какие диалектные явления имеет пичугинский говор в отношении предложного управления? Выпишите предложения с этими явлениями.

19. Выпишите предложение с существительно-местоименной конструкцией и охарактеризуйте его.

### Лексика

20. Выпишите все диалектизмы, подберите к ним синонимы из литературного языка. Всегда ли можно заменить лексический диалектизм литературным эквивалентом?

### Выводы

21. Укажите, какие черты, свойственные говору х. Пичугина, не образуют в русском языке противопоставленные явления и одинаково характерны для обоих наречий русского языка.

**№ 395.** Прочитайте текст и выполните задание.

1. ста ма́и в'а́ша, съмад<sup>ж</sup>'ел'шънъи: ѡа саб'е́ ср'ажала; ва фс<sup>ш</sup>'о́ нар'ад'у́с<sup>ш</sup>' и пайдú, пада́тна ѡа прада́м, у каво́ л'ишнъва н'ет; ѡа уш до́ръга н'и запрóс<sup>ш</sup>'у, ко́лка дад<sup>ж</sup>'ит<sup>ш</sup>'а? вам бы ра́н'и пр'ит<sup>ш</sup>'и, изу́тра; тап'е́р' д'ало́х до́ма та мно́га; б'е́лти гър'амы́шнъи па́д го́р'а но́с<sup>ш</sup>'ут<sup>ш</sup>'; пълат<sup>ш</sup>'е́н'цы, хр'аста́м'и рь́шыва́л'и с абóих кан'цо́х в'ат<sup>ш</sup>'ам'и, сто́лб'ик'им'и; кака́ѡа пла́т<sup>ш</sup>'ѡа та, т<sup>ш</sup>'ьл'ишо́м нърúжы, вот на е́тък'их л'амъцкъх д'е́р'жыца, фс<sup>ш</sup>'е с<sup>ш</sup>'ис<sup>ш</sup>'к'и в'ида́т<sup>ш</sup>' , прúт<sup>ш</sup>'икъм т<sup>ш</sup>'ьл'ишо́м т<sup>ш</sup>'и; на́ша ср'ада́ из<sup>ж</sup>'в'е́снъѡа: наз<sup>ж</sup>'д<sup>ж</sup>'о́вкъ, нъз<sup>ж</sup>'д<sup>ж</sup>'ава́шкъ, по́н'ка с про́шывъѡи, свайа́ рукад<sup>ж</sup>'е́л'ѡа та.

2. ох уш ы з<sup>ж</sup>'ам'л'а́ тут т<sup>ш</sup>'в'арда́, цо́ѡта там бал'шо́ѡа д'е́н'г'и л'ажат<sup>с</sup>'; н'и път<sup>с</sup>'ар'а́ѡи; ан'и ишут<sup>с</sup>' н'и зóлт; угл'и вон как'ѡи та рьск'идаты, цър'ип'к'ѡи, па́д<sup>ж</sup>'и пецка была́; ѡа найду́ гаршо́к с'ьр'абро́м, так вот нъвал'у́с'а ис фс'о́ѡи с'ил'и; н'и найд'ыш, н'и смаг'о́ш бо́л'на уш р'абро́ талста́; зна́ма иплаше́ла, фс<sup>ш</sup>'а с<sup>ш</sup>'п'ина́ мо́кръѡа; ивад'ѡи́а л'езут<sup>с</sup>'и л'езут<sup>с</sup>'; вот вы́рыл'и ца́воѡта из'им'л'е́, гл'ака кушы́нцкъ; там пиаску да про́пъс'те'ѡи, да он б'изо́лт'у.

Текст записан В. Н. Сидоровым<sup>1</sup> в с. Мелехове Чучковского района Рязанской обл.

<sup>1</sup> Материалы и исследования по русской диалектологии, т. I. М., — Л., 1949, с. 125.

## Задания к тексту

### Фонетика

1. Установите тип вокализма 1-го предударного слога после твердых и после мягких согласных и укажите, зависит ли качество гласного 1-го предударного слога от фонетических условий, в которых этот гласный находится.

2. Установите, какие безударные гласные произносятся в абсолютном начале слова. Какую диалектную особенность имеет мелеховский говор в отношении произношения гласных в анализируемом фонетическом положении?

3. Опишите заударный вокализм после твердых и после мягких согласных (при этом учитывайте, является ли слог конечным или неконечным, открытым или закрытым). Какому наречию русского языка свойствен такой тип заударного вокализма?

4. Выберите примеры, в которых состав согласных отличается от литературного языка, установите, в чем проявляется различие.

5. Выберите примеры ассимиляции согласных по звонкости-глухости и по твердости-мягкости и все случаи оглушения согласных на конце слова.

### Грамматика

6. Какие диалектные особенности имеет говор в области имен существительных, какое диалектное окончание связано своим появлением с характером фонетической системы говора?

7. Укажите характерные для говора формы местоимений и прилагательных. Определите, какие из них являются общенародными и какие — диалектными.

8. Выпишите из текста глаголы в форме настоящего или простого будущего времени и укажите:

а) какое окончание имеют глаголы в 3-м лице, является ли это окончание признаком определенного наречия в русском языке;

б) какой особенностью характеризуются глаголы I спряжения, имеющие в конце основы заднеязычный согласный, а также глаголы II спряжения с основой на переднеязычные и губные согласные? Связаны ли эти особенности с определенным наречием в русском языке?

9. Определите синтаксическую функцию кратких форм прилагательных, встретившихся во второй части анализируемого текста.

### Лексика

10. Выберите из текста диалектные слова, определите по словарю В. И. Даля и Словарю русских народных говоров их значение и территорию распространения. Укажите, какие слова являются: а) лексическими, б) семантическими диалектизмами.

### Выводы

11. Назовите фонетико-грамматические черты, которые являются двучленными противопоставленными в русском языке и дают



основание отнести говор с. Мелехово к одному из наречий русского языка.

**№ 396.** Прочитайте приведенный ниже текст, записанный в конце XIX в., и выполните задания к нему.

Прасвátали мянэ за удауцá. Аднó дéла што йон стар, другóя, што ўдоў, трéтия — палавiна галавý стрýжыная (йон, сярдéшний, ариштáнтý упустиў; хуть и не знарóшня, а три гадý отсидiў, у астрóзи — там ягó и абкарнáтили).

Во гóря, так гóря, ня сéнная и ни скарóжыная — навалiлась жа на мянэ ниухадiмая гóрюшка, ниуталiмая пичáль.

Во рибятушки на сéни кала минé рягóчуть таўхáють... Адiн гóвóрить: «Палюбýйся на своё соунушка, любéзная, як янó свéтить!»

А другéй:

«Во твой дихтýрь!»

Ета, вы дýмайтя, мне дюжа харашó была?.. Ну, тады я была мóлыда, тáто, тэй праўды ни панимáла...

Кривзýй кум, жанiх, галавá стрýжыная — плакала я и заливáлась на ётых гóрюшках гарýчими слязмi. То-та был рáзум, то-та рассýдык дявóччый...

Пашлá я на схóдку, пакланiлась миру:

— Ну, што ж, рибятушки, хлéба мне ни даёть и з дитяiми.

— Пракóп, што ты ета дéлаиш? Ти ашалéў ты, ти што?

— Ды ни дам: яны мне ни нада.

— Вам жа грех яе обiдить: инá вам двор нажилá. Биз яé у вас ничóга нé была: сéмира варот и усе на гарóд, таперь жа у вас дивятэрка кóний, не бiмшы прéжда кускá хлéба. Инá вас жить застáвила, а вы яé гóнiтця.

— Адiн надéл дам.

— Ну, Пракоп, так ня бóдить, як ты дýмаиш. Если дялiтця, вам абайм роўна по 2 надела — и усé пупалáм...

Записал В. Н. Добровольский. Смоленский  
Этнографический сборник, ч. I. Записки Гео-  
графического общества по отд. этнографии,  
т. XX Спб., 1891, с. 49—63

### **Задания к тексту**

1. Определите тип аканья после парных твердых согласных в 1-м предударном слоге.

2. Укажите, сохраняется или нарушается после парных мягких согласных тот же принцип безударного вокализма. Определите тип предударного вокализма после парных мягких согласных в 1-м предударном слоге.

3. Найдите и выпишите из текста все случаи лабиализации гласных во 2-м предударном слоге. После каких согласных отмечается это явление?

4. Выберите из текста примеры, которые объясняют качество согласного [в], и охарактеризуйте их. Связано ли с фонетической системой говора смещение предлогов *у* и *в*?

5. Различаются ли аффрикаты в говоре, какого они качества? Есть ли отличие от русского литературного языка?

6. Найдите и выпишите из текста все случаи позиционного чередования [л] с [љ], определите условия, в которых это чередование происходит. Какие морфологические явления связаны с указанным чередованием?

7. Какие диалектные особенности имеет говор в системе имени существительного? Укажите, какие диалектные черты характерны не для всего южного наречия, а свойственны только той группе, к которой относится анализируемый говор.

8. Охарактеризуйте диалектные черты в системе местоимений и прилагательных. Какие особенности свойственны только говорам южного наречия?

9. Найдите и выпишите из текста указательное местоимение именительного падежа единственного числа мужского рода. Какой группе южного наречия свойственна эта словоформа?

10. Какая форма 2-го лица единственного числа глагола *дать* свойственна анализируемому говору?

11. Выпишите из текста сочетания числительных *два*, *три* с формами существительных и укажите, с какими формами существительных сочетаются указанные числительные.

12. Выпишите из текста все случаи употребления вопросительной частицы *ти*.

13. Укажите диалектные черты, которые являются существенными для отнесения говора к одному из наречий русского языка.

14. Сравните характеристику западной группы южного наречия с той, которая получена в результате анализа говора д. Усть-Демино Смоленской обл. Укажите:

а) какие черты, свойственные западной группе в целом, нашли отражение в указанных образцах смоленских говоров. Для справок обращайтесь к учебным пособиям «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова (§ 214, с. 260—261) или «Диалектное членение русского языка» К. Ф. Захаровой и В. Г. Орловой (§ 36, с. 122—124); б) какие черты не являются общими для всей группы?

№ 397. Прочитайте приведенные тексты и выполните задания к ним. Для выполнения упражнения разделите лист пополам. Один и тот же вопрос адресован обоим текстам, однако ответы, полученные на основе анализа текста № 1 и текста № 2, помещайте в разных половинах листа друг против друга.

### Отрывки из разговора

#### Текст № 1.

Паха́л'и саха́м'и д'ир'ив'а́нным'и, жыл'э́зным'и плушкám'и. Зь масто́м кьнапл'у́ (сеяли), ма́сль (из нее) б'йл'и. В'ир'о́ук'и ис п'ан'к'и́. П'ин'к'а́ — така́я вылакно́.

Кас'йл'и хл'еп касо́йу с пал'сѣм'и. Такой пал'ис. С'ѣнъ ко́с'ут' б'ис пал'сѣу хл'еп с пал'сѣм'и. В'изал'и у снапы. Он ат кас'ѣ лажытѣ. Жѣн'шшына в'ажыт'. Кладут' у ко́пны, хр'асѣы. М'ѣс'иц ил' ско́л'к'а (лежит). Мѣлат'йл'и сапáм'и, Ан'й у-м'ин'ѣ, йа у н'их б'исплáтнѣ. У сѣпа: рúш'ка, д'иржал'ин', сап'инка, йей малог'ут'.

Записано студентами Саратовского пединститута Р. Устиновой и А. Гуревич в с. Нижний Гуров Советского района Курской обл.

## Текст № 2.

Н'йжы тучá ид'ѣт' аш стра́шна ||

Пшан'йца пѣсп'ивáйа ч'ир'из-н'ид'ѣл'у || з'ирнá-у-кр'ист'án н'ѣту || д'ир'ѣун'а || у-мѣст'арско́й н'амно́уа |а-д'ишевл'и || анá с'ид'йт' у-хá-т'а |гл'ад'йт' ув-акно́ || с-вар'к'ийу йон л'уб'а || ан'й прос'ут' м'ин'ѣ |ада́й |жан'й || дѣ-в'исн'ѣ йон жан'йл'си |а уш с'адо́й || йа с-н'и-в'ѣск'йу т'ип'ѣр |за-д'ин' |напр'идáим мно́уъ |а фс'о в'инавát'и || йон хód'а по-двару́ |стáн'а и-смотр'á |пакá бáбы уб'арут' || так'йа мо́ду уз'ал || п'ат'ух у-плит'н'у́ с'ел || ан'й в'йдут' што увайд'ѣт' || ку́о в'ин'йт' мѣладо́на |ста́рана || жыл'ѣзна́я с'ѣтка |а-св'ин'á ип'át' в'йшн'у падр'ыла |нѣкльда́ит' мно́на || вѣдá т'ик'от' || пѣул'ад'йт'а |уб'арут' т'йе стару́шку т'в'итáм'и |пѣв'азут' заф'тр'а за-д'ир'ѣун'у || пайд'ѣм |анá буд'а л'ижáт' || ой |байу́с'а || у-йѣй дв'ина́цэт' д'ит'ѣй |мал'ч'йшк'и фс'о и адн'йе д'ѣфку рад'йла |анá уш хód'а нѣуáм'и || вот п'иш'ел'и || нѣхад'ил'ис' л'уд'и прѣжат' дом |а-йон пабыу и-ип'át' на-бал'ш'у́я даро́уу |пр'ивык || сл'ужа П'ѣт'к'а || на-рабо́т'а и-Вáс'к'а || вот — по́мн'у ал'анóй хóлст куп'йл'и кадá зѣс'ал'йл'ис' || тадá ил'нá н'и-с'ѣил'и |ил'н'у́ н'ѣ-была былѣ мно́уа иржы́ |аржанóй хл'еп п'акл'й || хóш'ица хл'ѣбушка аржанóва |пѣшан'йшн'ый хл'еп нѣда́ел |а-кадá-тѣ з'орны съб'ирáл'и || фс'а б'ир'оза абóдрата |на-б'ир'оз'а с'ид'ѣл'и || н'ес'ѣш кару́ |а д'ѣт'и п'иш'ел'и ||

Запись сделана в с. Липовец Медвенского района Курской обл.— Диалектологический архив Института русского языка АН СССР.

## Задания к текстам

1. Установите тип вокализма 1-го предударного слога после парных твердых и парных мягких согласных. Приведите примеры на указанное положение.

2. Какое явление характерно для безударных слогов (кроме первого предударного)?

3. Какого качества по способу образования заднеязычный звонкий согласный? Выпишите примеры на позиционную мену этого согласного.

4. Определите, имеются ли аффрикаты в анализируемых говорах. В чем их отличие от литературного языка?

5. Выпишите все случаи прогрессивного ассимилятивного смягчения задненебного [к], определите условия смягчения этого согласного.

6. Определите, губно-губной или губно-зубной звук [в] произносится в говорах.

7. Выпишите диалектные формы имен существительных, охарактеризуйте их и укажите, одинаковы ли ударяемые и безударные окончания.

8. Выпишите характерные для говоров формы местоимений и прилагательных. Какие из них носят общенародный и какие — диалектный характер?

9. Охарактеризуйте глагольные формы, которые свойственны только говорам данного наречия.

10. Выпишите слова, произношение которых составляет лексико-фонетическую особенность этих говоров.

11. Найдите диалектные слова, которые свойственны только южнорусскому наречию.

### Выводы

12. Укажите такие черты анализируемых говоров, которые образуют в русском языке двучленные соответственные явления и дают основание отнести их к одному из наречий русского языка.

13. Какие черты, свойственные курско-орловским говорам в целом, нашли отражение в образцах говоров с. Нижний Гуров и с. Липовец Курской обл.; б) какие черты не являются общими для всей группы?

14. Изучите Диалектологическую карту русского языка 1964 г. и охарактеризуйте географическое положение той группы, к которой относятся анализируемые говоры.

**№ 398.** Прочитайте приведенные ниже тексты, сопоставьте их и выполните задания. При этом разделите лист пополам, в левой половине листа поместите ответы, полученные на основе анализа текста № 1, в правой — текста № 2. Располагайте материал таким образом, чтобы ответы на один и тот же вопрос по тексту № 1 и 2 находились друг против друга.

#### Текст № 1.

худо жы́л'и || йа отс'ёл'а н'икуда н'е-уйежа́ла | д'эфкой̂ то под йаро-  
сла́ф ход'йла и-той з'имы, ода́л'и взáмуш || ход'йл'и в'ец'оровал'и ||  
слы́шат там разгово́ру мно́го | у-н'их два жен'иха пр'ийе́хало | у-не-  
в'ёсты зд'елал'и д'ев'иц'ник п'ер'ед-в'ен'ц'ен'ием || пото́м ста́нут  
срежа́т' || н'ев'ёсту сред'а́т || н'ев'ёста из-за сто́л'йа уйд'о́т | ша́л'йой  
жен'их н'ев'ёсту закрóйот || вы́шла йа || дом худóй | з-ды́рк'има || он  
у́м'ор | а-м'ен'а оста́вил вот йа и — нужда́йс' || экой̂ в'ер'ёт в-э́том  
м'ёсте || с'естра́ оста́лас' до́мбв'иц'ат' || у — м'ен'а до́ц'и̂ то ||  
испу́к от пошóл д'еду́шка от йей в-го́рло и фс'о зад'ума́йец'а и фс'о  
н'елáдно порáто бы́ло испугáлса || худо йа нажы́лас'а | худо || ка́жной  
д'ен' н'е-упо́млит' || з'ёмл'у копа́л'и т'ерк'има да п'ен'йо воро́ц'ил'и |  
кор'ен'йо э́ко то́лстойо || л'ес пр'ужы́т | до́ро́гу запру́жыло да л'ёсу,  
запру́жыло || йа кон'а д'ержу́ | а — он скоц'ылс'а да-сто́ит || с-м'ен'а

т'ек'от | с-кон'а т'ек'от || ус'екц'й то в'ершыну н'ец'ем || нын'ец'е  
т'иш'ейе ст'ал'и мор'озы... || д'ен' мы доп'рав'ил'и | а-ос'йна тол'  
стайа... || на'до с'екц'й || с'екл'й, дв'ойма || с'уч'йо пол'ет'йт зашыб'от ||

д. Котажка Шенкурского района Архангельской обл.— Диалектологический архив МГУ

## Текст № 2

### Беседа у печи

(К внуку Толе.) Упад'еш, да ўвазд'а л'ез'а. Таб'е ўавар'у, уб'йос'си. Пал'ес к раґач'ам. Па ўр'аз'е л'аз'иш. С'ид'й на дной м'ест'и.

Ком'ин', дым'ар', труб'а — ус'о знай'у. З'ем' — у на'шай х'ат'и, пол — из даст'ок. Н'очвы — й'ета кары'та; кад'ушка — ст'араи ўавар'а, малады'и: нап'ол. Лахан'ка дл'и п'ойла кар'ов'и. Кушы'н с малач'ком, р'ан'ша: карч'ашка.

У кр'ипакоў: йон, ч'иґо, а ў нас ч'йстай йазы'к. Маскал'й — маск'овк'и зав'ут' нас. У нас: кач'ан, а у н'их — хр'апка. Мы: сунд'ук, ан'и: укл'атка, скр'ын'а.

Ч'асно'к сад'ут', лук патр'ох'и с'ейут'. Мн'оґа то'пки ид'е. Ма'йа доч' у Маск'вы жы'е. У не'й на пл'иткы скар'ей'ша св'ор'иш. Сын ажан'ил'с'а у Мар'иўпал'у. Быв'алай: л'уд'и св'ер'ху йаґо н'а знай'ут'. П'рий'ед'а, а бы м'ир'найа была вр'ем'а. Пажы'т' бы ум'ес'т'а.

Записано Г. В. Денисевичем в с. Яблоново Корочанского р-на Белгородской обл.

### Задания к текстам

1. Определите тип вокализма после парных твердых согласных. Отдельно проанализируйте 1-й предударный и остальные безударные слоги. Как называется такой тип безударного вокализма?

2. Опишите тип предударного вокализма после парных мягких согласных. Отдельно рассмотрите 1-й предударный и остальные безударные слоги. Укажите, все ли примеры однотипны.

3. Укажите, какие гласные употребляются в конечном слоге?

4. В системе согласных отметьте: а) качество аффрикат, б) качество губных спирантов, в) качество звонкого задненебного.

5. Отметьте случаи ассимиляции согласных.

6. Найдите и выпишите из текстов имена существительные, имеющие диалектные формы. Охарактеризуйте эти существительные и укажите, какие из отмеченных диалектных форм присущи только одному наречию.

7. Выпишите из текстов местоимения, определите их разряд, число, падеж. Какие из них носят диалектный характер?

8. Какие ударные и безударные окончания имеют местоимения и прилагательные мужского рода именительного падежа?

9. Какие диалектные особенности имеют прилагательные сравнительной степени?

10. Из анализируемых текстов выпишите формы 3-го лица множественного числа глаголов I и II спряжения с безударным окончанием и определите: различаются или совпадают эти формы в каждом из говоров.

11. Какие окончания имеют глаголы настоящего времени?

12. Найдите в тексте диалектные явления в области синтаксиса и охарактеризуйте их.

13. Выпишите предложения с прямой речью и объясните, какими особенностями они характеризуются.

14. Выберите в каждом из текстов диалектные слова, определите по словарям их значение, территорию распространения. Укажите, присущи ли эти слова одному из наречий русского языка или могут встречаться в том и других наречиях.

### Выводы

15. В каждом из говором укажите фонетико-грамматические и лексические черты, которые образуют двучленные соответственные явления и дают основание отнести говор к одному из наречий русского языка.

16. Проанализируйте тексты и перечислите диалектные особенности, которые не являются общими для наречий в целом.

Для справок пользуйтесь материалами пособия «Русская диалектология» под ред. П. С. Кузнецова (см. § 199, с. 242—246).

## ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ

В чем сущность структурного и территориального изучения русского языка?

Каковы основные единицы диалектного членения русского языка по данным Диалектологической карты русского языка 1964 г.?

Какие двучленные соответственные явления характерны для северного и южного наречий русского языка?

Каково место среднерусских говором в системе русского диалектного языка? Почему среднерусские говором нельзя считать наречием?

Какие диалектные зоны принято выделять в русском языке? Назовите их. Укажите, в каком отношении эти территориальные величины находятся с наречиями и среднерусскими говором.

Какие диалектные различия отмечаются в пределах северного и южного наречий?

На основе каких признаков среднерусские говором делятся на западные и восточные?

Охарактеризуйте межзональные говором северного и южного наречий, пользуясь Диалектологической картой 1964 г., опишите территорию их распространения.

## ЛИТЕРАТУРА

Русская диалектология / Под ред. П. С. Кузнецова. М., 1973, § 195—227, с. 237—271.

Захарова К. Ф., Орлова В. Г. Диалектное членение русского языка. М., 1970, § 14—57, с. 71—162.

Булатова Л. Н., Касаткин Л. Л., Строганова Т. Ю. О русских народных говором. М., 1975, с. 11—43.

## ОБРАЗЦЫ РУССКИХ ГОВОРОВ

В этом разделе представлены тексты, в которых наиболее полно и последовательно прослеживаются традиционные черты русских говоров. Однако в современном русском языке нет таких говоров, которые полностью сохранили бы все диалектные черты и не испытали бы влияния литературного языка. Вот почему даже в этих текстах диалектные явления выдержаны не во всем последовательно, что свидетельствует о расшатывании говоров, об их постепенном изменении.

Сад'ит'ес' да ф'астайт'е || он'и уроб'отал'ис' и-п'уз'даром и-фс'о так'и м'ен'а в-Москвы ст'анут знат'|гд'е как'а нар'ец'я || жыл'и н'ужно стар'иц'ок да стар'ушка || йон в'р'од'е как с-Макс'им-ц'ем || стар'ик ск'о да в'ажо н'евод'ок || йон на'скал ск'аной пр'ажы такой || он бойкой был в'аз'ат' || я пойд'у спуш'ч'ат' н'евотк'а || пойм'ал ры'пку || отпуст'и назад в-м'ор'е |я т'еб'е н'эфкои годы пр'ижо'ус' || йон|мы с'ид'им б'ез вол'ог'и || вол'ога назыв'аец'а п'ит'ан'ийе || эта ры'б'инка говор'ит|на т'еб'е н'эфкои годы загож'ус'е || у нас ры'пка|т'еп'ер' вол'ога б'уд'о || эта ры'б'инка говор'ит|под'и|ст'а-р'ец'|фс'о б'уд'о || ту золот'у ры'пку спуст'ил обрат'но || пр'иход'ит|йон'а ст'ир'ад' завод'ит || р'озно коры'то || ст'ир'ат' ст'ала б'ел'й'о || стар'ушка|жыт' н'эфц'ем|изб'ушка худ'а || пош'ол стар'ик || ну на-дов'ол'илас' твоя д'ушен'ка || стар'ушка|пр'ид'урок ты|шал'ной|н'е м'алташ ты|изб'а н'овайа|а-коры'то р'озно || р'ознойо коры'то || одур'ела стар'уха || оп'ат' б'езотв'етной пош'ол|см'илуйс'а|золот'айа ры'б'инка || пр'иш'ол|йей к'ушан'йо н'ос'а|йей ух'ажыв'ают || наб'а-шенос' как цар'иц'а || надов'ол'илас' твоя д'ушен'ка|спр'ав'илс'е || йей сл'уг'и ух'ажыв'ают || по ц'етв'орто у'тро оп'ат' б'езотв'ет-ный пош'ол|см'илуйс'а|золот'айа ры'б'инка|н'е дай'о стар'ику спок'ойу|шт'обы сам'а ры'пка кор'илас' йей || йон'а ф'ос'т'иком м'итн'ула|изб'ушка пот'ер'алас'|у р'озного коры'та и-с'ид'ит та стар'уха ||

Запись сделана О. Г. Гецовой в д. Лекшм-озеро Каргопольского района Архангельской обл.— Диалектологический архив кафедры русского языка МГУ.

Й'оршышко-плут'ишко|худ'а гол'ов'ишка|сл'инов'атой нос|хор'о-в'атой ф'ос|на-лб'у к'ожа|как й'ол'ова кор'а || собрал'ся й'оршышко со своей жон'ой з'-д'ит'ишкамы|на й'ерб'овы дровн'ишка|с'ел'ы поехал со своейо корбоз'ер'с'кого оз'ора || в-рост'ос'ком оз'ер'е рожжылса роспос'ел'ылса|сынов'ей жен'ил|доц'ер'ей замуж оддал|л'ешч'об

жил'нѣф ростѣс'к'их розогнал по-мхам по болотам по-тұхлым м'ес-там || л'ешчи жил'ц'и ростѣс'к'ии | по-тр'и гѣда хл'ѣба-сол'и н'е-йедá-л'и | св'ѣтлой воды н'е-п'ивáл'и | друг'и з-гѣлоду пом'орáл'и || остал'-н'и стáл'и вм'есто з'б'орáт'ц'а | думáт'-гадáт' | на-йоршá нáдо роб'áта прошэн'йо подáт' || думáл'и-гадáл'и на-йорбѣвой л'ис нап'исáл'и | ф-суд'ѣбно м'есто отослáл'и к-пáлтус мáтушк'и рыб'ины || ... йорш рош-шýр'ил свой рúпач'и | пов'орнулса к-тр'эшч'ины | и тр'эшч'ины гово-р'йт | што рыбу тр'оскú | пѣр'ут полѣшчут нап'ескú || ты со-мно́й н'е знáэш говор'йт' а-н'е-тѣ што ф-суд'ѣ || тр'ошч'ины стýдно | и-поплылá к-пáлтус рыбы || пáлтус рыба и-спрáшыват | што йорш сказáл || от'в'иц'áт тр'эшч'ина пáлтус рыбы | што йа пѣзвала йоршýшко-плут'ишко | пáлтус рыба зов'ѣт вас ф-сут ... || пáлтус рыба и-го-вор'йт | ну гѣго жо пошл'ом || изобрáл'и гáр'йуса || у-гáр'йуса гýпк'и тон'эн'к'и | плáт'иц'а на-йѣм б'ил'эн'к'и ... || гáр'йус плов'ѣт фп'ер'е-д'и | а-йѣрш фсл'ѣт ... ||

Запись сделана Р. И. Аванесовым в с. Семеновское Пудожского района Карельской АССР.— Материалы и исследования по русской диалектологии, т. II М., 1949, с. 253—255.

Йа п'ѣрва ф-подыз'б'ицу схожú || хоз'áжка у-м'ен'á схорѣн'яна в-огрáд'е в-в'ер'ѣт'йе | вот ф-тѣе в'скр'ес'ѣн'йе já тудá п'ешкѣм и-ход'ил дошѣццы н'ич'евѣ | а-там ф-ч'áйнъй ч'áйкú поп'ифша || У-м'ен'и два сына живых | од'ин ум'ѣрша || já вам д'ър'ев'ѣн'-скъва хл'ѣба отр'ѣжу || нáдá п'ърос'ѣнку н'ес' и йѣжу н'е с-к'им || н'ев'ѣска н'ич'евѣ | д'ѣ н'ѣвозд'ѣрж'ѣна | б'уд'ят уб'ижаца || вот п'ѣдо-брáльс' к-мук'и и нагр'ѣз'ил'с' || вот и-грѣм грым'йт | мѣжа дѣ-жыч'ык прысн'ит || убол'још ты йѣйу | убвар'иш || картѣв'ину р'ѣсто-лѣк | кáшы п'ѣвар'им | вот и-п'ѣкормл'у йѣйу | а-бѣл'е мн'е тр'уднá | годѣф-тá мн'е мнѣга | нѣг'и н'ѣ-хѣд'ут || јонá ко-фс'им ид'ѣт || нáдá в л'ул'ку клас' | л'уч'ч'и усн'ѣт || у-м'ен'á п'ѣробѣт'на ѣкъл ѣз'ѣра | бѣл'ш'н'к'ѣй-тá н'ич'ѣва | а у-товѣ выт' худáйа || друг'и р'ѣб'ат'уг'и йед'á | йед'á и фс'ѣ н'и найи'с'а. Мн'е и-дѣч'к'и пр'ин'ѣс'ут кокѣрку || ну | а-топ'ѣр' йа удѣхн'у || так и клад'ут копнáм || М'иша | п'ѣтсѣбл'áй и ты | с-п'итухáм и с-к'ур'иц'ѣм нам'уч'ис'а | вот скот'ин'ина йис' || Йа дѣсул' од'ин рас был в-Р'усы з-дрѣвáм | сып как хош || С'ѣр'ѣжа | пѣлно пахáт' ||

Запись сделана В. И. Чагишевой в д. Замелье Мстинского р-на Новгородской обл.

Сын ст'ѣр'екч'и ум'ийѣт нѣц'ѣй || к-ноц'ѣ помѣкч'и нáдо || он пр'ингáу лѣшат' | а-с'ис'т'и н'и мѣжут || на-лошад'ѣ ст'ѣр'ѣгѣм || в'и́но воук быу ||

у-йѣйѣ в'ѣт' вѣук'и ов'ѣц' пр'ивáл'йл'и | а-ты хѣд'иш и-хохѣ-ц'ѣш | рѣвно н'иц'евѣ н'е-ц'уйѣш с'ѣрдц'ѣм || дѣуго н'ев'идáу бы св'ѣту б'ѣлова ||

даунѣ ѣтѣ было || тоуды мой мужык ѣшѣ быу жыф || тѣл'ко х'удо жылѣс'а | роб'áт' было п'ѣт'ѣро || робѣтал'и мы | робѣтал'и



а-фс'о кон'ц'и с-кон'ц'ам'и н'е-свод'йл'и || друк мужык зан'емок ||  
йа заростр'овалас'а || н'ед'оуго мой Вас'йл'ей пон'емок дома ||  
ум'ор || в'инно бох посл'ау на-м'ен'а тоуды кары || ум'ерло тр'ойо |

од'инво в'ец'ером л'ожым с-роб'атам на-ц'ердак'е спат' уб-  
рал'ис'а | друк шыпко загр'ем'ело | дош пош'оуб | а-потом оп'ет'  
загр'ем'ело в'ит'ор подн'аус'а || крыша зашум'ела и-р'ухнула ну  
ужот' мн'е и-досталос'а | придав'ило шыпко в'инно доскам || ро-  
б'ата зар'ев'ил'и и поташыл'и в-ызбу || стар'шой от Ван'уха зб'егау'  
за-с'острой и-ув'ид'ела йа св'ет бож'ий в-бол'н'ице ||

Запись сделана Ю. Г. Сахацкой в д. Сири-  
но К.-Городецкого р-на Вологодской обл.

Йа запомн'ила | дак д'ер'ев'аным сохам пахал'и || йа ж'ила на  
кон'ц'е | как йед'ош дак дом-от вл'ев'е остайот'ца || ц'есы т'и мы  
лон'и куп'ил'и да ц'о то пл'охо ход'ат || у-нас д'ивушка йес' | доци  
стар'икова | м'ин'е то н'еродна || она зд'ис' работат' || надо корова  
дойт' || она помогала колды и-корову поц'иркат' и-фс'о || к-йой  
роб'ет'ишко ход'ит || брат у-м'ен'а мал'ен'ко подуц'он был | пуш-  
н'иной торговалса | торговоу был || зайц'ину брал да-в'екшоф || это  
йа ск'ип'ет'у вод'иц'к'и вам и покушаит'о || скоро д'едушко  
оздоров'ейот || р'ук'и то ош'о поз'ебл'и лон'ис' в'от и-зд'елалса  
какой-то р'емат'ис' || убрала воду ту | а-сковороду забыла убра-  
т'и || позно бол'о ужинайом | л'егу | дак н'е-можно уклас'т'ис' | а-  
зауснут' то н'е-могу || вот как знат' д'ело | была зд'ис' сухайа йолка  
и-вот по-йетой йолк'е прозб'ишо то и-дал'и сухон'огово то || сн'е-  
гу т'у бол'е лон'с'ково нам'ело || к-рож'еству ту пришол му-  
ж'ик от | дак и-то н'е-в'ер'ила || ты Пав'ол || упала йа как н'еж'и-  
вайа зд'елалас'а || пл'еснул'и м'ин'е водой | йа ож'ив'ела | с'ела  
на-лафку и-гл'ежу на-йево н'е-нагл'ед'ус'а ||

Запись сделана В. В. Симоновым в д. Сухоно-  
гово Верховинского района Кировской обл.

Вот нашъ с'ал'уо || ан'и ул'ид'а вобъ || вот стал'овка вас'мой  
уот || аб'едал'и сам'и | а-кол'к'у маул'и нъ-баку п'карм'ит' | нъпайт'  
вадой || вад'ицы дат' || йа п'шла в'исавшыц'ей || пайд'ем и-мы ||  
муш байец' || в'йенных байцов мноуъ . . . || у-хз'айк'и в'д'анк'и  
ст'яйл'и || с'ма м'ладайа н'и-в'зм'еш так | рабуотат' жаднайа |  
патом как з'бал'иет' | пр'ос'ит' скар'ей | скар'ей || ана л'ажа | ит'ит'  
кудыш | так и-п'мирла || с'истра нъп'икла п'минат' | а он н'а-  
хоч'ит' | с'ид'ит' у-свайей хаты || стар'ик тожы л'ажыт' целый  
д'ен' на-пач'и | да и-тол'к'а || она | н'ауодный | пад'и к-старухм ||  
ан'и с'ид'а саб'е коль хаты || зъ-с'илом х'ран'ил'и || йаму дал'и с-  
в'асны помъч' | а-д'ен'уи п'ир'ашл'и с'ам'ий || у-с'астр'е каруо  
в . . . д'ишч'аты знайт' | ч'илав'ек йед'а с'уды изд'ыл'ика | он буд'а  
драгца || он н'а-хоч'а ит'ит' с'уды || стан'а и-стайт' саб'е нъ-сн'ауу ||  
мат' ус'о п'иша и-п'иша | а-он нимой || дв'е н'ад'ел'и у-с'ал'е пражыл' ||

Запись сделана в с. Веретье Острогжского  
района Воронежской обл.—Диалектологи-  
ческий архив Института русского языка  
АН СССР.

Йа хат'ел учыцца ... || йа праўчыльс'а два ўода ... || ... д'ела  
 будо у-двѣццатым ўадú || ишл'и мы са-слўжб'и || н'ь-дѣхыд'а Ду-  
 хаўшшын'и заход'им в-д'ар'евн'у у-хату || ход'ит' жѣн'шшына |  
 рука зѣв'азьна | м'ижап'ерс'ица || а-йис' хочым || в-м'ан'е карты  
 был'и с-сабб'и || йа спраш'выиу | што у-т'аб'е нѣ-рук'е || ай | дý-  
 шын'ка | сь-свэд'б'и || п'ил'и дѣ-д'элыл'и и-зѣхвырала || Паўл'ук йей  
 шѣпчыт' | йѣтый п'ар'ин' хѣрашó ўд'аит' || как пр'истала пѣўд'ай ||  
 йа йей пап'ор | б'ял'а п'ирушка | р'азн'ѣиу йирундú | ина-ш ус'о рѣск'з'а-  
 ла || ты была вы-врыч'ах | б'уд'ит' п'ол'за ад-д'адóу | кр'астóвыа ч'яла-  
 в'ека || Паўл'ук вышыу вон | йа ўвар'у | к-йаго бат'к'и йѣз'з'ут | йон  
 калдún || инá й пр'истала к-йамú | и пѣхад'и || ну штó-ш | лан'на || йес'  
 с'в'ит'айа вѣд'а || йес' || дайт'а тр'и-прút'ика || с'в'изáльх | ул'иу вады  
 и-пашóу у-с'ен'и || тут мы н'а-в'ытрыв'ийим ат-с'м'еху ||

Запись сделана А. И. Ивановой в д. Мочары  
 Слободского района Смоленской обл.

В'ид'м'ид'а | этъ н'и в'идáль | н'а-знáй какóй || у-нас н'и-слы-  
 хат' || зв'ер'и ус'ак'ийи || у-нас нын'ч'и ал' л'ѣг'с' ад'ин ахóт-  
 н'ик паймáл вóлка | здал шкúру и сáхар пълуч'áл | муки кол'-  
 к'атъ палуч'áл || ну и-б'ир'ук || вон б'ир'ук'итъ ид'от' || как н'а-  
 стрáшнъ | навар'ат' | п'и-трон'иш | он н'и-трон'а || йа рас б'ир'укá  
 в'идáль w ст'ип'е | w-п'ол'а шлá || на-мн'е вóлос д'ыб'ъм стáл | дн'ом  
 н'атр'óп'ѣит' | ну а-ноч'ѣиу р'зарвút' ил'и w л'асáх | w л'уше  
 фстр'ен'иш || и-зм'ѣи йес'т'ид'е кавыл'найа м'еста || w тр'иц'ът'  
 ч'ит'в'ортым надú их мнóп'ь б'ылъ || йа тадá у-той хат'и жылá || в'ый-  
 д'им ис-хат'и | а-анá дароу н'ир'ипалзáит' || йа рас на-зм'ийú  
 л'а'л'á || палóл'и мы бáкч'и | дн'ом л'ѣчи (оддохнуть) | а-л'ѣчи  
 байúс'а | а-тút сталб'ник (дорога) | а на-н'имú кавыл и-бур'йáн  
 в'исóкай || на-н'ивó налавóй л'а'л'á и-ч'уйу палз'от' || анá п'архл'ас-  
 нула м'ан'е | йий бóну н'а-хвást'ѣиу | йа атмáх'иву рукой кр'ич'у ||  
 уз'áл пр'ипадн'áл | анá св'арнóльс' там пластóm | йа и-пѣб'а'л'á || как  
 на-хút'ър пр'ишлá | н'а-пómн'у || мн'е | Мархá | Мáрха | а-йá и н'а-  
 пómн'у || байúс' вот наз'имл'е с'ид'ѣт т'ап'ер' || р'аз'и йá такайа была ||

Запись сделана Л. И. Баранниковой в  
 с. Клопиха Краснопартизанского района Са-  
 ратовской обл. — Ученые записки Саратовско-  
 го университета им. Н. Г. Чернышевского,  
 т. XXXII, вып. I, с. 182.

## ОБРАЗЦЫ СХЕМ ДЛЯ АНАЛИЗА ДИАЛЕКТНЫХ ЯВЛЕНИЙ

При анализе текстов, а также при самостоятельном изучении курса диалектологии в целях облегчения работы студенты могут использовать схемы, которые приводятся ниже.

В схемах сделана попытка систематизировать положения, выдвигаемые авторами учебников и трудов по диалектологии. В каждой схеме указаны те наиболее важные явления, которые требуется особо отметить. Примеры для диалектных записей подбираются самими студентами в соответствующие разделы (графы) каждой схемы, исходя из заголовков, помещенных в каждой графе.

Схема I

### Определение состава гласных фонем говора

Гласные под ударением в начале слова перед твердым согласным	Гласные под ударением в начале слова перед мягким согласным	Гласные под ударением между твердыми согласными	Гласные под ударением после мягких перед твердым согласным	Гласные под ударением между мягкими согласными

Схема II

### Определение предударного вокализма после твердых согласных

Перед ударным гласным [а]	Перед ударным гласным [о] или [ѐ]	Перед ударным гласным верхнего подъема

Схема III

### Определение предударного вокализма после мягких согласных

Перед мягкими согласными						Перед твердыми согласными			
перед ударным [а]	перед ударными [ы], [у]	перед ударным [е]	перед ударным [ѐ]	перед ударным [о]	перед ударным [ѐ]	перед ударным [а]	перед ударными [ы], [у]	перед ударным [о]	перед ударным [ѐ]

Схема IV

Определение состава и качества согласных

Различение или неразличение [ц] и [ч']	Фонемы [ф] и [ф'] и их замены	Фонемы [п], [л], [л']	Звуки [ш:] [ж:] или другие их соответствия	Фонемы [г] [γ], [h]	Фонемы [в], [w]	Противопоставление [к], [г], [x] мягким [к'], [г'], [x'] в говорах	Другие явления

Схема V

Анализ форм существительного

	Имена существительные на -а и -я	Имена существительные мужского рода с нулевой флексией	Имена существительные среднего рода	Имена существительные женского рода на мягкий согласный	Имена существительные во множественном числе	Особенности категории рода	Другие явления
И. Р. Д. В. Т. П.	* * * *	*	* * * * *	*	*		

Схема VI

Анализ глагольных форм

Личные формы глагола настоящего времени				Формы будущего времени	Формы прошедшего времени	Формы возвратных глаголов	Повелительное наклонение	Инфинитив	Другие явления
единственного числа		множественного числа							
1 л.	*	1 л.	*						
2 л.	*	2 л.	*						
3 л.	*	3 л.	*						

<sup>1</sup> Звездочкой отмечены те формы, на какие следует обратить особое внимание.

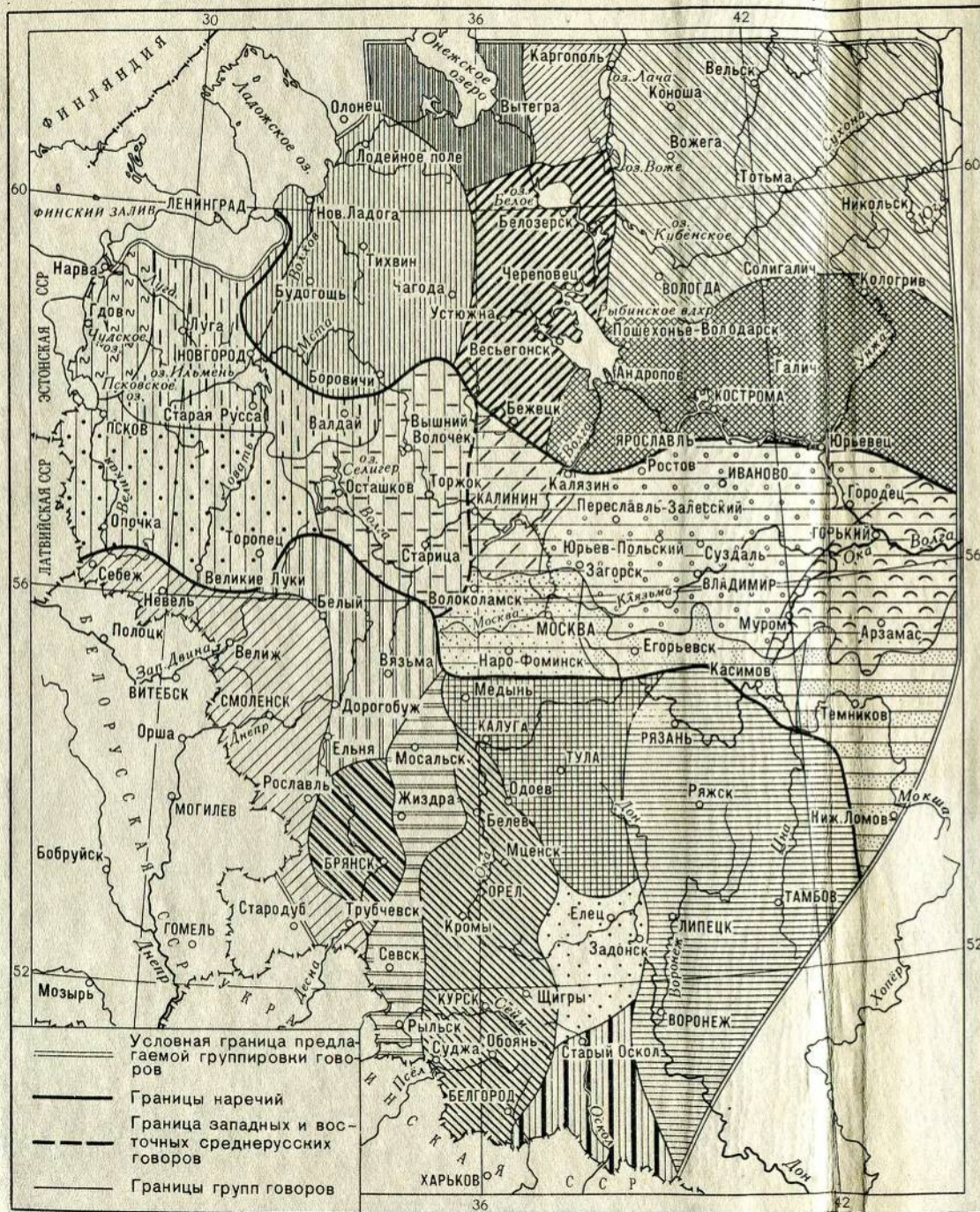
СОДЕРЖАНИЕ

От авторов . . . . .	3
<b>Лексика</b> . . . . .	8
Основные признаки диалектного слова. Типы диалектизмов. Диалектные слова, распространение их на территории целого наречия, группы говоров, одного говора . . . . .	—
Лексическое богатство русских говоров. Явления полисемии, омонимии, синонимии. Богатство нетерминологической лексики . . . . .	16
Диалектная фразеология и ее классификация с точки зрения семантического взаимоотношения между компонентами . . . . .	21
Лексико-фонетические диалектизмы и лексико-морфологические диалектизмы . . . . .	23
Новое в лексике и фразеологии современных русских говоров . . . . .	—
Использование диалектизмов в языке художественных произведений . . . . .	25
Обобщающие упражнения . . . . .	29
Вопросы для самопроверки . . . . .	30
<i>Литература</i> . . . . .	—
<b>Фонетика</b> . . . . .	31
Вокализм . . . . .	—
Консонантизм . . . . .	53
Обобщающие упражнения . . . . .	64
Вопросы для самопроверки . . . . .	69
<i>Литература</i> . . . . .	—
<b>Морфология</b> . . . . .	70
Имя существительное . . . . .	—
Местоимение . . . . .	88
Имя прилагательное . . . . .	95
Глагол . . . . .	103
Обобщающие упражнения . . . . .	120
Вопросы для самопроверки . . . . .	122
<i>Литература</i> . . . . .	—
<b>Синтаксис</b> . . . . .	123
Главные члены предложения . . . . .	—
Второстепенные члены предложения . . . . .	125
Безличные предложения . . . . .	130
Синтаксические явления разного характера . . . . .	131
Обобщающие упражнения . . . . .	134
Вопросы для самопроверки . . . . .	136
<i>Литература</i> . . . . .	—
<b>Лингвистическая география</b> . . . . .	137
Вопросы для самопроверки . . . . .	144
<i>Литература</i> . . . . .	—
<b>Наречия и говоры русского языка</b> . . . . .	146
Вопросы для самопроверки . . . . .	169
<i>Литература</i> . . . . .	—
<b>Образцы русских говоров</b> . . . . .	170
<b>Приложение</b>	
Образцы схем для анализа диалектных явлений . . . . .	174

55 к.



ДИАЛЕКТОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА РУССКОГО ЯЗЫКА (1964 Г.)



СЕВЕРНОЕ НАРЕЧИЕ

- Ладого-Тихвинская группа
  - Вологодская группа
  - Костромская группа
  - Онежская группа
  - Лачские говоры
  - Белозерско-Бежецкие говоры
- } Межзональные говоры северного наречия

ЮЖНОЕ НАРЕЧИЕ

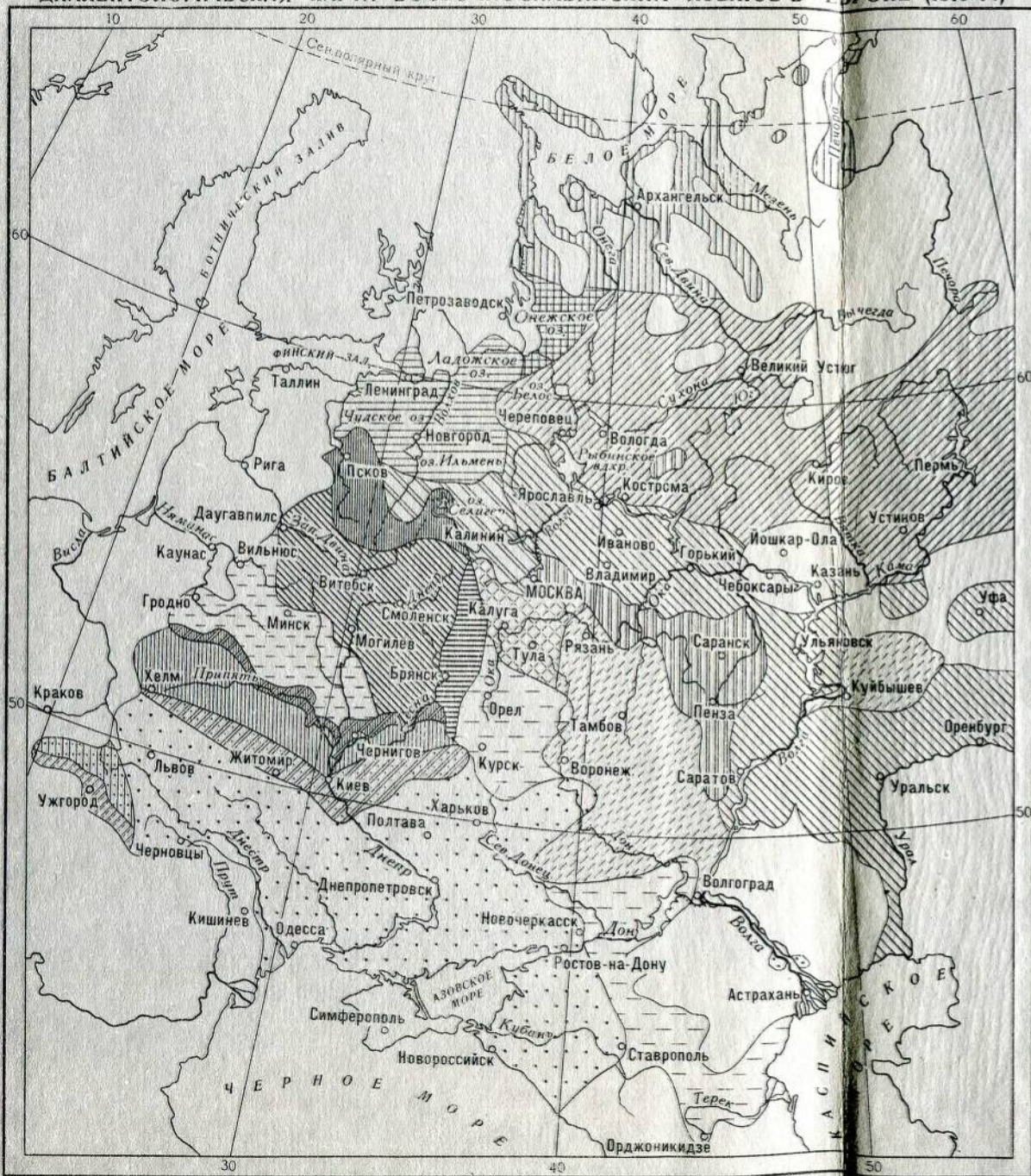
- Западная группа
  - Верхне-Днепровская группа
  - Верхне-Деснинская группа
  - Курско-Орловская группа
  - Восточная (Рязанская) группа
  - Межзональные говоры типа „А“ южного наречия
  - Тульская группа
  - Елецкие говоры
  - Оскольские говоры
- } Межзональные говоры типа „Б“ южного наречия





















СРЕДНЕРУССКИЕ ГОВОРЫ

- Западные среднерусские говоры
  - Новгородские говоры
  - Гдовская группа
  - Псковская группа
  - Селигеро-Торжновские говоры
  - Восточные среднерусские говоры
  - Владимирско-Поволжская группа
  - Налининская подгруппа Владимирско-Поволжской группы
  - Горьковская подгруппа Владимирско-Поволжской группы
  - отдел А
  - отдел Б
  - отдел В
- } Западные среднерусские аонающие говоры  
 } Западные среднерусские аонающие говоры  
 } Восточные среднерусские аонающие говоры  
 } Восточные среднерусские аонающие говоры

Примечание. Данная карта воспроизводит с некоторыми уточнениями „Диалектологическую карту русского языка“ из книги „Русская диалектология“ под редакцией Р.И.Аванесова и В.Г.Орловой (Москва, 1964 г.)

ДИАЛЕКТОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ВОСТОЧНОСЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКОВ В ЕВРОПЕ (1915 Г.)



-  Северная группа
-  Олонетская группа
-  Западная группа
-  Восточная группа
-  Владимирско-Поволжская группа
-  Говоры переходные от средневеликорусских к белорусскому языку (Псковская группа, 1)
-  Западная группа (2)
-  Восточная группа (3)
-  Говоры с диссимилятивным яканьем (группа А)
-  Говоры с умеренным яканьем (группа В)
-  Говоры с сильным яканьем (группа В)
-  Говоры севернорусские
-  Говоры южнобелорусские
-  Говоры переходные от южнобелорусских к белорусскому языку
-  Говоры полесские (северно-украинские)
-  Говоры полесско-украинские
-  Говоры украинские
-  Говоры севернорусские (карпато-угорские)
-  Говоры южнокарпатские (карпато-угорские)
-  Говоры переходные от украинского к белорусскому языку

Северновеликорусские говоры

Средневеликорусские говоры

Южновеликорусские говоры

Украинские говоры

Примечание. Названия диалектных групп в скобках даны по карте Московской диалектологической комиссии (1915 г.)